

# beurer

## IPL 8800 Velvet Skin Pro



<b>DE</b>	Haarentfernung Gebrauchsanweisung.....	2
<b>EN</b>	Hair removal Instructions for use.....	24
<b>FR</b>	Épilation Mode d'emploi .....	44
<b>ES</b>	Depilación Instrucciones de uso .....	66
<b>IT</b>	Epilazione Istruzioni per l'uso .....	88
<b>TR</b>	Epilasyon Kullanım Kılavuzu.....	109
<b>RU</b>	Прибор световой эпиляции Инструкция по применению.....	129
<b>PL</b>	Epilacja Instrukcja obsługi.....	151



**Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.**

## **WARNUNG**

- Das Gerät und der Adapter sind nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Gebrauch, jedoch nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist nur für Personen über 18 Jahren geeignet.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Unversehrtheit des Gerätes und der Netzleitung. Bei Beschädigungen darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät und der Adapter dürfen nicht nass werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von feuchten Umgebungen wie z.B. Badewannen, Waschbecken, Duschen oder anderen Behältern mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten– Stromschlaggefahr!
- Schauen Sie niemals in das Licht.
- Führen Sie keine Objekte in das Gerät ein.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze des Gerätes nicht verdeckt sind.
- Berühren Sie keine inneren Komponenten, wenn das Gerät beschädigt ist, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie entsorgt werden. Ist sie nicht abnehmbar, muss das Gerät entsorgt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.

### **Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt unseres Sortimentes entschieden haben. Unser Name steht für hochwertige und eingehend geprüfte Qualitätsprodukte aus den Bereichen Wärme, Gewicht, Blutdruck, Körpertemperatur, Puls, Sanfte Therapie, Massage, Beauty, Baby und Luft.

Mit freundlicher Empfehlung  
Ihr Beurer-Team

# Inhaltsverzeichnis

1. Lieferumfang.....	3
2. Zeichenerklärung.....	3
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	5
4. Warn- und Sicherheitshinweise .....	5
5. Was ist beurer Velvet Skin Pro? .....	8
6. Gerätebeschreibung.....	9
7. Inbetriebnahme.....	11
SCHRITT 1: Überprüfen Sie, ob beurer Velvet Skin Pro für Sie geeignet ist .....	11
SCHRITT 2: Hautverträglichkeitstest .....	11
SCHRITT 3: Planen Sie die Haarentfernung mit beurer Velvet Skin Pro für beste Resultate.....	12
SCHRITT 4: Bereiten Sie die Behandlungszone vor .....	13
SCHRITT 5: Stellen Sie die Energieintensität ein / Automatische Hauttonerkennung .....	13
SCHRITT 6: Vertraut machen mit möglichen Nebenwirkungen bei der Verwendung von beurer Velvet Skin Pro.....	13
SCHRITT 7: Was ist von einer Behandlung mit beurer Velvet Skin Pro zu erwarten? .....	15
8. Anwendung .....	15
8.1 Anwendung beginnen .....	15
8.2 Gesichtsbehandlung .....	17
8.3 Pflege nach einer Gesichtsbehandlung .....	18
9. Reinigung und Pflege.....	18
10. Was tun bei Problemen?.....	18
11. Häufig gestellte Fragen.....	19
12. Entsorgung.....	21
13. Technische Angaben .....	22
14. Garantie/Service .....	22



## 1. Lieferumfang




















Überprüfen Sie das Gerät auf äußere Unversehrtheit der Verpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Service-Adresse.

- 1 x Beurer IPL Velvet Skin Pro
- 1 x Präzisionsaufsatz
- 1 x Netzadapter
- 1 x Diese Gebrauchsanweisung
- 1 x Aufbewahrungstasche

## 2. Zeichenerklärung

In der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typenschild des Geräts werden folgende Symbole verwendet:

 <b>WARNUNG</b>	Warnhinweis auf Verletzungsgefahren oder Gefahren für die Gesundheit
 <b>ACHTUNG</b>	Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden am Gerät/Zubehör

 <b>Hinweis</b>	Hinweis auf wichtige Informationen
 <b>GEFAHR</b>	Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser oder im Wasser (z. B. Waschbecken, Dusche, Badewanne) verwendet werden – Stromschlaggefahr!
	Gebrauchsanweisung beachten
	Das Gerät ist doppelt schutzisoliert und entspricht also der Schutzklasse 2.
	Achtung: optische Strahlung
	Nur in geschlossenen Räumen verwenden.
	Vor Nässe schützen
	Von Augen fernhalten!
	Nicht auf gebräunter Haut oder nach Sonnenexposition verwenden
	Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
	<b>CE-Kennzeichnung</b> Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU.
 PAP	Verpackung umweltgerecht entsorgen
<b>Storage / Transport</b> 	Zulässige Lagerungs- und Transporttemperatur und -luftfeuchtigkeit
	Hersteller
	<b>Gleichstrom</b> Gerät ist nur für Gleichstrom geeignet
	Polarität
	Energie Effizienz Level 6
 Pb Cd Hg	Schadstoffhaltige Batterien nicht im Hausmüll entsorgen

### 3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Beurer Velvet Skin Pro ist für die Entfernung von unerwünschter Körperbehaarung an Erwachsenen bestimmt.

Ideale Körperzonen für beurer Velvet Skin Pro sind Beine, Achselhöhlen, Bikinizone, Brust, Bauch und bei Frauen im Gesicht unterhalb der Wangenknochen. Das Gerät ist nicht für die Haarentfernung am Anus, den Genitalien oder Brustwarzen bestimmt. Verwenden Sie es nur entsprechend der Gebrauchsanweisung.

### 4. Warn- und Sicherheitshinweise



#### WARNUNG

Lesen Sie vor dem Gebrauch des Geräts die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie sie genau, wenn Sie beurer Velvet Skin Pro verwenden. Die Nichtbeachtung der folgenden Hinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und machen Sie sie anderen Anwendern zugänglich. Achten Sie darauf, dass diese Gebrauchsanweisung beiliegt, wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben.

- Dieses Gerät ist für Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht während der Schwangerschaft oder in der Stillzeit.
- Wenn Sie extreme Rötung, Bläschenbildung oder Verbrennungen auf der Haut feststellen, **STELLEN SIE DIE VERWENDUNG SOFORT EIN!**
- Führen Sie 48 Stunden vor der erstmaligen Verwendung von beurer Velvet Skin Pro einen Hautverträglichkeitstest an einer kleinen Hautstelle in der beabsichtigten Behandlungszone durch (siehe Kapitel 7, Schritt 2: „Hautverträglichkeitstest“).
- Schauen Sie keinesfalls direkt in das aus der IPL-Lampe austretende Licht. Dieses Produkt sendet möglicherweise gefährliche optische Strahlung aus. Achten Sie darauf, dass die Lichtfläche des Aufsatzes vollständig mit der Haut in Kontakt steht.
- Versuchen Sie nie einen Lichtimpuls an die Luft abzugeben!
- Stellen Sie anhand der „Haar- und Hautfarbentabelle“ auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung fest, welche Lichtintensitäten für die Farbe Ihrer Haut und Ihrer Körperbehaarung am besten geeignet sind bzw. ob diese Methode überhaupt für Sie geeignet ist (falls nicht, wird dies durch ein „x“ in der Tabelle angegeben).
- Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht auf natürlich dunkler Haut. Die Behandlung von dunkler Haut mit beurer Velvet Skin Pro kann nachteilige Folgen, wie zum Beispiel Verbrennungen, Blasen und Veränderungen der Hautfarbe (Hyper- oder Hypopigmentierung) haben.
- Beurer Velvet Skin Pro funktioniert am besten bei dunkleren Haartypen oder bei Haaren, die mehr Melanin enthalten. Schwarz und Dunkelbraun reagieren am besten und obwohl braune und hellbraune Haare auch reagieren werden, benötigen diese normalerweise mehr Haarentfernungssitzungen. Rot könnte eine Reaktion zeigen. Weiße, graue oder blonde Haare reagieren gewöhnlich nicht auf beurer Velvet Skin Pro, obwohl einige Benutzer nach mehrfachen Haarentfernungssitzungen Resultate wahrgenommen haben.
- Beurer Velvet Skin Pro kann eine vorübergehende Pigmentierung verursachen.
- Versuchen Sie nicht, Ihr beurer Velvet Skin Pro Gerät zu öffnen oder zu reparieren. Beim Öffnen von beurer Velvet Skin Pro können Sie mit gefährlichen elektrischen Komponenten oder mit gepulster Lichtenergie in Kontakt kommen, was zu ernsthaften Verletzungen und/oder bleibenden Augenschäden führen kann.

#### GEFAHR

Halten Sie beurer Velvet Skin Pro von Wasser fern! beurer Velvet Skin Pro ist ein elektrisches Gerät. Legen Sie es nicht in Wasser und lassen Sie es nicht in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit fallen.



## **Dies kann zu einem schweren Stromschlag führen!**

- Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht, wenn Sie gerade ein Bad nehmen.
- Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht, wenn das Gerät feucht oder nass geworden ist.
- Greifen Sie nicht nach beurer Velvet Skin Pro, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Fassen Sie den Netzstecker und das Gerät nie mit nassen Händen an!

## **Hinweise zum Umgang mit Akkus**

- Wenn Flüssigkeit aus einer Akkuzelle mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, die betroffene Stelle mit Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- Schützen Sie Akkus vor übermäßiger Wärme.
- Explosionsgefahr! Keine Akkus ins Feuer werfen.
- Keine Akkus zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
- Nur in der Gebrauchsanweisung aufgeführte Ladegeräte verwenden.
- Akkus müssen vor dem Gebrauch korrekt geladen werden. Die Hinweise des Herstellers bzw. die Angaben in dieser Gebrauchsanweisung für das korrekte Laden sind stets einzuhalten.
- Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf.
- Um eine möglichst lange Akku-Lebensdauer zu erreichen, laden Sie den Akku mindestens 2 Mal im Jahr vollständig auf.

## **ACHTUNG**

### **Zur Vermeidung von Schäden**

- Versuchen Sie nicht, Ihr beurer Velvet Skin Pro Gerät zu öffnen oder zu reparieren. Der Versuch, beurer Velvet Skin Pro zu öffnen, kann das Gerät beschädigen und führt zum Erlöschen Ihrer Garantie.
- Setzen Sie das Gerät während der Verwendung keinen Temperaturen unter 10 °C oder über 40 °C aus.
- Das Gerät sollte niemals unbeaufsichtigt gelassen werden, wenn das Netzteil es in eine Steckdose eingesteckt ist.
- Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nur für seinen Verwendungszweck und wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben.
- Nehmen Sie beurer Velvet Skin Pro nicht in Betrieb, wenn ein Kabel oder ein Stecker beschädigt ist, und halten Sie das Netzkabel fern von erhitzten Oberflächen.
- Ziehen Sie den Netzstecker von beurer Velvet Skin Pro vor der Reinigung von der Steckdose ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker nach dem Laden des Akkus aus der Steckdose.
- Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht mit Aufsätzen oder Zubehöerteilen, die nicht von Beurer GmbH empfohlen werden.
- Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht, wenn Sie während der Verwendung des Geräts Rauch sehen oder riechen.
- Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es beschädigt zu sein scheint.
- Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht, wenn der Hautfarbensensor unter der Lichtfläche gerissen oder gebrochen ist.
- Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht, wenn das Außengehäuse gerissen ist oder auseinander fällt.
- Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht wenn die Lichtfläche gerissen oder gebrochen ist oder fehlt.
- Setzen Sie beurer Velvet Skin Pro nicht in Betrieb, wenn es ein beschädigtes Kabel oder einen beschädigten Stecker hat.
- Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Adapter auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der UV-Filter des Lichtaustrittfensters beschädigt ist.
- Verwenden Sie den Präzisionsaufsatz nicht, wenn der Filter beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass ein ungehinderter Luftstrom durch die Lüftungslöcher gewährleistet ist.

## **WARNUNG**

**Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro in keinem Fall, wenn Sie an einer der folgenden Krankheiten leiden:**

- Wenn Sie an Hautkrebs erkrankt sind oder waren.
- Wenn Sie an Epilepsie leiden.
- Wenn Sie an Narbenkeloid leiden.
- Wenn Sie Herpes oder Psoriasis haben.
- Wenn Sie fotosensibel sind oder an anderen Lichtempfindlichkeiten leiden, wie zum Beispiel Porphyria, polymorpher Lichtdermatose, Lichturtikaria, Lupus usw.
- Wenn Sie an Stoffwechselkrankheiten leiden, wie zum Beispiel Diabetes.
- Wenn Sie an einer Störung der Blutgerinnung leiden.

**Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro in keinem Fall, wenn Sie eines der folgenden Medikamente einnehmen:**

- Wenn Sie Medikamente einnehmen, die die Haut lichtempfindlicher machen, einschließlich nichtsteroidaler Antirheumatika (zum Beispiel Aspirin, Ibuprofen, Paracetamol), Tetracycline, Phenothiazine, Thiazid-Diuretika, Sulfonylharnstoffe, Sulfonamide, DTIC, Fluorouracil, Vinblastin, Griseofulvin, Alpha-Hydroxysäuren (AHAs), Beta-Hydroxysäuren (BHAs), Retin-A<sup>®</sup>, Accutane<sup>®</sup> und/oder topischer Retinoide.
- Wenn Sie vor kurzem oder gegenwärtig mit Azelainsäure behandelt wurden oder werden.
- Wenn Sie in den letzten beiden Wochen tetrazykline Antibiotika eingenommen haben.
- Wenn Sie in den vergangenen 6 Monaten mit Accutane<sup>®</sup> (Isotretinoin) behandelt wurden.
- Wenn Sie in den vergangenen 3 Monaten eine steroidale Kur gemacht haben.
- Wenn Sie in den letzten 6–8 Wochen ein Hautpeeling oder eine sonstige Hautglättungsmethode haben machen lassen.
- Wenn Sie sich in den letzten 3 Monaten einer Strahlen- oder Chemotherapie unterzogen haben.

**Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro keinesfalls an den folgenden Stellen:**

- Über Schleimhäuten im Nasen-Ohren-Bereich.
- Über oder neben einem aktiven Implantat, wie zum Beispiel einem Herzschrittmacher, einem Gerät für die Inkontinenz, einer Insulinpumpe usw.
- Bei Frauen im Gesicht oberhalb der Wangenlinie, um die Augen, Augenbrauen oder Wimpern, da dies zu schweren Augenschäden führen könnte.
- Bei Männern im ganzen Gesicht und Hals.
- An Brustwarzen, Genitalien (männlich oder weiblich) oder um den Anus.
- Über Piercings oder anderen Metallgegenständen, wie zum Beispiel Ohrringen oder Schmuck.
- Über einem Tattoo oder Permanent-Makeup in der zu behandelnden Zone.
- Über dunkelbraunen oder schwarzen Flecken, wie zum Beispiel großen Sommersprossen, Muttermalen, Leberflecken, Blasen oder Warzen.
- Über Ekzemen, Psoriasis, Läsionen, offenen Wunden oder akuten Infektionen. Warten Sie, bis die betroffene Stelle abgeheilt ist, bevor Sie beurer Velvet Skin Pro verwenden.
- An geschädigter oder rissiger Haut oder an Stellen, an denen ein Malignitätsrisiko besteht.
- An einer Körperstelle, an der Sie später vielleicht behaart sein möchten.



**Warnhinweise zu Sonnenbädern vor und nach der Behandlung!**

**Sonnenbad vor der Behandlung**

1. Nach dem Sonnenbad mindestens 2 Wochen warten, bevor Sie das Gerät verwenden.
2. Vor der Behandlung die Haut auf Sonnenbrand überprüfen. Wenn der Sonnenbrand nicht abgeheilt ist, mit der Verwendung des Geräts warten, bis der Sonnenbrand vollständig abgeheilt ist.
3. Nun einen Hautverträglichkeitstest an der gebräunten Haut durchführen (siehe Kapitel 7, Schritt 2), um die passende Energieintensität zu ermitteln.



## Sonnenbad nach der Behandlung

1. Nach der Behandlung mindestens 48 Stunden mit dem Sonnenbad warten. Noch gerötete Haut nicht der Sonne aussetzen!
2. Die ersten zwei Wochen nach der Behandlung die behandelte Haut bei Sonnenkontakt mit Kleidung bedecken oder Sunblocker (mindestens LSF 30) auftragen.

## Bräunen mit künstlichem Licht

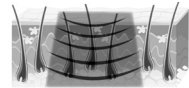
Die Anweisungen aus „Sonnenbad vor der Behandlung“ und „Sonnenbad nach der Behandlung“ gelten auch für das Bräunen mit künstlichem Licht und Bräunungslotionen.

**Legen Sie vor und nach einem Sauna-/Schwimmbadbesuch eine Pause von 24 Stunden ein, bevor Sie das Gerät verwenden, da es ansonsten durch das Chlor zu Hautreizungen kommen kann.**

### Hinweis

**Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob beurer Velvet Skin Pro für Sie sicher zu verwenden ist, fragen Sie Ihren Arzt oder Dermatologen um Rat.**

## 5. Was ist beurer Velvet Skin Pro?



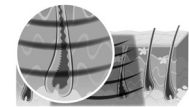
Vor der Anwendung von beurer Velvet Skin Pro

beurer Velvet Skin Pro ist ein auf Licht basierendes Gerät zur langfristigen Haarentfernung für den persönlichen Gebrauch. Der Vorgang der auf Laser und Licht basierenden Haarentfernung ist gut bekannt und bewährt. Er hat sich in der klinischen Anwendung auf der ganzen Welt in über 15 Jahren als sicher und wirksam erwiesen, um eine langfristige Haarreduktion zu erreichen.

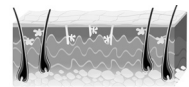
### Wie entfernt das Licht die Haare?

Die auf Licht basierende Haarentfernung gründet auf der Theorie der selektiven Fotothermolyse, bei der optische Energie verwendet wird, um das Haarwachstum zu deaktivieren. Um eine solche thermische Wirkung zu erzielen, muss der Haarschaft Lichtenergie selektiv aufnehmen und sie in Hitze umwandeln.

Diese Selektivität wird erreicht, wenn die optische Energie, die an das Gewebe abgegeben wird, hauptsächlich vom Pigment des Haarschafts aufgenommen wird, während die Haut und das umgebende Gewebe kühl bleiben. Melanin ist das Pigment im Haarschaft, das für die Absorption des Lichts verantwortlich ist und die Hitze erzeugt, die letztendlich das Haarwachstum deaktiviert. Daher kann umso mehr Licht absorbiert werden und das Licht kann bei der Haarentfernung umso wirksamer sein, je mehr Melanin in den Haaren vorhanden ist (das heißt je dunkler die Haare sind).



Während eines Impulses von beurer Velvet Skin Pro



Nach der Anwendung von beurer Velvet Skin Pro

### Welchen Einfluss hat der Haarwuchszyklus auf die auf Licht basierende Haarentfernung?

Jedes Haar an unserem Körper durchläuft die drei Phasen des Haarwuchszyklus: Anagen, Katagen und Telogen. Diese Phasen wirken sich erheblich darauf aus, inwieweit die auf Licht basierende Haarentfernung funktioniert.

Anagen ist die Haarwuchsphase, während Katagen die Übergangsphase und Telogen die Ruhephase ist.

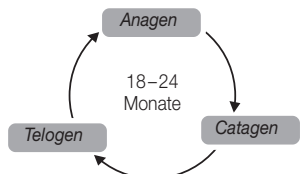
Die Dauer eines vollständigen Haarwuchszyklus ist von Mensch zu Mensch verschieden und von der Körperstelle der Behaarung abhängig, beträgt aber in der Regel 18–24 Monate. Zu einem bestimmten Zeitpunkt befindet sich die Mehrheit der Haarfollikel auf



Anagen – Wachstumsphase



Katagen – Übergangsphase







Telogen – Ruhephase

einer Hautfläche in der Ruhephase. Auf diese ruhenden Haare kann mit beurer Velvet Skin Pro keine Wirkung erzielt werden. Allerdings sprechen die Haare in der Wachstumsphase Anagen auf die Anwendung von beurer Velvet Skin Pro an. Es ist unbedingt zu beachten, dass mindestens ein kompletter Haarwuchszyklus benötigt wird, um eine dauerhafte Haarentfernung mit dem beurer Velvet Skin Pro zu erreichen.

### Bei beurer Velvet Skin Pro steht Sicherheit an erster Stelle

- **IPL-Technologie bei beurer Velvet Skin Pro – Höchste Sicherheit bei niedrigerem Energieniveau**

Mit der Technologie Intense Pulsed Light (IPL) lassen sich langfristige Haarentfernungsergebnisse mit einem Bruchteil des Energieniveaus erreichen, das bei anderen auf Licht basierenden Haarentfernungsgaräten verwendet wird. Die geringe Energie, die in beurer Velvet Skin Pro verwendet wird, vermindert die potenzielle Möglichkeit, dass Schäden oder Komplikationen auftreten, und trägt zu Ihrer allgemeinen Sicherheit bei.

- **beurer Velvet Skin Pro schützt Ihre Haut**

Die auf Licht basierende Haarentfernung ist nicht für natürlich dunklere Hauttöne oder gebräunte Haut geeignet. In beurer Velvet Skin Pro ist ein *Hautfarbensensor* integriert, mit dem die Farbe der zu behandelnden Hautfläche gemessen werden kann, sodass die Anwendung nur bei geeigneten Hautfarben möglich ist. Diese Sicherheitsfunktion verhindert, dass Sie Ihre Haut behandeln, wenn sie zu dunkel oder zu stark gebräunt ist. Das Lichtfenster des Geräts verfügt über einen eingebauten UV-Schutz, durch den schädliche UV-Strahlen blockiert werden.

- **beurer Velvet Skin Pro schützt Ihre Augen**

Der beurer Velvet Skin Pro besitzt zum Schutze der Augen einen eingebauten Hautkontakt-Sensor. Er wurde entwickelt, damit ein Lichtimpuls nicht ausgesendet werden kann, wenn das Gerät in die Luft gehalten wird. Es wird nur dann ein Blitz ausgelöst, wenn der Hautkontaktsensor auf der Haut aufliegt.

## 6. Gerätebeschreibung

	1. Blitzlampe
	2. Lichtfenster
	3. Auslösetaste (nach Auslösen von 3 Blitzten hintereinander, setzt der „Auto Flash Modus“ ein)
	4. Energiestufenanzeige
	5. Akkustandsanzeige
	6. Energiewahltaasten
	7. Taste für automatische Hauttönerkennung
	8. ON/OFF - Taste
	9. Kontrollleuchte
	10. Hautton- und Hautkontaktsensor
	11. Ladebuchse
	12. Präzisionsaufsatz

1. **EIN/AUS-Taste** – Über einfaches Drücken der -Taste wird Ihr Gerät ein- und ausgeschaltet. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn es fünf Minuten lang nicht benutzt wird. Beim Einschalten

des Geräts leuchten alle Lämpchen der Energiestufenanzeige kurz auf, woraufhin das Gerät in Energiestufe 1 wechselt.

2. **Taste für automatische Hauttonerkennung** – Durch Drücken der  $\mathcal{P}$ -Taste können Sie die empfohlene Energiestufe für Ihre Behandlung an der betreffenden Hautstelle bestimmen. Wenn diese Taste gedrückt wird, blinken alle Energiewahltasten zehn Sekunden lang. Wenn der Hautkontaktsensor einen vollständigen Kontakt mit der gewünschten Behandlungsstelle hat und ein Lichtimpuls abgegeben wird, ist die empfohlene Energiestufe (je nach Hautton an der behandelnden Stelle) automatisch eingestellt; die Energiestufenanzeige leuchtet entsprechend auf.  
Es sei darauf hingewiesen, dass die empfohlene Energiestufe nur ausgewählt wird, wenn die entsprechende Taste gedrückt wird, nicht wenn sich der Hautton ändert beziehungsweise die Behandlungsstelle gewechselt wird.
3. **Energiewahltasten** – Die Taste + (höhere Energiestufe) und – (niedrigere Energiestufe) ermöglichen die Auswahl von sechs verschiedenen Energiestufen. Wählen Sie die Energiestufe entsprechend Ihrem persönlichen Wohlbefinden bzw. anhand Ihres Hautverträglichkeitstests aus. Zur Auswahl der optimalen Energiestufe können Sie für jede Behandlungsstelle die Taste zur automatischen Hauttonerkennung verwenden.
- Durch Drücken der Tasten + oder - (nach dem Einschalten des Geräts) wird die Energiestufe jeweils um eine Stufe erhöht bzw. gesenkt. Jedes zusätzliche Drücken ändert die Energiestufe zwischen der niedrigsten (mit „1“ gekennzeichnet) und der höchsten Stufe (mit „6“ gekennzeichnet).
  - Je nach ausgewählter Energiestufe leuchten entsprechend viele grüne Lämpchen der Energiestufenanzeige.
4. **Akkustandanzeige** – Diese Anzeige gibt Auskunft über den Akkuladestand:
- Rot – Akku wird geladen.  
Hinweis: Leuchtet zusätzlich zu diesem roten Lämpchen auch das zur Energiestufe 1, ist das Gerät eingeschaltet.
  - Grün – Der Akku ist vollständig geladen und das Gerät ist mit der externen Stromversorgung verbunden.
  - Rot, langsam blinkend – Niedriger Akkuladestand (etwa 30 Prozent).
  - Rot, schnell blinkend – Sehr niedriger Akkuladestand (etwa 10 Prozent).  
Hinweis: Die Akkuladeanzeige leuchtet nur grün bzw. blinkt nur rot, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
5. **Kontrollleuchte** – Diese Anzeige auf der Rückseite des Geräts besitzt mehrere verschiedene Statusleuchten (siehe nachstehende Tabelle).

Anzeige	Modus	
Leuchtend, grün	Ein	Bereit für Lichtimpuls. Beim Abgeben eines Lichtimpulses bzw. zwischen Lichtimpulsen leuchtet kein Lämpchen auf.
Aufleuchtend, orange	Auslösung (Lichtimpuls) wird blockiert.	Das Gerät gibt aufgrund mangelnden Hautkontakts keinen Lichtimpuls ab.
Aufleuchtend, rot	Auslösung (Lichtimpuls) wird blockiert.	Das Gerät gibt aufgrund eines nicht zulässigen Hauttons (hoher Fitzpatrick-Wert gemäß Hinweis auf Rückseite der Gebrauchsanweisung) keinen Impuls ab.
Blinkend, orange	Hinweis auf Ende der Betriebslebensdauer	Zeigt das baldige Ende der Betriebslebensdauer der Blitzlampe an.
Leuchtend, rot	Ende der Betriebslebensdauer erreicht	Das Gerät ist dauerhaft blockiert, die Blitzlampe hat ihre Leuchtgrenze erreicht, eine interne Störung ist aufgetreten oder das Behandlungsfenster sitzt nicht ordnungsgemäß auf dem Gerät.

## 7. Inbetriebnahme

### SCHRITT 1: Überprüfen Sie, ob beurer Velvet Skin Pro für Sie geeignet ist

#### **WARNUNG**

Überprüfen Sie vor der erstmaligen Verwendung von beurer Velvet Skin Pro, ob das Gerät für Sie geeignet ist.

Zum Überprüfen, ob beurer Velvet Skin Pro für Sie geeignet ist, lesen Sie Kapitel „4. Warn- und Sicherheitshinweise“ und stellen Sie anhand der „Haar- und Hautfarbentabelle“ auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung fest, welche Lichtintensitäten für Ihre Haut und Ihre Körperbehaarung am besten geeignet sind und ob diese Methode überhaupt für Sie geeignet ist (falls nicht, wird dies durch ein „x“ in der Tabelle angegeben).

### SCHRITT 2: Hautverträglichkeitstest

#### **WARNUNG**

Führen Sie vor der Verwendung von beurer Velvet Skin Pro einen Hautverträglichkeitstest durch. Mit dem Hautverträglichkeitstest soll festgestellt werden, wie Ihre Haut auf die Behandlung mit beurer Velvet Skin Pro reagiert. Ferner hilft er Ihnen bei der Einstellung der optimalen Energiestufe für jede Behandlungszone.

Führen Sie an jeder Hautfläche, die Sie behandeln möchten, **48 Stunden** vor der vollständigen Behandlung einen Hautverträglichkeitstest durch.

#### **Hinweis**

Bei Gesichtsbehandlungen sollte der Hautverträglichkeitstest an einer haarlosen Fläche, wie zum Beispiel unter dem Ohr oder seitlich am Hals, durchgeführt werden.

1. Achten Sie vor der Verwendung darauf, dass die Haut rasiert, sauber und trocken (frei von jeglichen Rückständen wie Puder, Creme, Makeup, Antitranspirant oder Deodorant) ist.

#### **WARNUNG**

Reinigen Sie die Haut **KEINESFALLS** mit entzündlichen Flüssigkeiten wie Alkohol oder Aceton, kurz bevor Sie beurer Velvet Skin Pro verwenden.

2. Richten Sie das Gerät ein wie in Kapitel „8.1 Anwendung beginnen“ unter Punkt 2 bis 5 beschrieben.
3. Platzieren Sie die Lichtfläche des Geräts auf die gewünschte Testfläche und achten Sie auf vollständigen Kontakt mit der Haut.
4. Das Gerät ist automatisch auf die niedrigste Energiestufe eingestellt. Lösen Sie durch Drücken der Auslösetaste den ersten Impuls mit Energiestufe 1 aus. Sie sehen einen hellen Blitz, hören ein knallendes Geräusch und fühlen eventuell ein leichtes Brennen und/oder eine Wärmewirkung. Das Gerät ist innerhalb von max. 3 Sekunden bereit für den nächsten Impuls und die Kontrollleuchte am beurer Velvet Skin Pro leuchtet stetig grün.
5. Entfernen Sie das Lichtfenster von der Haut und platzieren Sie es auf die nächste Stelle der Testfläche.

#### **Hinweis**

Erhöhen Sie die Energiestufe nur dann, wenn Ihnen die vorherige Energiestufe nicht unangenehm ist. Sollte Ihnen Energiestufe 1 bereits unangenehm sein, erhöhen Sie die Energiestufe nicht.

### Hinweis

**Hinweis:** Sie können die Taste zur automatischen Hauttonerkennung verwenden, um die empfohlene Energiestufe für die jeweilige Behandlungsstelle automatisch zu bestimmen. Beachten Sie, dass die Empfehlung auf Grundlage Ihres Hauttons getroffen wird. Sie können die Energiestufe jederzeit justieren.

6. Mit der Energiewahltaste „+“ können Sie die Energiestufe um 1 erhöhen. Die Energiestufenanzeige leuchtet entsprechend der ausgewählten Energiestufe auf.  
Löschen Sie den zweiten Impuls mit Energiestufe 2 durch Drücken der Auslösetaste aus.
7. Wiederholen Sie die Schritte 5 und 6 nur, wenn Sie sich gut fühlen, bis Sie die höchste Energiestufe 6 erreicht haben. Beenden Sie den Test, wenn Sie ein unangenehmes Gefühl haben, da bei Steigerung der Energiestufen die Gefahr von nachteiligen Folgen besteht. Beenden Sie den Test sofort, wenn Sie nachteilige Wirkungen wie extreme Rötung oder Bläschenbildung feststellen.
8. Warten Sie 48 Stunden und untersuchen Sie die behandelte Fläche.  
Wenn die Haut der behandelten Fläche normal erscheint (keine Reaktion oder leichte Rötung), können Sie mit einer Vollbehandlung bei der höchsten Energiestufe, die Sie beim Test als angenehm empfunden haben, fortfahren. Wenn Sie selbst bei niedriger Energiestufe extreme Rötung, Schwellung oder Bläschenbildung feststellen, unterziehen Sie diese Fläche keiner Vollbehandlung.

### Hinweis

Führen Sie keine Vollbehandlung mit einer Energiestufe durch, die Sie vorher nicht getestet haben! Behandeln Sie die getestete Fläche frühestens 1 Woche nach dem Test.

## **SCHRITT 3: Planen Sie die Haarentfernung mit beurer Velvet Skin Pro für beste Resultate**

Ein typischer Haarwuchszyklus kann 18–24 Monate dauern. Während dieser Zeit könnten mehrfache Sitzungen mit beurer Velvet Skin Pro erforderlich sein, um eine langfristige Haarentfernung zu erreichen. Die Wirksamkeit der Haarentfernung ist von Mensch zu Mensch verschieden und variiert je nach Körperzone und Haarfarbe und je nachdem, wie beurer Velvet Skin Pro verwendet wird.

### **Der typische Plan zur Haarentfernung mit beurer Velvet Skin Pro während eines vollständigen Haarwuchszyklus:**

- Die ersten 3–4 Haarentfernungssitzungen mit beurer Velvet Skin Pro sollten ungefähr zwei Wochen auseinander liegen.
- Die Haarentfernungssitzungen 5–7 mit beurer Velvet Skin Pro sollten ungefähr vier Wochen auseinander liegen. Danach werden Sie beurer Velvet Skin Pro normalerweise von Zeit zu Zeit verwenden und wenn es vonnöten ist, bis langfristige Resultate erreicht werden.

Dies entspricht dem empfohlenen Behandlungsplan, mit dem nachweislich die besten Resultate erzielt werden. Sie können Ihren persönlichen Behandlungsplan aber auch anders gestalten und dennoch zufrieden stellende Ergebnisse erhalten.

### Hinweis

Wird dieselbe Körperstelle mehr als einmal in zwei Wochen behandelt, so verbessern sich die Haarentfernungsergebnisse dadurch nicht.

**Typische Nachsorge mit beurer Velvet Skin Pro nach dem Erreichen einer langfristigen Haarentfernung:** Aufgrund von hormonellen oder anderen physiologischen Veränderungen können ruhende Haarfollikel aktiv werden. Deshalb können von Zeit zu Zeit Haarentfernungssitzungen zur Nachsorge mit beurer Velvet Skin Pro erforderlich sein.

#### **SCHRITT 4: Bereiten Sie die Behandlungszone vor**

Achten Sie vor der Verwendung darauf, dass die Haut rasiert, sauber und trocken (frei von jeglichen Rückständen wie Puder, Creme, Makeup, Antitranspirant oder Deodorant) ist.

##### **WARNUNG**

Reinigen Sie die Haut nicht mit entzündlichen Flüssigkeiten wie Alkohol oder Aceton, kurz bevor Sie beurer Velvet Skin Pro verwenden.

#### **SCHRITT 5: Stellen Sie die Energieintensität ein / Automatische Hauttonerkennung**

##### **Energiestufe**

Die Energiestufe bestimmt die Intensität des Lichtimpulses von beurer Velvet Skin Pro, der an Ihre Haut abgegeben wird (von der niedrigsten Stufe (-) bis zur höchsten Stufe (+)). Die Energiestufenanzeige am Gerät zeigt die Erhöhungen der Energiestufe an. Mit steigender Energiestufe steigen auch die Haarentfernungsergebnisse sowie die Gefahr von möglichen Nebenwirkungen und Komplikationen.

Beginnen Sie die erste Haarentfernungssitzung immer mit der in der automatischen Hauttonerkennung ermittelten und durch den Hautverträglichkeitstest bestätigten Energiestufe.

##### **Automatische Hauttonerkennung/Hauttonmessung**

Über die automatische Hauttonerkennung können Sie sich vom Gerät die für Ihren Hautton geeignete Energiehöhe anzeigen lassen.

##### **Hinweis**

- Wählen Sie zu Ihrer Sicherheit stets die dunkelste Hautstelle aus (z.B. die Außenseite des Unterschenkels, Handrücken am Arm, etc.)

**Wichtig:** Vor der Anwendung an einer anderen Körperstelle, müssen Sie erneut eine Messung durchführen.

- Das Gerät löst im Modus der Hauttonerkennung keinen Lichtimpuls aus.
- Wollen Sie die Hauttonerkennung vorzeitig beenden, können Sie durch Drücken einer der Energiewahltasten (+ oder -) wieder zum normalen Modus zurückkehren.

Wenn Sie während und nach Ihrer ersten Haarentfernungssitzung mit der empfohlenen Energiestufe eine leichte oder keine Reizung wahrnehmen, dann können Sie die Energiestufe bei den jeweils nächsten Sitzungen um 1 erhöhen.

##### **WARNUNG**

Erhöhen Sie die Energiestufe nicht, wenn Sie während oder nach der Behandlung mit beurer Velvet Skin Pro abnormale Schmerzen wahrnehmen! (Siehe „Schritt 6 Vertraut machen mit möglichen Nebenwirkungen“)

Erhöhen Sie die Energiestufe nicht während einer Haarentfernungssitzung, selbst wenn Sie kein unangenehmes Gefühl verspüren.

Eine Reizung kann auch einige Zeit nach der Verwendung auftreten.

#### **SCHRITT 6: Vertraut machen mit möglichen Nebenwirkungen bei der Verwendung von beurer Velvet Skin Pro**

Wenn beurer Velvet Skin Pro entsprechend den Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung verwendet wird, sind Nebenwirkungen und Komplikationen im Zusammenhang mit der Verwendung von beurer Velvet Skin Pro selten. Dennoch ist jede kosmetische Behandlungsmethode, einschließlich solcher Methoden, die für die Verwendung zu Hause entwickelt wurden, mit einem gewissen Risiko verbunden. Deswegen ist es wichtig, dass Sie die Risiken und Komplikationen, die bei Haarentfernungssystemen mit gepulstem Licht für den Hausgebrauch auftreten können, verstehen und akzeptieren.

Komplikation	Wahrscheinlichkeit der Komplikation	Nebenwirkung	Wahrscheinlichkeit der Nebenwirkung
Einwirkung mehrerer Impulse an derselben Hautstelle	Geringfügig	Leichte Reizung der Haut	Geringfügig
		Rötung der Haut	Geringfügig
		Erhöhte Empfindlichkeit der Haut	Geringfügig
		Hautwunden und Verbrennungen	Selten
		Narbenbildung	Selten
		Pigmentveränderungen	Selten
		Übermäßige Rötung und Schwellung	Selten
		Infektion	Vernachlässigbar
Hämatom	Vernachlässigbar		

### **Leichtes Schmerzen der Haut**

Obwohl eine Haarentfernung mit gepulstem Licht zu Hause im Allgemeinen sehr gut vertragen wird, empfinden die meisten Anwender ein leichtes Unbehagen während der Verwendung, das meistens als leicht stechendes Gefühl an den behandelten Hautflächen beschrieben wird. Das stechende Gefühl dauert normalerweise während der Zeit der Anwendung selbst an oder bis zu ein paar Minuten danach. Alles, was über dieses leichte Unbehagen hinausgeht, ist nicht normal, und es bedeutet, dass Sie entweder nicht mit der Verwendung von beurer Velvet Skin Pro fortfahren sollten, da die Haarentfernungsanwendung für Sie nicht geeignet ist, oder dass die Energieeinstellung zu hoch ist.

### **Rötung der Haut**

Ihre Haut kann direkt nach der Verwendung von beurer Velvet Skin Pro oder innerhalb von 24 Stunden nach der Verwendung rot werden. Eine Rötung verblasst im Allgemeinen innerhalb von 24 Stunden. Suchen Sie Ihren Arzt auf, wenn die Rötung nicht innerhalb von 2 bis 3 Tagen verschwindet.

### **Erhöhte Empfindlichkeit der Haut**

Die Haut der behandelten Fläche ist empfindlicher, so dass es zu Trockenheit oder zum Ablösen der Haut kommen kann.

### **Hautwunden und Verbrennungen**

Sehr selten können Verbrennungen oder Wunden in der Haut im Anschluss an die Anwendung auftreten. Die Verbrennung oder Wunde kann ein paar Wochen zur Heilung benötigen und äußerst selten kann eine sichtbare Narbe zurückbleiben.

### **Narbenbildung**

Obwohl es sehr selten vorkommt, kann eine dauerhafte Narbenbildung auftreten. Eine eventuelle Narbenbildung tritt normalerweise in Form einer flachen, weißen Läsion auf der Haut (hypotroph) auf. Dennoch kann dies breit und rot (hypertroph) oder breit und sich über die Ränder der Verletzung selbst ausdehnend (keloid) sein. Anschließende ästhetische Behandlungen können erforderlich sein, um das Erscheinungsbild der Narbe zu verbessern.

### **Pigmentveränderungen**

beurer Velvet Skin Pro zielt auf den Haarschaft ab, insbesondere auf die pigmentierten Zellen im Haarfollikel und auf den Haarfollikel selbst.

Trotzdem besteht die Gefahr einer Hyperpigmentierung (verstärktes Pigment oder braune Verfärbung) oder einer Hypopigmentierung (Blasswerden) der umgebenden Haut. Diese Gefahr von Veränderungen der Hautpigmentierung ist bei Menschen mit dunklerer Hautfarbe höher. Normalerweise sind Verfärbungen oder Pigmentveränderungen der Haut vorübergehender Natur, und eine dauerhafte Hyper- oder Hypopigmentierung tritt nur selten auf.

### **Übermäßige Rötung und Schwellung**

In seltenen Fällen kann die behandelte Haut sehr rot werden und anschwellen. Dies tritt in empfindlichen Körperzonen häufiger auf. Rötung und Schwellung sollten innerhalb von 2 bis 7 Tagen abklingen

und durch häufiges Aufbringen von Eis behandelt werden. Eine sanfte Reinigung ist in Ordnung, aber Sie sollten es vermeiden, sich der Sonne auszusetzen.

### **Infektion**

Eine Infektion der Haut ist äußerst selten, aber dennoch ein mögliches Risiko im Anschluss an eine Verbrennung oder Wunde der Haut, die durch beurer Velvet Skin Pro verursacht wurde.

### **Hämatom**

Die Verwendung von beurer Velvet Skin Pro kann sehr selten zu bläulichfarbenen Hämatomen führen, die 5 bis 10 Tage anhalten können. Wenn die Hämatome verblassen, kann es zu einer rostbraunen Verfärbung der Haut (Hyperpigmentierung) kommen, die dauerhaft sein kann.

## **SCHRITT 7: Was ist von einer Behandlung mit beurer Velvet Skin Pro zu erwarten?**

Für viele Anwender von beurer Velvet Skin Pro ist es vielleicht die erste Erfahrung mit einem auf Licht basierenden Gerät, das für den Hausgebrauch entwickelt wurde. beurer Velvet Skin Pro ist einfach zu bedienen, und Haarentfernungssitzungen gehen schnell vorüber. Während einer Sitzung mit beurer Velvet Skin Pro ist es normal, dass Sie Folgendes erleben und spüren:

- **Rauschen des Gebläses** – Das Kühlgebläse in beurer Velvet Skin Pro macht ein Geräusch, das einem Fön ähnlich ist. Das ist normal.
- **Knallgeräusch bei jedem Impuls** – Wenn ein Impuls von beurer Velvet Skin Pro ausgelöst wird, ist es normal, wenn Sie gleichzeitig mit dem Lichtblitz eine Art knallendes Geräusch hören.
- **Leichter Abdruck des Lichtfensters** – Dies ist für die Platzierung von angrenzenden Lichtimpulsen notwendig und hilfreich und ist Teil der Sicherheitsfunktion von beurer Velvet Skin Pro.
- **Gefühl von Wärme und Kribbeln** – Während jedes Lichtimpulses ist es normal, dass Sie ein leichtes Gefühl von Wärme und Kribbeln durch die Lichtenergie spüren. Denken Sie daran, dass es wichtig ist, bei den ersten Haarentfernungssitzungen immer niedrige Energiestufen zu verwenden. Bis zu einer Stunde nach der Anwendung von beurer Velvet Skin Pro können Sie eine gewisse Wärme verspüren.
- **Leicht rote oder rosa Farbe der Haut** – Während oder direkt nach Ihrer Sitzung mit beurer Velvet Skin Pro ist es nicht ungewöhnlich, wenn Sie eine sehr leichte, rosa Verfärbung der Haut feststellen. Dies ist normalerweise um die Haare herum am stärksten sichtbar. Wenn Sie jedoch eine vollständige Rötung der Haut, Blasenbildung oder Verbrennungen wahrnehmen, stellen Sie die Verwendung von beurer Velvet Skin Pro sofort ein.

## **8. Anwendung**

### **WARNUNG**

Wenn Sie das Gerät im Gesicht verwenden möchten, lesen Sie zuerst die Hinweise aus Kapitel 8.2 bis 8.3, bevor Sie mit Kapitel 8.1 „Anwendung beginnen“ fortfahren.

### **8.1 Anwendung beginnen**

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie Gerät, Netzstecker, Aufsätze und Kabel auf Beschädigungen.
3. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
4. Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf (Dauer ca. 2 Stunden).

### Hinweis

Achten Sie vor der Verwendung darauf, dass die Haut rasiert, sauber und trocken (frei von jeglichen Rückständen wie Puder, Creme, Makeup, Antitranspirant oder Deodorant) ist.

Lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen, sollte es Ihnen unangenehm heiß erscheinen. Sie können Ihre Behandlung nach einer kurzen Abkühlphase wie gewohnt fortsetzen.

### **WARNUNG**

Reinigen Sie die Haut nicht mit entzündlichen Flüssigkeiten wie Alkohol oder Aceton, kurz bevor Sie beurer Velvet Skin Pro verwenden.

5. Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um das Gerät einzuschalten.
6. Wählen Sie über die +/- -Tasten die richtige Energiestufe für Ihre Hautfarbe oder nutzen Sie die automatische Hauttonerkennung (☞).
7. Setzen Sie das Gerät in einem 90-Grad-Winkel auf die Haut auf, sodass der Aufsatz komplett aufliegt. Der integrierte Hautkontaktsensor verhindert unbeabsichtigte Lichtimpulse ohne Hautkontakt.
8. Die Kontrollleuchte auf der Geräterückseite leuchtet grün, um anzuzeigen, dass Sie mit der Behandlung fortfahren können.
9. Drücken Sie die Auslösetaste, um einen Lichtimpuls abzugeben.
10. Das Gerät ist mit einem „Auto-Flash“-Modus ausgestattet. Wenn Sie die Auslösetaste für 3 aufeinander folgende Lichtimpulse gedrückt halten, wird dieser Modus aktiviert. Das Gerät gibt nun ohne erneutes Drücken der Auslösetaste automatisch Lichtimpulse ab, solange ausreichend Hautkontakt besteht.

### Hinweis

Wenn Sie die *Auslösetaste* drücken und Ihre Haut zu dunkel oder zu stark gebräunt ist, leuchtet die *Kontrollleuchte* das Gerät rot. In diesem Fall löst das Gerät keinen Impuls an dieser Hautfläche aus.

Wenn das Gerät nicht über ausreichend Hautkontakt verfügt und Sie die Auslösetaste drücken, leuchtet die *Kontrollleuchte* am Gerät orange. In diesem Fall löst das Gerät ebenfalls keinen Impuls an dieser Hautfläche aus.

### **WARNUNG**

Behandeln Sie dieselbe Hautfläche nicht mehr als einmal pro Haarentfernungssitzung! Eine mehrfache Behandlung einer Hautfläche während einer Haarentfernungssitzung kann die Wahrscheinlichkeit zu Nebenwirkungen erhöhen. Versuchen Sie überschneidende Pulse zu vermeiden.

### Hinweis

Die Impulse von beurer Velvet Skin Pro sollten in Reihen appliziert werden – an einem Ende jeder Reihe beginnend und zum anderen Ende hin fortschreitend. Diese Technik ermöglicht eine bessere Kontrolle der bereits behandelten Hautflächen und hilft Ihnen, die mehrfache Behandlung derselben Fläche oder die Behandlung überlappender Hautflächen zu vermeiden. Die *Lichtfläche* von beurer Velvet Skin Pro ist so konzipiert, dass auf der behandelten Hautfläche kurzzeitige Druckstellen hinterlassen werden. Diese sichtbare Druckstellen können Sie für die exakte Platzierung des nächsten Impulses nutzen.

11. Heben Sie das Gerät von der Haut und setzen Sie es auf die nächste Stelle der Behandlungsfläche auf. Achten Sie beim Umsetzen darauf, dass keine Lücken oder Überschneidungen an der behandelten Haut entstehen. Das Gerät lädt sich sofort wieder auf und ist innerhalb von max. 3 Sekunden (auf höchster Stufe) bereit für den nächsten Impuls (die Kontrollleuchte am Gerät leuchtet wieder stetig grün). Wiederholen Sie den Vorgang, bis die gesamte Hautfläche behandelt wurde.



## Nach der Behandlung mit beurer Velvet Skin Pro

- Wenn die Haarentfernungssitzung mit beurer Velvet Skin Pro abgeschlossen ist, schalten Sie das Gerät durch Drücken der ON/OFF-Taste aus.
- Nach jeder Haarentfernungssitzung wird empfohlen, dass Sie Ihr beurer Velvet Skin Pro Gerät, besonders die *Lichtfläche*, reinigen.
- Nach dem Reinigen wird empfohlen, dass Sie Ihr beurer Velvet Skin Pro Gerät in seiner Originalschachtel aufbewahren und von Wasser fern halten.

## 8.2 Gesichtsbehandlung

### **WARNUNG**

Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro im Gesicht nicht auf einer höheren Energiestufe als 3. Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro bei Frauen nicht im Gesicht oberhalb der Wangenknochen oder an den Augen, Augenbrauen und Wimpern, da dies zu schweren Augenschäden führen kann. Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht im Gesicht, Hals oder Kinnbereich von Männern. Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht über Schleimhäuten im Nasen-Ohren-Bereich.

Die Gesichtshaut ist sehr empfindlich und bedarf einer besonderen Pflege. Beachten Sie unbedingt alle Warn- und Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanweisung, um nachteilige Folgen zu vermeiden. Wir empfehlen, zunächst eine Körperbehandlung vorzunehmen und das Gerät kennenzulernen, bevor Sie zu Gesichtsbehandlungen übergehen.

Mit Velvet Skin Pro können alle Gesichtszonen unterhalb der Wangenknochen wie zum Beispiel Oberlippe, Wange, Kiefer, Kinn und Hals behandelt werden.

### **Hinweis**

Um Ihnen die Anwendung im Gesicht zu erleichtern, können Sie den im Lieferumfang enthaltenen Präzisionsaufsatz verwenden. Dieser verkleinert die Lichtfläche und ermöglicht eine präzisere Anwendung.

Sie können den Präzisionsaufsatz durch Aufsetzen und Andrücken an die Lichtfläche einfach am Kopf des Geräts aufstecken.

Bitte bringen Sie den Präzisionsaufsatz so an, dass sich über dem Hautkontakt-/Hautfarbensensor die dementsprechende Aussparung im Aufsatz befindet. Sollte der Hautfarben-/Hautkontaktsensor verdeckt sein, ist ein Auslösen des Lichtimpulses nicht möglich.

Verwenden Sie den Präzisionsaufsatz nur max. mit Energiestufe 3 und nur wenn Ihr Hautton heller als Hauttyp 5 ist.

Benutzen Sie den Präzisionsaufsatz nicht länger als 80 Impulse in Folge.

Es besteht die Gefahr, dass der rote Filter zu heiß wird, was zu Verbrennungen führen kann.



1. Führen Sie unbedingt 48 Stunden vor der Behandlung einen punktuellen Hautverträglichkeitstest durch (siehe Kapitel 7, Schritt 2). Der Hautverträglichkeitstest sollte an einer haarlosen Zone, wie zum Beispiel unter dem Ohr oder seitlich am Hals, durchgeführt werden, um die geeignete Energiestufe zu ermitteln.

### **WARNUNG**

Behandeln Sie die getestete Fläche frühestens 1 Woche nach dem Hautverträglichkeitstest.

### **Hinweis**

Gesichtsbehaarung kann hormonell bedingt sein, sodass für eine dauerhafte Haarverringering eventuell mehrere Sitzungen erforderlich sind.

### 8.3 Pflege nach einer Gesichtsbehandlung

- Tragen Sie eine beruhigende Lotion wie zum Beispiel Aloe Vera auf.
- Vermeiden Sie mindestens 24 Stunden die Anwendung von Peeling- und Bleichcremes oder entsprechenden Produkten, da dies zu Reizungen der behandelten Haut führt.
- Vermeiden Sie mindestens 48 Stunden nach der Behandlung mehr als 15 Minuten direkte Sonneneinwirkung. Wenn vor kurzem behandelte Haut während dieses Zeitraums Sonnenlicht ausgesetzt wird, müssen Sie unbedingt Sonnenschutz mit LSF 30 oder höher auftragen.
- Vermeiden Sie es, Haare an den behandelten Flächen mit Wachs oder durch Zupfen zu entfernen.

**Denken Sie daran, dass es einen kompletten Haarwachstumszyklus dauern kann, bis vollständige Haarentfernungsergebnisse vorliegen.**

## 9. Reinigung und Pflege

Nach jeder Haarentfernungssitzung wird empfohlen, dass Sie Ihr beurer Velvet Skin Pro Gerät, besonders die *Lichtfläche*, reinigen.

### ACHTUNG

Tauchen Sie beurer Velvet Skin Pro oder eines seiner Teile niemals in Wasser ein!

- Verwenden Sie ein trockenes, sauberes Tuch und einen Reiniger, der speziell für elektronische Geräte entwickelt wurde, um die Oberfläche von beurer Velvet Skin Pro und insbesondere die Lichtoberfläche sanft abzuwischen.

## 10. Was tun bei Problemen?

**„Mein beurer Velvet Skin Pro lässt sich nicht einschalten“**

- Vergewissern Sie sich, dass der Akku des Geräts aufgeladen ist (anhand der grünen Leuchte der Akkustandanzeige).
- Wenn das IPL-Gerät keinen Lichtimpuls abgibt, überprüfen Sie, ob
  - a. der Behandlungsaufsatz ordnungsgemäß an Ihrem Gerät befestigt ist (das Gerät funktioniert nicht, wenn dieser nicht bzw. nicht richtig auf dem Gerät sitzt).
  - b. sich das Gerät noch im automatisch aktivierten Sicherheitsmodus befindet, nachdem kein Hautkontakt bzw. kein zulässiger Hautton erkannt wurde.
  - c. vollständiger Hautkontakt besteht.
  - d. die Behandlungsstelle zu klein, gewölbt oder knochig ist. Das Behandlungsfenster muss vollständig auf der Behandlungsstelle aufliegen (versuchen Sie, die Haut gerade zu ziehen).
  - e. die Abgabe des Lichtimpulses wird blockiert, wenn das IPL-Gerät einen zu dunklen Hautton erkennt. In diesem Fall leuchtet die Kontrollleuchte kurz rot.
  - f. Bei Sicherheitsproblemen und bei Erreichen der Betriebslebensdauer leuchtet die Kontrollleuchte rot. Das Gerät schaltet sich in diesem Fall automatisch ab.
- Allgemeine Fehler:
  - a. Das Behandlungsfenster ist gemäß den Anweisungen im entsprechenden Abschnitt zu reinigen, wenn es durch Schmutz oder Staub verunreinigt ist. Wenden Sie sich an den Kundenservice, wenn Sie die Verunreinigung nicht selbst beheben können.
  - b. Wenn die Lichtimpulse nach einem Wechsel der Behandlungsstelle verzögert abgegeben werden, verwenden Sie das Gerät ggf. in einer kühleren Umgebung. Die Abgabe der Lichtimpulse verlangsamt sich unter Umständen bei warmer Umgebungstemperatur.
  - c. Wenn ein allgemeiner Fehler auftritt, schalten Sie das Gerät aus, warten Sie zehn Sekunden und schließen Sie es dann erneut an.
- Sollten Sie weiterhin Probleme mit Ihrem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

## 11. Häufig gestellte Fragen

### 1. Funktioniert beurer Velvet Skin Pro wirklich?

Ja. In klinischen Tests, die von Ärzten durchgeführt wurden, wurde nachgewiesen, dass sich mit der im beurer SatinSkin System befindlichen Technologie, langfristige Haarentfernungsergebnisse erzielen lassen. Allerdings können die Ergebnisse je nach Wachstumszyklus des Haares; der angewandten Energiestufe und Dicke und Farbe der Haare variieren.

### 2. An welchen Stellen meines Körpers kann ich beurer Velvet Skin Pro anwenden?

beurer Velvet Skin Pro wurde für eine vollständige Körperhaarentfernung entwickelt. Die häufigsten Zonen, die mit beurer Velvet Skin Pro behandelt werden, sind Beine, Achselhöhlen, Arme, Bikinizone und das Gesicht unterhalb der Wangenknochen.

### 3. Wie lange dauert eine Behandlungssitzung mit beurer Velvet Skin Pro?

Die Zeit kann je nach behandelter Körperzone variieren. Eine komplette Körperbehandlung (Beine, Arme, Achselhöhlen, Bikinizone und Gesicht unterhalb der Wangenknochen) dauert ungefähr 21 Minuten auf niedrigster Stufe und großem Aufsatz.

### 4. Ist beurer Velvet Skin Pro sicher?

beurer Velvet Skin Pro wurde mit verstärktem Augenmerk auf Ihre Sicherheit entwickelt und verwendet eine klinisch getestete Technologie. Allerdings muss dieses Gerät, wie jedes andere zur Anwendung auf der Haut bestimmte Produkt oder elektronische Gerät, in Übereinstimmung mit den Gebrauchsanweisungen und Sicherheitshinweisen für Anwender verwendet werden.

### 5. Verursacht beurer Velvet Skin Pro Schmerzen?

Bei korrekter Anwendung berichten die meisten Anwender von beurer Velvet Skin Pro, dass Sie zum Zeitpunkt des Lichtimpulses ein leichtes Wärmegefühl verspüren. Anwender mit dickeren und dunkleren Haaren können etwas mehr Unbehagen empfinden, aber dieses Unbehagen lässt nach, sobald die Haarentfernungssitzung abgeschlossen ist. beurer Velvet Skin Pro verfügt über 6 Energieeinstellungen, die Sie entsprechend Ihrer Empfindlichkeit verwenden können.

### 6. Wie oft sollte ich beurer Velvet Skin Pro verwenden?

Bei Behandlungen von Körperhaaren mit beurer Velvet Skin Pro sollten die ersten vier Sitzungen im Abstand von zwei Wochen durchgeführt werden. Die fünfte bis einschließlich siebte Sitzung sollten in einem Abstand von vier Wochen erfolgen. Alle weiteren Sitzungen sollten durchgeführt werden, falls die Haare nachgewachsen sind, bis die erwünschten Resultate erreicht werden.

Bei Behandlungen von Haaren im Gesicht unterhalb der Wangenknochen sollten die ersten sechs Sitzungen im Abstand von zwei Wochen durchgeführt werden. Die siebte bis einschließlich zwölfte Sitzung sollten in einem Abstand von vier Wochen erfolgen. Alle weiteren Sitzungen sollten durchgeführt werden, falls die Haare nachgewachsen sind, bis die erwünschten Resultate erreicht werden.

### 7. Ist beurer Velvet Skin Pro bei weißen, grauen oder blonden Haaren wirksam?

beurer Velvet Skin Pro wirkt am besten bei dunkleren Haartypen oder bei Haaren, die mehr Melanin enthalten. Melanin ist das Pigment, das den Haaren und der Haut die Farbe verleiht und Lichtenergie aufnimmt. Schwarze und dunkelbraune Haare reagieren am besten. Braune und hellbraune Haare reagieren ebenfalls, allerdings erfordern sie normalerweise mehr Haarentfernungssitzungen. Bei roten Haaren kann eine gewisse Wirkung zu sehen sein. Weiße, graue oder blonde Haare reagieren gewöhnlich nicht auf beurer Velvet Skin Pro, obwohl einige Anwender nach mehrfachen Haarentfernungssitzungen Resultate wahrgenommen haben.

### 8. Kann ich beurer Velvet Skin Pro auf brauner oder schwarzer Haut anwenden?

Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht bei natürlich dunkler Hautfarbe! Es funktioniert nicht! beurer Velvet Skin Pro ist ein auf Licht basierendes Gerät, das unerwünschte Behaarung durch die selektive Behandlung des Haarpigments entfernt. Im umgebenden Hautgewebe ist ferner eine unterschiedliche Menge an Pigmenten vorhanden. Die Menge der Pigmente in der Haut einer bestimmten Person, die sich durch die Hautfarbe bemerkbar macht, bestimmt den Risikograd, dem sie bei der Anwendung von beurer Velvet Skin Pro ausgesetzt ist. Das Behandeln von dunkler Haut mit auf Licht basierender Haarentfernung kann nachteilige Folgen, wie zum Beispiel Verbrennungen, Blasen und Ver-

änderungen der Hautfarbe (Hyper- oder Hypopigmentierung), haben. In beurer Velvet Skin Pro ist ein *Hautfarbensensor* integriert, der am Anfang jeder Behandlungssitzung und gelegentlich während der Sitzung die Farbe der behandelten Haut misst. Der *Hautfarbensensor* verhindert die weitere Impulsabgabe durch beurer Velvet Skin Pro, wenn erkannt wird, dass das Gerät bei dunkleren Hauttönen verwendet wird.

### **9. Ab wann sehe ich Resultate von beurer Velvet Skin Pro?**

Wie bei jedem anderen Haarentfernungsgerät, das auf Licht oder Laser basiert, sind die Resultate nicht unmittelbar zu sehen, und Sie könnten sogar denken, dass überhaupt nichts passiert ist. Die Haare scheinen manchmal nach einer Haarentfernungssitzung nachzuwachsen, aber normalerweise fallen viele dieser Haare nach zwei Wochen einfach aus. Zusätzlich wachsen die Haare in drei unterschiedlichen Phasen und nur die Haare in einer aktiven Wuchsphase werden von beurer Velvet Skin Pro beeinflusst. Das ist einer der Hauptgründe dafür, dass mehrfache Sitzungen erforderlich sind, um das gewünschte Ergebnis zu erreichen.

### **10. Können Männer beurer Velvet Skin Pro verwenden?**

Obwohl beurer Velvet Skin Pro für Frauen entwickelt wurde, kann das Gerät auch für Männer geeignet sein. Jedoch benötigen die Haare bei Männern, typischerweise diejenigen auf der Brust, mehr Haarentfernungssitzungen als bei Frauen, um die gewünschten Ergebnisse zu erhalten.

### **11. Warum wachsen meine Haare, obwohl ich sie vor einer Woche behandelt habe?**

Es kann durchaus so erscheinen, als ob die Haare bis zu zwei Wochen nach einer Haarentfernungssitzung mit beurer Velvet Skin Pro immer noch wachsen. Dieser Vorgang ist als „Ausstoßung“ bekannt und nach ungefähr zwei Wochen werden Sie feststellen, dass diese Haare einfach ausfallen oder mit einem leichten Ruck herausgezogen werden können. (Dennoch empfehlen wir nicht, an den Haaren zu ziehen – lassen Sie sie einfach auf natürliche Weise herauskommen.) Es ist auch möglich, dass einige Haare wegen einer vergessenen Anwendung oder verschiedener Wuchsphasen nicht von beurer Velvet Skin Pro beeinflusst werden. Diese Haare werden in Nachfolgesitzungen behandelt und demzufolge ist das der Grund, dass mehrfache Haarentfernungssitzungen benötigt werden, um das beste Ergebnis mit beurer Velvet Skin Pro zu erhalten.

### **12. Ich habe gehört, dass einige Haare nach einer auf Licht basierenden Haarentfernung dünner und feiner nachwachsen?**

Dieses Phänomen wurde von Kosmetikern und Ärzten, die Licht- und Lasergeräte zur Haarentfernung verwenden, ausführlich dokumentiert. Es ist möglich, dass einige Haare nach einer Haarentfernung mit beurer Velvet Skin Pro dünner und feiner nachwachsen. Normalerweise sind diese Haare ein Bruchteil derer, die ursprünglich dort waren, und eine weiterführende Behandlung kann die gewünschte Wirkung auf sie haben.

### **13. Warum kann ich mich nicht selbst behandeln, wenn ich eine „aktive“ Sonnenbräune habe?**

Verwenden Sie beurer Velvet Skin Pro nicht auf gebräunter Haut oder nach einer Sonnenexposition. Gebräunte Haut, insbesondere nach einer Sonnenexposition, enthält eine große Menge des Pigments Melanin. Dies trifft auf alle Hauttypen und -farben zu, einschließlich derjenigen, die nicht zu schnell braun zu werden scheinen. Das Vorhandensein einer großen Menge von Melanin setzt die Haut einem höheren Risiko von negativen Folgen im Zusammenhang mit der Verwendung von beurer Velvet Skin Pro, einschließlich Verbrennungen, Blasen und Veränderungen der Hautfarbe (Hyper- oder Hypopigmentierung), aus.

### **14. Ist eine langfristige Verwendung von beurer Velvet Skin Pro für meine Haut gefährlich?**

Die Verwendung von Licht- und Laserenergie in der ästhetischen Medizin wird seit über 15 Jahren in professionellen, von Experten geprüften Fachzeitschriften und durch angesehene Einrichtungen wie der Mayo Klinik ausführlich dokumentiert. Diese Zeitschriften und Einrichtungen haben über keinerlei Nebenwirkungen oder Schädigungen infolge einer langfristigen Verwendung von Licht- oder Lasergeräten berichtet.

### **15. Kann ich beurer Velvet Skin Pro verwenden, um meine Kinnhaare oder andere Haare im Gesicht zu entfernen?**

beurer Velvet Skin Pro kann für die Behandlung von Gesichtshaarung unterhalb der Wangenknochen verwendet werden. Bei der Anwendung im Gesicht ist besonders darauf zu achten, dass die Augenpartie ausgespart wird: beurer Velvet Skin Pro darf keinesfalls um die Augen oder an den Augen verwendet werden. Und wie bei anderen Teilen des Körpers sollte eine Sonnenexposition vor und nach Behandlungen mit beurer Velvet Skin Pro vermieden werden. Akzeptable Sonnenschutzmittel sind bedeckende Kleidung oder Sonnenschutzcreme (mindestens LSF 30+), die vor und nach Behandlungen getragen oder verwendet werden.

### **16. Wie lange sollte ich mit einer Behandlung mit beurer Velvet Skin Pro nach einer ungeschützten Sonnenexposition warten?**

Man sollte 2 Wochen warten, bevor man beurer Velvet Skin Pro nach einer ungeschützten Sonnenexposition anwendet. Wenn Sie dennoch unsicher wegen einer Sonnenexposition sind, sollten Sie sich an Ihren Arzt wenden.

### **17. Sollte ich vor der Verwendung von beurer Velvet Skin Pro etwas Bestimmtes tun?**

Vor jeder Sitzung mit beurer Velvet Skin Pro ist es wichtig, dass eine Sonnenexposition der behandelten Fläche für mindestens 2 Wochen vermieden wird. Hilfreich ist dabei UV-Sonnenschutzcreme (LSF 30+) sowie Kleidung, die die behandelte Fläche bedeckt. Die zu behandelnde Fläche sollte außerdem mit einer milden Seife und Wasser gereinigt werden, und die Haare sollten bis zur Hautoberfläche herunter rasiert werden.

### **18. Wie sollte ich die Fläche der Behandlung nach der Verwendung von beurer Velvet Skin Pro pflegen?**

Die Fläche, die mit beurer Velvet Skin Pro behandelt wurde, kann mit handelsüblichen Hautpflegeprodukten gereinigt und gepflegt werden. Es ist besonders darauf zu achten, dass eine ungeschützte Sonnenexposition vermieden wird. Sonnenschutzcremes mit hohem Lichtschutzfaktor (30+) sowie bedeckende Kleidung bilden einen geeigneten Sonnenschutz.

## **12. Entsorgung**

Die verbrauchten, vollkommen entladenen Akkus müssen Sie über speziell gekennzeichnete Sammelbehälter, Sondernüllannahmestellen oder über den Elektrohändler entsorgen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, die Akkus zu entsorgen.

Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Akkus:

Pb = Batterie enthält Blei,

Cd = Batterie enthält Cadmium,

Hg = Batterie enthält Quecksilber.



Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.



Der Akku des Geräts muss getrennt entsorgt werden. Der Akku darf nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden.

Für Informationen zur Entsorgung kontaktieren Sie bitte den autorisierten Verkäufer oder die öffentlichen Einrichtungen in einer spezialisierten Sammelstelle.

### 13. Technische Angaben

Typ	IPL 8800	
Behandlungsfläche	4,5 cm <sup>2</sup> / Präzisionsaufsatz 2 cm <sup>2</sup>	
Technologie	IPL (Intense Pulsed Light) für den Hausgebrauch	
Wellenlänge	475–1200 nm (großer Aufsatz), 550-1200 nm (Präzisionsaufsatz)	
Max. Energieniveau	max. 5 J/cm <sup>2</sup>	
Wählbare Energiestufen	6	
Geschwindigkeit	1 Impuls im Abstand von max. 3 Sekunden (auf höchster Stufe)	
Max. Impulse in Lampe	600.000	
Maße	ca. 17,5 x 6,5 x 20 cm	
Gewicht	ca. 480g	
Temperatur	Betrieb	10–40 °C
	Lagerung	-10–70 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	Betrieb	30–70 % rel. F.
	Lagerung	0–90 % rel. F. bei 55 °C (nicht kondensierend)
Akku	Li-Ion Akku, 7.4V, 2500mAh	
Impulse pro Ladung	550 Impulse	

#### Netzteil

Modellnummer	YJS024Y-1201800
Eingang	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Ausgang	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Schutz	doppelt schutzisoliert
Polarität	
Klassifikation	Schutzklasse II
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	≥ 86,55 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	≤ 0,08 W

Technische Änderungen vorbehalten

### 14. Garantie/Service

Die Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (nachfolgend „Beurer“ genannt) gewährt unter den nachstehenden Voraussetzungen und in dem nachfolgend beschriebenen Umfang eine Garantie für dieses Produkt.

**Die nachstehenden Garantiebedingungen lassen die gesetzlichen Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Käufer unberührt.**

**Die Garantie gilt außerdem unbeschadet zwingender gesetzlicher Haftungsvorschriften.**

Beurer garantiert die mangelfreie Funktionstüchtigkeit und die Vollständigkeit dieses Produktes.

Die weltweite Garantiezeit beträgt 3 Jahre ab Beginn des Kaufes des neuen, ungebrauchten Produktes durch den Käufer.

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die der Käufer als Verbraucher erworben hat und ausschließlich zu persönlichen Zwecken im Rahmen des häuslichen Gebrauchs verwendet.  
Es gilt deutsches Recht.

Falls sich dieses Produkt während der Garantiezeit als unvollständig oder in der Funktionstüchtigkeit als mangelhaft gemäß der nachfolgenden Bestimmungen erweist, wird Beurer gemäß diesen Garantiebedingungen eine kostenfreie Ersatzlieferung oder Reparatur durchführen.

**Wenn der Käufer einen Garantiefall melden möchte, wendet er sich zunächst an den Beurer Kundenservice:**

**Beurer GmbH, Servicecenter  
Tel: +49 731 3989-144**

Für eine zügige Bearbeitung nutzen Sie bitte unser Kontaktformular auf der Homepage [www.beurer.com](http://www.beurer.com) unter der Rubrik ‚Service‘.

Der Käufer erhält dann nähere Informationen zur Abwicklung des Garantiefalls, z.B. wohin er das Produkt kostenfrei senden kann und welche Unterlagen erforderlich sind.

Eine Inanspruchnahme der Garantie kommt nur in Betracht, wenn der Käufer

- eine Rechnungskopie/Kaufquittung und
- das Original-Produkt

Beurer oder einem autorisierten Beurer Partner vorlegen kann.

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind

- Verschleiß, der auf normalem Gebrauch oder Verbrauch des Produktes beruht;
- zu diesem Produkt mitgelieferte Zubehörteile, die sich bei sachgemäßen Gebrauch abnutzen bzw. verbraucht werden (z.B. Batterien, Akkus, Manschetten, Dichtungen, Elektroden, Leuchtmittel, Aufsätze, Inhalatorzubehör);
- Produkte, die unsachgemäß und/oder entgegen der Bestimmungen der Bedienungsanleitung verwendet, gereinigt, gelagert oder gewartet wurden sowie Produkte, die vom Käufer oder einem nicht von Beurer autorisierten Servicecenter geöffnet, repariert oder umgebaut wurden;
- Schäden, die auf dem Transportweg zwischen Hersteller und Kunde bzw. zwischen Servicecenter und Kunde entstehen
- Produkte, die als 2.Wahl-Artikel oder als gebrauchte Artikel gekauft wurden;
- Folgeschäden, welche auf einem Mangel dieses Produktes beruhen (es können für diesen Fall jedoch Ansprüche aus Produkthaftung oder aus anderen zwingenden gesetzlichen Haftungsbestimmungen bestehen).

Reparaturen oder ein Komplettaustausch verlängern in keinem Fall die Garantiezeit.



**Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.**

## **WARNING**

- The device and adapter are only intended for use in the home/private use and are not intended for commercial use.
- The device is only suitable for adults over the age of 18.
- Children must not play with the device.
- Check that the device and the mains cable are in perfect working order before each usage. In the event of damage, the device must not be used.
- The device and adapter must not get wet.
- Do not use the device in damp environments, for example near bathtubs, wash basins, showers or other containers with water or other liquids – risk of electric shock!
- Never look into the light.
- Do not insert any objects into the device.
- Make sure that the device's vents are not covered.
- In order to avoid an electric shock, do not touch any internal components if the device is damaged.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.
- Never allow the footbath to operate unsupervised. Children should be supervised to ensure that they do not use the device as a toy.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to adhere to this instruction will void the warranty.

### **Dear customer,**

thank you for choosing a product from our range. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage, beauty and air.

With kind regards,  
Your Beurer team



# Table of contents

1. Included in delivery .....	25
2. Signs and symbols .....	25
3. Intended use .....	27
4. Warnings and safety notes .....	27
5. What is the beurer Velvet Skin Pro? .....	30
6. Device description.....	31
7. Initial use .....	32
STEP 1: Check whether the beurer Velvet Skin Pro is suitable for you .....	32
STEP 2: Skin sensitivity test.....	32
STEP 3: Plan hair removal using the beurer Velvet Skin Pro for the best results.....	33
STEP 4: Prepare the treatment area .....	34
STEP 5: Adjust the energy intensity/automatic skin tone detection .....	34
STEP 6: Familiarise yourself with the possible side-effects of using the beurer Velvet Skin Pro .....	35
STEP 7: What can be expected from treatment using the beurer Velvet Skin Pro? .....	36
8. Usage .....	36
8.1 Starting treatment .....	36
8.2 Facial treatment.....	38
8.3 Care after facial treatment.....	38
9. Cleaning and maintenance .....	39
10. What if there are problems? .....	39
11. Frequently asked questions .....	39
12. Disposal.....	42
13. Technical specifications .....	42
14. Warranty/service .....	43



## 1. Included in delivery




















Check that the device packaging has not been tampered with and make sure that all contents are present. Before use, ensure that there is no visible damage to the device or accessories and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.

- 1 x Beurer IPL Velvet Skin Pro
- 1 x Precision attachment
- 1 x Mains adapter
- 1 x Set of instructions for use
- 1 x Storage bag

## 2. Signs and symbols

The following symbols are used in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device:

 <b>WARNING</b>	Warning instruction indicating a risk of injury or damage to health.
 <b>IMPORTANT</b>	Safety note indicating possible damage to the device/accessory.

 <b>Note</b>	Note on important information.
 <b>DANGER</b>	This device must not be used near to water or in water itself (e.g. in a wash basin, in the shower or bathtub) – risk of electric shock!
	Observe the instructions for use
	The unit is double-protected and thus corresponds to protection class 2.
	Caution: optical radiation.
	Only use indoors.
	Protect from moisture.
	Keep away from eyes!
	Do not use on tanned skin or after exposure to the sun.
	Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
	<b>CE labelling</b> This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.
	Certification symbol for products that are exported to the Russian Federation and members of the CIS
	Dispose of packaging in an environmentally friendly manner
<b>Storage / Transport</b> 	Permissible storage and transport temperature and humidity
	Manufacturer
	<b>Direct current</b> The device is suitable for use with direct current only
	Polarity
	Energy efficiency level 6
	Do not dispose of batteries containing hazardous substances with household waste

### 3. Intended use

The beurer Velvet Skin Pro is intended for use by adults for the removal of unwanted body hair. The ideal body areas on which to use the beurer Velvet Skin Pro are the legs, armpits, bikini zone, chest, stomach and face below the cheekbones for women. The device is not intended for removing hair on the anus, genitals or nipples. Only use it in accordance with the instructions for use.

### 4. Warnings and safety notes

#### WARNING

Before using the device, read the safety notes carefully and follow them exactly whenever using the beurer Velvet Skin Pro. Non-observance of the following instructions can result in injury or material damage. Store these instructions for use in a safe place and make them accessible to other users. Ensure that the instructions for use are included if you pass the device on to a third party.

- This device may be used by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, provided they are supervised by a responsible person or they receive detailed instructions on how to use the device.
- Do not use the beurer Velvet Skin Pro when pregnant or breastfeeding.
- If you discover extreme reddening, blistering or burns on the skin, STOP USING THE DEVICE IMMEDIATELY!
- 48 hours before using the beurer Velvet Skin Pro for the first time, perform a skin sensitivity test on a small area of skin in the intended treatment area (see Chapter 7, step 2: "Skin sensitivity test").
- Never look directly into the light emitted from the IPL lamp. This product emits potentially dangerous optical radiation. Ensure that the light area of the attachment remains in full contact with the skin.
- Never attempt to release a light pulse into the air!
- On the basis of the "Hair and skin colour chart" on the back page of these instructions for use, determine which light intensities are best suited to the colour of your skin and your body hair and whether this method is suitable for you to use at all (if not, this is marked by an 'x' in the chart).
- Do not use the beurer Velvet Skin Pro on naturally dark skin. Treating dark skin with the beurer Velvet Skin Pro can have adverse consequences, such as burns, blisters or discolouration of the skin (hyper or hypopigmentation).
- The beurer Velvet Skin Pro works best on darker hair types or on hair with a high melanin content. Black and dark brown hair shows the best response and, although brown and light brown hair will also respond to the treatment, it usually requires more hair removal sessions. Red hair could produce a reaction. White, grey or blond hair does not usually respond to the beurer Velvet Skin Pro, although several users have noticed results after multiple hair removal sessions.
- The beurer Velvet Skin Pro can cause temporary pigmentation.
- Do not attempt to open or repair your beurer Velvet Skin Pro device. When the beurer Velvet Skin Pro is opened, you could come into contact with dangerous electrical components or with pulsed light energy, which could result in serious injury and/or permanent damage to the eyes.

#### DANGER

Keep the beurer Velvet Skin Pro away from water! The beurer Velvet Skin Pro is an electrical device. Do not place it in water or allow it to fall into water or any other liquid.



#### This can lead to severe electric shock.

- Do not use the beurer Velvet Skin Pro when you are taking a bath.
- Do not use the beurer Velvet Skin Pro when the device is damp or wet.
- Do not reach for the beurer Velvet Skin Pro if it has fallen into water.
- Never touch the mains plug or the device with wet hands!

#### Notes on handling batteries

- If your skin or eyes come into contact with fluid from a battery cell, flush out the affected areas with water and seek medical assistance.

- Protect batteries from excessive heat.
- Risk of explosion! Never throw batteries into a fire.
- Do not disassemble, open or crush the batteries.
- Only use chargers specified in the instructions for use.
- Batteries must be charged correctly prior to use. The instructions from the manufacturer and the specifications in these instructions for use regarding correct charging must be observed at all times.
- Fully charge the battery prior to initial use.
- In order to achieve as long a battery service life as possible, fully charge the battery at least twice per year.

### **IMPORTANT**

#### **To prevent damage**

- Do not attempt to open or repair your beurer Velvet Skin Pro device. Attempting to open the beurer Velvet Skin Pro can damage the device and invalidates your warranty.
- During use, do not expose the device to temperatures below 10 °C or above 40 °C.
- The device should never be left unattended when the mains part is plugged into a socket.
- Only use the beurer Velvet Skin Pro for its intended purpose and as described in the instructions for use.
- Do not operate the beurer Velvet Skin Pro if a cable or plug is damaged and keep the mains cable away from hot surfaces.
- Pull the mains plug of the beurer Velvet Skin Pro out of the socket before cleaning.
- Pull the mains plug out of the socket after charging the battery.
- Do not use the beurer Velvet Skin Pro with attachments or accessories that are not recommended by Beurer GmbH.
- Do not use the beurer Velvet Skin Pro if you see or smell smoke while using the device.
- Do not use the beurer Velvet Skin Pro if it is not working properly or if it appears to be damaged.
- Do not use the beurer Velvet Skin Pro if the skin colour sensor under the light area is cracked or broken.
- Do not use the beurer Velvet Skin Pro if the exterior housing is cracked or falling apart.
- Do not use the beurer Velvet Skin Pro if the light area is cracked, broken or missing.
- Do not operate the beurer Velvet Skin Pro if the cable or plug is damaged.
- Only charge the device with the supplied adapter.
- Do not use the device if the UV filter of the light emission window is damaged.
- Do not use the precision attachment if the filter is damaged.
- Make sure that an unimpeded flow of air through the ventilation holes is ensured.

### **WARNING**

#### **Do not use the beurer Velvet Skin Pro under any circumstances if you suffer from one of the following ailments:**

- If you suffer from skin cancer or have done in the past.
- If you suffer from epilepsy.
- If you suffer from keloid scars.
- If you have herpes or psoriasis.
- If you are photosensitive or suffer from another form of light sensitivity, such as porphyria, polymorphic photodermatosis, solar urticaria, lupus, etc.
- If you suffer from a metabolic disorder, such as diabetes.
- If you suffer from a blood clotting disorder.

**Do not use the beurer Velvet Skin Pro under any circumstances if you are taking any of the following medication:**

- If you are taking medication that makes the skin more sensitive to light, including non-steroidal anti-inflammatory drugs (for example, aspirin, ibuprofen, paracetamol), tetracyclines, phenothiazines, thiazide diuretics, sulphonylurea, sulfonamide, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvin, alpha hydroxy acids (AHAs), beta hydroxy acids (BHAs), Retin-A®, Accutane® and/or topical retinoids.
- If you are undergoing or recently underwent treatment with azelaic acid.
- If you have taken tetracycline antibiotics in the past two weeks.
- If you have been treated with Accutane® (isotretinoin) in the past six months.
- If you have been on a course of steroids in the past three months.
- If you have had a skin exfoliation treatment or other skin smoothing procedure in the last six to eight weeks.
- If you have undergone radiation or chemotherapy in the past three months.

**Do not use the beurer Velvet Skin Pro under any circumstances in the following areas:**

- On mucous membranes in the ear or nose area.
- On or next to an active implant, such as a pacemaker or a device for incontinence, insulin pump, etc.
- On the face above the cheekbones, around the eyes, eyebrows or eyelashes for women, as this could result in severe damage to the eyes.
- On the whole face and neck for men.
- On nipples, genitals (male or female) or around the anus.
- On piercings or other metal objects, such as earrings or jewellery.
- On tattoos or permanent make-up in the area to be treated.
- On dark brown or black patches, such as large freckles, birthmarks, moles, blisters or warts.
- On eczema, psoriasis, lesions, open wounds or acute infections. Wait until the affected area has healed before using the beurer Velvet Skin Pro.
- On damaged or cracked skin or in areas at risk of malignancy.
- On an area of your body where you may like to have hair in the future.



**Warning to sunbathers before and after treatment!**

**Sunbathing before treatment**

1. After sunbathing, wait at least two weeks before using the device.
2. Before treatment, check the skin for signs of sunburn. If you have sunburn that has not healed, wait until it has completely healed to use the device.
3. Carry out a skin sensitivity test on the tanned skin (see Chapter 7, step 2) to determine which energy intensity is right for you.



**Sunbathing after treatment**

1. After treatment, wait at least 48 hours before sunbathing. Skin that is still reddened must be kept out of the sun.
2. For the first two weeks after the treatment, the treated skin must be covered with clothing or sunscreen (at least SPF 30) when you are out in the sun.

**Tanning with artificial light**

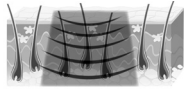
The instructions for “sunbathing before treatment” and “sunbathing after treatment” also apply to tanning using an artificial light and tanning lotion.

**Do not use the device 24 hours before or after using a sauna/swimming pool, as the chlorine may lead to skin irritation.**

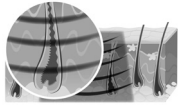
**i Note**

**This list is not exhaustive. If you are unsure as to whether it is safe for you to use the beurer Velvet Skin Pro, seek advice from your doctor or dermatologist.**

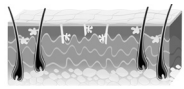
## 5. What is the beurer Velvet Skin Pro?



Before using the beurer Velvet Skin Pro



During a pulse from the beurer Velvet Skin Pro



After using the beurer Velvet Skin Pro

The beurer Velvet Skin Pro is a light-based device for lasting hair removal for private use. The hair removal process based on laser and light is a well known and proven method. In 15 years of clinical applications around the world, it has proven to be a safe and effective method for achieving lasting hair reduction.

### How does the light remove the hair?

Light-based hair removal is founded on the principle of selective photothermolysis, which uses optical energy to deactivate hair growth. To achieve such a thermal effect, the hair shaft must selectively absorb the light energy and convert it into heat.

This selectivity is achieved when the optical energy that is released into the tissue is mainly absorbed by the pigment of the hair shaft, while the skin and the surrounding tissue remain cool. Melanin is the pigment in the hair shaft that is responsible for absorbing the light and generates the heat that ultimately deactivates hair growth. Therefore, the more melanin present in the hair (i.e. the darker the hair), the more light can be absorbed and the more effectively the light can work for the hair removal.



Anagen – growth phase

### What effect does the hair growth cycle have on light-based hair removal?

Every hair on our body goes through the three phases of the hair growth cycle: anagen, catagen and telogen. These phases have a significant influence on how effective the light-based hair removal is.

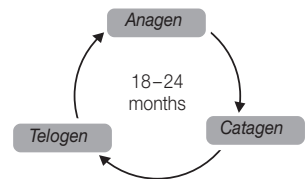
Anagen is the hair growth phase, while catagen is the transitional phase and telogen is the resting phase.



Catagen – transitional phase

Although the duration of a complete hair growth cycle differs from person to person and depends on the area of the body the hair is growing on, the cycle generally lasts 18–24 months. At any given time, the majority of the hair follicles on an area of skin are in the resting phase. The beurer Velvet Skin Pro can have no effect on these resting hairs.

However, the hairs in the anagen growth phase respond to the beurer Velvet Skin Pro. Please note that at least one complete hair growth cycle is required in order to achieve long-lasting hair removal using the beurer Velvet Skin Pro.



Telogen – resting phase

### With the beurer Velvet Skin Pro, safety is the top priority

#### • IPL technology with the beurer Velvet Skin Pro – the highest level of safety with a lower level of energy

Thanks to Intense Pulsed Light (IPL) technology, lasting hair removal results can be achieved with a mere fraction of the energy used by other light-based hair removal devices. The low level of energy used in the beurer Velvet Skin Pro reduces the potential risk of damage or complications and contributes to your general safety.

- **beurer Velvet Skin Pro protects your skin**



Light-based hair removal is not suitable for naturally dark skin tones or tanned skin. The beurer Velvet Skin Pro features an integrated *skin colour sensor* that measures the colour of the area of skin to be treated, meaning that it is only possible to use the device on suitable skin colours. This safety feature prevents you from treating your skin if it is too dark or too tanned. The light opening of the device features built-in UV protection, blocking dangerous UV radiation.

- **beurer Velvet Skin Pro protects your eyes**

To protect the eyes, the beurer Velvet Skin Pro features a built-in skin contact sensor. The sensor was developed so that no light pulses can be emitted when the device is held in the air. A flash is only triggered when the skin contact sensor is resting on your skin.

## 6. Device description

	1. Flashing light
	2. Light opening
	3. Trigger button (the “Auto Flash” mode is applied after 3 flashes have been triggered in succession).
	4. Energy level display
	5. Battery level display
	6. Energy level selection buttons
	7. Button for automatic skin tone detection
	8. ON/OFF - button
	9. Indicator lamp
	10. Skin tone and skin contact sensor
	11. Charging socket
	12. Precision attachment

1. **ON/OFF button** – The device is switched on and off by simply pressing the  button. The device switches off automatically if it is not used for five minutes. When the device is switched on, all the lights on the energy level display briefly illuminate, whereupon the device switches to energy level 1.
2. **Button for automatic skin tone detection** – By pressing the  button, you can establish the recommended energy level for your treatment on the relevant area of skin. When this button is pressed, all energy level selection buttons flash for ten seconds. If the skin contact sensor is in full contact with the desired treatment area and a light pulse is emitted, the recommended energy level (depending on the skin tone at the area being treated) is automatically set; the energy level display illuminates accordingly.  
It should be noted that the recommended energy level is only selected if the corresponding button is pressed, not if the skin tone changes or the treatment area is changed.
3. **Energy level selection buttons** – The button + (higher energy level) and – (lower energy level) allow you to choose between six different levels. Select the energy level according to your personal physical comfort or based on your skin sensitivity test. You can use the button for automatic skin tone detection to select the optimum energy level for each treatment area.
  - By pressing the buttons + or – (after switching on the device), the energy will be increased or lowered respectively by one level. Each additional press changes the energy level between the lowest (marked with “1”) and the highest level (marked with “6”).
  - A corresponding number of green lights on the energy level display illuminate depending on the selected energy level.

4. **Battery status indicator** – This display provides information about the battery charge status:

- Red – Battery charging.

Note: If the light for energy level 1 illuminates in addition to this red light, the device is switched on.

- Green – The battery is completely charged and the device is connected to the external power supply.
- Red, flashing slowly – Low battery charge status (approximately 30 per cent).
- Red, flashing quickly – Very low battery charge status (approximately 10 per cent).

Note: The battery charge display only illuminates green or only flashes red if the device is switched on.

5. **Indicator lamp** – This display on the rear of the device features several different status lights (see following table).

Display	Mode	
Illuminated, green	On.	Ready for light pulse. No lights light up when issuing a light pulse or between light pulses.
Lit up, orange	Triggering (light pulse) is blocked.	The device does not issue a light pulse due to insufficient skin contact.
Lit up, red	Triggering (light pulse) is blocked.	The device does not emit a pulse due to an impermissible skin tone (high Fitzpatrick value as per note on the back page of the instructions for use).
Flashing, orange	Indication of end of the operating life.	Indicates the operating life of the flashing light will soon end.
Illuminated, red	End of the operating life reached.	The device is permanently blocked, the flashing light has reached its illumination limit, an internal fault has occurred or the treatment window is not properly positioned on the device.

## 7. Initial use

### **STEP 1: Check whether the beurer Velvet Skin Pro is suitable for you**

#### **WARNING**

Before using the beurer Velvet Skin Pro for the first time, check whether the device is suitable for you. To check whether the beurer Velvet Skin Pro is suitable for you, read Chapter “4. Warnings and safety notes” and determine which light intensities are best suited to your skin and your body hair and whether this method is suitable for you to use at all (if not, this is marked by an ‘x’ in the chart) on the basis of the “Hair and skin colour chart” on the back page of these instructions for use.

### **STEP 2: Skin sensitivity test**

#### **WARNING**

Perform a skin sensitivity test before using the beurer Velvet Skin Pro.

The aim of the skin sensitivity test is to determine how your skin reacts to treatment using the beurer Velvet Skin Pro. Furthermore, it helps you to set the optimum energy level for each treatment zone. Perform a skin sensitivity test on every area of skin that you would like to treat **48 hours** prior to the complete treatment.

#### **Note**

In the case of facial treatment, the skin sensitivity test should be performed on an area without hair, such as below the ear or on the side of the neck.



1. Before the treatment, ensure that the skin is shaved, clean and dry (free from any residue such as powder, cream, make-up, antiperspirant or deodorant).

 **WARNING**

UNDER NO CIRCUMSTANCES should you clean the skin with flammable liquids such as alcohol or acetone shortly before using the beurer Velvet Skin Pro.

2. Set up the device as described in Chapter 8.1 “Starting treatment” under points 2 to 5.
3. Place the light area of the device on the desired test area and make sure it is in full contact with the skin.
4. The device is automatically set to the lowest energy level. Trigger the first pulse with energy level 1 by pressing the trigger button. You will see a bright flash, hear a cracking noise and may feel a slight burning sensation and/or warmth. Within max. 3 seconds, the device is ready for the next pulse and the indicator lamp on the beurer Velvet Skin Pro is continuously illuminated green.
5. Remove the light opening from the skin and place it on the next part of the test area.

 **Note**

Only increase the energy level if the previous level is not uncomfortable for you. If energy level 1 is uncomfortable for you, do not increase the energy level.

 **Note**

**Note:** You can use the button for automatic skin tone detection to automatically determine the recommended energy level for the respective treatment area. Make sure that the recommendation is made based on your skin tone. You can adjust the energy level at any time.

6. The energy level can be increased by an increment of 1 by pressing the “+” energy level button. The energy level indicator illuminates in accordance with the selected energy level. Trigger the second pulse with energy level 2 by pressing the trigger button.
7. Only repeat steps 5 and 6 if you feel in good health, until you have reached the top energy level 6. Stop the test if it feels uncomfortable, as there is a risk of adverse consequences if the energy level is increased. Stop the test immediately if you notice adverse effects such as extreme reddening or blistering.
8. Wait 48 hours and examine the treated area. If the skin on the treated area appears normal (no reaction or slight reddening), you can continue with the full treatment using the highest energy level that you found comfortable during the test. If you notice extreme reddening, swelling or blistering even at a low energy level, do not perform a full treatment on this area.

 **Note**

Do not perform a full treatment with an energy level that you have not tested beforehand!  
Do not treat the tested area until at least one week after performing the test.

### **STEP 3: Plan hair removal using the beurer Velvet Skin Pro for the best results**

A typical hair growth cycle can last 18–24 months. During this time, several sessions using the beurer Velvet Skin Pro may be necessary to achieve lasting hair removal. The effectiveness of the hair removal differs from person to person and varies depending on the area of the body and hair colour, as well as on how the beurer Velvet Skin Pro is used.

#### **Typical hair removal plan using the beurer Velvet Skin Pro over a complete hair growth cycle:**

- The first three to four hair removal sessions using the beurer Velvet Skin Pro should be performed around two weeks apart.

- The fifth to seventh hair removal sessions using the beurer Velvet Skin Pro should be performed around four weeks apart. Afterwards, you may use the beurer Velvet Skin Pro from time to time as necessary, until lasting results are achieved.

This corresponds to the recommended treatment plan that has proven to achieve the best results. You can, however, create a different personal treatment plan and still achieve satisfactory results.

**Note**

The hair removal results cannot be improved by treating the same part of the body more than once within two weeks.

**Typical aftercare with the beurer Velvet Skin Pro after achieving lasting hair removal:**

Due to hormonal or other physiological changes, resting hair follicles can become active. For this reason, hair removal sessions for aftertreatment using the beurer Velvet Skin Pro may be necessary from time to time.

**STEP 4: Prepare the treatment area**

Before the treatment, ensure that the skin is shaved, clean and dry (free from any residue such as powder, cream, make-up, antiperspirant or deodorant).

**WARNING**

Do not clean the skin with flammable liquids such as alcohol or acetone shortly before using the beurer Velvet Skin Pro.

**STEP 5: Adjust the energy intensity/automatic skin tone detection**

**Energy level**

The energy level determines the intensity of the light pulse emitted by the beurer Velvet Skin Pro onto your skin (from the lowest level (-) to the highest level (+)). The energy level display on the device displays the energy level increases. As the energy level increases, so do the hair removal results and the risk of possible side effects and complications.

Always begin the first hair removal treatment at the energy level that has been determined in the automatic skin tone recognition test and confirmed in the skin sensitivity test.

**Automatic skin tone detection/skin tone measurement**

The automatic skin tone detection allows you to see the suitable energy level for your skin tone displayed on the device.

**Note**

- For your safety, always select the darkest area of skin (e.g. the outer side of the lower leg, back of the hand)  
**Important:** Before using on another part of the body, you must take another measurement.
- The device does not trigger any light pulses in skin tone detection mode.
- If you want to cancel skin tone detection early, press one of the energy level selection buttons (+ or -) again to return to normal mode.

If you notice slight or no irritation during and after the first hair removal treatment while using the recommended energy level, you may increase the energy level by 1 in subsequent sessions.

 **WARNING**

Do not increase the energy level if you experience an abnormal amount of pain during or after the treatment using the beurer Velvet Skin Pro! (See “Step 6 Familiarise yourself with the possible side-effects”)

Do not increase the energy level during the hair removal session, even if you do not notice any discomfort.

Irritation can occur some time after the treatment itself.

**STEP 6: Familiarise yourself with the possible side-effects of using the beurer Velvet Skin Pro**

If the beurer Velvet Skin Pro is used in accordance with the instructions in these instructions for use, side effects and complications seldom occur in relation to the use of the beurer Velvet Skin Pro. However, every cosmetic treatment method – including methods such as those designed for use at home – is associated with a certain degree of risk. That is why it is important that you understand and accept the risks and complications that can occur with hair removal systems for use at home that use pulsed light.

Complication	Probability of the complication	Side effect	Probability of the side effect
Impact of several pulses on the same area of skin	Low	Slight skin irritation	Low
		Reddening of the skin	Low
		Increased sensitivity of the skin	Low
		Skin lesions and burns	Seldom
		Scarring	Seldom
		Changes to pigmentation	Seldom
		Excessive reddening and swelling	Seldom
		Infection	Negligible
		Haematoma	Negligible

**Slight soreness to skin**

Although hair removal at home using pulsed light is generally tolerated very well, the majority of users experience slight discomfort during the treatment, which is usually described as a slight stinging on the treated skin area. The stinging usually lasts for the duration of the treatment or up to a few minutes afterwards. Anything beyond this slight discomfort is not normal and means that you should either discontinue using the beurer Velvet Skin Pro because the hair removal treatment is not suitable for you or the energy level setting is too high.

**Reddening of the skin**

Your skin may become red directly after treatment using the beurer Velvet Skin Pro or within 24 hours after the treatment. Any reddening generally fades within 24 hours. Consult your doctor if the reddening does not disappear within two or three days.

**Increased sensitivity of the skin**

The skin on the treated area is more sensitive, which can lead to dryness or skin peeling.

**Skin lesions and burns**

In very rare cases, burns or lesions to the skin can occur after the treatment. The burn or lesion may take a few weeks to heal and, in extremely rare cases, you may be left with a visible scar.

**Scarring**

Although it only occurs very rarely, permanent scarring may occur. Scarring usually occurs in the form of a flat, white lesion on the skin (hypotrophy). However, it may also be wide and red (hypertrophy) or wide and extend further than the injury itself (keloid). Subsequent aesthetic treatment may be required to improve the appearance of the scar.

## Changes to pigmentation

The beurer Velvet Skin Pro targets the hair shaft and, in particular, the pigmented cells in the hair follicle and the hair follicle itself.

Despite this, there is a risk of hyperpigmentation (increased pigment or brown discolouration) or hypopigmentation (fading) of the surrounding skin. The risk of changes to the skin pigmentation is higher for people with darker skin. Discolouration or changes to skin pigmentation are usually temporary and permanent hyper or hypopigmentation only occurs rarely.

## Excessive reddening and swelling

In rare cases, the treated skin can become very red and swollen. This is more likely to occur in sensitive parts of the body. Reddening and swelling should subside within two to seven days and be treated by frequent application of ice. Gentle cleaning is OK, but you should avoid exposure to the sun.

## Infection

An infection of the skin is extremely rare, yet still a possible risk after a burn or lesion to the skin caused by the beurer Velvet Skin Pro.

## Haematoma

In very rare cases, using the beurer Velvet Skin Pro can result in blue/violet haematoma that may last five to ten days. Once the haematoma fades, rusty brown discolouration of the skin (hyperpigmentation) can occur, which may be permanent.

## **STEP 7: What can be expected from treatment using the beurer Velvet Skin Pro?**

For many users, the beurer Velvet Skin Pro may be the first experience they have with a light-based device developed for use at home. The beurer Velvet Skin Pro is simple to use and hair removal sessions do not take long. During a session with the beurer Velvet Skin Pro, it is normal to experience and notice the following:

- **Whirring of the fan** – The cooling fan in the beurer Velvet Skin Pro makes a noise similar to a hair dryer. This is normal.
- **Cracking noise with every pulse** – When a pulse is triggered from the beurer Velvet Skin Pro, it is normal to hear a kind of cracking noise at the same time as the flash of light.
- **Slight impression of the light opening** – This is necessary and helpful for the placement of adjacent light pulses and is part of the beurer Velvet Skin Pro's safety function.
- **Feeling of warmth and prickling sensation** – During each light pulse, it is normal to feel a slight warmth and prickling sensation from the light energy. Remember that it is important to always use low energy levels for the first hair removal sessions. You may feel a certain warmth up to an hour after using the beurer Velvet Skin Pro.
- **Slight reddening of the skin** – During or directly after your session with the beurer Velvet Skin Pro, it is not unusual to experience a slight reddening of the skin. This is usually most visible around the hairs themselves. However, if you notice complete reddening of the skin, blistering or burns, stop using the beurer Velvet Skin Pro immediately.

## 8. Usage

### **WARNING**

If you would like to use the device on your face, first read the instructions in Chapter 8.2 to 8.3, before looking at Chapter 8.3 "Starting treatment".

## 8.1 Starting treatment

1. Remove the device from the packaging.
2. Check the device, mains plug, attachments and cable for damage.
3. Connect the device to the mains.
4. Charge the device fully prior to first use (duration approx. 2 hours).


 **Note**

Before the treatment, ensure that the skin is shaved, clean and dry (free from any residue such as powder, cream, make-up, antiperspirant or deodorant).

Allow the device to cool for a few minutes if it seems too hot for you. You can continue your treatment as normal after a short cooling period.

 **WARNING**

Do not clean the skin with flammable liquids such as alcohol or acetone shortly before using the beurer Velvet Skin Pro.

5. Press the ON/OFF button to switch on the device.
6. Select the correct energy level for your skin colour using the +/- buttons or use the automatic skin tone detection ().
7. Place the device on the skin at a 90 degree angle so that the attachment is in complete contact. The integrated skin contact sensor prevents light pulses being accidentally emitted without skin contact.
8. The indicator lamp on the rear of the device illuminates green in order to indicate that you can continue with the treatment.
9. Press the trigger button to emit a light pulse.
10. The device is equipped with an "Auto Flash" mode. This mode is activated if you hold the trigger button down for 3 consecutive light pulses. The device now automatically emits light pulses without having to press the trigger button again, as long as there is sufficient skin contact.

 **Note**

If you press the *trigger button* and your skin is too dark or too tanned, the *indicator lamp* on the device illuminates red. In this case, the device does not trigger a pulse on this area of skin.

If the device does not have sufficient contact with the skin and you press the trigger button, the indicator lamp on the *device* illuminates orange. In this case, the device does not trigger a pulse on this area of skin either.

 **WARNING**

Do not treat the same area of skin more than once per hair removal session!

Treating an area of skin more than once during a single hair removal session can increase the probability of side effects.

Try to avoid overlapping pulses.

 **Note**

The pulses from the beurer Velvet Skin Pro should be applied in rows – beginning at one end of each row, continuing to the other end. This technique allows better monitoring of the areas of skin that have already been treated and helps you to avoid treating the same area more than once or treating overlapping areas of skin. The *light area* of the beurer Velvet Skin Pro is designed in such a way that it leaves a temporary impression on the treated area of skin. These visible impressions can be used for precise placement of the next pulse.

11. Lift the device off the skin and place it on the next part of the treatment area. When repositioning, make sure not to leave any gaps or overlap the treated skin. The device recharges itself immediately and is ready for the next pulse within max. 3 seconds (at the highest intensity level) (the indicator lamp on the device continuously illuminates green once again). Repeat the process until the entire area of skin has been treated.

### After treatment with beurer Velvet Skin Pro

- Once the hair removal session using the beurer Velvet Skin Pro is finished, switch off the device by pressing the ON/OFF button.
- After each hair removal session, it is recommended that you clean your beurer Velvet Skin Pro device, paying particular attention to the *light area*.
- After cleaning, it is recommended that you store your beurer Velvet Skin Pro device in its original box and keep it away from water.

## 8.2 Facial treatment

### WARNING

Do not use the beurer Velvet Skin Pro on your face at an energy level higher than 3. Women should not use the beurer Velvet Skin Pro on their face above the cheekbones or on the eyes, eyebrows or eyelashes, as this could result in severe damage to the eyes. Men should not use the beurer Velvet Skin Pro on the face, neck or chin. Do not use the beurer Velvet Skin Pro on mucous membranes in the nose or throat area.

The skin on your face is very sensitive and requires special care. Observe all warning and safety notes in these instructions for use to prevent adverse consequences. We recommend that you first perform a treatment on your body and get to know the device before performing facial treatment.

All areas of the face below the cheekbones, such as the upper lip, cheeks, jaw, chin and neck can be treated using the beurer Velvet Skin Pro.

### Note

The precision attachment, which is included in delivery, can be used to make application on the face easier. This makes the light area smaller and allows for a more precise application.

The precision attachment can be easily attached to the head of the device by positioning it and pushing it on to the light area.

Please position the precision attachment so that the corresponding cut-out area in the attachment lines up over the skin contact/skin colour sensor. If the skin contact/skin colour sensor is covered, it is not possible to trigger a light pulse. Use the precision attachment with max. energy level 3 and only use if your skin tone is lighter than skin type 5.

Do not use the precision attachment for longer than 80 pulses in a row.

There is the risk of the red filter becoming too hot, which could result in burns.



1. You must carry out a selective skin sensitivity test 48 hours before treatment (see Chapter 7, step 2).

The skin sensitivity test should be performed on an area without hair, such as below the ear or on the side of the neck, to determine the suitable energy level.

### WARNING

Do not treat the tested area until at least one week after performing the skin sensitivity test.

### Note

Facial hair can be a result of hormones, which means that several sessions may be required to achieve long-lasting hair reduction.

## 8.3 Care after facial treatment

- Apply a soothing lotion such as aloe vera.
- Do not use exfoliators, whitening lotions or similar products for at least 24 hours, as this could irritate the treated skin.

- For at least 48 hours after the treatment, avoid more than 15 minutes of direct exposure to the sun. If recently treated skin is exposed to sunlight during this period, sun protection with SPF 30 or higher must be applied.
- Do not remove hair on the treated areas using wax or tweezers.

**Remember that it may take a complete hair growth cycle for hair removal to be complete.**

## 9. Cleaning and maintenance

After each hair removal session, it is recommended that you clean your beurer Velvet Skin Pro device, paying particular attention to the *light area*.

### IMPORTANT

Never immerse the beurer Velvet Skin Pro or any of its parts in water!

- Use a clean, dry cloth and cleaning agent specially developed for electronic devices to gently wipe the surface of the beurer Velvet Skin Pro, paying particular attention to the light surface.

## 10. What if there are problems?

**“My beurer Velvet Skin Pro cannot be switched on”**

- Ensure that the device’s battery is charged (using the green light on the battery status display).
- If the IPL device does not emit a light pulse, check whether
  - a. The treatment attachment is properly secured to your device (the device does not work if it is not placed on the device or is not placed on it correctly).
  - b. The device is still in the automatically activated safety mode if no skin contact or no permissible skin tone has been detected.
  - c. There is full skin contact.
  - d. The treatment area is too small, curved or bony. The treatment window must be placed completely on the treatment area (try to pull the skin straight).
  - e. Emission of the light pulse is blocked if the IPL device detects a skin tone that is too dark. In this case, the indicator lamp briefly illuminates red.
  - f. In the case of safety problems and when the operating life is reached, the indicator lamp illuminates red. In this case, the device switches off automatically.
- General fault:
  - a. The treatment window must be cleaned in accordance with the instructions in the relevant section if it is dirty or dusty. Contact Customer Services if you cannot clean the dirt yourself.
  - b. If the light pulses are emitted in a delayed manner after changing the treatment area, use the device in a cooler environment, if necessary. The light pulses may be emitted more slowly in warmer ambient temperatures.
  - c. If a general fault occurs, switch off the device, wait ten seconds and then reconnect it.
- Should you still have problems with your device, please contact Customer Services.

## 11. Frequently asked questions

### 1. Does Velvet Skin Pro really work?

Yes. In clinical tests performed by doctors, it was proven that the technology in the beurer Velvet Skin Pro can be used to achieve lasting hair removal results. However, the results may vary depending on the hair growth cycle, the energy level used and the hair thickness and colour.

### 2. On which parts of my body can I use the beurer Velvet Skin Pro?

The beurer Velvet Skin Pro was designed for hair removal all over the body. The most common areas that are treated with the beurer Velvet Skin Pro are the legs, armpits, arms, bikini zone and the face below the cheekbones.

### **3. How long does a treatment session using the beurer Velvet Skin Pro last?**

The time can vary depending on the area of the body being treated. A full body treatment (legs, arms, armpits, bikini zone and face below the cheekbones) takes approximately 21 minutes at the lowest intensity level and using a large attachment.

### **4. Is the beurer Velvet Skin Pro safe?**

The beurer Velvet Skin Pro was developed with a strong focus on your safety and employs clinically tested technology. However, this device – like any other product or electronic device intended for application on the skin – must be used in accordance with the instructions for use and the safety notes for users.

### **5. Does the beurer Velvet Skin Pro cause pain?**

When used correctly, most users of the beurer Velvet Skin Pro report a slight warm feeling when the light pulse is issued. Users with thicker and darker hair could feel slightly more discomfort, but this should subside once the hair removal session is finished. The beurer Velvet Skin Pro features six energy level settings that you can select according to your sensitivity.

### **6. How often should I use the beurer Velvet Skin Pro?**

In the case of body hair treatment with the beurer Velvet Skin Pro, the first four sessions should be performed two weeks apart. The fifth to seventh sessions should be performed four weeks apart. Any further sessions should be performed if the hair has grown back until the desired results have been achieved.

In the case of treatment of hair on the face below the cheekbones, the first six sessions should be performed two weeks apart. The seventh to twelfth sessions should be performed four weeks apart. Any further sessions should be performed if the hair has grown back until the desired results have been achieved.

### **7. Is the beurer Velvet Skin Pro effective on white, grey or blond hair?**

The beurer Velvet Skin Pro works best on darker hair types or on hair with a higher melanin content. Melanin is the pigment that gives hair and skin its colour and absorbs light energy. Black and dark brown hair shows the best response. Brown and light brown hair also responds to treatment, but it usually requires more hair removal sessions. A limited effect can be seen on red hair. White, grey or blond hair does not usually respond to the beurer Velvet Skin Pro, although several users have noticed results after multiple hair removal sessions.

### **8. Can I use the beurer Velvet Skin Pro on brown or black skin?**

Do not use the beurer Velvet Skin Pro on naturally dark skin! It does not work!

The beurer Velvet Skin Pro is a light-based device that removes undesired hair by means of the selective treatment of the hair pigment. A different amount of pigment is present in the surrounding skin tissue. The amount of pigment in the skin of any given person – which can be seen by the colour of the skin – determines the degree of risk that the person is exposed to when using the beurer Velvet Skin Pro. Treating dark skin with a light-based hair removal procedure can have adverse consequences, such as burns, blisters or discolouration of the skin (hyper or hypopigmentation). The beurer Velvet Skin Pro features an integrated *skin colour sensor*, which measures the colour of the treated skin at the beginning of every treatment session and occasionally during the session itself. The *skin colour sensor* prevents the beurer Velvet Skin Pro from emitting further pulses if it detects that the device is being used on darker skin tones.

### **9. When will I see the results of the beurer Velvet Skin Pro?**

As with all other hair removal devices that are based on light or lasers, the results cannot be seen immediately and you could even think that nothing has happened at all. After a hair removal session, the hair sometimes appears to grow back, but normally, many of these hairs will simply fall out after two weeks. Additionally, hair grows in three different stages and the beurer Velvet Skin Pro only has an effect on the hairs in the active growth phase. This is one of the main reasons why multiple sessions are necessary to achieve the desired result.



### **10. Can men use the beurer Velvet Skin Pro?**

Although the beurer Velvet Skin Pro was developed for women, the device is also suitable for use by men. However, men's hair – typically on the chest – will require more hair removal sessions than women's does to achieve the desired results.

### **11. Why is my hair still growing although I treated it a week ago?**

It may seem as though the hair is still growing up to two weeks after a hair removal session using the beurer Velvet Skin Pro. This is known as the “ejection” process and, after around two weeks, you will find that the hairs simply fall out or can be pulled out with a slight tug. (However, we do not recommend that you pull on the hairs – simply let them fall out naturally). It is also possible that some hairs are not affected by the beurer Velvet Skin Pro due to a missed application or different growth phases. These hairs are treated in subsequent sessions and this is why several hair removal sessions are required to achieve the best results with the beurer Velvet Skin Pro.

### **12. Is it true that some hairs grow back thinner and finer after a light-based hair removal treatment?**

This phenomenon has been extensively documented by beauticians and doctors who use light and laser-based hair removal devices. It is possible that some hairs grow back thinner and finer after hair removal using the beurer Velvet Skin Pro. Normally, these hairs are a mere fraction of those that were originally there and further treatment can have the desired effect on them.

### **13. Why can't I perform a treatment when I have an “active” tan?**

Do not use the beurer Velvet Skin Pro on tanned skin or after exposure to the sun. Tanned skin, especially after exposure to the sun, contains a large amount of the pigment melanin. This applies to all skin types and colours, including those that do not seem to tan quickly. The presence of a large amount of melanin exposes the skin to an increased risk of negative consequences in relation to the use of the beurer Velvet Skin Pro, including burns, blistering and discolouration of the skin (hyper or hypopigmentation).

### **14. Is long-term use of the beurer Velvet Skin Pro dangerous for my skin?**

The use of light and laser energy in aesthetic medicine has been extensively documented for over 15 years in professional journals that are checked by experts and by reputable institutions such as the Mayo Clinic. These journals and institutions have not reported any side effects or damage as a result of long-term use of light and laser-based devices.

### **15. Can I use the beurer Velvet Skin Pro to remove the hair on my chin or other facial hair?**

The beurer Velvet Skin Pro **can** be used to treat hair on the face below the cheekbones. When using on the face, it is important to avoid the area around the eyes. The beurer Velvet Skin Pro must not be used around or on the eyes under any circumstances. As with other parts of the body, exposure to the sun before and after treatments using the beurer Velvet Skin Pro should be avoided. Acceptable sun protection includes clothing that covers the area or sun cream (at least SPF 30+) that must be worn or applied before and after the treatments.

### **16. After unprotected exposure to the sun, how long should I wait before performing a treatment with the beurer Velvet Skin Pro?**

You should wait two weeks after unprotected exposure to the sun before using the beurer Velvet Skin Pro. If you are still unsure about exposure to the sun, you should consult your doctor.

### **17. Are there any particular steps I need to take before using the beurer Velvet Skin Pro?**

Before each session using the beurer Velvet Skin Pro, it is important that exposure of the treated surface to the sun is avoided for at least two weeks. This can be aided by UV sun cream (SPF 30+) and clothing that covers the treated area. Furthermore, the area to be treated should be cleaned with mild soap and water and the hair should be shaved down to the surface of the skin.

### **18. How should I care for the treatment area after using the beurer Velvet Skin Pro?**

The area treated with the beurer Velvet Skin Pro can be cleaned and cared for using conventional skin care products. Do not expose the area to the sun without adequate protection. Sun cream with a high sun protection factor (30+) and clothing that covers the area provide sufficient protection from the sun.

## 12. Disposal

The empty, completely flat rechargeable batteries must be disposed of using specially designated collection boxes, recycling points or electronics retailers. You are legally required to dispose of the rechargeable batteries.

The codes below are printed on rechargeable batteries containing harmful substances:

Pb = Battery contains lead,

Cd = Battery contains cadmium,

Hg = Battery contains mercury.



For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the unit at a suitable local collection or recycling point. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

The device battery must be disposed of separately. The battery must not be disposed of with domestic waste.


For information on disposal, please contact the authorised seller or the public authority responsible for waste disposal.




## 13. Technical specifications

Type	IPL 8800	
Treatment surface	4.5 cm <sup>2</sup> / precision attachment 2 cm <sup>2</sup>	
Technology	IPL (Intense Pulsed Light) for use in the home	
Wavelength	475–1200 nm (large attachment), 550–1200 nm (precision attachment)	
Max. energy level	max. 5 J/cm <sup>2</sup>	
Selectable energy levels	6	
Speed	1 pulse at intervals of max. 3 seconds (at the highest intensity level)	
Max. pulses in light	600.000	
Dimensions	Approx. 17.5 x 6.5 x 20 cm	
Weight	Approx. 480g	
Temperature	Operation	10–40 °C
	Storage	-10–70 °C
Relative humidity	Operation	30–70% rel. h.
	Storage	0–90% rel. h. at 55 °C (no condensation)
Battery	Lithium-ion battery, 7.4 V, 2500 mAh	
Pulses per charge	550 flashes	

### Mains part

Model number	YJS024Y-1201800
Input	100-240 V~, 50/60 Hz, 0.5 A
Output	12.0 V  1.8 A, 21.6 W
Protection	Double-protected

Polarity	
Classification	Protection class II
Average active efficiency	≥ 86.55 %
No-load power consumption	≤ 0.08 W

Subject to technical changes

## 14. Warranty/service

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Germany (hereinafter referred to as “Beurer”) provides a warranty for this product, subject to the requirements below and to the extent described as follows.

**The warranty conditions below shall not affect the seller’s statutory warranty obligations which ensue from the sales agreement with the buyer.**

**The warranty shall apply without prejudice to any mandatory statutory provisions on liability.**

Beurer guarantees the perfect functionality and completeness of this product.

The worldwide warranty period is 3 years, commencing from the purchase of the new, unused product from the seller.

The warranty only applies to products purchased by the buyer as a consumer and used exclusively for personal purposes in the context of domestic use.

German law shall apply.

During the warranty period, should this product prove to be incomplete or defective in functionality in accordance with the following provisions, Beurer shall carry out a repair or a replacement delivery free of charge, in accordance with these warranty conditions.

**If the buyer wishes to make a warranty claim, they should approach their local retailer in the first instance: see the attached “International Service” list of service addresses.**

The buyer will then receive further information about the processing of the warranty claim, e.g. where they can send the product and what documentation is required.

A warranty claim shall only be considered if the buyer can provide Beurer, or an authorised Beurer partner, with

- a copy of the invoice/purchase receipt, and
- the original product.

The following are explicitly excluded from this warranty:

- deterioration due to normal use or consumption of the product;
- accessories supplied with this product which are worn out or used up through proper use (e.g. batteries, rechargeable batteries, cuffs, seals, electrodes, light sources, attachments and nebuliser accessories);
- products that are used, cleaned, stored or maintained improperly and/or contrary to the provisions of the instructions for use, as well as products that have been opened, repaired or modified by the buyer or by a service centre not authorised by Beurer;
- damage that arises during transport between manufacturer and customer, or between service centre and customer;
- products purchased as seconds or as used goods;
- consequential damage arising from a fault in this product (however, in this case, claims may exist arising from product liability or other compulsory statutory liability provisions).

Repairs or an exchange in full do not extend the warranty period under any circumstances.



**Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.**

## **AVERTISSEMENT**

- L'appareil et l'adaptateur sont uniquement destinés à une utilisation domestique ou privée, et non à une utilisation commerciale.
- Cet appareil est uniquement conçu pour des personnes âgées de plus de 18 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Vérifiez avant chaque utilisation que l'appareil et le câble d'alimentation sont intacts. En cas de dommages, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- L'appareil et l'adaptateur ne doivent pas être mouillés.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de milieux humides tels que baignoires, lavabos, douches ou autres conteneurs d'eau ou d'autres liquides - risque d'électrocution !
- Ne regardez jamais directement la lumière.
- N'insérez pas d'objet dans l'appareil.
- Veillez à ce que les fentes d'aération de l'appareil ne soient pas couvertes.
- Ne touchez aucun composant interne si l'appareil est endommagé afin d'éviter une électrocution.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être mis au rebut. S'il n'est pas détachable, l'appareil doit être mis au rebut.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance. Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance et ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulera la garantie.

### **Chère cliente, cher client,**

nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Notre société est réputée pour l'excellence de ses produits et les contrôles de qualité auxquels ils sont soumis. Nos produits couvrent les domaines de la chaleur, du poids, de la pression sanguine, de la température corporelle, du pouls, de la thérapie douce, des massages, de la beauté et de l'amélioration de l'air.

Sincères salutations,  
Votre équipe Beurer

# Table des matières

<b>1. Contenu</b> .....	<b>45</b>
<b>2. Symboles utilisés</b> .....	<b>46</b>
<b>3. Utilisation conforme aux recommandations</b> .....	<b>47</b>
<b>4. Consignes d'avertissement et de mise en garde</b> .....	<b>47</b>
<b>5. Qu'est-ce que beurer Velvet Skin Pro ?</b> .....	<b>50</b>
<b>6. Description de l'appareil</b> .....	<b>51</b>
<b>7. Mise en service</b> .....	<b>53</b>
ÉTAPE 1 : vérifiez si le système beurer Velvet Skin Pro vous convient.....	53
ÉTAPE 2 : test de tolérance cutanée.....	53
ÉTAPE 3 : planifiez l'épilation avec le système beurer Velvet Skin Pro pour de meilleurs résultats ..	54
ÉTAPE 4 : préparez la zone à traiter .....	54
ÉTAPE 5 : réglez l'intensité énergétique/la reconnaissance automatique de la couleur de peau.....	55
ÉTAPE 6 : s'informer sur les effets secondaires possibles lors de l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro.....	55
ÉTAPE 7 : que faut-il attendre d'un traitement avec le système beurer Velvet Skin Pro ?.....	57
<b>8. Utilisation</b> .....	<b>57</b>
8.1 Mise en service .....	57
8.2 Traitement du visage .....	59
8.3 Soins après un traitement du visage.....	60
<b>9. Nettoyage et entretien</b> .....	<b>60</b>
<b>10. Que faire en cas de problèmes ?</b> .....	<b>60</b>
<b>11. Questions fréquentes</b> .....	<b>60</b>
<b>12. Élimination</b> .....	<b>63</b>
<b>13. Caractéristiques techniques</b> .....	<b>63</b>
<b>14. Garantie/maintenance</b> .....	<b>64</b>

## 1. Contenu

Vérifiez si l'emballage extérieur de l'appareil est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.

- 1 x épilateur IPL beurer Velvet Skin Pro
- 1 x embout de précision
- 1 x adaptateur secteur
- 1 x mode d'emploi ci-présent
- 1 x pochette de rangement

## 2. Symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil :

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour la santé
 <b>ATTENTION</b>	Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l'appareil ou d'un accessoire
 <b>Remarque</b>	Indication d'informations importantes
 <b>DANGER</b>	L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou dans l'eau (par exemple, lavabo, douche, baignoire) – risque d'électrocution !
	Respectez les instructions d'utilisation
	L'appareil est équipé d'une double isolation de protection et répond à la classe de sécurité 2
	Attention : rayonnement optique
	N'utilisez l'appareil que dans des pièces fermées
	Protéger contre l'humidité
	Maintenir loin des yeux !
	Ne pas utiliser sur une peau bronzée ou après une exposition au soleil
	Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés
	<b>Signe CE</b> Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
	Marque de certification pour les produits, qui sont exportés en Fédération de Russie et dans les pays de la CEI
	Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement
	Température et taux d'humidité de stockage et de transport admissibles
	Fabricante
	<b>Courant continu</b> L'appareil n'est adapté qu'au courant continu
	Polarité



Efficacité énergétique – Niveau 6



Ne pas jeter les piles à substances nocives avec les déchets ménagers

### 3. Utilisation conforme aux recommandations

Le système beurer Velvet Skin Pro est conçu pour éliminer la pilosité indésirable sur le corps de personnes adultes.

Les zones du corps idéales pour le système beurer Velvet Skin Pro sont les jambes, les aisselles, le maillot, le torse, le ventre et, pour les femmes, le visage sous les pommettes. L'appareil n'est pas conçu pour l'épilation de l'anus, des parties génitales ou des mamelons. Utilisez-le uniquement selon le mode d'emploi.

### 4. Consignes d'avertissement et de mise en garde

#### AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les consignes de sécurité et suivez-les avec précision lors de l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro. Le non-respect des consignes suivantes peut provoquer des blessures ou des dégâts matériels. Conservez ce mode d'emploi et tenez-le à la disposition de tous les autres utilisateurs. Assurez-vous que ce mode d'emploi est joint si vous transmettez l'appareil à des tiers.

- Cet appareil est adapté aux personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou psychiques limitées uniquement si une surveillance adaptée ou des instructions complètes pour l'utilisation de l'appareil sont assurées par une personne responsable.
- N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro pendant la grossesse ou l'allaitement.
- Si vous constatez des rougeurs extrêmes, des ampoules ou des brûlures sur la peau, **ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT L'UTILISATION !**
- 48 heures avant la première utilisation du système beurer Velvet Skin Pro, effectuez un test de tolérance cutanée sur une petite zone de la peau dans la région de traitement prévue (voir chapitre 7, étape 2 : « Test de tolérance cutanée »).
- Ne regardez en aucun cas directement dans la lumière émanant de la lampe IPL. Ce produit peut émettre des rayons optiques nocifs. Assurez-vous que la surface lumineuse de l'embout est entièrement en contact avec la peau.
- N'essayez jamais de déclencher une impulsion lumineuse en l'air !
- Grâce au « tableau des couleurs de poils et de peau » au dos de ce mode d'emploi, vous pouvez vérifier les intensités lumineuses adaptées à la couleur de votre peau et votre pilosité, et si cette méthode vous convient (dans le cas contraire, ceci est indiqué par un « x » dans le tableau).
- N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro sur une peau naturellement foncée. Le traitement de la peau foncée avec le système beurer Velvet Skin Pro peut avoir des effets négatifs tels que des brûlures, des ampoules et des modifications de la couleur de la peau (hyperpigmentation ou hypopigmentation).
- Le système beurer Velvet Skin Pro fonctionne au mieux sur les types de poils foncés ou contenant beaucoup de mélanine. Ce sont les poils noirs et brun foncé qui réagissent le mieux. Bien que les poils bruns et châains réagissent aussi, ils nécessitent normalement plus de séances d'épilation. Le roux peut subir une réaction. Les poils blancs, gris ou blonds ne réagissent généralement pas au système beurer Velvet Skin Pro, bien que certains utilisateurs aient remarqué des résultats après plusieurs séances d'épilation.
- Le système beurer Velvet Skin Pro peut provoquer une pigmentation temporaire.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer votre système beurer Velvet Skin Pro. En cas d'ouverture du système beurer Velvet Skin Pro, vous pouvez entrer en contact avec des composants électriques dangereux ou de l'énergie lumineuse pulsée, ce qui peut provoquer de graves blessures et/ou des dégâts oculaires permanents.

## DANGER

Maintenez le système beurer Velvet Skin Pro loin de l'eau ! Le système beurer Velvet Skin Pro est un appareil électrique. Ne l'immergez pas dans l'eau et ne le laissez pas tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.



### Cela pourrait causer un grave choc électrique !

- N'utilisez pas votre système beurer Velvet Skin Pro en prenant un bain.
- N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro si l'appareil est humide ou mouillé.
- Ne touchez pas le système beurer Velvet Skin Pro s'il est tombé dans l'eau.
- Ne touchez jamais la fiche et l'appareil avec les mains mouillées !

### Remarques relatives aux batteries

- Si du liquide de la cellule de batterie entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- Protégez les batteries d'une chaleur excessive.
- Risque d'explosion ! Ne jetez pas les batteries dans le feu.
- Ne démontez, n'ouvrez ou ne cassez pas les batteries.
- N'utilisez que le chargeur indiqué dans le mode d'emploi.
- Les batteries doivent être chargées correctement avant utilisation. Pour charger l'appareil, respectez toujours les instructions du fabricant ou les informations contenues dans ce mode d'emploi.
- Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie.
- Rechargez la batterie complètement au moins 2 fois par an pour atteindre une durée de vie maximale de la batterie.

### ATTENTION

#### Pour éviter les dégâts

- N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer votre système beurer Velvet Skin Pro. Si vous tentez d'ouvrir le système beurer Velvet Skin Pro, vous risquez d'endommager l'appareil et votre garantie sera annulée.
- Pendant l'utilisation, n'exposez pas l'appareil à des températures inférieures à 10 °C ou supérieures à 40 °C.
- L'appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance si l'adaptateur secteur est branché dans une prise.
- Utilisez le système beurer Velvet Skin Pro uniquement pour son usage prévu et conformément à la description du mode d'emploi.
- N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro si un câble ou une fiche est endommagé et maintenez le câble d'alimentation éloigné des surfaces chauffées.
- Débranchez le système beurer Velvet Skin Pro de la prise avant le nettoyage.
- Débranchez la fiche de l'appareil de la prise après la charge de la batterie.
- N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro avec des embouts ou accessoires non recommandés par Beurer GmbH.
- N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro si vous voyez ou sentez de la fumée pendant l'utilisation de l'appareil.
- N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il semble être endommagé.
- N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro si le détecteur de couleur de peau sous la surface lumineuse est fendu ou cassé.
- N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro si le boîtier extérieur est fendu ou s'il se sépare.
- N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro avec une cartouche endommagée ou si la surface lumineuse est fendue, cassée ou absente.
- N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro si un câble ou une fiche est endommagé.
- Chargez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil si le filtre UV de la fenêtre de sortie de lumière est endommagé.
- N'utilisez pas l'embout de précision si le filtre est endommagé.
- Veillez à ce que le flux d'air puisse passer sans problème par les orifices de ventilation.



## AVERTISSEMENT

**N'utilisez en aucun cas le système beurer Velvet Skin Pro si vous souffrez de l'une de ces maladies :**

- Si vous avez ou avez eu un cancer de la peau.
- Si vous souffrez d'épilepsie.
- Si vous souffrez de chéloïde.
- Si vous avez de l'herpès ou un psoriasis.
- Si vous êtes photosensible ou souffrez d'autres sensibilités à la lumière, par exemple porphyrie, photodermatose polymorphe, urticaire solaire, lupus, etc.
- Si vous souffrez d'une maladie métabolique, par exemple le diabète.
- Si vous souffrez d'un trouble de la coagulation.

**N'utilisez en aucun cas le système beurer Velvet Skin Pro si vous prenez l'un de ces médicaments :**

- Si vous prenez des médicaments qui sensibilisent la peau à la lumière, y compris des antirhumatismeux non stéroïdiens (par exemple aspirine, ibuprofène, paracétamol), tétracycline, phénothiazine, diurétiques thiazidiques, sulfonurées, sulfamides, DTIC, fluorouracile, vinblastine, griséofulvine, acides alpha-hydroxylés (AHA), acides bêta-hydroxylés (BHA), Retin-A®, Accutane® et/ou rétinoïdes topiques.
- Si vous avez été traité récemment ou êtes traité avec de l'acide azélaïque.
- Si vous avez pris des antibiotiques tétracyclines au cours des deux dernières semaines.
- Si vous avez été traité par Accutane® (isotrétinoïne) au cours des 6 derniers mois.
- Si vous avez fait une cure de stéroïdes au cours des 3 derniers mois.
- Si vous avez effectué un gommage de la peau ou tout autre traitement lissant pour la peau au cours des dernières 6 à 8 semaines.
- Si vous avez subi une radiothérapie ou chimiothérapie dans les 3 derniers mois.

**N'utilisez le système beurer Velvet Skin Pro en aucun cas sur les endroits suivants :**

- Sur les muqueuses dans la zone du nez et des oreilles.
- Sur ou près d'un implant actif, par exemple un stimulateur cardiaque, un appareil pour l'incontinence, une pompe à insuline, etc.
- Chez les femmes, sur le visage au-dessus des pommettes, autour des yeux, des sourcils ou des cils, car ceci peut provoquer de graves dommages aux yeux.
- Chez les hommes, au niveau du visage et du cou.
- Autour des mamelons, parties génitales (masculines ou féminines) ou de l'anus.
- Sur des piercings ou d'autres objets métalliques, par exemple des boucles d'oreilles ou des bijoux.
- Sur un tatouage ou du maquillage permanent dans la zone à traiter.
- Sur des taches marron foncé ou noires, par exemple de grosses taches de rousseur, grains de beauté, taches de vin, ampoules ou verrues.
- Sur de l'eczéma, du psoriasis, des lésions, des plaies ouvertes ou d'autres infections. Attendez que la zone affectée soit guérie avant d'utiliser le système beurer Velvet Skin Pro.
- Sur une peau abîmée ou craquelée ou des zones à risque de malignité.
- À un endroit du corps où vous voudrez peut-être de nouveau avoir des poils plus tard.



**Avertissements à propos de l'exposition au soleil avant et après le traitement !**

**Exposition au soleil avant le traitement**

1. Après une exposition au soleil, attendez au moins 2 semaines avant d'utiliser l'appareil.
2. Avant le traitement, vérifiez que la peau ne présente aucun coup de soleil. Si le coup de soleil n'est pas guéri, attendez la guérison complète avant d'utiliser l'appareil.
3. Effectuez alors le test de tolérance cutanée sur la peau bronzée (voir chapitre 7, étape 2) pour déterminer l'intensité énergétique appropriée.



## Exposition au soleil après le traitement

1. Après le traitement, attendez au moins 48 heures avant de vous exposer au soleil. N'exposez pas votre peau au soleil si elle présente encore des rougeurs.
2. Pendant deux semaines après le traitement, couvrez la peau traitée avec des vêtements pour éviter tout contact avec le soleil ou appliquez de la crème solaire (SPF 30 minimum).

## Bronzage à la lumière artificielle

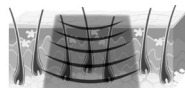
Les consignes dans « Exposition au soleil avant le traitement » et « Exposition au soleil après le traitement » s'appliquent aussi au bronzage à la lumière artificielle et aux lotions autobronzantes.

**Avant et après une visite au sauna/à la piscine, faites une pause de 24 heures avant d'utiliser l'appareil, car le chlore peut provoquer des irritations de la peau.**

### Remarque

**Cette liste n'a pas la prétention d'être exhaustive. Si vous n'êtes pas certain que l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro est sûre pour vous, demandez conseil à votre médecin ou dermatologue.**

## 5. Qu'est-ce que beurer Velvet Skin Pro ?



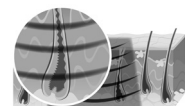
Avant le traitement avec le système beurer Velvet Skin Pro

Le système beurer Velvet Skin Pro est un appareil lumineux pour l'épilation longue durée à usage personnel. La procédure de l'épilation au laser et à la lumière est bien connue et éprouvée. Elle s'est avérée être sûre et efficace en milieu clinique dans le monde entier depuis 15 ans afin de réduire durablement la pilosité.

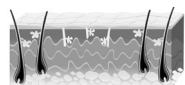
### Comment la lumière élimine-t-elle les poils ?

L'épilation à la lumière se base sur la théorie de la photothermolyse sélective, utilisant l'énergie optique pour désactiver la croissance des poils. Pour obtenir un tel effet thermique, la tige du poil doit absorber l'énergie lumineuse de manière sélective et la transformer en chaleur.

Cette sélectivité est atteinte lorsque l'énergie optique envoyée dans le tissu est principalement absorbée par le pigment de la tige du poil, alors que la peau et les tissus voisins restent froids. La mélanine est le pigment de la tige du poil qui est responsable de l'absorption de la lumière et produit la chaleur qui désactivera la croissance du poil. Ainsi, plus les poils contiennent de mélanine (c'est-à-dire plus ils sont foncés), plus ils absorbent de lumière et plus celle-ci est efficace lors de l'épilation.



Pendant une impulsion du système beurer Velvet Skin Pro



Après le traitement avec le système beurer Velvet Skin Pro

### Quelle influence le cycle de croissance des poils a-t-il sur l'épilation à la lumière ?

Chaque poil de notre corps traverse les trois phases du cycle de croissance du poil : anagène, catagène et télégène. Ces phases ont un effet considérable sur l'efficacité de l'épilation à la lumière.

L'anagène est la phase de croissance du poil, alors que la catagène est la phase transitoire et la télégène la phase de repos.

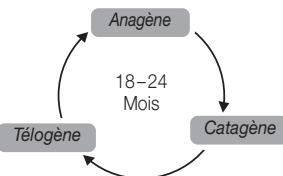


Anagène – phase de croissance



Catagène – phase transitoire

La durée d'un cycle de croissance du poil complet diffère d'une personne à l'autre et dépend de la zone de pilosité, mais se situe généralement entre 18 et 24 mois. À un certain moment, la plupart des follicules





Télogène – phase de repos

pileux sur une surface de peau sont en phase de repos. Le système beurer Velvet Skin Pro ne peut pas agir sur ces poils au repos.

Cependant, les poils en phase de croissance anagène réagissent à l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro. Veuillez noter qu'il faut au moins un cycle de croissance complet du poil pour atteindre une épilation longue durée avec le système beurer Velvet Skin Pro.

### Dans le système beurer Velvet Skin Pro, la sécurité est au premier plan

- **Technologie IPL du système beurer Velvet Skin Pro – La meilleure sécurité pour un faible niveau d'énergie**

La technologie Intense Pulsed Light (IPL) permet d'atteindre des résultats d'épilation à long terme avec une fraction du niveau d'énergie utilisé dans d'autres appareils d'épilation à la lumière. Le peu d'énergie utilisé dans le système beurer Velvet Skin Pro diminue les risques de dommages ou de complications et contribue à votre sécurité générale.

- **Le système beurer Velvet Skin Pro protège votre peau**

L'épilation à la lumière n'est pas adaptée aux couleurs de peau naturellement foncées ou bronzées. Un *détecteur de couleur de peau* est intégré au système beurer Velvet Skin Pro afin de mesurer la couleur de la peau à traiter, de manière à ce que l'utilisation soit possible uniquement pour les couleurs de peau adaptées. Cette fonction de sécurité évite que vous ne traitiez votre peau si elle est trop foncée ou trop bronzée. La fenêtre de sortie de lumière de l'appareil dispose d'une protection UV intégrée qui bloque les rayons UV nocifs.

- **Le système beurer Velvet Skin Pro protège vos yeux**


Le système beurer Velvet Skin Pro dispose d'un capteur de contact avec la peau intégré pour la protection des yeux. Il a été conçu afin qu'une impulsion lumineuse ne puisse pas être émise quand l'appareil est tenu en l'air. Un éclair lumineux est déclenché lorsque le capteur de contact est posé sur la peau.

## 6. Description de l'appareil

	1. Lampe flash
	2. Fenêtre de lumière
	3. Touche de déclenchement (après le déclenchement de 3 éclairs successifs, le « mode Flash Auto » est activé).
	4. Affichage du niveau d'énergie
	5. Affichage de l'état de la batterie
	6. Touche de sélection d'énergie
	7. Touche de reconnaissance automatique de la couleur de peau
	8. Touche ON/OFF
	9. Voyant de contrôle
	10. Capteur de couleur de peau et capteur de contact
	11. Prise de charge
	12. Embout de précision

1. **Touche MARCHÉ/ARRÊT** – Une simple pression sur la touche permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil. L'appareil s'éteint automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant cinq minutes. Lors de la

mise en marche de l'appareil, toutes les lampes de l'affichage du niveau d'énergie s'allument brièvement. L'appareil passe ensuite au niveau d'énergie 1.

2. **Touche de reconnaissance automatique de la couleur de peau** – Une pression sur la touche  permet de déterminer le niveau d'énergie recommandé pour le traitement sur la zone de peau concernée. Lorsque la touche est enfoncée, toutes les touches de sélection d'énergie clignotent pendant dix secondes. Lorsque le capteur de contact a un contact complet avec la zone à traiter et que vous déclenchez une impulsion lumineuse, le niveau d'énergie recommandé est réglé automatiquement (en fonction de la couleur de la peau de la zone à traiter) et le niveau d'énergie correspondant s'allume. Le niveau d'énergie recommandé est sélectionné uniquement lors d'une pression sur la touche correspondante, pas en cas de changement de couleur de peau ou de zone traitée.
3. **Touches de sélection d'énergie** – Les touches + (niveau d'énergie supérieur) et - (niveau d'énergie inférieur) permettent de sélectionner le niveau d'énergie parmi six niveaux différents. Sélectionnez le niveau d'énergie en fonction de votre bien-être personnel ou des tests de compatibilité avec votre peau. Pour sélectionner le niveau d'énergie optimal, vous pouvez utiliser la touche de reconnaissance automatique de la couleur de peau pour chaque zone à traiter.
  - Une pression sur la touche + ou - (après la mise en marche de l'appareil) permet d'augmenter ou de baisser le niveau d'énergie d'un niveau. Chaque pression supplémentaire change le niveau d'énergie du niveau le plus bas (1) au niveau le plus haut (6).
  - En fonction du niveau de puissance sélectionné, un certain nombre de lampes vertes s'allument sur l'affichage du niveau d'énergie.
4. **Affichage de l'état de la batterie** – Ce voyant indique l'état de charge de la batterie :
  - Rouge – La batterie est en cours de charge.
 Remarque : si le niveau d'énergie 1 s'allume en plus de cette lampe rouge, cela signifie que l'appareil est allumé.
  - Vert – La batterie est complètement chargée et l'appareil est branché à l'alimentation électrique.
  - Rouge, clignotement lent – Batterie faible (environ 30 %).
  - Rouge, clignotement rapide – Batterie très faible (environ 10 %).
 Remarque : l'affichage de l'état de la batterie ne s'allume en vert ou ne clignote en rouge que lorsque l'appareil est sous tension.
5. **Voyant de contrôle** – Ce voyant à l'arrière de l'appareil dispose de plusieurs indicateurs d'état différents (cf. tableau ci-dessous).

Affichage	Mode	
Allumé, vert	ON	Prêt pour les impulsions lumineuses. Aucune lampe n'est allumée lors de l'émission d'une impulsion lumineuse et entre les impulsions lumineuses.
Allumé, orange	Le déclenchement (impulsion lumineuse) est bloqué.	L'appareil n'émet aucune impulsion lumineuse par manque de contact avec la peau.
Allumé, rouge	Le déclenchement (impulsion lumineuse) est bloqué.	L'appareil n'émet aucune impulsion lumineuse en raison d'une couleur de peau non adaptée (valeur Fitzpatrick trop élevée par rapport aux recommandations au dos du mode d'emploi).
Clignotant, orange	Indication de la fin de la durée du traitement	Indique la fin imminente de la durée de vie de la lampe flash.
Allumé, rouge	Fin de la durée de traitement atteinte	L'appareil est bloqué de façon permanente, la lampe flash a atteint la fin de sa durée de vie, un dysfonctionnement interne est survenu ou la fenêtre de traitement n'est pas correctement positionnée sur l'appareil.

## 7. Mise en service

### ÉTAPE 1 : vérifiez si le système beurer Velvet Skin Pro vous convient

#### **AVERTISSEMENT**

Avant la première utilisation du système beurer Velvet Skin Pro, vérifiez si l'appareil vous convient. Pour vérifier si le système beurer Velvet Skin Pro vous convient, lisez le chapitre « 4. Consignes d'avertissement et de mise en garde » et à l'aide du « Tableau des couleurs de poils et de peau » au dos de ce mode d'emploi, vous pouvez vérifier les intensités lumineuses adaptées à votre peau et votre pilosité, et si cette méthode vous convient (dans le cas contraire, ceci est indiqué par un « x » dans le tableau).

### ÉTAPE 2 : test de tolérance cutanée

#### **AVERTISSEMENT**

Effectuez un test de tolérance cutanée avant d'utiliser le système beurer Velvet Skin Pro. Ce test de tolérance cutanée doit déterminer comment votre peau réagit au traitement avec le système beurer Velvet Skin Pro. Il vous aide également à régler le niveau d'énergie optimale pour chaque zone de traitement.

**48 heures** avant le traitement complet, effectuez un test de tolérance cutanée sur chaque surface de la peau que vous voulez traiter.

#### **Remarque**

Dans le cas des traitements du visage, le test de tolérance cutanée doit être effectué sur une surface sans poils, par exemple sous l'oreille ou sur le côté du cou.

1. Avant l'utilisation, assurez-vous que la peau est rasée, propre et sèche (exempte de tout résidu comme de la poudre, de la crème, du maquillage, de l'anti-transpirant ou du déodorant).

#### **AVERTISSEMENT**

Ne nettoyez EN AUCUN CAS la peau avec des liquides inflammables comme de l'alcool ou de l'acétone juste avant d'utiliser le système beurer Velvet Skin Pro.

2. Préparez l'appareil tel que décrit au chapitre « 8.1 Mise en service » aux points 2 à 5.
3. Placez la surface lumineuse de l'appareil sur la surface de test désirée et assurez un contact complet avec la peau.
4. L'appareil est automatiquement réglé sur le niveau d'énergie le plus bas. Déclenchez la première impulsion au niveau d'énergie 1 en appuyant sur la touche de déclenchement. Vous voyez un éclair lumineux, entendez un claquement et sentez éventuellement une légère brûlure et/ou un effet de chaleur. L'appareil est prêt pour la prochaine impulsion en max. 3 secondes et le voyant de contrôle sur le système beurer Velvet Skin Pro est vert en continu.
5. Retirez la fenêtre de lumière de la peau et placez-la sur la prochaine zone de la surface de test.

#### **Remarque**

Augmentez le niveau d'énergie uniquement si le niveau précédent n'est pas désagréable. Si le niveau d'énergie 1 est déjà désagréable, n'augmentez pas le niveau.

#### **Remarque**

**Remarque :** vous pouvez utiliser la touche de reconnaissance automatique de la couleur de peau pour déterminer automatiquement le niveau d'énergie recommandé pour chaque zone à traiter. La recommandation est faite en fonction de la couleur de votre peau. Vous pouvez modifier à tout moment le niveau d'énergie.

6. Vous pouvez augmenter le niveau d'énergie d'un niveau avec la touche de sélection d'énergie « + ».  
L'affichage du niveau d'énergie s'allume en fonction du niveau d'énergie sélectionné.  
Déclenchez la deuxième impulsion au niveau d'énergie 2 en appuyant sur la touche de déclenchement.
7. Répétez les étapes 5 et 6 uniquement si vous vous sentez bien, jusqu'à atteindre le niveau d'énergie maximum de 6. Mettez fin au test si vous avez une sensation désagréable, car l'augmentation des niveaux d'énergie peut avoir des conséquences négatives. Arrêtez immédiatement le test si vous constatez des effets négatifs comme une rougeur extrême ou la formation de bulles.
8. Attendez 48 heures et examinez la surface traitée.  
Si la peau de la surface traitée paraît normale (pas de réaction ou légère rougeur), vous pouvez poursuivre avec un traitement complet au niveau d'énergie le plus élevé que vous avez ressenti comme agréable lors du test. Si vous constatez une rougeur extrême, un gonflement ou la formation d'ampoules même à un faible niveau d'énergie, ne soumettez pas cette surface à un traitement complet.

**i Remarque**

N'effectuez pas de traitement complet avec un niveau d'énergie que vous n'avez pas testé auparavant !  
Traitez la surface testée au plus tôt 1 semaine après le test.

### **ÉTAPE 3 : planifiez l'épilation avec le système beurer Velvet Skin Pro pour de meilleurs résultats**

Un cycle de croissance de poil typique peut durer de 18 à 24 mois. Pendant cette période, plusieurs séances avec le système beurer Velvet Skin Pro peuvent être requises pour une épilation longue durée. L'efficacité de l'épilation est différente d'une personne à l'autre et varie selon la zone du corps, la couleur des poils et la façon dont est utilisé le système beurer Velvet Skin Pro.

#### **Programme d'épilation type avec le système beurer Velvet Skin Pro pendant un cycle de croissance du poil complet :**

- Les 3 – 4 premières séances d'épilation avec le système beurer Velvet Skin Pro doivent être espacées d'environ deux semaines.
- Les séances d'épilation 5 à 7 avec le système beurer Velvet Skin Pro doivent être espacées d'environ quatre semaines. Ensuite, vous utiliserez normalement le système beurer Velvet Skin Pro de temps en temps et si nécessaire, jusqu'à l'obtention de résultats durables.

Ceci correspond au plan de traitement recommandé pour obtenir les meilleurs résultats possible. Mais vous pouvez aussi concevoir votre plan de traitement personnel différemment et obtenir des résultats satisfaisants.

**i Remarque**

Le fait de traiter la même partie du corps plus d'une fois en deux semaines n'améliore pas les résultats de l'épilation.

### **Entretien typique avec le système beurer Velvet Skin Pro après avoir atteint une épilation longue durée :**

En raison de modifications hormonales ou physiologiques autres, les follicules inactifs peuvent se réactiver. C'est pourquoi des séances d'épilation d'entretien peuvent être nécessaires de temps en temps avec le système beurer Velvet Skin Pro.

### **ÉTAPE 4 : préparez la zone à traiter**

Avant l'utilisation, assurez-vous que la peau est rasée, propre et sèche (exempte de tout résidu comme de la poudre, de la crème, du maquillage, de l'anti-transpirant ou du déodorant).

## **AVERTISSEMENT**

Ne nettoyez pas la peau avec des liquides inflammables comme de l'alcool ou de l'acétone juste avant d'utiliser le système beurer Velvet Skin Pro.

### **ÉTAPE 5 : réglez l'intensité énergétique/la reconnaissance automatique de la couleur de peau**

#### **Niveau d'énergie**

Le niveau d'énergie détermine l'intensité de l'impulsion lumineuse du système beurer Velvet Skin Pro envoyée à votre peau (du niveau le plus faible (-) au niveau le plus élevé (+)). L'affichage du niveau d'énergie sur l'appareil indique l'augmentation du niveau d'énergie. Un niveau d'énergie supérieur augmente aussi les résultats de l'épilation ainsi que le risque d'effets secondaires et de complications. Commencez toujours la première séance d'épilation avec le réglage du niveau d'énergie déterminé lors de la reconnaissance automatique de la couleur de la peau et confirmé par le test de tolérance cutanée.

#### **Reconnaissance/mesure automatique de la couleur de peau**

Avec la reconnaissance automatique de la couleur de peau, l'appareil affiche l'intensité adaptée à la couleur de votre peau.

#### **Remarque**

- Pour votre sécurité, sélectionnez toujours l'endroit de la peau le plus foncé (par ex. le côté extérieur du bas de la jambe, dos de la main pour le bras, etc.)  
**Important :** vous devez refaire une mesure avant l'utilisation à un autre endroit du corps.
- En mode de reconnaissance de la couleur de peau, l'appareil ne déclenche pas d'impulsion lumineuse.
- Si vous voulez interrompre plus tôt la reconnaissance de la couleur de peau, vous pouvez retourner au mode normal en appuyant sur l'une des touches de sélection de l'énergie (+ ou -).

Si vous ressentez une légère ou aucune irritation pendant et après votre première séance d'épilation au niveau d'énergie recommandé, vous pouvez augmenter d'un niveau l'énergie lors de la prochaine séance, et ainsi de suite lors de chaque séance supplémentaire.

## **AVERTISSEMENT**

N'augmentez pas le niveau d'énergie si vous ressentez des douleurs anormales pendant ou après le traitement avec le système beurer Velvet Skin Pro ! (Voir « Étape 6 S'informer sur les effets secondaires possibles »)

N'augmentez pas le niveau d'énergie pendant une séance d'épilation, même en l'absence de sensation désagréable.

Une irritation peut aussi apparaître quelques temps après l'utilisation.

### **ÉTAPE 6 : s'informer sur les effets secondaires possibles lors de l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro**

Si le système beurer Velvet Skin Pro est utilisé conformément aux instructions de ce mode d'emploi, les effets secondaires et complications associés à l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro sont rares. Cependant, toute méthode de traitement cosmétique, y compris les méthodes conçues pour l'utilisation à la maison, est associée à un certain risque. C'est pourquoi il est important que vous compreniez et acceptiez les risques et complications pouvant survenir avec les systèmes d'épilation à lumière pulsée à usage domestique.

Complication	Probabilité de la complication	Effet secondaire	Probabilité de l'effet secondaire
Effet de plusieurs impulsions sur la même zone de la peau	Faible	Légère irritation de la peau	Faible
		Rougeurs cutanées	Faible
		Sensibilité accrue de la peau	Faible
		Plaies et blessures	Rare
		Formation de cicatrices	Rare
		Modifications pigmentaires	Rare
		Rougeurs et gonflements importants	Rare
		Infection	Négligeable
Hématome	Négligeable		

### **De légères douleurs cutanées**

Bien que de manière générale, une épilation à lumière pulsée à la maison soit très bien tolérée, la plupart des utilisateurs ressentent une légère gêne lors de l'utilisation, le plus souvent décrite comme une légère sensation de piqure sur les surfaces de la peau traitées. La sensation de piqure dure normalement pendant la durée de l'utilisation ou jusqu'à quelques minutes après. Tout ce qui dépasse cette légère gêne n'est pas normal et cela signifie que vous ne devez pas poursuivre l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro soit parce que ce type d'épilation ne vous convient pas, soit parce que le niveau d'énergie est trop élevé.

### **Rougeurs cutanées**

Votre peau peut devenir rouge juste après l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro ou dans un délai de 24 heures après son utilisation. Une rougeur disparaît généralement en 24 heures. Consultez votre médecin si la rougeur n'a pas disparu en 2 à 3 jours.

### **Sensibilité accrue de la peau**

La peau de la zone traitée est plus sensible, ce qui peut provoquer une sécheresse ou un décollement de la peau.

### **Plaies et blessures**

Exceptionnellement, des brûlures ou des blessures peuvent apparaître sur la peau après l'utilisation. La brûlure ou la blessure peut prendre quelques semaines à guérir et, très rarement, une cicatrice visible peut rester.

### **Formation de cicatrices**

Bien que ce soit très rare, une cicatrice permanente peut se former. Une éventuelle cicatrice survient normalement sous la forme d'une lésion lisse et blanche sur la peau (hypotrophie). Cependant, elle peut être large et rouge (hypertrophie) et s'étendre au-delà des bords de la blessure (chéloïde). Des traitements esthétiques peuvent alors être nécessaires pour améliorer l'apparence de la cicatrice.

### **Modifications pigmentaires**

Le système beurer Velvet Skin Pro cible la tige du poil, en particulier les cellules pigmentées du follicule, ainsi que le follicule lui-même.

Il y a tout de même le risque d'une hyperpigmentation (pigment renforcé ou coloration brune) ou d'une hypopigmentation (pâlissement) de la peau environnante. Ce risque de modification de la pigmentation de la peau est plus élevé chez les gens ayant une peau plus foncée. Normalement, les colorations ou modifications pigmentaires de la peau sont provisoires et une hyperpigmentation ou une hypopigmentation durable est rare.

### **Rougeurs et gonflements importants**

Dans de rares cas, la peau traitée peut devenir très rouge et gonfler. Ceci se produit plus fréquemment dans les zones sensibles du corps. La rougeur et le gonflement doivent diminuer en 2 à 7 jours et être



traités en posant souvent de la glace dessus. Un nettoyage doux est acceptable, mais toute exposition au soleil est à éviter.

### **Infection**

Une infection de la peau est particulièrement rare, mais toujours possible après une brûlure ou une plaie causée par le système beurer Velvet Skin Pro.

### **Hématome**

Très rarement, l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro peut provoquer des hématomes bleu-violet pouvant persister de 5 à 10 jours. Quand les hématomes pâlisent, cela peut provoquer une coloration brune de la peau (hyperpigmentation) pouvant être permanente.

### **ÉTAPE 7 : que faut-il attendre d'un traitement avec le système beurer Velvet Skin Pro ?**

Pour beaucoup d'utilisateurs du système beurer Velvet Skin Pro, il s'agit sans doute de la première expérience avec un appareil à lumière conçu pour l'usage domestique. Le système beurer Velvet Skin Pro est simple à utiliser et les séances d'épilation sont rapides. Pendant une séance avec le système beurer Velvet Skin Pro, il est normal de ressentir ce qui suit :

- **Bruit du ventilateur** – Le ventilateur de refroidissement du système beurer Velvet Skin Pro fait un bruit semblable à un sèche-cheveux. C'est normal.
- **Claquement à chaque impulsion** – Quand le système beurer Velvet Skin Pro déclenche une impulsion, il est normal d'entendre un claquement simultané à l'éclair de lumière.
- **Légère pression de la fenêtre de lumière** – Celle-ci est nécessaire et utile pour le placement des impulsions lumineuses proches et fait partie des fonctions de sécurité du système beurer Velvet Skin Pro.
- **Sensation de chaleur et picotement** – Lors de chaque impulsion lumineuse, il est normal de sentir une légère sensation de chaleur et de picotement provenant de l'énergie lumineuse. Pensez qu'il est important de toujours utiliser de faibles niveaux d'énergie lors des premières séances d'épilation. Vous pouvez ressentir une certaine chaleur jusqu'à une heure après l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro.
- **Légère coloration rouge ou rose de la peau** – Pendant ou juste après votre séance avec le système beurer Velvet Skin Pro, il n'est pas rare de constater une très légère coloration rose de la peau. Elle est normalement surtout visible autour des poils. Cependant, si vous constatez une rougeur complète de la peau, la formation d'ampoules ou des brûlures, arrêtez immédiatement d'utiliser le système beurer Velvet Skin Pro.

## **8. Utilisation**



### **AVERTISSEMENT**

Si vous souhaitez utiliser l'appareil sur le visage, lisez d'abord les consignes au chapitre 8.2 à 8.3 avant de poursuivre avec le chapitre 8.1 « Mise en service »

### **8.1 Mise en service**

1. Sortez l'appareil de son emballage.
2. Vérifiez que l'appareil, la prise, les embouts et le câble ne sont pas endommagés.
3. Branchez à présent l'appareil au secteur.
4. Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation (durée env. 2 heures).

### Remarque

Avant l'utilisation, assurez-vous que la peau est rasée, propre et sèche (exempte de tout résidu comme de la poudre, de la crème, du maquillage, de l'anti-transpirant ou du déodorant).

Si l'appareil vous semble trop chaud, laissez-le refroidir quelques minutes. Après une courte phase de refroidissement, vous pouvez reprendre votre traitement comme d'habitude.

### AVERTISSEMENT

Ne nettoyez pas la peau avec des liquides inflammables comme de l'alcool ou de l'acétone juste avant d'utiliser le système beurer Velvet Skin Pro.

5. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT pour allumer l'appareil.
6. Sélectionnez le niveau d'énergie correspondant à la couleur de votre peau à l'aide des touches +/- ou utilisez la reconnaissance automatique de la couleur de peau (☺).
7. Placez l'appareil à un angle de 90 degrés par rapport à la peau, de sorte que l'embout repose complètement sur la peau. Le capteur de contact intégré empêche les impulsions lumineuses accidentelles lorsque l'appareil n'est pas en contact avec la peau.
8. Le voyant de contrôle à l'arrière de l'appareil s'allume en vert pour indiquer que vous pouvez poursuivre le traitement.
9. Appuyez sur la touche de déclenchement pour déclencher une impulsion lumineuse.
10. L'appareil est équipé d'un mode « Auto-Flash ». Vous pouvez l'activer en maintenant la touche de déclenchement enfoncée pendant 3 impulsions consécutives. L'appareil déclenche automatiquement des impulsions lumineuses sans avoir à appuyer sur la touche de déclenchement tant que le contact avec la peau est suffisant.

### Remarque

Si vous appuyez sur la *touche de déclenchement* et que votre peau est trop foncée ou trop bronzée, le *voyant de contrôle* de l'appareil s'allume en rouge. Dans ce cas, l'appareil n'émet pas d'impulsion sur cette surface de la peau.

Si l'appareil ne dispose pas d'un contact suffisant avec la peau et que vous appuyez sur la touche de déclenchement, le voyant de contrôle de l'appareil s'allume en orange. Dans ce cas, l'appareil n'émet pas non plus d'impulsion sur cette surface de la peau.

### AVERTISSEMENT

Ne traitez pas la même surface de la peau plus d'une fois par séance d'épilation !

Un traitement multiple d'une surface de la peau pendant une séance d'épilation peut augmenter la probabilité d'effets secondaires.

Essayez d'éviter les impulsions superposées.

### Remarque

Les impulsions du système beurer Velvet Skin Pro doivent être appliquées en lignes – commencer chaque ligne à une extrémité et poursuivre jusqu'à l'autre extrémité. Cette technique permet un meilleur contrôle de la surface de peau déjà traitée et vous aide à éviter le traitement multiple de la même surface ou le traitement de surfaces superposées. La *surface lumineuse* du système beurer Velvet Skin Pro est conçue de manière à ce que des points de pression temporaires soient laissés sur la surface de la peau traitée. Vous pouvez utiliser ces points de pression visibles pour le placement exact de l'impulsion suivante.

11. Retirez l'appareil de la peau et placez-le sur la prochaine zone de la surface de traitement. Lors du déplacement de l'appareil, assurez-vous de l'absence d'espaces ou de superposition sur la peau traitée. L'appareil se recharge immédiatement et est prêt en max. 3 secondes (au niveau maximal) pour l'impulsion suivante (le voyant de contrôle sur l'appareil est de nouveau vert en continu). Répétez la procédure jusqu'à traiter l'ensemble de la surface de la peau.

## Après le traitement avec le système beurer Velvet Skin Pro

- Quand la séance d'épilation avec le système beurer Velvet Skin Pro est terminée, éteignez l'appareil en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT.
- Après chaque séance d'épilation, nous vous recommandons de nettoyer votre appareil beurer Velvet Skin Pro, en particulier la *surface lumineuse*.
- Après le nettoyage, il est recommandé de conserver le système beurer Velvet Skin Pro dans son carton d'origine et de le maintenir à l'écart de l'eau.

## 8.2 Traitement du visage

### **AVERTISSEMENT**

Sur le visage, n'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro sur un niveau d'énergie supérieur à 3. Chez les femmes, n'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro au-dessus des pommettes ou près des yeux, sourcils et cils, car ceci peut provoquer de graves dommages oculaires.

N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro au niveau du visage, du menton ou de la gorge chez les hommes.

N'utilisez pas votre système beurer Velvet Skin Pro sur les muqueuses de la zone du nez et des oreilles.

La peau du visage est très sensible et requiert un soin particulier. Respectez impérativement toutes les consignes d'avertissement et de mise en garde du présent mode d'emploi pour éviter les effets négatifs. Nous recommandons d'effectuer d'abord un traitement du corps et de découvrir l'appareil avant de passer au traitement du visage.

Le système beurer Velvet Skin Pro permet de traiter toutes les zones du visage sous les pommettes, par exemple la lèvre supérieure, la joue, la mâchoire, le menton et le cou.

### **Remarque**

Pour une utilisation sur le visage encore plus facile, vous pouvez utiliser l'embout de précision fourni avec l'appareil. Il permet de réduire la surface lumineuse pour un traitement plus ciblé.

Vous pouvez fixer facilement l'embout de précision sur la tête de l'appareil en le plaçant et en l'appuyant sur la surface lumineuse.

Placez l'embout de précision de sorte que l'ouverture de l'embout corresponde à celle du détecteur de couleur de peau/capteur de contact avec la peau. Si le détecteur de couleur de peau/capteur de contact avec la peau est couvert, le déclenchement de l'impulsion lumineuse ne sera pas possible.

N'utilisez l'embout de précision qu'au niveau d'énergie 3 maximum et que si votre peau est plus claire que le type de peau 5.

N'utilisez pas l'embout de précision plus de 80 impulsions à la fois.

Le filtre rouge peut devenir très chaud et entraîner des brûlures.



1. 48 heures avant le traitement, effectuez impérativement un test local de tolérance cutanée (voir chapitre 7, étape 2). Le test de tolérance cutanée doit être effectué sur une zone sans poils, par exemple sous l'oreille ou sur le côté du cou pour déterminer le niveau d'énergie adapté.

### **AVERTISSEMENT**

Traitez la surface testée au plus tôt 1 semaine après le test de tolérance cutanée.

### **Remarque**

La pilosité du visage peut avoir des causes hormonales, ainsi plusieurs séances peuvent être nécessaires pour une diminution durable de la pilosité.

### 8.3 Soins après un traitement du visage

- Appliquez une lotion apaisante, par exemple de l'aloë vera.
- Évitez pendant au moins 24 heures l'utilisation de crèmes de gommage et décolorantes ou de produits similaires, car cela irrite la peau traitée.
- Attendez au moins 48 heures après le traitement avant de vous exposer directement au soleil pendant plus de 15 minutes. Si la peau récemment traitée est exposée à la lumière du soleil pendant cette période, vous devez impérativement appliquer une protection solaire de FPS 30 ou plus.
- Évitez de retirer les poils des zones traitées avec de la cire ou une pince.

**Tenez compte du fait qu'il vous faut attendre un cycle de croissance du poil entier jusqu'à pouvoir constater des résultats d'épilation complets.**

## 9. Nettoyage et entretien

Après chaque séance d'épilation, nous vous recommandons de nettoyer votre appareil beurer Velvet Skin Pro, en particulier la *surface lumineuse*.

### ATTENTION

Ne plongez jamais le système beurer Velvet Skin Pro ou l'une de ses pièces dans l'eau !

- Utilisez un chiffon propre et sec ainsi qu'un produit de nettoyage spécialement conçu pour les appareils électroniques pour essuyer doucement la surface du système beurer Velvet Skin Pro et en particulier la surface lumineuse.

## 10. Que faire en cas de problèmes ?

« **Mon système beurer Velvet Skin Pro ne s'allume pas** »

- Assurez-vous que la batterie de l'appareil est chargée (indiquée par un voyant vert).
- Lorsque l'appareil IPL n'émet aucune impulsion lumineuse, vérifiez si
  - a. l'embout est correctement placé sur l'appareil (l'appareil ne fonctionne pas si l'embout n'est pas placé correctement).
  - b. le mode de sécurité n'a pas été activé automatiquement sur l'appareil en raison d'un manque de contact avec la peau ou d'une couleur de peau non adaptée.
  - c. le contact avec la peau est total.
  - d. la zone à traiter n'est pas trop petite, trop courbée ou trop osseuse. La fenêtre de traitement doit être posée entièrement sur la zone à traiter (pour ce faire, tirez la peau).
  - e. le déclenchement des impulsions lumineuses est bloqué, car l'appareil IPL a détecté une couleur de peau trop foncée. Dans ce cas, le voyant de contrôle s'allume brièvement en rouge.
  - f. en cas de problème de sécurité et lorsque la durée de vie a été atteinte, le voyant de contrôle s'allume en rouge. Dans ce cas, l'appareil s'éteint automatiquement.
- Erreurs générales :
  - a. en cas de salissure ou de poussière sur la fenêtre de traitement, celle-ci doit être nettoyée conformément aux instructions contenues dans le paragraphe concerné. Adressez-vous au service client si vous ne parvenez pas à nettoyer la fenêtre de traitement.
  - b. après un changement de zone à traiter, si le rythme des impulsions lumineuses est ralenti, utilisez l'appareil dans un environnement plus frais. Le rythme de déclenchement des impulsions lumineuses est ralenti lorsque la température est plus chaude.
  - c. en cas d'erreur générale, mettez l'appareil hors tension, patientez dix secondes, puis allumez-le à nouveau.
- Si vous avez encore des problèmes avec votre appareil, veuillez contacter le service client.

## 11. Questions fréquentes

### 1. Le système beurer Velvet Skin Pro fonctionne-t-il vraiment ?

Oui. Des tests cliniques effectués par des médecins ont démontré que la technologie du système beurer Velvet Skin Pro permettait d'obtenir des résultats d'épilation longue durée. Les résultats peuvent

cependant varier en fonction du cycle de croissance des poils, du niveau d'énergie utilisé et de l'épaisseur et la couleur des poils.

## **2. À quels endroits de mon corps puis-je utiliser le système beurer Velvet Skin Pro ?**

Le système beurer Velvet Skin Pro a été conçu pour une épilation complète du corps. Les zones les plus fréquemment traitées avec le système beurer Velvet Skin Pro sont les jambes, les aisselles, les bras, le maillot et le visage sous les pommettes.

## **3. Combien de temps dure une séance de traitement avec le système beurer Velvet Skin Pro ?**

Le temps peut varier en fonction de la zone du corps traitée. Un traitement complet du corps (jambes, bras, aisselles, maillot et visage sous les pommettes) dure environ 21 minutes sur le niveau le plus bas et avec le grand embout.

## **4. Le système beurer Velvet Skin Pro est-il sécurisé ?**

Le système beurer Velvet Skin Pro a été conçu en mettant l'accent sur la sécurité et utilise une technologie testée cliniquement. Cependant, comme tout produit ou appareil électronique conçu pour être utilisé sur la peau, cet appareil doit être utilisé conformément au mode d'emploi et aux consignes de sécurité.

## **5. Le système beurer Velvet Skin Pro provoque-t-il des douleurs ?**

Dans le cas d'une utilisation correcte, la plupart des utilisateurs du système beurer Velvet Skin Pro indiquent ressentir une légère sensation de chaleur au moment de l'impulsion lumineuse. Les utilisateurs ayant des poils plus épais et foncés peuvent ressentir un peu plus de désagrément, mais celui-ci disparaît dès la fin de la séance d'épilation. Le système beurer Velvet Skin Pro dispose de 6 réglages d'énergie que vous pouvez utiliser en fonction de votre sensibilité.

## **6. À quelle fréquence dois-je utiliser le système beurer Velvet Skin Pro ?**

Pour le traitement de poils corporels avec le système beurer Velvet Skin Pro, les quatre premières séances doivent être effectuées à un intervalle de deux semaines. La cinquième jusqu'à la septième séance comprise devront être espacées de quatre semaines. Toutes les autres séances doivent être effectuées si les poils ont poussé, et jusqu'à atteindre le résultat souhaité.

Pour le traitement de poils sur le visage sous les pommettes, les six premières séances doivent être effectuées à un intervalle de deux semaines. La septième jusqu'à la douzième séance comprise devront être espacées de quatre semaines. Toutes les autres séances doivent être effectuées si les poils ont poussé, et jusqu'à atteindre le résultat souhaité.

## **7. Le système beurer Velvet Skin Pro est-il efficace sur les poils blancs, gris ou blonds ?**

Le système beurer Velvet Skin Pro fonctionne au mieux sur les types de poils foncés ou contenant beaucoup de mélanine. La mélanine est le pigment qui donne la couleur aux cheveux et à la peau et absorbe l'énergie lumineuse. Les poils noirs et marron foncé réagissent le mieux. Les poils marron et châtain réagissent aussi, mais nécessitent généralement plus de séances d'épilation. Un certain effet peut être visible sur les poils roux. Les poils blancs, gris ou blonds ne réagissent généralement pas au système beurer Velvet Skin Pro, bien que certains utilisateurs aient remarqué des résultats après plusieurs séances d'épilation.

## **8. Puis-je utiliser le système beurer Velvet Skin Pro sur une peau brune ou noire ?**

N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro sur une peau naturellement foncée. Cela ne fonctionne pas ! Le système beurer Velvet Skin Pro est un appareil à lumière qui élimine la pilosité indésirable à travers un traitement sélectif du pigment du poil. Une quantité différente de pigments est présente dans les tissus cutanés environnants. La quantité de pigments dans la peau d'une personne se voit à la couleur de celle-ci et détermine le risque encouru lors de l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro. Le traitement de la peau foncée avec l'épilation à la lumière peut avoir des effets négatifs, par exemple des brûlures, des ampoules et des modifications de la couleur de la peau (hyperpigmentation ou hypopigmentation). Un *détecteur de couleur de peau* intégré au système beurer Velvet Skin Pro mesure la couleur de la peau à traiter au début de chaque séance de traitement et occasionnellement pendant la séance. Le *détecteur de couleur de peau* empêche davantage d'émissions d'impulsions par le système beurer Velvet Skin Pro s'il reconnaît que l'appareil est utilisé sur des couleurs de peaux foncées.

### **9. À partir de quand puis-je voir les résultats du système beurer Velvet Skin Pro ?**

Comme pour tout autre appareil d'épilation à la lumière ou au laser, les résultats ne sont pas visibles immédiatement et vous pourriez même penser qu'il ne s'est rien passé. Les poils semblent parfois pousser après une séance d'épilation, mais normalement la plupart de ces poils tombent tout simplement après deux semaines. De plus, les poils poussent en trois phases et seuls les poils dans une phase de croissance active sont affectés par le système beurer Velvet Skin Pro. C'est l'une des raisons principales pour lesquelles plusieurs séances sont requises afin d'atteindre le résultat souhaité.

### **10. Les hommes peuvent-ils utiliser le système Velvet Skin Pro ?**

Bien que le système beurer Velvet Skin Pro ait été conçu pour les femmes, il est également adapté aux hommes. Cependant, les poils des hommes, en particulier ceux du torse, nécessitent plus de séances d'épilation que chez les femmes pour obtenir les résultats souhaités.

### **11. Pourquoi mes poils poussent-ils alors que je les ai traités il y a une semaine ?**

Il peut sembler que les poils continuent de pousser jusqu'à deux semaines après une séance d'épilation avec le système beurer Velvet Skin Pro. Ce processus se nomme « expulsion » et après environ deux semaines, vous constaterez que ces poils tombent ou peuvent être tirés d'un coup léger. (Cependant, nous déconseillons de tirer sur les poils – laissez-les simplement sortir naturellement.) Il est aussi possible que certains poils ne soient pas affectés par le système beurer Velvet Skin Pro en raison d'une application oubliée ou de différentes phases de croissance. Ces poils seront traités dans les séances suivantes, c'est pourquoi il faut plusieurs séances d'épilation pour obtenir le meilleur résultat avec le système beurer Velvet Skin Pro.

### **12. J'ai entendu que certains poils repoussent plus minces et fins après une épilation à la lumière ?**

Ce phénomène a été intégralement documenté par des esthéticiens et médecins utilisant des appareils à lumière et laser pour l'épilation. Il est possible que certains poils repoussent plus minces et fins après une épilation avec le système beurer Velvet Skin Pro. Normalement, ces poils sont une fraction de ceux qui étaient là auparavant et un traitement supplémentaire peut permettre d'obtenir l'effet souhaité.

### **13. Pourquoi ne puis-je pas m'épiler en cas de bronzage « actif » ?**

N'utilisez pas le système beurer Velvet Skin Pro sur la peau bronzée ou après une exposition au soleil. Lorsque la peau est bronzée et plus particulièrement lorsqu'elle vient d'être exposée au soleil, elle renferme une quantité importante de mélanine. Cela concerne tous les types et toutes les couleurs de peau, y compris celles qui semblent prendre plus de temps pour bronzer. La présence d'une grande quantité de mélanine augmente le risque d'effets indésirables dus à l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro, tels que des brûlures, ampoules et modifications de la couleur de peau (hyper ou hypopigmentation).

### **14. Une utilisation à long terme du système beurer Velvet Skin Pro est-elle dangereuse pour ma peau ?**

L'utilisation de l'énergie lumineuse et laser dans la médecine esthétique est documentée de manière complète depuis plus de 15 ans dans des revues spécialisées professionnelles contrôlées par des experts et par des institutions réputées telles que la clinique Mayo. Ces revues et institutions n'ont signalé aucun effet secondaire ou dommage suite à l'utilisation à long terme d'appareils à lumière ou laser.

### **15. Puis-je utiliser le système beurer Velvet Skin Pro pour éliminer mes poils du menton ou d'autres poils du visage ?**

Le système beurer Velvet Skin Pro **peut** être utilisé pour le traitement de la pilosité du visage sous les pommettes. En cas d'utilisation sur le visage, il faut particulièrement faire attention à épargner la zone des yeux : les systèmes beurer Velvet Skin Pro ne doivent en aucun cas être utilisés autour ou sur les yeux. Comme pour les autres parties du corps, une exposition au soleil doit être évitée avant et après les traitements avec le système beurer Velvet Skin Pro. Les moyens de protection contre le soleil sont des vêtements couvrants ou une crème solaire (au moins FPS 30), devant être portés ou utilisés avant et après les traitements.

## 16. Combien de temps dois-je attendre pour un traitement avec le système beurer Velvet Skin Pro après une exposition au soleil non protégée ?

Il faut attendre 2 semaines avant d'utiliser le système beurer Velvet Skin Pro après une exposition au soleil non protégée. Si toutefois vous avez un doute concernant une exposition au soleil, vous devriez consulter l'avis d'un médecin.

## 17. Dois-je faire quelque chose de spécial avant d'utiliser le système beurer Velvet Skin Pro ?

Avant chaque séance avec le système beurer Velvet Skin Pro, il est important d'éviter une exposition au soleil de la surface à traiter pendant au moins 2 semaines. Une crème solaire (FPS 30+) et des vêtements couvrant la zone à traiter sont utiles à cet effet. La surface à traiter doit également être nettoyée avec un savon doux et de l'eau et les poils doivent être rasés jusqu'à la surface de la peau.

## 18. Comment dois-je soigner la surface traitée après l'utilisation du système beurer Velvet Skin Pro ?

La surface traitée avec le système beurer Velvet Skin Pro peut être nettoyée et soignée avec les produits de soin de la peau habituels. Il faut particulièrement faire attention à éviter une exposition au soleil non protégée. Les crèmes solaires à indice de protection élevé (30+) ainsi que des vêtements couvrants constituent une protection solaire adaptée.

## 12. Élimination

Les batteries usagées et complètement déchargées doivent être mises au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage ou bien déposées chez un revendeur d'appareils électriques. L'élimination des batteries est une obligation légale qui vous incombe.

Ces pictogrammes se trouvent sur les batteries à substances nocives :

Pb = pile contenant du plomb,

Cd = pile contenant du cadmium,

Hg = pile contenant du mercure.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

La batterie de l'appareil doit être jetée séparément. La batterie ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers.

Pour plus d'informations sur l'élimination, contactez un revendeur agréé ou l'organisme public responsable de l'élimination des déchets.





## 13. Caractéristiques techniques

Type	IPL 8800
Surface de traitement	4,5 cm <sup>2</sup> /embout de précision 2 cm <sup>2</sup>
Technologie	IPL (Intense Pulse Light) à usage domestique
Longueur d'onde	475 – 1 200 nm (gros embout), 550 – 1 200 nm (embout de précision)
Niveau d'énergie max.	5 J/cm <sup>2</sup> max.
Niveaux d'énergie réglables	6
Vitesse	1 impulsion à intervalle de max. 3 secondes (au niveau maximal).
Impulsions max. de la lampe	600 000

Dimensions		env. 17,5 x 6,5 x 20 cm
Poids		env. 480 g
Température	Fonctionnement	10 – 40 °C
	Stockage	-10 – 70 °C
Humidité relative de l'air	Fonctionnement	30 – 70 % hum. rel.
	Stockage	0 – 90 % hum. rel. à 55 °C (sans condensation)
Batterie		Batterie Li-Ion, 7,4 V, 2 500 mAh
Impulsions par charge		550 éclairs

### Adaptateur secteur

Référence du modèle	YJS024Y-1201800
Entrée	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Sortie	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Protection	double isolation de protection
Polarité	
Classement	Classe de sécurité II
Efficacité moyenne en fonctionnement	≥ 86,55 %
Consommation électrique hors charge	≤ 0,08 W

Sous réserve de modifications techniques

## 14. Garantie/maintenance

La société Beurer GmbH, sise Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Allemagne, (ci-après désignée « Beurer ») propose une garantie pour ce produit dans les conditions suivantes et dans la mesure prévue ci-après.

**Les conditions de garantie suivantes n'affectent en rien les obligations de garantie du vendeur découlant du contrat de vente conclu avec l'acheteur.**

**La garantie s'applique également sans préjudice de la responsabilité légale obligatoire.**

Beurer garantit le bon fonctionnement et l'intégrité de ce produit.

La période de garantie mondiale est de 3 ans à compter de la date d'achat par l'acheteur du produit neuf et non utilisé.

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits achetés par l'acheteur en tant que consommateur et utilisés uniquement à des fins personnelles dans le cadre d'une utilisation domestique. Le droit allemand s'applique.

Si, au cours de la période de garantie, ce produit s'avère incomplet ou défectueux conformément aux dispositions suivantes, Beurer s'engage à proposer gratuitement un remplacement ou une réparation conformément aux présentes Conditions de garantie.

**Si l'acheteur souhaite faire valoir la garantie, il doit d'abord s'adresser au revendeur local : cf. liste « Service client à l'international » ci-jointe pour connaître les adresses du service après-vente.**

L'acheteur recevra ensuite des informations complémentaires concernant le déroulement de la demande de garantie, par exemple, l'adresse à laquelle envoyer le produit et les documents requis.



Une demande de garantie ne peut être prise en compte que si l'acheteur présente

- une copie de la facture/du reçu et
  - le produit d'origine
- à Beurer ou à un partenaire autorisé de Beurer.

La présente Garantie exclut expressément

- toute usure découlant de l'utilisation ou de la consommation normale du produit ;
- les accessoires fournis avec le produit qui s'usent ou qui sont consommés dans le cadre d'une utilisation normale du produit (par exemple, piles, piles rechargeables, manchettes, joints, électrodes, ampoules, embouts et accessoires pour inhalateur) ;
- les produits utilisés, nettoyés, stockés ou entretenus de manière inappropriée et/ou contraire aux conditions d'utilisation, ainsi que les produits ouverts, réparés ou modifiés par l'acheteur ou par un service client non agréé par Beurer ;
- les dommages survenus lors du transport entre le fabricant et le client ou entre le service client et le client ;
- les produits achetés en tant qu'article de second choix ou d'occasion ;
- les dommages consécutifs qui résultent d'une défaillance du produit (dans ce cas, toutefois, des réclamations peuvent être soulevées relatives à la responsabilité du fait des produits ou à d'autres dispositions légales obligatoires relatives à la responsabilité).

Les réparations ou le remplacement complet ne prolongent en aucun cas la période de garantie.



**Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.**

## **ADVERTENCIA**

- Este aparato está previsto únicamente para un uso doméstico o en el ámbito privado, no para el uso profesional.
- Este aparato solo es adecuado para personas mayores de 18 años.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.
- Verifique antes de cada uso que tanto el aparato como el cable de red se encuentran en perfecto estado. En caso de estar deteriorados, el aparato no deberá utilizarse.
- No deben mojarse ni el aparato ni el adaptador.
- No utilice el aparato en zonas húmedas o cerca de bañeras, lavabos, duchas u otros recipientes que contengan agua u otros líquidos. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- No mire nunca hacia la luz.
- No inserte ningún objeto en el aparato.
- Asegúrese de que las ranuras de ventilación del aparato no estén cubiertas.
- No toque ningún componente interno si el aparato se ha estropeado, para evitar descargas eléctricas.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse. Si el cable no se puede extraer, el aparato deberá sustituirse.
- No haga funcionar el aparato sin vigilancia. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta indicación anula la garantía.

### **Estimada cliente, estimado cliente:**

nos alegramos de que haya elegido un producto de nuestra colección. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta y comprobada calidad en el ámbito de aplicación de calor, peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, tratamiento suave, masaje, belleza y aire.

Atentamente,  
El equipo de Beurer

# Índice

1. Artículos suministrados .....	67
2. Explicación de los símbolos .....	67
3. Uso correcto .....	69
4. Indicaciones de advertencia y de seguridad .....	69
5. ¿Qué es el beurer Velvet Skin Pro?.....	72
6. Descripción del aparato.....	73
7. Puesta en funcionamiento.....	74
PASO 1: Compruebe si el beurer Velvet Skin Pro es apropiado para usted .....	74
PASO 2: Prueba de tolerancia de la piel .....	75
PASO 3: Planifique la depilación con el beurer Velvet Skin Pro para obtener los mejores resultados.....	76
PASO 4: Prepare la zona a tratar .....	76
PASO 5: Ajuste la intensidad de la energía/Detección automática del tono de piel.....	76
PASO 6: Familiarícese con posibles efectos secundarios al utilizar el beurer Velvet Skin Pro .....	77
PASO 7: ¿Qué resultados cabe esperar de un tratamiento con el beurer Velvet Skin Pro? .....	78
8. Utilización.....	79
8.1 Comenzar la aplicación.....	79
8.2 Tratamiento del rostro .....	80
8.3 Cuidados después de un tratamiento de depilación facial.....	81
9. Limpieza y cuidado .....	81
10. Resolución de problemas.....	82
11. Preguntas frecuentes.....	82
12. Eliminación.....	85
13. Datos técnicos.....	85
14. Garantía/asistencia .....	86



## 1. Artículos suministrados


Compruebe que el envoltorio del aparato esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección del servicio de atención al cliente indicada.

- 1 x beurer IPL Velvet Skin Pro
- 1 x accesorio de precisión
- 1 x adaptador de red
- 1 x instrucciones de uso
- 1 x bolsa para guardar

## 2. Explicación de los símbolos

En las presentes instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato se utilizan los siguientes símbolos:

 <b>ADVERTENCIA</b>	Indicación de advertencia sobre peligro de lesiones o para la salud
 <b>ATENCIÓN</b>	Indicación de seguridad sobre posibles fallos en el aparato/accesorios

 <b>Nota</b>	Indicación de información importante
 <b>PELIGRO</b>	No se debe utilizar el aparato bajo el agua ni cerca de ella (p. ej. en el lavabo, la ducha o la bañera). ¡Peligro de descarga eléctrica!
	Suivez les instructions d'utilisation
	El aparato cuenta con una protección de aislamiento doble y cumple con los requisitos de la clase de protección 2.
	Atención: radiación óptica
	Utilizar únicamente en espacios cerrados.
	Proteger de la humedad
	¡Mantener alejado de los ojos!
	No utilizar sobre la piel bronceada o después de la exposición al sol
	Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
	<b>Marcado CE</b> Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes.
	Símbolo de certificación para aquellos productos que se exportan a la Federación Rusa y a los países de la CEI
	Eliminar el embalaje respetando el medioambiente
	Temperatura y humedad de almacenamiento y transporte admisibles
	Manufacturier
	<b>Corriente continua</b> El aparato solo es apto para corriente continua
	Polaridad
	Nivel de eficiencia energética 6
	No deseche con la basura doméstica pilas que contengan sustancias tóxicas

### 3. Uso correcto

Beurer Velvet Skin Pro ha sido diseñado para la eliminación del vello corporal no deseado en personas adultas.

Las zonas corporales para la aplicación ideal del beurer Velvet Skin Pro son piernas, axilas, ingles, pecho, abdomen y, en las mujeres, la zona del rostro por debajo de los pómulos. El aparato no es apto para la depilación capilar anal, genital o de la zona de los pezones. Utilícelo exclusivamente del modo indicado en las instrucciones de uso.

### 4. Indicaciones de advertencia y de seguridad

#### ADVERTENCIA

Lea atentamente las indicaciones de seguridad antes de utilizar el aparato y sígalas escrupulosamente cuando use el beurer Velvet Skin Pro. La inobservancia de las siguientes indicaciones puede tener como consecuencia lesiones o daños materiales. Conserve estas instrucciones de uso y asegúrese de que se encuentren disponibles para los demás usuarios. Si da el aparato a terceros, asegúrese de acompañarlo de estas instrucciones de uso.

- Este aparato no debe ser utilizado por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, a no ser que los vigile una persona responsable de su seguridad o que esta persona les indique cómo se debe utilizar el aparato
- No utilice el beurer Velvet Skin Pro durante el embarazo ni durante la lactancia.
- Si constata un enrojecimiento extremo, formación de pequeñas ampollas o quemaduras en la piel, **INTERRUMPA INMEDIATAMENTE LA APLICACIÓN.**
- Realice 48 horas antes de utilizar por primera vez el beurer Velvet Skin Pro una prueba de tolerancia en una pequeña zona de la piel donde tenga previsto realizar el tratamiento (véase el capítulo 7, paso 2: “Prueba de tolerancia de la piel”).
- No dirija en ningún caso la vista directamente hacia la luz que emite la lámpara IPL. Este producto puede emitir una radiación óptica peligrosa. Asegúrese de que la superficie de aplicación del accesorio tenga pleno contacto con la piel.
- ¡No intente nunca lanzar al aire un pulso de luz!
- Compruebe en la “tabla de colores de pelo y piel” de la contraportada de estas instrucciones de uso qué intensidades de luz son las más apropiadas para el color de su piel y su vello corporal, y si este método es en general recomendable para usted (de lo contrario, aparecerá marcado con una “x” en la tabla).
- No utilice el beurer Velvet Skin Pro si el color natural de su piel es oscuro. El tratamiento de una piel de color oscuro con el beurer Velvet Skin Pro puede dejar secuelas como p. ej. quemaduras, ampollas y alteraciones del color de la piel (hiperpigmentación o hipopigmentación).
- El beurer Velvet Skin Pro ofrece los mejores resultados en los tipos de vello más oscuros o en el vello que contiene más cantidad de melanina. El color negro y el castaño oscuro son los que mejor reaccionan, y a pesar de que el castaño y el castaño claro también reaccionan bien, normalmente requieren más sesiones de depilación. El color pelirrojo puede reaccionar. El vello blanco, gris o rubio no suele reaccionar al beurer Velvet Skin Pro, a pesar de que algunos usuarios han constatado resultados después de varias sesiones de depilación.
- El beurer Velvet Skin Pro puede provocar una pigmentación temporal.
- No intente abrir ni reparar el beurer Velvet Skin Pro. Si abre el beurer Velvet Skin Pro, podría entrar en contacto con componentes eléctricos peligrosos o con la energía luminosa pulsada, lo que puede ocasionar lesiones graves y/o daños oculares irreversibles.

#### PELIGRO

¡Mantenga el beurer Velvet Skin Pro alejado del agua! El beurer Velvet Skin Pro es un aparato eléctrico. No coloque el aparato dentro del agua y asegúrese de que no pueda caer al agua ni a cualquier otro líquido.



### **De lo contrario, podría producirse una fuerte descarga eléctrica.**

- No utilice el beurer Velvet Skin Pro mientras toma un baño.
- No utilice el beurer Velvet Skin Pro si está húmedo o se ha mojado.
- No toque el beurer Velvet Skin Pro si se ha caído al agua.
- ¡No toque jamás el enchufe o el aparato con las manos mojadas!

### **Indicaciones para la manipulación de baterías**

- En caso de que el líquido de una batería entre en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada con agua y busque asistencia médica.
- Proteja las baterías de un calor excesivo.
- ¡Peligro de explosión! No arroje las baterías al fuego.
- No despiece, abra ni triture las baterías.
- Utilice solo los cargadores indicados en las instrucciones de uso.
- Las baterías deben estar correctamente cargadas antes de su uso. Para una carga correcta, deben cumplirse en todo momento las indicaciones del fabricante o las de estas instrucciones de uso.
- Cargue completamente la batería antes de la primera puesta en funcionamiento.
- Cargue completamente la batería al menos dos veces al año para prolongar su vida útil el mayor tiempo posible.

### **ATENCIÓN**

#### **Para prevenir posibles daños**

- No intente abrir ni reparar el beurer Velvet Skin Pro. Si intenta abrir el beurer Velvet Skin Pro, es posible que se dañe el aparato y ello supondrá la anulación de la garantía.
- No exponga el aparato durante su utilización a temperaturas inferiores a 10 °C o superiores a 40 °C.
- El aparato no debe quedar en ningún caso sin vigilancia si el bloque de alimentación está enchufado a una toma de corriente.
- Utilice el beurer Velvet Skin Pro exclusivamente para el fin al que está destinado y del modo indicado en estas instrucciones de uso.
- No ponga en funcionamiento el beurer Velvet Skin Pro si hay un cable o un enchufe dañado, y mantenga el cable de red alejado de superficies calientes.
- Desenchufe el beurer Velvet Skin Pro de la toma de corriente antes de proceder a su limpieza.
- Desenchúfelo de la toma de corriente tras cargar la batería.
- No utilice el beurer Velvet Skin Pro con complementos o accesorios que no estén recomendados por Beurer GmbH.
- No utilice el beurer Velvet Skin Pro si ve o huele humo mientras lo usa.
- No utilice el beurer Velvet Skin Pro si no funciona correctamente o si sospecha que está averiado.
- No utilice el beurer Velvet Skin Pro si el sensor de color de piel debajo de la superficie de aplicación está agrietado o roto.
- No utilice el beurer Velvet Skin Pro si la carcasa exterior del aparato está agrietada o se desprende.
- No utilice el beurer Velvet Skin Pro si la superficie de aplicación está agrietada o rota o si falta.
- No ponga el beurer Velvet Skin Pro en funcionamiento si tiene un cable o un enchufe dañado.
- Cargue el aparato únicamente con el adaptador suministrado.
- No utilice el aparato si el filtro UV de la ventana está dañado.
- No utilice el accesorio de precisión si el filtro está dañado.
- Asegúrese de garantizar un flujo de aire constante a través de los orificios de ventilación.

### **ADVERTENCIA**

#### **No utilice en ningún caso el beurer Velvet Skin Pro si padece alguna de las siguientes enfermedades:**

- Cáncer de piel (actualmente o en el pasado).
- Epilepsia.
- Queloides de cicatrices.

- Herpes o psoriasis.
- Fotosensibilidad u otro tipo de sensibilidad a la luz, como por ejemplo porfiria, dermatitis polimorfa lumínica, urticaria solar, lupus, etc.
- Enfermedades metabólicas, como por ejemplo diabetes.
- Trastorno de la coagulación de la sangre.

**No utilice en ningún caso el beurer Velvet Skin Pro si toma uno de los siguientes medicamentos:**

- Si toma medicamentos que aumentan la sensibilidad cutánea a la luz, incluyendo antirreumáticos no esteroideos (como por ejemplo aspirina, ibuprofeno, paracetamol), tetraciclina, fenotiazina, diuréticos de tipo tiazida, sulfonilureas, sulfonamida, DTIC, fluorouracil, vinblastina, griseofulvina, alfa hidroxiácidos (AHAs), beta hidroxiácidos (BHAs), Retin-A®, Accutane® y/o retinoides tópicos.
- Si ha sido sometido recientemente o lo está siendo a un tratamiento con ácido azelaico.
- Si ha tomado durante las dos últimas semanas antibióticos de tetraciclina.
- Si ha recibido durante los 6 últimos meses un tratamiento con Accutane® (isotretinoína).
- Si se ha sometido durante los últimos 3 meses a una cura de esteroides.
- Si se le ha realizado en las últimas 6–8 semanas un peeling (tratamiento de abrasión cutánea) u otro método para alisar la piel.
- Si ha recibido en los últimos 3 meses radioterapia o quimioterapia.

**No utilice el beurer Velvet Skin Pro bajo ningún concepto en las siguientes zonas del cuerpo:**

- Sobre las mucosas en la zona de los oídos y la nariz.
- Sobre o al lado de un implante activo, como por ejemplo un marcapasos, un dispositivo para la incontinencia, una bomba de insulina, etc.
- En el rostro de mujeres por encima de la línea de los pómulos, alrededor de los ojos, las cejas o las pestañas, ya que esto podría provocar lesiones graves en los ojos.
- En hombres en todo el rostro y el cuello.
- En la zona de los pezones, de los genitales (masculinos o femeninos) o del ano.
- Sobre piercings u otros objetos metálicos, como por ejemplo pendientes, bisutería o joyas de cualquier tipo.
- Sobre un tatuaje o maquillaje permanente en la zona a tratar.
- Sobre manchas de color marrón oscuro o negro, como por ejemplo pecas grandes, nevus, lunares, ampollas o verrugas.
- Sobre zonas afectadas por eczemas, psoriasis, lesiones, heridas abiertas o infecciones agudas. Espere hasta que la zona afectada se haya curado antes de utilizar el beurer Velvet Skin Pro.
- Sobre la piel dañada o rasgada o en zonas en las que exista un riesgo de malignidad.
- En una zona del cuerpo en la que puede que desee recuperar posteriormente el vello.



**Advertencias si va a tomar el sol antes y después del tratamiento**

**Si ha tomado el sol antes del tratamiento**

1. Después de tomar el sol, espere como mínimo 2 semanas antes de usar el aparato.
2. Antes del tratamiento compruebe si la piel presenta alguna quemadura solar. Si la quemadura no se ha curado, espere hasta que lo haya hecho completamente para usar el aparato.
3. Realice la prueba de tolerancia de la piel en la piel bronceada (véase el capítulo 7, paso 2) para establecer la intensidad energética adecuada.



**Para tomar el sol después del tratamiento**

1. Tras el tratamiento espere al menos 48 horas para tomar el sol. ¡No exponga al sol la piel aún enrojecida!
2. Las dos primeras semanas posteriores al tratamiento cubra la piel tratada con ropa cuando tome el sol o aplique un protector solar (como mínimo FPS 30).

**Bronceado con luz artificial**

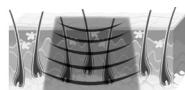
Las instrucciones de „Si ha tomado el sol antes del tratamiento“ y „Para tomar el sol después del tratamiento“ son válidas también para el bronceado con luz artificial.

Deje que pasen al menos 24 horas entre el uso del aparato y la visita a una sauna o piscina, ya que el cloro puede provocar irritaciones en la piel.

### **i** Nota

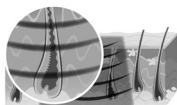
Esta lista no pretende ser completa. Si tiene dudas sobre si el beurer Velvet Skin Pro resulta seguro para su piel, consulte a su médico o dermatólogo.

## 5. ¿Qué es el beurer Velvet Skin Pro?



Antes del uso del beurer Velvet Skin Pro

El beurer Velvet Skin Pro es un aparato para la depilación prolongada basado en la aplicación de luz y está previsto para el uso personal. El procedimiento de depilación basado en el láser y la luz, también denominado fotodepilación, es ampliamente conocido y sus resultados han sido demostrados. Durante más de 15 años de aplicación clínica en todo el mundo ha quedado demostrada su eficacia y seguridad en la reducción del vello de forma prolongada.

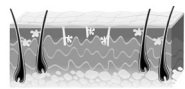


Durante un pulso del beurer Velvet Skin Pro

### ¿Cómo elimina la luz el vello?

La eliminación del vello basada en la aplicación de luz se fundamenta en la teoría de la fototermólisis selectiva, en la que se utiliza la energía óptica para detener el crecimiento del vello. Para conseguir este efecto térmico, el tallo del vello debe absorber energía luminosa de forma selectiva y transformarla en calor.

Esta capacidad de selección se consigue cuando la energía óptica transferida al tejido es absorbida principalmente por el pigmento del tallo del vello, mientras que la piel y los tejidos circundantes se mantienen fríos. La melanina es el pigmento del tallo del vello del que depende la absorción de la luz y que genera el calor que finalmente detiene el crecimiento del vello. Por lo tanto, cuanto más melanina contenga el vello (es decir, cuanto más oscuro sea), tanto mayor será la cantidad de luz absorbida y la efectividad de la luz para la depilación.



Después del uso del beurer Velvet Skin Pro



Fase anágena – etapa de crecimiento

### ¿De qué forma influye el ciclo del crecimiento capilar sobre la fotodepilación?

Cada cabello de nuestro cuerpo pasa por tres etapas de crecimiento: la anágena, la catágena y la telógena. Estas etapas influyen de forma decisiva en la medida en que funciona la fotodepilación.

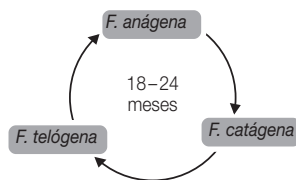
La etapa anágena es la fase de crecimiento, mientras que la catágena es la fase de transición y la telógena la de descanso.



Fase catágena – etapa de transición

La duración de un ciclo completo de crecimiento del pelo varía de una persona a otra, así como según la zona del cuerpo, pero suele durar por regla general entre 18 y 24 meses. En un determinado momento, la mayor parte de los folículos pilosos de una zona cutánea se encuentra en la fase de reposo. El beurer Velvet Skin Pro no surte efecto en estos pelos en fase inactiva.

Por el contrario, los pelos que se encuentran en la fase de crecimiento anágena reaccionan al tratamiento con el beurer Velvet Skin Pro. Es imprescindible tener en cuenta que se requiere como mínimo un ciclo completo de crecimiento del pelo para conseguir una depilación prolongada con el beurer Velvet Skin Pro.



Fase telógena – etapa de reposo



## En el beurer Velvet Skin Pro la seguridad está en primer plano

### • Tecnología IPL del beurer Velvet Skin Pro – Máxima seguridad con bajo nivel energético

Con la tecnología de luz pulsada intensa (IPL, por sus siglas en inglés) se obtienen resultados de depilación prolongados con una mínima parte del nivel de energía que utilizan otros aparatos de fotodepilación. La escasa cantidad de energía que aplica el beurer Velvet Skin Pro reduce el riesgo potencial de que se produzcan daños o complicaciones, e incrementa la seguridad en general.

### • El beurer Velvet Skin Pro protege su piel

La fotodepilación no es adecuada para los tonos de piel oscuros o para la piel bronceada. El beurer Velvet Skin Pro tiene integrado un *sensor de color de piel* que permite medir el color de la zona que se va a tratar, de modo que la aplicación solamente es posible si el tono de piel es adecuado. Esta función de seguridad impide que pueda tratarse una piel demasiado oscura o demasiado bronceada. La ventana del aparato dispone de una protección ultravioleta que bloquea los rayos ultravioleta nocivos.

### • El beurer Velvet Skin Pro protege sus ojos

El beurer Velvet Skin Pro integra un sensor de contacto con la piel para proteger los ojos. El sensor ha sido desarrollado de tal modo que no se pueden emitir pulsos de luz cuando el aparato se sostiene en el aire. Solo se activará un disparo cuando el sensor de contacto con la piel esté en contacto con la piel.

## 6. Descripción del aparato



- 1. Tecla de encendido y apagado** – El aparato se enciende y se apaga pulsando simplemente la tecla . El aparato se apaga automáticamente si no se usa durante cinco minutos. Al encender el aparato se encienden brevemente todas las luces del indicador de nivel de energía, y el aparato pasa al nivel de energía 1.
- 2. Tecla para la detección automática del tono de piel** – Pulsando la tecla podrá determinar el nivel de energía recomendado para el tratamiento en la zona de la piel en cuestión. Si se pulsa esta tecla, todas las teclas de selección de energía parpadearán durante diez segundos. Si el sensor de contacto con la piel tiene pleno contacto con el punto deseado y se emite un pulso de luz, el nivel de energía recomendado (dependiendo del tono de piel de la zona que se va a tratar) se ajusta automáticamente; el indicador de nivel de energía se ilumina correspondientemente. Hay que señalar que el nivel de energía recomendado solo se selecciona si se pulsa la tecla correspondiente, no si el tono de piel se modifica, es decir, si se cambia la zona de tratamiento.

3. **Teclas de selección de energía** – La tecla + (nivel de energía más alto) y – (nivel de energía más bajo) permiten seleccionar seis niveles distintos de energía. Seleccione el nivel de energía con el que se encuentre cómodo realizando la prueba de tolerancia de la piel. Para seleccionar el nivel de energía idóneo, puede utilizar para cada zona la tecla de detección automática del tono de piel.
- Pulsando las teclas + o - (tras encender el aparato) el nivel de energía se aumenta o reduce cada vez un nivel. Cada pulsación adicional modifica el nivel de energía entre el nivel más bajo (marcado con “1”) y el más alto (marcado con “6”).
  - Dependiendo del nivel de energía seleccionado, se ilumina la cantidad correspondiente de luces verdes del indicador de nivel de energía.
4. **Indicador de carga de la batería** – Este indicador informa sobre el estado de carga de la batería:
- Rojo – La batería se está cargando.  
Nota: Si se ilumina además de esta luz roja la del nivel de energía 1, significa que el aparato está encendido.
  - Verde – La batería está completamente cargada y el aparato está conectado con la alimentación externa.
  - Rojo, parpadeo lento – Nivel de carga bajo de la batería (aproximadamente el 30 %).
  - Rojo, parpadeo rápido – Nivel de carga muy bajo de la batería (aproximadamente el 10 %).  
Nota: El indicador de carga de la batería solo se ilumina en verde o solo parpadea en rojo si el aparato está encendido.
5. **Indicador luminoso** – Este indicador situado en la parte posterior del aparato dispone de varias luces de estado distintas (véase la tabla siguiente).

Indicación	Modo	
Encendido, verde	ON	Preparado para el pulso de luz. Al emitir un pulso de luz o entre pulsos no se enciende ninguna luz.
Destella, naranja	El disparo (pulso de luz) se bloquea.	El aparato no emite ningún pulso de luz debido a que falta contacto con la piel.
Destella, rojo	El disparo (pulso de luz) se bloquea.	El aparato no emite ningún pulso debido a un tono de piel no admisible (valor alto en la tabla de tonos de Fitzpatrick según la indicación de la contraportada de las instrucciones de uso).
Parpadea, naranja	Indicación del final de la vida útil del aparato	Indica que está próximo el final de la vida útil de la lámpara.
Encendido, rojo	Se ha llegado al final de la vida útil	El aparato está bloqueado permanentemente, la lámpara ha alcanzado su límite, se ha producido una avería interna o la ventana no asienta correctamente en el aparato.

## 7. Puesta en funcionamiento

### PASO 1: Compruebe si el beurer Velvet Skin Pro es apropiado para usted

#### ADVERTENCIA

Antes de utilizar por primera vez el beurer Velvet Skin Pro debe asegurarse de que el aparato es apropiado para usted.

Para comprobar si el beurer Velvet Skin Pro es apropiado para usted lea el capítulo “4. Indicaciones de advertencia y de seguridad” y establezca con ayuda de la “tabla de colores de pelo y piel” de la contraportada de las instrucciones de uso qué intensidades de luz son las más adecuadas para su piel y su vello corporal, y si en general este es el método apropiado para usted (en caso contrario, en la tabla se marcará con una “x”).

## **PASO 2: Prueba de tolerancia de la piel**

### **ADVERTENCIA**

Realice una prueba de tolerancia de la piel antes de utilizar el beurer Velvet Skin Pro. Mediante esta prueba comprobará cómo reacciona su piel al tratamiento con el beurer Velvet Skin Pro. Además, le ayudará a ajustar el nivel de energía óptimo para cada zona. Realice una prueba de tolerancia en cada superficie de la piel que vaya a tratar **48 horas** antes de llevar a cabo el tratamiento completo.

#### **Nota**

En caso de tratamientos en el rostro la prueba de tolerancia deberá efectuarse en una superficie sin vello, como por ejemplo debajo de la oreja o a un lado del cuello.

1. Asegúrese antes de la aplicación de que la piel esté rasurada, limpia y seca (libre de restos como polvos, crema, maquillaje, antitranspirante o desodorante).

### **ADVERTENCIA**

No limpie EN NINGÚN CASO la piel con fluidos inflamables, como alcohol o acetona, poco antes de utilizar el beurer Velvet Skin Pro.

2. Ajuste el aparato como se describe en los apartados 2 a 5 del capítulo “8.1 Comenzar la aplicación”.
3. Posicione la superficie de aplicación del aparato sobre la superficie de prueba deseada y cerciórese de que está en pleno contacto con la piel.
4. El aparato está ajustado automáticamente al nivel de energía más bajo. Dispare el primer pulso con el nivel de energía 1 pulsando la tecla de disparo. Podrá ver un rayo luminoso, oír un chasquido y es posible que sienta un ligero escozor y/o un efecto de calor. En 3 segundos como máximo, el aparato está listo para el siguiente pulso y el indicador luminoso del beurer Velvet Skin se ilumina en verde permanentemente.
5. Retire la ventana de la piel y posicónela sobre el siguiente punto de la superficie de prueba.

#### **Nota**

Aumente el nivel de energía solamente si el nivel de energía anterior no le provoca molestias. Si siente ya molestias en el nivel de energía 1, no aumente de nivel.

#### **Nota**

**Nota:** Puede utilizar la tecla de detección automática del tono de piel para determinar automáticamente el nivel de energía recomendado para la zona de tratamiento en cuestión. Tenga en cuenta que la recomendación se basará en su tono de piel. El nivel de energía se puede modificar cuando se desee.

6. Con la tecla de selección de energía “+” puede aumentar en 1 el nivel de energía. El indicador de nivel de energía se enciende según el nivel seleccionado.  
Dispare el segundo pulso con el nivel de energía 2 pulsando la tecla de disparo.
7. Repita los pasos 5 y 6 solamente si se siente bien, hasta que alcance el nivel de energía 6. Interrumpa la prueba si percibe una sensación desagradable, ya que si sigue aumentando el nivel de energía corre peligro de sufrir secuelas. Finalice la prueba inmediatamente si constata efectos negativos, como enrojecimiento extremo o formación de ampollas.
8. Espere 48 horas y examine la superficie tratada.  
Si la piel de la superficie tratada presenta un aspecto normal (ninguna reacción ni enrojecimiento ligero), puede proseguir con un tratamiento completo con el nivel de energía más alto que pudo utilizar sin molestias durante la prueba. Si constata incluso en un nivel de energía bajo un enrojecimiento extremo, inflamación o formación de ampollas, no someta la superficie en cuestión a un tratamiento completo.

**i Nota**

¡No lleve a cabo ningún tratamiento completo con un nivel de energía que no haya probado antes! Realice el tratamiento de la superficie sobre la que ha hecho la prueba como muy pronto 1 semana después de probarla.

**PASO 3: Planifique la depilación con el beurer Velvet Skin Pro para obtener los mejores resultados**

Un ciclo típico de crecimiento del pelo puede durar entre 18 y 24 meses. Durante este periodo pueden ser necesarias varias sesiones con el beurer Velvet Skin Pro para lograr una eliminación prolongada del vello. La efectividad de la depilación varía de una persona a otra y difiere según la zona del cuerpo y el color del pelo, así como según se utilice el beurer Velvet Skin Pro.

**El plan típico de depilación con el beurer Velvet Skin Pro a lo largo de un ciclo completo de crecimiento del vello sería:**

- Las 3 o 4 primeras sesiones de depilación con el beurer Velvet Skin Pro deberían realizarse dejando un espacio aproximado de dos semanas entre sí.
- Las sesiones de depilación 5 a 7 con el beurer Velvet Skin Pro deberían realizarse dejando un espacio aproximado de cuatro semanas entre sí. Posteriormente, utilice el beurer Velvet Skin Pro normalmente de forma ocasional y cuando resulte necesario hasta conseguir unos resultados prolongados.

Este es el plan de tratamiento recomendado con el que está demostrado que se obtienen los mejores resultados. Sin embargo, usted puede optar por un plan personal diferente y alcanzar no obstante unos resultados satisfactorios.

**i Nota**

Si se trata la misma zona del cuerpo más de una vez en dos semanas, los resultados de la depilación no mejorarán.

**Tratamiento de mantenimiento típico con el beurer Velvet Skin Pro tras lograr una eliminación prolongada del vello:**

Debido a cambios hormonales u otras alteraciones fisiológicas, los folículos pilosos en reposo pueden recuperar la actividad. Por este motivo, puede ser necesario realizar de vez en cuando sesiones de depilación como tratamiento de mantenimiento con el beurer Velvet Skin Pro.

**PASO 4: Prepare la zona a tratar**

Asegúrese antes de la aplicación de que la piel esté rasurada, limpia y seca (libre de restos como polvos, crema, maquillaje, antitranspirante o desodorante).

**⚠ ADVERTENCIA**

No limpie la piel con fluidos inflamables, como alcohol o acetona, poco antes de utilizar el beurer Velvet Skin Pro.

**PASO 5: Ajuste la intensidad de la energía/Detección automática del tono de piel**

**Nivel de energía**

El nivel de energía determina la intensidad del pulso de luz que el beurer Velvet Skin Pro emite sobre su piel (desde el nivel más bajo (-) hasta el más alto (+)). El indicador de nivel de energía del aparato indica el aumento del nivel de energía. A medida que aumenta el nivel de energía, mayores son los resultados de la depilación y también el riesgo de posibles efectos secundarios y complicaciones.

Comience la primera sesión de depilación con el nivel de energía ajustado por la detección automática del tono de piel y confirmado por la prueba de tolerancia de la piel.

## Detección/medición automática del tono de piel

Gracias a la detección automática del tono de piel, el aparato muestra el nivel de energía adecuado para cada tono de piel.

### Nota

- Para su seguridad, seleccione siempre el punto de la piel más oscuro (p. ej. la parte externa de la pantorrilla, el dorso de la mano en el brazo, etc.)  
**Importante:** Antes del uso en otro punto del cuerpo deberá volver a realizar una medición.
- El aparato no emite ningún pulso de luz en el modo de detección del tono de piel.
- Si desea finalizar la detección del tono de piel antes de tiempo, puede volver al modo normal pulsando una de las teclas de selección de energía (+ o -).

Si su piel no presenta ningún enrojecimiento, o este es muy leve, durante la primera sesión de depilación con el nivel de energía recomendado, y después de esta, podrá aumentar un nivel en la siguiente sesión.

### ADVERTENCIA

No aumente el nivel de energía si percibe durante o después del tratamiento con el beurer Velvet Skin Pro dolores anormales. (Véase el paso 6 "Familiarícese con posibles efectos secundarios")  
No aumente el nivel de energía durante una sesión de depilación, incluso aunque no sienta molestias. La irritación también puede aparecer algún tiempo después de la aplicación.

## PASO 6: Familiarícese con posibles efectos secundarios al utilizar el beurer Velvet Skin Pro

Cuando el beurer Velvet Skin Pro se utiliza conforme a las indicaciones de estas instrucciones de uso, la aparición de efectos secundarios o complicaciones derivadas de su utilización es muy infrecuente. No obstante, cualquier método de tratamiento cosmético, incluyendo los que han sido desarrollados para el uso doméstico, entraña ciertos riesgos. Por este motivo es importante que comprenda y acepte los riesgos y complicaciones que pueden producirse en los sistemas de fotodepilación por luz pulsada de uso doméstico.

Complicación	Probabilidad de aparición de la complicación	Efecto secundario	Probabilidad de aparición del efecto secundario
Aplicación de varios pulsos en una misma zona de la piel	Baja	Irritación leve de la piel	Baja
		Enrojecimiento de la piel	Baja
		Mayor sensibilidad de la piel	Baja
		Heridas en la piel y quemaduras	Raramente
		Formación de cicatrices	Raramente
		Alteraciones de la pigmentación	Raramente
		Enrojecimiento e hinchazón excesivos	Raramente
		Infección	Insignificante
Hematoma	Insignificante		

### Ligero dolor en la piel

A pesar de que la fotodepilación con luz pulsada de uso doméstico se suele tolerar muy bien, la mayoría de los usuarios sienten un ligero malestar durante la utilización, que suelen describir en la mayoría de los casos como una sensación de leve pinchazo en las superficies de la piel sometidas al tratamiento. Esta sensación de pinchazo suele perdurar normalmente mientras dura la propia aplicación o hasta algunos minutos después. Cualquier síntoma que supere este ligero malestar no se considera normal, y significa que o bien no debería seguir utilizando el beurer Velvet Skin Pro, puesto que la aplicación de la fotodepilación no es adecuada para usted, o bien que el ajuste de energía es demasiado fuerte.

## **Enrojecimiento de la piel**

Su piel puede enrojecerse inmediatamente después de utilizar el beurer Velvet Skin Pro o en las 24 horas siguientes a su utilización. El enrojecimiento desaparece normalmente en un plazo de 24 horas. Consulte a su médico si el enrojecimiento todavía no ha desaparecido después de 2 o 3 días.

## **Mayor sensibilidad de la piel**

La piel de la zona depilada está más sensible, y puede secarse o pelarse.

## **Heridas en la piel y quemaduras**

Muy raramente pueden producirse quemaduras o heridas en la piel después de la aplicación. La quemadura o herida puede tardar algunas semanas en curarse, y en casos sumamente infrecuentes puede quedar una cicatriz visible.

## **Formación de cicatrices**

A pesar de que ocurre muy raramente, existe la posibilidad de que se formen cicatrices irreversibles. Una posible formación de cicatrices se manifiesta generalmente en forma de una lesión lisa de color blanco sobre la piel (hipotrófica).

Sin embargo, también puede ser extensa y roja (hipertrófica) o extensa e ir más allá de los bordes de la lesión propiamente dicha (queloides). Pueden ser necesarios tratamientos cosméticos para mejorar el aspecto de la cicatriz.

## **Alteraciones de la pigmentación**

El beurer Velvet Skin Pro focaliza el tallo del vello, más concretamente las células pigmentadas del folículo piloso y el folículo piloso propiamente dicho.

A pesar de ello, existe riesgo de una hiperpigmentación (exceso de pigmento o coloración marrón) o de una hipopigmentación (empaldecimiento) de la piel circundante. Este riesgo de alteraciones de la pigmentación cutánea es más elevado en las personas con pieles de color más oscuro. Normalmente, las alteraciones del color o de la pigmentación cutánea son transitorias, y la aparición de una hiperpigmentación o hipopigmentación permanente es muy infrecuente.

## **Enrojecimiento e hinchazón excesivos**

En raras ocasiones, la piel tratada puede presentar un fuerte enrojecimiento e hinchazón. Esto es más frecuente en las zonas corporales más sensibles. El enrojecimiento y la hinchazón deberían remitir en un plazo de 2 a 7 días y aliviarse aplicando repetidamente hielo. Puede realizarse una limpieza suave, pero deberá evitarse la exposición al sol.

## **Infección**

Una infección de la piel es sumamente infrecuente, si bien constituye un riesgo posible como consecuencia de una quemadura o una herida cutánea causada por el beurer Velvet Skin Pro.

## **Hematoma**

La utilización del beurer Velvet Skin Pro puede provocar en muy raras ocasiones hematomas de color lila azulado, que pueden perdurar entre 5 y 10 días. Al aclararse los hematomas puede producirse una coloración marrón rojiza de la piel (hiperpigmentación) que puede ser permanente.

## **PASO 7: ¿Qué resultados cabe esperar de un tratamiento con el beurer Velvet Skin Pro?**

Para muchos usuarios del beurer Velvet Skin Pro posiblemente sea esta la primera experiencia con un aparato de fotodepilación desarrollado para el uso doméstico. El beurer Velvet Skin Pro es fácil de manejar y las sesiones de depilación se efectúan con rapidez. Durante una sesión con el beurer Velvet Skin Pro es normal que perciba lo siguiente:

- **Ruido de fondo de la ventilación** – El ventilador de refrigeración del beurer Velvet Skin Pro emite un ruido similar al de un secador de pelo. Este ruido es normal.
- **Ruido de disparo con cada pulso** – Cuando el beurer Velvet Skin Pro dispara un pulso, es normal que oiga al mismo tiempo que se emite el disparo una especie de chasquido.
- **Presión ligera de la ventana** – Es necesaria y ayuda a posicionar los pulsos de luz adyacentes, además de formar parte de la función de seguridad del beurer Velvet Skin Pro.

- **Sensación de calor y cosquilleo** – Durante cada pulso de luz es normal que sienta una leve sensación de calor y un cosquilleo producido por la energía de la luz. No olvide que es importante utilizar siempre niveles de energía bajos durante las primeras sesiones de fotodepilación. Hasta una hora después de la aplicación del beurer Velvet Skin Pro es posible que sienta un cierto calor.
- **Piel ligeramente roja o rosada** – Durante o inmediatamente después de una sesión con el beurer Velvet Skin Pro es normal que la piel presente un tono rosado muy leve. Normalmente, esto se aprecia especialmente alrededor del vello. Si por el contrario advierte un enrojecimiento completo de la piel, formación de ampollas o quemaduras, deje de utilizar de inmediato el beurer Velvet Skin Pro.

## 8. Utilización

### ADVERTENCIA

Si desea utilizar el aparato en el rostro, lea primero las instrucciones de los capítulos 8.2 a 8.3 antes de continuar con el capítulo 8.1 "Comenzar la aplicación".

### 8.1 Comenzar la aplicación

1. Saque el aparato del embalaje.
2. Compruebe que el aparato, el enchufe, los accesorios y el cable no presenten daños.
3. Enchufe el aparato a la red eléctrica.
4. Cargue completamente el aparato antes de usarlo por primera vez (duración aproximada: 2 horas)


### Nota

Asegúrese antes de la aplicación de que la piel esté rasurada, limpia y seca (libre de restos como polvos, crema, maquillaje, antitranspirante o desodorante).

Deje enfriar el aparato unos minutos si le parece que está demasiado caliente. Podrá continuar su tratamiento de la forma habitual tras un breve tiempo de enfriamiento.

### ADVERTENCIA

No limpie la piel con fluidos inflamables, como alcohol o acetona, poco antes de utilizar el beurer Velvet Skin Pro.

5. Pulse la tecla ON/OFF para encender el aparato.
6. Seleccione con las teclas +/- el nivel de energía correcto para su tono de piel o utilice la detección automática del tono de piel (.
7. Coloque el aparato formando un ángulo de 90 grados sobre la piel de forma que el accesorio quede completamente sobre ella. El sensor integrado de contacto con la piel impide una emisión no deseada de pulsos cuando no hay contacto con la piel.
8. El indicador luminoso situado en la parte posterior del aparato se ilumina en verde para indicarle que puede continuar con el tratamiento.
9. Pulse la tecla de disparo para emitir un pulso de luz.
10. El aparato dispone de un modo "Flash automático". Este modo se activa si mantiene pulsada la tecla de disparo para emitir 3 pulsos consecutivos. Mientras haya suficiente contacto con la piel, el aparato emitirá automáticamente pulsos sin que haya que volver a pulsar la tecla de disparo.

### Nota

Si pulsa la *tecla de disparo* y su piel es demasiado oscura o está demasiado bronceada, el *indicador luminoso* del aparato se iluminará en rojo. En este caso, el aparato no emitirá ningún pulso sobre la zona en cuestión.

Si el aparato no tiene suficiente contacto con la piel y se pulsa la tecla de disparo, el indicador luminoso del aparato se ilumina en naranja. En este caso, el aparato tampoco emitirá ningún pulso sobre la zona en cuestión.

## **ADVERTENCIA**

¡No aplique el aparato sobre la misma superficie de la piel más de una vez por cada sesión de depilación!

Si repite el tratamiento sobre una superficie de la piel durante una misma sesión de depilación puede aumentar la posibilidad de sufrir efectos secundarios.

Procure evitar que se solapen los pulsos.

## **Nota**

Los pulsos del beurer Velvet Skin Pro deberían aplicarse en franjas, empezando por el extremo de cada franja y avanzando hasta el otro extremo. Esta técnica permite controlar mejor las zonas de la piel que ya han sido tratadas y le ayudará a evitar un tratamiento repetido de una misma zona o de zonas solapadas de la piel. La *superficie de aplicación* del beurer Velvet Skin Pro está diseñada de modo que se forman marcas de presión transitorias sobre la zona de la piel tratada. Estas marcas de presión visibles pueden tomarse como referencia para el posicionamiento exacto del siguiente pulso.

11. Levante el aparato de la piel y posicónelo sobre el siguiente punto de la superficie de tratamiento. Al desplazarlo, asegúrese de que no queden huecos ni se solapen las zonas de piel tratada. El aparato se recarga inmediatamente y en 3 segundos como máximo (en el nivel más alto) está listo para el siguiente pulso (el indicador luminoso del aparato vuelve a iluminarse en verde permanentemente). Repita el proceso hasta finalizar el tratamiento en toda la zona deseada.

## **Después del tratamiento con el beurer Velvet Skin Pro**

- Al finalizar la sesión de depilación con el beurer Velvet Skin Pro, apague el aparato pulsando la tecla ON/OFF.
- Le recomendamos que realice después de cada sesión de depilación una limpieza de su aparato beurer Velvet Skin Pro, especialmente de la *superficie de aplicación*.
- Después de la limpieza, le recomendamos que guarde su beurer Velvet Skin Pro en la caja original y lo mantenga alejado del agua.

## **8.2 Tratamiento del rostro**

### **ADVERTENCIA**

No utilice el beurer Velvet Skin Pro para el rostro con un nivel de energía mayor de 3.

Cuando utilice el beurer Velvet Skin Pro en el rostro de mujeres, no lo aplique por encima de los pómulos ni alrededor de los ojos, las cejas y las pestañas, ya que esto podría provocar graves daños en los ojos.

No utilice el beurer Velvet Skin Pro en el rostro, el cuello ni la zona de la barbilla de hombres.

No utilice el beurer Velvet Skin Pro sobre las mucosas en la zona de la nariz y los oídos.

La piel del rostro es muy sensible y requiere un cuidado especial. Debe observar imprescindiblemente todas las indicaciones de advertencia y de seguridad de las presentes instrucciones de uso para impedir efectos adversos. Le recomendamos realizar en primer lugar un tratamiento de una zona del cuerpo para familiarizarse con el aparato antes de realizar un tratamiento de depilación facial.

Con el beurer Velvet Skin Pro se pueden depilar todas las zonas del rostro por debajo de los pómulos, como p. ej. labio superior, mejillas, mandíbula, barbilla y cuello.



### **i Nota**

Para facilitar la aplicación sobre el rostro, puede utilizar el accesorio de precisión incluido en el suministro. El adaptador reduce la superficie de aplicación y facilita una aplicación más precisa.

Puede fijar el accesorio de precisión en el cabezal del aparato simplemente colocándolo y presionándolo sobre la superficie de aplicación.

Coloque el accesorio de precisión de modo que la ranura correspondiente esté situada sobre el sensor de contacto con la piel/color de piel. Si el sensor de contacto con la piel/color de piel está tapado, no será posible disparar el pulso de luz. Utilice el accesorio de precisión solo con el nivel de energía 3 como máx. y solo si su tono de piel es más claro que el tipo de piel 5.

No utilice el accesorio de precisión durante más de 80 pulsos seguidos.

Existe el peligro de que el filtro rojo se caliente demasiado, lo que puede producir quemaduras.



1. Es imprescindible realizar una prueba puntual de tolerancia de la piel 48 horas antes del tratamiento (véase el capítulo 7, paso 2). La prueba de tolerancia de la piel debería realizarse en una zona sin vello, por ejemplo debajo de la oreja o a un lado del cuello, para determinar el nivel de energía adecuado.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Realice el tratamiento de la superficie sobre la que ha hecho la prueba de tolerancia de la piel como muy pronto 1 semana después de probarla.

### **i Nota**

El origen del vello facial puede ser de tipo hormonal, por lo que para una eliminación prolongada del vello pueden ser necesarias varias sesiones.

## **8.3 Cuidados después de un tratamiento de depilación facial**

- Aplique una loción calmante, por ejemplo aloe vera.
- Evite utilizar durante como mínimo 24 horas cremas abrasivas o peeling y cremas aclaradoras de la piel o productos similares, ya que todos ellos irritan la piel tratada.
- Evite durante como mínimo 48 horas después del tratamiento una exposición de más de 15 minutos a la luz directa del sol. Si expone la piel recientemente tratada con el aparato a la luz del sol durante este periodo, será imprescindible que aplique protección solar con factor de protección FPS 30 o superior.
- Evite eliminar pelos de las zonas sometidas al tratamiento utilizando cera o pinzas de depilar.

**Recuerde que los resultados completos de la depilación pueden tardar en presentarse un ciclo completo de crecimiento del pelo.**

## **9. Limpieza y cuidado**

Le recomendamos que realice después de cada sesión de depilación una limpieza de su aparato beurer Velvet Skin Pro, especialmente de la *superficie de aplicación*.

### **⚠ ATENCIÓN**

¡No sumerja jamás el beurer Velvet Skin Pro ni ninguno de sus componentes en agua!

- Utilice un paño seco y limpio, así como un limpiador especial para aparatos electrónicos y frote con cuidado la superficie del beurer Velvet Skin Pro, insistiendo especialmente en la superficie de proyección de la luz.

## 10. Resolución de problemas

### “Mi beurer Velvet Skin Pro no se enciende”

- Asegúrese de que la batería del aparato esté cargada (con la luz verde del indicador de carga de la batería).
- Si el aparato IPL no emite ningún pulso de luz, compruebe si
  - a. El accesorio está sujetado correctamente en el aparato (el aparato no funcionará si no está colocado o no está colocado correctamente).
  - b. El aparato aún se encuentra en el modo de seguridad activado automáticamente después de que no se haya detectado contacto con la piel o un tono de piel admisible.
  - c. Hay contacto completo con la piel.
  - d. La zona tratada es demasiado pequeña, está en curva o es huesuda. La ventana debe descansar completamente sobre la zona tratada (intente estirar la piel).
  - e. La emisión del pulso de luz se bloquea si el aparato IPL detecta un tono de piel demasiado oscuro. En este caso el indicador luminoso se ilumina brevemente en rojo.
  - f. Si surgen problemas de seguridad y cuando se llega al final de la vida útil el indicador luminoso se ilumina en rojo. El aparato se apagará automáticamente en este caso.
- Errores generales:
  - a. Si tiene suciedad o polvo, la ventana debe limpiarse siguiendo las instrucciones del apartado correspondiente. Diríjase al servicio de atención al cliente si no puede eliminar la suciedad.
  - b. Si, tras cambiar la zona de tratamiento, la emisión de pulsos se ralentiza, utilice el aparato en un entorno más fresco. La emisión de pulsos de luz se ralentiza en determinadas circunstancias cuando la temperatura ambiente es alta.
  - c. Si se produce un error general, apague el aparato, espere diez segundos y vuelva a encenderlo.
- Si los problemas del aparato persisten, diríjase a nuestro servicio de atención al cliente.

## 11. Preguntas frecuentes

### 1. ¿Funciona de verdad el beurer Velvet Skin Pro?

Sí. Tests clínicos realizados por médicos han demostrado que la tecnología integrada en el beurer Velvet Skin Pro permite alcanzar resultados de depilación prolongados. Sin embargo, los resultados pueden variar en función del ciclo de crecimiento del vello, del nivel de energía utilizado y del grosor y color del vello.

### 2. ¿En qué partes del cuerpo puedo utilizar el beurer Velvet Skin Pro?

El beurer Velvet Skin Pro ha sido desarrollado para la depilación del vello de todo el cuerpo. Las zonas de tratamiento más frecuentes con el beurer Velvet Skin Pro son las piernas, axilas, brazos, ingles y el rostro por debajo de los pómulos.

### 3. ¿Cuánto tiempo dura una sesión de tratamiento con el beurer Velvet Skin Pro?

El tiempo puede variar dependiendo de la zona del cuerpo. Un tratamiento corporal completo (piernas, brazos, axilas, ingles y rostro por debajo de los pómulos) dura aproximadamente 21 minutos en el nivel más bajo y con el accesorio grande.

### 4. ¿Es seguro el beurer Velvet Skin Pro?

El beurer Velvet Skin Pro ha sido desarrollado prestando especial atención a su seguridad y utiliza una tecnología clínicamente probada. No obstante, este aparato, como cualquier otro producto o equipo electrónico destinado a su utilización sobre la piel, debe ser utilizado respetando las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad para el usuario.

### 5. ¿Es doloroso el beurer Velvet Skin Pro?

Utilizándolo correctamente, la mayoría de los usuarios del beurer Velvet Skin Pro afirman percibir una ligera sensación de calor en el momento de emitirse el pulso de luz. Los usuarios cuyo vello es más grueso y oscuro pueden sentir más molestias, pero estas se alivian en cuanto finaliza la sesión de depilación. El beurer Velvet Skin Pro dispone de 6 ajustes de energía que puede ajustar conforme a su sensibilidad.

## **6. ¿Cuántas veces tengo que utilizar el beurer Velvet Skin Pro?**

En caso de tratamiento del vello corporal con el beurer Velvet Skin Pro, las primeras cuatro sesiones deberían realizarse en intervalos de dos semanas. Las sesiones quinta a séptima (incluida) deberían realizarse en intervalos de cuatro semanas. Todas las sesiones posteriores deberían llevarse a cabo si vuelve a crecer el vello hasta alcanzar el resultado deseado.

En caso de tratamiento del vello facial por debajo de los pómulos, las primeras seis sesiones deberían realizarse en intervalos de dos semanas. Las sesiones séptima a duodécima (incluida) deberían realizarse en intervalos de cuatro semanas. Todas las sesiones posteriores deberían llevarse a cabo si vuelve a crecer el vello hasta alcanzar el resultado deseado.

## **7. ¿Funciona el beurer Velvet Skin Pro con pelo blanco, gris o rubio?**

El beurer Velvet Skin Pro es más efectivo en los tipos de vello más oscuros o en el vello que contiene más cantidad de melanina. La melanina es el pigmento que dota de color al pelo y a la piel, y que absorbe la energía de la luz. El pelo negro y castaño oscuro muestran la mejor reacción. El pelo castaño y castaño claro reaccionan también, si bien requieren normalmente más sesiones de depilación. El vello pelirrojo puede dar ciertos resultados. El vello blanco, gris o rubio no suele reaccionar al beurer Velvet Skin Pro, a pesar de que algunos usuarios han constatado resultados después de varias sesiones de depilación.

## **8. ¿Puedo utilizar el beurer Velvet Skin Pro sobre una piel bronceada o negra?**

No utilice el beurer Velvet Skin Pro si el color natural de su piel es oscuro. ¡No tiene efecto alguno! El beurer Velvet Skin Pro es un aparato de fotodepilación que elimina el vello no deseado mediante el tratamiento selectivo del pigmento capilar. El tejido cutáneo que lo rodea contiene igualmente una cantidad variable de pigmentos. La cantidad de pigmentos de la piel de una persona en concreto, que se manifiesta a través del color de su piel, determina el nivel de riesgo al que se expone al utilizar el beurer Velvet Skin Pro. El tratamiento de una piel de color oscuro mediante fotodepilación puede dejar secuelas, como p. ej. quemaduras, ampollas y alteraciones del color de la piel (hiperpigmentación o hipopigmentación). El beurer Velvet Skin Pro dispone de un *sensor de color de piel* integrado que mide al principio de cada sesión de depilación y de forma aleatoria durante la propia sesión el color de la piel sometida al tratamiento. El *sensor de color de piel* impide que el beurer Velvet Skin Pro emita más pulsos si detecta que se está utilizando el aparato sobre una piel de color oscuro.

## **9. ¿A partir de cuándo pueden verse los resultados del beurer Velvet Skin Pro?**

Al igual que en cualquier otro aparato de fotodepilación basado en luz pulsada o láser, los resultados no se aprecian inmediatamente, de modo que podría parecer no haber surtido efecto alguno. En ocasiones, parece que el vello vuelve a crecer después de una sesión de fotodepilación, pero normalmente gran cantidad de este vello se pierde al cabo de dos semanas. Además, el vello tiene tres etapas de crecimiento diferentes, y el beurer Velvet Skin Pro solamente afecta al vello que se encuentra en una fase de crecimiento activa. Esta es una de las principales causas por las que se necesitan varias sesiones hasta alcanzar el resultado deseado.

## **10. ¿Pueden utilizar los hombres el beurer Velvet Skin Pro?**

A pesar de que el beurer Velvet Skin Pro ha sido desarrollado para mujeres, también es apropiado para los hombres. Sin embargo, el vello masculino, y en especial el del pecho, requiere más sesiones de depilación que en las mujeres hasta alcanzar el resultado deseado.

## **11. ¿Por qué me crece el vello a pesar de haberme depilado hace una semana?**

Es muy probable que parezca que el vello sigue creciendo hasta dos semanas después de una sesión de depilación con el beurer Velvet Skin Pro. Este proceso se conoce como “expulsión” y al cabo de aproximadamente dos semanas constatará que este vello simplemente se caerá o podrá extraerse con un tirón suave. (En todo caso, no es recomendable tirar del vello – deje simplemente que se desprenda de forma natural). También es posible que algunos pelos no hayan sido alcanzados por el beurer Velvet Skin Pro por haber olvidado una aplicación o por encontrarse en una etapa de crecimiento diferente. Estos pelos se tratarán en las siguientes sesiones y, por consiguiente, este es el motivo por el que son necesarias varias sesiones de depilación para alcanzar el mejor resultado con el beurer Velvet Skin Pro.

## **12. ¿Es verdad que después de la fotodepilación vuelven a crecer algunos pelos más finos y delgados?**

Este fenómeno ha sido ampliamente documentado por expertos en cosmética y médicos que utilizan aparatos de fotodepilación por luz pulsada y láser. Existe la posibilidad de que vuelvan a crecer algunos pelos más finos y delgados después de la fotodepilación con el beurer Velvet Skin Pro. Normalmente, se trata de una mínima parte de los que había originalmente, y puede conseguirse el efecto deseado realizando un tratamiento adicional.

## **13. ¿Por qué no puedo aplicarme el tratamiento si tengo un bronceado “activo”?**

No debe utilizar el beurer Velvet Skin Pro sobre la piel bronceada ni después de una exposición al sol. La piel bronceada, especialmente después de una exposición al sol, contiene una gran cantidad del pigmento llamado melanina. Esto afecta a todos los tipos y colores de piel, incluyendo aquellos que aparentemente no se broncean rápidamente. La presencia de una gran cantidad de melanina expone la piel a un mayor riesgo de consecuencias negativas en combinación con el uso del beurer Velvet Skin Pro, incluyendo quemaduras, ampollas y alteraciones del color de la piel (hiperpigmentación o hipopigmentación).

## **14. ¿Puede una utilización a largo plazo del beurer Velvet Skin Pro representar un peligro para mi piel?**

La utilización de energía luminosa y energía de láser en la medicina estética ha sido ampliamente documentada desde hace más de 15 años en publicaciones profesionales y verificada por expertos, así como por reputados institutos como la Clínica Mayo. Ni las publicaciones ni los institutos hacen mención alguna de efectos secundarios o daños provocados por la utilización a largo plazo de aparatos de energía luminosa o láser.

## **15. ¿Puedo utilizar el beurer Velvet Skin Pro para eliminar el vello de la barbilla o de otra zona del rostro?**

El beurer Velvet Skin Pro **se puede** utilizar para el tratamiento del vello facial por debajo de los pómulos. Cuando se utiliza en el rostro, hay que tener especial cuidado para no tocar la zona de los ojos: el beurer Velvet Skin Pro no debe utilizarse en ningún caso alrededor de o junto a los ojos. Y, al igual que para el resto del cuerpo, deberá evitarse una exposición al sol antes y después de los tratamientos con el beurer Velvet Skin Pro. Como medios de protección solar se consideran aceptables prendas que cubran la piel o crema con protección solar (como mínimo FPS 30+), que deberán llevarse o utilizarse antes y después de los tratamientos.

## **16. ¿Cuánto tiempo debo esperar para realizar un tratamiento con el beurer Velvet Skin Pro después de una exposición al sol sin protección?**

Debería esperar 2 semanas antes de utilizar el beurer Velvet Skin Pro después de exponerse al sol sin protección. Si a pesar de todo tiene dudas después de haberse expuesto al sol, debería consultar a su médico.

## **17. ¿Tengo que hacer algo especial antes de utilizar el beurer Velvet Skin Pro?**

Antes de cada sesión con el beurer Velvet Skin Pro es importante que evite una exposición al sol de la zona a tratar durante como mínimo 2 semanas. Como prevención puede utilizarse crema con protección solar UV (FPS 30+), así como ropa que cubra la zona en cuestión. La zona a tratar debería además lavarse con jabón y agua, y el vello debería estar rasurado hasta la superficie de la piel.

## **18. ¿Qué cuidados debo aplicar en la zona tratada después de utilizar el beurer Velvet Skin Pro?**

La superficie que ha sido tratada con el beurer Velvet Skin Pro se puede limpiar y cuidar con productos para el cuidado de la piel de uso habitual. Es especialmente importante evitar una exposición al sol sin protección. Con cremas de protección solar con un elevado factor de protección (30+), así como ropa que cubra bien la zona en cuestión, se consigue una protección solar adecuada.

## 12. Eliminación

Las baterías usadas, completamente descargadas, deben eliminarse a través de contenedores de recogida señalados de forma especial, los puntos de recogida de residuos especiales o a través de los distribuidores de equipos electrónicos. Los usuarios están obligados por ley a eliminar las baterías correctamente.

Estos símbolos se encuentran en baterías que contienen sustancias tóxicas:

Pb = la pila contiene plomo,

Cd = la pila contiene cadmio,

Hg = la pila contiene mercurio.



A fin de preservar el medio ambiente, cuando el aparato cumpla su vida útil no lo tire con la basura doméstica. Se puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona.

Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.




La batería del aparato debe desecharse por separado. La batería no debe tirarse a la basura doméstica. Para más información sobre la eliminación de las baterías, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o con el organismo público responsable de la eliminación.

## 13. Datos técnicos

Tipo		IPL 8800
Superficie de tratamiento		4,5 cm <sup>2</sup> /accesorio de precisión 2 cm <sup>2</sup>
Tecnología		IPL (luz pulsada intensa) para el uso doméstico
Longitud de onda		475–1200 nm (accesorio grande), 550–1200 nm (accesorio de precisión)
Nivel máx. de energía		máx. 5 J/cm <sup>2</sup>
Niveles de energía seleccionables		6
Velocidad		1 pulso cada 3 segundos como máximo (en el nivel más alto)
Pulsos máx. de la lámpara		600.000
Dimensiones		aprox. 17,5 x 6,5 x 20 cm
Peso		aprox. 480 g
Temperatura	Funcionamiento	10–40 °C
	Almacenamiento	-10–70 °C
Humedad relativa del aire	Funcionamiento	30–70 % h. rel.
	Almacenamiento	0–90 % h. rel. a 55 °C (sin condensación)
Batería		Batería de iones de litio, 7,4 V, 2500 mAh
Pulsos por carga		550 disparos

### Bloque de alimentación

Número de modelo	YJS024Y-1201800
Entrada	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Salida	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Protección	Protección de aislamiento doble

Polaridad	
Clasificación	Clase de protección II
Eficiencia media en funcionamiento	≥ 86,55 %
Consumo eléctrico sin carga	≤ 0,08 W

Salvo modificaciones técnicas

## 14. Garantía/asistencia

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (en lo sucesivo, «Beurer») concede una garantía para este producto. La garantía está sujeta a las siguientes condiciones y el alcance de la misma se describe a continuación.

**Las siguientes condiciones de garantía no afectan a las obligaciones de garantía que la ley prescribe para el vendedor y que emanan del contrato de compra celebrado con el comprador. La garantía se aplicará además sin perjuicio de las normas legales preceptivas.**

Beurer garantiza el perfecto funcionamiento y la integridad de este producto.

La garantía mundial tiene una validez de 3 años a partir de la fecha de compra del producto nuevo y sin utilizar por parte del comprador.

Esta garantía se ofrece solo para productos que el comprador haya adquirido en tanto que consumidor con fines exclusivamente personales en el marco de una utilización privada en el hogar. Se aplica la legislación alemana.

En el caso de que, durante el periodo de garantía, este producto resultara estar incompleto o no funcionara correctamente conforme a lo dispuesto en las siguientes disposiciones, Beurer se compromete a sustituir el producto o a repararlo según las presentes condiciones de garantía.

**Cuando el comprador desee recurrir a la garantía lo hará dirigiéndose en primera instancia al distribuidor local: véase la lista adjunta «Servicio internacional» que contiene las distintas direcciones de servicio técnico.**

A continuación, el comprador recibirá información pormenorizada sobre la tramitación de la garantía, como el lugar al que debe enviar el producto y qué documentos deberá adjuntar.

El comprador solo podrá invocar la garantía cuando pueda presentar:

- una copia de la factura o del recibo de compra y
  - el producto original
- a Beurer o a un socio autorizado por Beurer.

Quedan excluidos explícitamente de la presente garantía

- el desgaste que se produce por el uso o el consumo normal del producto;
- los accesorios suministrados con el producto que se desgastan o consumen durante un uso normal (p. ej., pilas, baterías, brazaletes, juntas, electrodos, luminarias, cabezales y accesorios de inhalación);
- productos cuyo uso, limpieza, almacenamiento o mantenimiento sea indebido o vaya contra lo dispuesto en las instrucciones de uso, así como productos que hayan sido abiertos, reparados o modificados por el comprador o por un centro de servicio técnico no autorizado por Beurer;
- daños que se hayan producido durante el transporte entre las instalaciones del fabricante y las del cliente o bien entre el centro de servicio técnico y el cliente;
- productos que se hayan adquirido como productos de calidad inferior o de segunda mano;
- daños derivados que resulten de una falta del producto. En este caso, podrían invocarse eventualmente derechos derivados de la normativa de responsabilidad de productos o de otras disposiciones de responsabilidad legal preceptiva.

Las reparaciones o la sustitución del producto no prolongarán en ningún caso el periodo de garantía.



**Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.**

## **⚠ AVVERTENZA**

- L'apparecchio e l'adattatore sono concepiti solo per uso domestico/privato e pertanto non sono adatti per l'uso commerciale.
- L'apparecchio è indicato solo per persone oltre i 18 anni.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Prima di ogni utilizzo controllare l'integrità dell'apparecchio e del cavo di alimentazione. Non mettere in funzione l'apparecchio in presenza di danni.
- Non bagnare l'apparecchio e l'adattatore.
- Non azionare l'apparecchio in ambienti umidi, ad esempio in prossimità di vasche da bagno, lavandini, docce o altri contenitori pieni di acqua o altri liquidi - pericolo di scossa elettrica!
- Non guardare direttamente la luce.
- Non inserire alcun oggetto nell'apparecchio.
- Accertarsi che le fessure dell'aria non siano ostruite.
- Se l'apparecchio è danneggiato, non toccare i componenti interni per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, è necessario smaltirlo. Nel caso non sia rimovibile, è necessario smaltire l'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio lasciandolo incustodito. Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Non aprire o riparare l'apparecchio per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.

### **Gentile cliente,**

siamo lieti che Lei abbia scelto un prodotto del nostro assortimento. Il nostro marchio è garanzia di prodotti di elevata qualità, controllati nei dettagli, relativi ai settori calore, peso, pressione, temperatura corporea, pulsazioni, terapia dolce, massaggio, Beauty e aria.

Cordiali saluti  
Il team Beurer



# Indice

1. Fornitura .....	89
2. Spiegazione dei simboli .....	89
3. Uso conforme .....	91
4. Avvertenze e indicazioni di sicurezza .....	91
5. Cos'è Velvet Skin Pro di beurer?.....	94
6. Descrizione dell'apparecchio.....	95
7. Messa in funzione.....	96
FASE 1: verificare l'idoneità di Velvet Skin Pro di beurer .....	96
FASE 2: prova di tollerabilità .....	97
FASE 3: programmare l'epilazione con Velvet Skin Pro di beurer per ottenere i migliori risultati .....	98
FASE 4: preparare la zona di trattamento .....	98
FASE 5: regolare l'intensità della potenza/riconoscimento automatico della tonalità di pelle.....	98
FASE 6: prendere confidenza con i possibili effetti collaterali derivanti dall'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer .....	99
FASE 7: cosa ci si può aspettare da un trattamento con Velvet Skin Pro di beurer? .....	100
8. Utilizzo.....	101
8.1 Messa in funzione .....	101
8.2 Trattamento del viso.....	102
8.3 Cura dopo un trattamento del viso .....	103
9. Pulizia e cura.....	103
10. Che cosa fare in caso di problemi? .....	104
11. Domande frequenti.....	104
12. Smaltimento .....	106
13. Dati tecnici .....	107
14. Garanzia/assistenza.....	108



## 1. Fornitura


Controllare l'integrità esterna della confezione e del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che l'apparecchio e gli accessori non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. Nel dubbio non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

- 1 x beurer IPL Velvet Skin Pro
- 1 x accessorio di precisione
- 1 x adattatore
- 1 x le presenti istruzioni per l'uso
- 1 x custodia

## 2. Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballaggio e sulla targhetta dell'apparecchio:

 <b>AVVERTENZA</b>	Segnalazione di rischi di lesioni o pericoli per la salute
 <b>ATTENZIONE</b>	Segnalazione di rischi di possibili danni all'apparecchio

 <b>Nota</b>	Indicazione di importanti informazioni
 <b>PERICOLO</b>	L'apparecchio non può essere usato nelle vicinanze di acqua né immerso nell'acqua (ad esempio nel lavandino, nella doccia o nella vasca) – pericolo di scossa elettrica!
	Respectez les instructions d'utilisation
	L'apparecchio è dotato di doppio isolamento di protezione corrispondente alla classe di isolamento 2
	Attenzione: radiazioni ottiche
	Utilizzare solo in ambienti chiusi
	Proteggere dall'umidità
	Tenere lontano dagli occhi!
	Non utilizzare sulla pelle abbronzata o dopo l'esposizione al sole
	Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)
	<b>Marchio CE</b> Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.
	Marchio di certificazione per i prodotti esportati nella Federazione Russa e nei paesi CSI
	Smaltire la confezione nel rispetto dell'ambiente
	Temperatura e umidità di trasporto e stoccaggio consentite
	Fabricante
	<b>Corrente continua</b> L'apparecchio è adatto solo a un uso con corrente continua
	Polarità
	Efficienza energetica di livello 6
	Non smaltire insieme ai rifiuti urbani batterie contenenti sostanze tossiche

### 3. Uso conforme

Velvet Skin Pro di beurer è concepito per l'eliminazione dei peli indesiderati sugli adulti.

Le zone del corpo ideali per l'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer sono gambe, ascelle, inguine, petto, addome e viso al di sotto degli zigomi. L'apparecchio non è adatto per eliminare i peli sull'ano, sui genitali o sui capezzoli. Utilizzarlo solo come specificato nelle istruzioni per l'uso.

### 4. Avvertenze e indicazioni di sicurezza

#### AVVERTENZA

Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle durante l'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer. Il mancato rispetto delle seguenti indicazioni può causare lesioni o danni materiali. Conservare le istruzioni per l'uso e fare in modo che siano accessibili anche agli altri utilizzatori. Accertarsi di consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso quando l'apparecchio viene dato a terzi.

- Le persone con ridotte capacità fisiche, percettive o intellettive possono utilizzare l'apparecchio solo sotto adeguata supervisione di una persona responsabile o solo dopo che questa abbia fornito loro le indicazioni per l'uso.
- Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer in gravidanza o durante l'allattamento.
- **INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'UTILIZZO** in caso di forte arrossamento, formazione di bolle o ustioni cutanee!
- 48 ore prima di utilizzare Velvet Skin Pro di beurer, fare una prova di tollerabilità su una piccola porzione di pelle nella zona che si intende trattare (vedere il capitolo 7, fase 2: "Prova di tollerabilità").
- Non guardare direttamente la luce emessa dalla lampada IPL. Questo prodotto può emettere radiazioni ottiche pericolose. Accertarsi che la superficie luminosa dell'accessorio sia completamente a contatto con la pelle.
- Provare a emettere un impulso luminoso a vuoto!
- Utilizzando la "tabella dei colori dei peli e della pelle" sul retro delle presenti istruzioni per l'uso, verificare quali intensità della luce sono più adatte per il proprio colore della pelle e dei peli sul corpo e stabilire se questo metodo è adatto (in caso contrario, viene riportata una 'x' nella tabella).
- Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer sulla pelle naturalmente scura. Il trattamento della pelle scura con Velvet Skin Pro di beurer può avere conseguenze dannose, come ad esempio ustioni cutanee e variazioni del colore della pelle (iper- o ipopigmentazione).
- Velvet Skin Pro di beurer funziona al meglio su peli scuri o peli che contengono più melanina. Il nero e il marrone scuro reagiscono al meglio e, nonostante reagiscano anche i peli marroni e marroni chiari, essi richiedono generalmente un maggior numero di sedute di epilazione. I peli rossi potrebbero presentare una reazione. Generalmente i peli bianchi, grigi o biondi non reagiscono a Velvet Skin Pro di beurer anche se alcuni utilizzatori hanno ottenuto dei risultati dopo diverse sedute di epilazione.
- Velvet Skin Pro di beurer può causare una pigmentazione temporanea.
- Non tentare di aprire o di riparare Velvet Skin Pro di beurer. Apprendo Velvet Skin Pro di beurer si può venire a contatto con componenti elettrici pericolosi o con luce pulsata, che può causare danni agli occhi gravi e/o permanenti.

#### PERICOLO

Tenere Velvet Skin Pro di beurer lontano dall'acqua! Velvet Skin Pro di beurer è un apparecchio elettrico. Non metterlo nell'acqua e non farlo cadere nell'acqua o in altri liquidi.



#### Ciò può causare una forte scossa elettrica!

- Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer mentre si sta facendo il bagno.
- Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer se l'apparecchio è umido o bagnato.
- Non afferrare Velvet Skin Pro di beurer dopo che è caduto nell'acqua.
- Non afferrare la spina e l'apparecchio con le mani bagnate!

## **Avvertenze sull'uso delle batterie ricaricabili**

- Se il liquido della batteria ricaricabile viene a contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare le parti interessate con acqua e consultare il medico.
- Proteggere le batterie ricaricabili dal caldo eccessivo.
- Rischio di esplosione! Non gettare le batterie ricaricabili nel fuoco.
- Non scomporre, aprire o frantumare le batterie ricaricabili.
- Utilizzare unicamente i caricabatterie specificati nelle istruzioni per l'uso.
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate correttamente prima dell'uso. Rispettare le avvertenze del produttore e le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso per caricare correttamente le batterie.
- Prima della prima messa in funzione, caricare completamente la batteria ricaricabile.
- Per ottenere un ciclo di vita più lungo possibile, caricare completamente la batteria ricaricabile almeno due volte all'anno.

## **ATTENZIONE**

### **Per evitare danni**

- Non tentare di aprire o di riparare Velvet Skin Pro di beurer. Il tentativo di apertura di Velvet Skin Pro di beurer può danneggiare l'apparecchio e comporta la decadenza della garanzia.
- Durante l'utilizzo non esporre l'apparecchio a temperature inferiori a 10 °C o superiori a 40 °C.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è attaccato alla presa.
- Utilizzare Velvet Skin Pro di beurer solo per l'uso previsto e come descritto nelle istruzioni per l'uso.
- Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer in presenza di una spina o di un cavo danneggiato e tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio estrarre la spina di Velvet Skin Pro di beurer dalla presa.
- Estrarre la spina dell'apparecchio dalla presa dopo aver caricato la batteria ricaricabile.
- Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer con accessori non raccomandati da beurer GmbH.
- Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer se si vede o si sente la presenza di fumo durante l'utilizzo.
- Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer se non funziona correttamente o se appare danneggiato.
- Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer se il sensore del colore della pelle sotto alla superficie luminosa è strappato o rotto.
- Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer se l'involucro esterno è rotto o si smonta.
- Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer se la superficie luminosa è strappata o rotta o assente.
- Non mettere in funzione Velvet Skin Pro di beurer in presenza di spina o cavo danneggiato.
- Caricare l'apparecchio solo con l'adattatore in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se il filtro UV della finestra di emissione della luce è danneggiato.
- Non utilizzare l'accessorio di precisione se il filtro è danneggiato.
- Accertarsi che attraverso i fori di ventilazione l'aria possa passare senza ostacoli.

## **AVVERTENZA**

### **Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer in nessun caso se si soffre delle seguenti patologie:**

- Se si è o si è stati affetti da tumore della pelle.
- Se si soffre di epilessia.
- In presenza di cheloidi cicatriziali.
- In presenza di herpes o psoriasi.
- Se si soffre di fotosensibilità o di altre forme di sensibilità alla luce, come porfiria, dermatite polimorfa, orticaria solare, lupus, ecc.
- Se si soffre di patologie metaboliche, come il diabete.
- In presenza di un disturbo della coagulazione.

### **Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer in nessun caso se si assumono i seguenti medicinali:**

- Se si assumono medicinali che aumentano la sensibilità della pelle alla luce, inclusi gli antireumatici non steroidei (ad esempio Aspirina, ibuprofene, paracetamolo), tetracicline, fenotiazine, diuretici tiazidici, sulfoniluree, sulfamidici, DTIC, fluorouracile, vinblastina, griseofulvina, acidi alfa-idrossilici (AHAs), acidi beta-idrossilici (BHAs), Retin-A®, Accutane® e/o retinoidi topici.
- Se ci si sottopone o ci si è recentemente sottoposti a un trattamento con acido azelaico.
- Se nel corso delle ultime due settimane si sono assunti antibiotici a base di tetracicline.
- Se negli ultimi 6 mesi è stato assunto Accutane® (isotretinoina).
- Se negli ultimi 3 mesi ci si è sottoposti a una cura a base di steroidi.
- Se nelle ultime 6 – 8 settimane ci si è sottoposti a un peeling o a qualsiasi altro trattamento per levigare la pelle.
- Se negli ultimi 3 mesi ci si è sottoposti a radioterapia o chemioterapia.

### **Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer in nessun caso nei seguenti punti:**

- Sulle mucose nella zona del naso e delle orecchie.
- Sopra o nelle vicinanze di un impianto attivo, come un pacemaker, un dispositivo per l'incontinenza, una pompa per insulina ecc.
- Sul viso al di sopra degli zigomi, intorno agli occhi, alle ciglia o sopracciglia in quanto potrebbe causare gravi lesioni agli occhi.
- Negli uomini, sull'intera superficie del viso e del collo.
- Su capezzoli, genitali (maschili o femminili) o intorno all'ano.
- Su piercing o altri oggetti metallici, come orecchini o gioielli.
- Su un tatuaggio o sul trucco permanente nella zona da trattare.
- Su macchie marroni scure o nere, come efelidi di grandi dimensioni, voglie, nei, bolle o capezzoli.
- Su eczemi, psoriasi, lesioni, ferite aperte o infezioni acute. Attendere che la zona interessata sia guarita prima di utilizzare Velvet Skin Pro di beurer.
- Sulla pelle danneggiata o tagliata o in punti in cui sussiste un rischio di malignità.
- In punti del corpo dove si desidera far ricrescere i peli.



### **Indicazioni per l'esposizione al sole prima e dopo il trattamento**

#### **Esposizione al sole prima del trattamento**

1. Dopo avere preso il sole, attendere almeno 2 settimane prima di utilizzare l'apparecchio.
2. Prima del trattamento, verificare che la pelle non presenti scottature. Se la scottatura non è guarita, non usare l'apparecchio finché la situazione non si è completamente normalizzata.
3. Eseguire quindi una prova di tollerabilità sulla pelle abbronzata (vedere capitolo 7, fase 2) per stabilire la potenza adeguata.



#### **Esposizione al sole dopo il trattamento**

1. Attendere almeno 48 ore dopo il trattamento prima di esporsi al sole. Non esporre al sole la pelle ancora arrossata!
2. Proteggere la pelle trattata con indumenti o con una crema solare con un fattore di protezione elevato (almeno 30) nelle prime due settimane dopo il trattamento.

#### **Abbronzatura con luce artificiale**

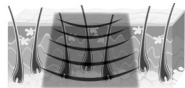
Le istruzioni riportate in „Esposizione al sole prima del trattamento“ ed „Esposizione al sole dopo il trattamento“ valgono anche per l'abbronzatura con luce artificiale e abbronzanti.

**Prima e dopo una sauna o un bagno in piscina attendere 24 ore prima di utilizzare l'apparecchio, per evitare irritazioni cutanee dovute al cloro.**

#### **Nota**

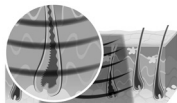
**Il presente elenco non ha alcuna pretesa di esaustività. Se non si è certi dell'opportunità di utilizzare Velvet Skin Pro di beurer, consultare il medico o il dermatologo.**

## 5. Cos'è Velvet Skin Pro di beurer?



Prima dell'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer

Velvet Skin Pro di beurer è un apparecchio basato sull'azione della luce per l'epilazione a lungo termine per utilizzo personale. Il processo di epilazione basato sul laser e sulla luce è conosciuto e comprovato. Si è rivelato un metodo sicuro ed efficace per l'epilazione a lungo termine nella pratica clinica in tutto il mondo per più di 15 anni.

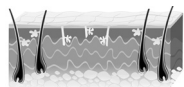


Durante un impulso di Velvet Skin Pro di beurer

### Come elimina i peli la luce?

L'epilazione basata sulla luce si fonda sulla teoria della fototermodisi selettiva, che utilizza l'energia ottica per inibire la crescita dei peli. Per ottenere questo effetto termico, il fusto del pelo deve assorbire selettivamente l'energia luminosa e trasformarla in calore.

Questa selettività viene ottenuta quando l'energia ottica trasferita ai tessuti viene assorbita principalmente dal pigmento del fusto del pelo, mentre la pelle e il tessuto circostante restano freddi. La melanina è il pigmento del fusto del pelo responsabile dell'assorbimento della luce e della produzione del calore che inibisce la crescita dei peli. Di conseguenza, più melanina è presente nei peli (quindi più scuri sono i peli), più luce può essere assorbita e più efficace è l'epilazione.



Dopo l'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer



Anagena – Fase di crescita

### Come influisce il ciclo di crescita dei peli sull'epilazione basata sulla luce?

Il ciclo di crescita dei peli del nostro corpo è suddiviso in tre fasi: anagena, catagena e telogena. Queste fasi influiscono considerevolmente sull'efficacia dell'epilazione basata sulla luce.

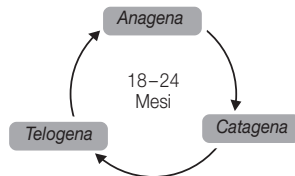
La fase anagena è la fase di crescita del pelo mentre la fase catagena è la fase intermedia e la fase telogena è la fase di riposo.



Catagena – Fase di transizione

La durata del ciclo di crescita completa del pelo differisce da persona a persona e dipende dalla zona del corpo. In genere la durata è di 18 – 24 mesi. In un determinato momento la maggior parte dei follicoli dei peli su una determinata superficie della pelle si trova in fase di riposo. Quando i peli non sono in fase di crescita, Velvet Skin Pro di beurer non ha alcun effetto.

Tuttavia durante la fase di crescita anagena Velvet Skin Pro di beurer risulta efficace. È indispensabile tenere conto del fatto che è necessario almeno un ciclo completo di crescita per ottenere un'epilazione duratura con Velvet Skin Pro di beurer.



Telogena – Fase di riposo

### Velvet Skin Pro di beurer mette la sicurezza al primo posto

#### • Tecnologia IPL di Velvet Skin Pro di beurer – massima sicurezza con una potenza ridotta

La tecnologia Intense Pulsed Light (IPL) consente un'epilazione a lungo termine con una frazione dell'energia utilizzata dagli altri apparecchi di epilazione basati sulla luce. L'energia ridotta utilizzata da Velvet Skin Pro di beurer riduce il potenziale rischio di danni o complicazioni e contribuisce alla sicurezza.

- **Velvet Skin Pro di beurer protegge la pelle**



L'epilazione basata sulla luce non è adatta per pelli scure naturali o abbronzate. In Velvet Skin Pro di beurer è integrato un *sensore del colore della pelle* che consente di misurare la porzione di pelle da trattare e quindi di utilizzare l'apparecchio solo per le pelli adatte. Questa funzione di sicurezza impedisce di trattare le pelle troppo scura o troppo abbronzata. La finestra di emissione della luce dell'apparecchio è dotata di una protezione integrata contro i raggi UV che blocca i raggi UV dannosi.

- **Velvet Skin Pro di beurer protegge gli occhi**

Velvet Skin Pro di beurer è dotato di un sensore integrato che rileva il contatto con la pelle per proteggere gli occhi. È stato sviluppato in modo che l'impulso luminoso non possa essere emesso quando l'apparecchio non è rivolto verso la pelle. Il flash viene emesso solo se il sensore è correttamente a contatto con la pelle.

## 6. Descrizione dell'apparecchio



1. **Pulsante ON/OFF** – Con la semplice pressione del pulsante  è possibile accendere o spegnere l'apparecchio. L'apparecchio si spegne automaticamente dopo cinque minuti di inutilizzo. All'accensione dell'apparecchio tutte le spie dell'indicatore del livello di potenza si accendono brevemente e l'apparecchio passa al livello di potenza 1.
2. **Pulsante per il riconoscimento automatico della tonalità di pelle** – Premendo il pulsante  è possibile determinare il livello di potenza consigliato per il trattamento sul punto della pelle desiderato. Se viene premuto questo pulsante, tutti i pulsanti di selezione della potenza lampeggiano per dieci secondi. Se il sensore per il contatto con la pelle è a completo contatto con il punto desiderato per il trattamento e si invia un impulso luminoso, viene impostato automaticamente il livello di potenza desiderato (a seconda del colore della pelle sul punto da trattare) e l'indicatore del livello di potenza si accende di conseguenza. Il livello di potenza può essere selezionato solo premendo il pulsante corrispondente e non se il colore della pelle cambia o spostando l'apparecchio su un altro punto.
3. **Pulsanti di selezione della potenza** – I pulsanti + (livello massimo di potenza) e – (livello minimo di potenza) consentono di scegliere tra sei diversi livelli di potenza. Selezionare il livello di potenza a seconda del proprio stato di benessere e sulla base del test di compatibilità con la pelle. La scelta del livello ottimale può essere effettuata su ogni punto da trattare premendo il pulsante per il riconoscimento automatico della tonalità di pelle.

- Premendo + o – (dopo aver acceso l'apparecchio) è possibile aumentare o ridurre di un livello di potenza. Ogni ulteriore pressione consente di passare dal livello più basso (contrassegnato dal numero 1) al livello più alto (contrassegnato dal numero 6).
  - A seconda del livello selezionato, lampeggiano le spie verdi dei livelli corrispondenti.
4. **Indicatore del livello di carica della batteria ricaricabile** – L'indicatore informa circa lo stato di carica della batteria ricaricabile:
- Rosso – La batteria ricaricabile viene caricata.
- Nota: se oltre alla spia rossa si accende anche quella del livello di potenza 1, ciò segnala che l'apparecchio è acceso.
- Verde – La batteria è completamente carica e l'apparecchio è collegato all'alimentazione di corrente esterna.
  - Rosso, lampeggio lento – Basso livello di carica (circa 30%).
  - Rosso, lampeggio rapido – Livello di carica molto basso (circa 10%).
- Nota: l'indicatore dello stato di carica presenta una luce verde o rossa solo se l'apparecchio è acceso.
5. **Spia** – L'indicatore posto sul retro dell'apparecchio presenta diverse spie indicanti lo stato (vedere la tabella successiva).

Indicatore	Modalità	
Acceso, verde	On	Pronto per l'impulso luminoso. Quando viene emesso un impulso luminoso, così come tra un impulso e il successivo, non si accende alcuna spia.
In accensione, arancione	L'emissione (impulso luminoso) viene bloccata	A causa dell'assenza di contatto con la pelle, l'apparecchio non emette impulsi luminosi.
In accensione, rosso	L'emissione (impulso luminoso) viene bloccata	A causa del colore della pelle non idoneo (elevato valore di Fitzpatrick secondo l'indicazione di cui sul retro dell'apparecchio delle istruzioni per l'uso) l'apparecchio non emette alcun impulso.
Lampeggiante, arancione	Segnalazione di fine vita utile	Indica che la lampada per l'emissione degli impulsi è prossima al fine vita utile.
Acceso, rosso	Indica il raggiungimento del fine vita utile	L'apparecchio è bloccato in modo permanente, la lampada per l'emissione degli impulsi ha raggiunto il proprio limite di luminosità, si è verificata un'anomalia interna oppure la finestra per il trattamento non è corretta sull'apparecchio.

## 7. Messa in funzione

### **FASE 1: verificare l'idoneità di Velvet Skin Pro di beurer**

#### **AVVERTENZA**

Prima del primo utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer, verificare se l'apparecchio è adatto per il proprio tipo di pelle e di peli.

Per verificare l'idoneità di Velvet Skin Pro di beurer, si rimanda alla lettura del capitolo 4. Segnalazioni di rischi e indicazioni di sicurezza e, utilizzando la "tabella dei colori dei peli e della pelle" sul retro delle presenti istruzioni per l'uso, verificare quali intensità della luce sono più adatte per il colore della pelle e dei peli sul corpo e stabilire se questo metodo è adatto (in caso contrario, viene riportata una 'x' nella tabella).



## **FASE 2: prova di tollerabilità**

### **AVVERTENZA**

Eseguire una prova di tollerabilità prima di utilizzare Velvet Skin Pro di beurer.

La prova di tollerabilità ha l'obiettivo di verificare come reagisce la pelle al trattamento con Velvet Skin Pro di beurer. Aiuta inoltre ad impostare il livello di potenza ottimale per ciascuna zona da trattare.

Eseguire una prova di tollerabilità su ciascuna porzione di pelle che si desidera trattare **48 ore** prima del trattamento completo.

#### **Nota**

In caso di trattamento del viso, eseguire la prova di tollerabilità su una zona priva di peli, come dietro all'orecchio o sul lato del collo.

1. Prima dell'utilizzo verificare che la pelle sia rasata, pulita e asciutta (priva di qualsiasi residuo di prodotti in polvere, creme, trucco, antitraspirante o deodorante).

### **AVVERTENZA**

Non pulire **IN NESSUN CASO** la pelle con liquidi infiammabili, come alcol o acetone, poco prima dell'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer.

2. Impostare l'apparecchio come descritto nel capitolo "8.1 Messa in funzione" ai punti da 2 a 5.
3. Posizionare la superficie luminosa dell'apparecchio sulla zona di prova desiderata facendola aderire perfettamente alla pelle.
4. L'apparecchio viene impostato automaticamente sulla potenza più bassa. Emettere il primo impulso al livello di potenza 1 premendo il pulsante di attivazione. Si vede un lampo luminoso, si sente un forte rumore ed eventualmente si percepisce un leggero bruciore e/o calore. Dopo max. 3 secondi l'apparecchio è pronto per l'impulso successivo e la spia di controllo su Velvet Skin Pro di beurer è verde fissa.
5. Allontanare la finestra di emissione della luce dalla pelle e posizionarla sul successivo punto dell'area di prova.

#### **Nota**

Aumentare la potenza solo se il livello precedente non è risultato fastidioso. Se il livello 1 risulta fastidioso, non aumentare la potenza.

#### **Nota**

**Nota:** è possibile utilizzare il pulsante per il riconoscimento automatico della tonalità di pelle per determinare automaticamente il livello di potenza consigliato per il singolo punto da trattare. Il consiglio si basa sul proprio colore della pelle. È possibile modificare il livello di potenza in qualsiasi momento.

6. Il pulsante di selezione della potenza "+" consente di aumentare la potenza di 1 livello. L'indicatore del livello di potenza si illumina in base al livello selezionato.  
Emettere il secondo impulso al livello di potenza 2 premendo il pulsante di attivazione.
7. Ripetere le fasi 5 e 6 solo se ci si sente bene fino a raggiungere il livello di potenza massimo di 6.  
Interrompere il test se si prova fastidio in quanto aumentando la potenza possono verificarsi conseguenze dannose. Interrompere il test se si rilevano effetti dannosi come forte arrossamento o formazione di bollicine.
8. Attendere 48 ore ed esaminare la zona trattata.  
Se la pelle della zona trattata appare normale (nessuna reazione o leggero arrossamento), procedere al trattamento completo alla massima potenza che non ha procurato fastidio durante il test. In caso di forte arrossamento, gonfiore o formazione di bollicine anche a bassa potenza, non sottoporre la zona al trattamento completo.

**i Nota**

Non eseguire il trattamento completo con una potenza che non sia stata precedentemente testata! Procedere al trattamento della zona testata almeno 1 settimana dopo il test.

**FASE 3: programmare l'epilazione con Velvet Skin Pro di beurer per ottenere i migliori risultati**

Un tipico ciclo di crescita dei peli può durare 18 – 24 mesi. Durante questo periodo possono essere necessarie diverse sedute con Velvet Skin Pro di beurer per ottenere un'epilazione a lungo termine. L'efficacia dell'epilazione varia da persona a persona nonché a seconda della parte del corpo e del colore dei peli, ma dipende anche da come si utilizza Velvet Skin Pro di beurer.

**Programma di epilazione tipico con Velvet Skin Pro di beurer durante un ciclo completo di crescita dei peli:**

- Le prime 3 – 4 sedute di epilazione con Velvet Skin Pro di beurer devono essere eseguite a intervalli di circa due settimane.
- Le sedute di epilazione 5 – 7 con Velvet Skin Pro di beurer devono essere eseguite a intervalli di circa quattro settimane. Successivamente Velvet Skin Pro di beurer viene generalmente utilizzato occasionalmente e in caso di necessità, fino a ottenere risultati a lungo termine.

Ciò corrisponde al programma di epilazione consigliato che ha dimostrato di garantire i migliori risultati. È comunque possibile mettere a punto un programma di trattamento personalizzato che garantisca comunque risultati soddisfacenti.

**i Nota**

Se il trattamento viene eseguito sullo stesso punto del corpo più di una volta ogni due settimane, non si ottengono risultati migliori.

**Post-trattamento tipico con Velvet Skin Pro di beurer una volta raggiunta un'epilazione a lungo termine:**

Le variazioni ormonali o altre variazioni fisiologiche possono attivare i follicoli piliferi dormienti. Di conseguenza di tanto in tanto possono essere necessarie ulteriori sedute di epilazione con Velvet Skin Pro di beurer.

**FASE 4: preparare la zona di trattamento**

Prima dell'utilizzo verificare che la pelle sia rasata, pulita e asciutta (priva di qualsiasi residuo di prodotti in polvere, creme, trucco, antitraspirante o deodorante).

**⚠ AVVERTENZA**

Non pulire la pelle con liquidi infiammabili, come alcol o acetone, poco prima dell'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer.

**FASE 5: regolare l'intensità della potenza/riconoscimento automatico della tonalità di pelle**

**Livello di potenza**

Il livello di potenza determina l'intensità dell'impulso luminoso di Velvet Skin Pro di beurer che agisce sulla pelle (dal livello più basso (-) a quello più alto (+)). L'indicatore del livello di potenza dell'apparecchio mostra l'incremento del livello di potenza. Con l'aumentare del livello di potenza migliorano anche i risultati dell'epilazione nonché il pericolo di possibili effetti collaterali e complicazioni. Iniziare la prima seduta di epilazione sempre con il livello di potenza individuato con il riconoscimento automatico della tonalità di pelle e confermato dalla prova di tollerabilità.

**Riconoscimento/misurazione automatici della tonalità di pelle**

Il riconoscimento automatico della tonalità della pelle consente all'apparecchio di visualizzare il livello di potenza adatto alla propria tonalità di di pelle.

### **Nota**

- Per la propria sicurezza, scegliere sempre la porzione di pelle più scura (ad es. l'esterno della parte inferiore della gamba, il dorso della mano ecc.)  
**Importante:** prima di utilizzare l'apparecchio su un'altra porzione di pelle, ripetere la misurazione.
- In modalità riconoscimento della tonalità di pelle l'apparecchio non emette alcun impulso luminoso.
- Per interrompere il riconoscimento della tonalità di pelle, premere uno dei pulsanti di selezione della potenza (+ o -) per tornare alla modalità normale.

Se durante e dopo la prima seduta di epilazione si percepisce una leggera irritazione o non si percepisce alcuna irritazione, è possibile aumentare il livello di potenza di 1 livello durante le sedute successive.

### **AVVERTENZA**

Non aumentare la potenza se durante o dopo il trattamento con Velvet Skin Pro di beurer insorgono dolori anomali! (vedere "Fase 6: prendere confidenza con i possibili effetti collaterali")  
Non aumentare la potenza durante una seduta di epilazione anche se non si prova alcun fastidio.  
Un'irritazione può comparire anche qualche tempo dopo l'utilizzo.

## **FASE 6: prendere confidenza con i possibili effetti collaterali derivanti dall'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer**

Se Velvet Skin Pro di beurer viene utilizzato nel rispetto delle avvertenze riportate nelle istruzioni per l'uso, gli effetti collaterali e le complicazioni legate al suo utilizzo sono rare. Tuttavia qualsiasi trattamento cosmetico, compresi i metodi concepiti per l'utilizzo domestico, comportano un certo rischio. Per questo è importante comprendere e accettare i rischi e le complicazioni che possono insorgere a seguito dell'utilizzo di sistemi di epilazione a luce pulsata per utilizzo domestico.

Complicazione	Probabilità della complicazione	Effetto collaterale	Probabilità dell'effetto collaterale
Azione di diversi impulsi sulla stessa porzione di pelle	Bassa	Leggera irritazione della pelle	Bassa
		Arrossamento della pelle	Bassa
		Maggiore sensibilità della pelle	Bassa
		Ferite cutanee e ustioni	Rara
		Formazione di cicatrici	Rara
		Variazioni della pigmentazione	Rara
		Eccessivo arrossamento e gonfiore	Rara
		Infezione	Trascurabile
		Ematoma	Trascurabile

### **Leggero dolore alla pelle**

Anche se l'epilazione con luce pulsata praticata a casa viene generalmente sopportata molto bene, la maggior parte degli utilizzatori prova un lieve disagio generalmente descritto come una leggera sensazione pungente sulla porzione di pelle trattata. Tale sensazione è avvertita normalmente durante l'utilizzo o fino a un paio di minuti dopo. Tutto ciò che va oltre un leggero disagio non è normale e significa che bisogna interrompere l'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer, in quanto l'epilazione non è idonea, o è stata impostata una potenza troppo elevata.

### **Arrossamento della pelle**

La pelle può arrossarsi subito dopo l'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer o entro 24 ore dal trattamento. L'arrossamento scompare in genere entro 24 ore. Consultare il medico se l'arrossamento non scompare entro 2-3 giorni.

## **Maggiore sensibilità della pelle**

La pelle della superficie trattata è più sensibile e può seccarsi o staccarsi.

## **Ferite cutanee e ustioni**

Molto raramente possono verificarsi ustioni o comparire ferite sulla pelle dopo l'utilizzo. L'ustione o la ferita può impiegare un paio di settimane per guarire e molto raramente può restare una cicatrice visibile.

## **Formazione di cicatrici**

Anche se molto raramente, possono comparire cicatrici permanenti. Un'eventuale cicatrice assume la forma di una lesione bianca e piatta sulla pelle (ipotrofica). Tuttavia può essere larga e rossa (iper-trofica) oppure può essere larga ed estendersi al di fuori dei margini della lesione (cheloide). Possono essere necessari dei trattamenti estetici per migliorare l'aspetto della cicatrice.

## **Variazioni della pigmentazione**

Velvet Skin Pro di beurer agisce sul fusto del pelo, in particolare sulle cellule pigmentate nel follicolo pilifero e sul follicolo pilifero.

Ciò nonostante sussiste il rischio di iperpigmentazione (maggiore pigmentazione o colorazione marrone) o ipopigmentazione (scolorimento) della pelle circostante. Tale rischio di variazione della pigmentazione della pelle è maggiore per le pelli scure. Normalmente gli scolorimenti o le variazioni della pigmentazione della pelle sono passeggeri e una iper- o ipopigmentazione è molto rara.

## **Eccessivo arrossamento e gonfiore**

In casi rari la pelle trattata può diventare molto rossa e gonfiarsi. Ciò si verifica più frequentemente in zone del corpo sensibili. L'arrossamento e il gonfiore dovrebbero passare entro 2-7 giorni ed essere trattati con frequenti applicazioni di ghiaccio. Detergere la pelle delicatamente, ma non esporsi al sole.

## **Infezione**

Un'infezione cutanea è estremamente rara, ma costituisce comunque un possibile rischio legato a un'ustione o una ferita cutanea causata da Velvet Skin Pro di beurer.

## **Ematoma**

L'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer può causare molto raramente la comparsa di ematomi blu violetti che scompaiono dopo 5-10 giorni. Quando gli ematomi schiariscono, la pelle può assumere un color ruggine (iperpigmentazione) che può essere permanente.

## **FASE 7: cosa ci si può aspettare da un trattamento con Velvet Skin Pro di beurer?**

Per molti utilizzatori di Velvet Skin Pro di beurer si tratta forse della prima esperienza con un apparecchio basato sulla luce concepito per uso domestico. Velvet Skin Pro di beurer è facile da usare e le sedute di epilazione sono rapide. Durante una seduta con Velvet Skin Pro di beurer è normale sentire e provare quanto segue:

- **Rumore della ventola** – La ventola di raffreddamento di Velvet Skin Pro di beurer produce un rumore simile a quello di un fon. È normale.
- **Forte rumore a ogni impulso** – Quando Velvet Skin Pro di beurer emette un impulso, è normale sentire un forte rumore concomitante all'emissione del lampo di luce.
- **Leggera pressione della finestra di emissione della luce** – Ciò è necessario e utile per il posizionamento di impulsi luminosi adiacenti e fa parte della funzione di sicurezza di Velvet Skin Pro di beurer.
- **Sensazione di calore e formicolio** – Durante ciascun impulso luminoso è normale provare una sensazione di calore e formicolio causati dall'energia luminosa. Tenere presente che durante le prime sedute di epilazione è importante mantenere la potenza bassa. Fino a un'ora dopo l'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer si può provare una sensazione di calore.
- **Colorito leggermente arrossato o rosato della pelle** – Durante o subito dopo la seduta con Velvet Skin Pro di beurer non è insolito che la pelle assuma un colorito leggermente rosato. Questo fenomeno è visibile in particolare intorno ai peli. In caso di pelle completamente arrossata, formazione di bolle o insorgenza di ustioni, interrompere immediatamente l'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer.

## 8. Utilizzo

### **AVVERTENZA**

Se si desidera utilizzare l'apparecchio sul viso, leggere le avvertenze dei capitoli da 8.2 a 8.3 prima di procedere con il capitolo 8.1 "Messa in funzione".

### 8.1 Messa in funzione

1. Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
2. Controllare la presenza di danni su apparecchio, alimentatore, accessori e cavo.
3. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
4. Prima dell'utilizzo, caricare completamente l'apparecchio (tempo di carica ca. 2 ore).

### **Nota**

Prima dell'utilizzo verificare che la pelle sia rasata, pulita e asciutta (priva di qualsiasi residuo di prodotti in polvere, creme, trucco, antitraspirante o deodorante).

Lasciar raffreddare l'apparecchio per alcuni minuti nel caso sia troppo caldo e la sensazione sia sgradevole. Dopo una breve fase di raffreddamento, è possibile continuare il trattamento come di consueto.

### **AVVERTENZA**

Non pulire la pelle con liquidi infiammabili, come alcol o acetone, poco prima dell'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer.

5. Premere il pulsante ON/OFF per accendere l'apparecchio.
6. Premendo i pulsanti +/- -, selezionare il corretto livello di potenza secondo il colore della propria pelle o ricorrere al riconoscimento automatico della tonalità di pelle (☞).
7. Posizionare l'apparecchio a 90° sulla pelle in modo da far aderire completamente l'apparecchio. Il sensore di contatto integrato impedisce l'emissione involontaria di impulsi luminosi senza contatto con la pelle.
8. La spia sul retro dell'apparecchio si accende in verde per indicare che è possibile proseguire con il trattamento.
9. Premere il pulsante di emissione per emettere un impulso luminoso.
10. L'apparecchio è dotato di modalità "Flash automatico". Tenendo premuto il pulsante di emissione per 3 impulsi luminosi successivi, questa modalità viene attivata. Senza premere nuovamente il pulsante di emissione, l'apparecchio emette automaticamente impulsi luminosi finché vi è sufficiente contatto con la pelle.

### **Nota**

Quando si preme il *pulsante di attivazione* e la pelle risulta troppo scura o troppo abbronzata, la *spia di controllo* sull'apparecchio è rossa. In questo caso l'apparecchio non emette alcun impulso sulla pelle. Se l'apparecchio non è sufficientemente a contatto con la pelle e si preme il pulsante di attivazione, la spia di controllo sull'apparecchio è arancione. Anche in questo caso l'apparecchio non emette alcun impulso sulla pelle.

### **AVVERTENZA**

Non trattare la stessa porzione di pelle più di una volta per seduta di epilazione!

Il trattamento ripetuto di una porzione di pelle durante la stessa seduta di epilazione aumenta la probabilità di effetti collaterali.

Cercare di evitare gli impulsi sovrapposti.

### **Nota**

Gli impulsi di Velvet Skin Pro di beurer devono essere applicati in sequenza partendo dall'estremità di ogni fila e procedendo verso l'altra estremità. Questa tecnica permette un migliore controllo delle porzioni di pelle già trattate e aiuta a evitare di trattare più volte la stessa superficie o di trattare porzioni di pelle sovrapposte. La *superficie luminosa* di Velvet Skin Pro di beurer è concepita in modo da lasciare per breve tempo dei leggeri segni di pressione sulla superficie trattata. Tali segni possono essere utilizzati per l'esatto posizionamento dell'impulso successivo.

11. Sollevare l'applicatore dalla pelle e posizionarlo sul successivo punto della superficie da trattare. Durante lo spostamento dell'applicatore verificare che non vi siano buchi o sovrapposizioni sulla pelle trattata. L'apparecchio si ricarica immediatamente e dopo max. 3 secondi (al livello massimo) è pronto per l'impulso successivo (la spia di controllo sull'apparecchio ritorna a essere verde fissa). Ripetere l'operazione finché non è stata trattata l'intera porzione di pelle.

### **Dopo il trattamento con Velvet Skin Pro di beurer**

- Una volta terminata la seduta di epilazione con Velvet Skin Pro di beurer, spegnere l'apparecchio premendo il pulsante ON/OFF.
- Dopo ciascuna seduta di epilazione si consiglia di pulire Velvet Skin Pro di beurer, in particolare la *superficie luminosa*.
- Dopo la pulizia si consiglia di conservare Velvet Skin Pro di beurer nell'imballo originale e di tenerlo lontano dall'acqua.

## **8.2 Trattamento del viso**

### **AVVERTENZA**

Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer sul viso con una potenza superiore a 3.

Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer sul viso al di sopra degli zigomi o vicino agli occhi, alle sopracciglia o alle ciglia per evitare gravi lesioni agli occhi.

Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer sul viso e sulla zona del mento degli uomini.

Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer sulle mucose nella zona del naso e delle orecchie.

La pelle del viso è molto sensibile e necessita di una particolare cura. Rispettare tutte le segnalazioni di rischi e le indicazioni di sicurezza delle presenti istruzioni per l'uso per evitare conseguenze dannose. Si consiglia di procedere prima a un trattamento del corpo per imparare a conoscere l'apparecchio prima di trattare il viso.

Velvet Skin Pro di beurer consente di trattare tutte le zone del viso al di sotto degli zigomi, come labbro superiore, guancia, mandibola, mento e collo.

### **i Nota**

Per facilitare l'applicazione sul viso, è possibile utilizzare l'accessorio di precisione in dotazione. Esso riduce la superficie luminosa e consente un'applicazione precisa.

L'accessorio di precisione può essere fissato alla parte superiore dell'apparecchio semplicemente applicandolo e premendolo sulla superficie luminosa.

Applicare l'accessorio di precisione in modo che la cavità del sensore per contatto/colore della pelle sia posizionata sull'accessorio. Se il sensore per contatto/colore della pelle dovesse essere coperto, risulta impossibile emettere l'impulso luminoso.

Utilizzare l'accessorio di precisione solo al massimo con il livello di potenza 3 e se il colore della propria pelle è più chiaro del tipo di pelle 5.

Non utilizzare l'accessorio di precisione per più di 80 impulsi di seguito.

Esiste il pericolo che il filtro rosso diventi troppo caldo e possa in tal modo causare ustioni.



1. È indispensabile eseguire una prova di tollerabilità in un punto limitata 48 ore prima del trattamento (vedere capitolo 7, fase 2). Eseguire la prova di tollerabilità su una zona priva di peli, come sotto all'orecchio o sul lato del collo per determinare la potenza adeguata.

### **⚠ AVVERTENZA**

Procedere al trattamento della zona testata almeno 1 settimana dopo la prova di tollerabilità.

### **i Nota**

I peli del viso possono avere cause ormonali e per essere ridotti in modo duraturo possono richiedere diverse sedute.

## **8.3 Cura dopo un trattamento del viso**

- Applicare una lozione lenitiva come Aloe Vera.
- Per almeno 24 ore non utilizzare creme sbiancanti o per il peeling o prodotti simili che irritano la pelle trattata.
- Per almeno 48 ore dopo il trattamento evitare di esporsi direttamente al sole per più di 15 minuti. Se la pelle appena trattata viene esposta al sole durante questo periodo, è indispensabile utilizzare una crema con un fattore di protezione 30 o superiore.
- Non strappare i peli delle zone trattate con cera o pinzette.

**Tenere presente che può essere necessario un ciclo di crescita dei peli completo per ottenere un'epilazione con risultati duraturi.**

## **9. Pulizia e cura**

Dopo ciascuna seduta di epilazione si consiglia di pulire Velvet Skin Pro di beurer, in particolare la *superficie luminosa*.

### **⚠ ATTENZIONE**

Non immergere mai Velvet Skin Pro di beurer o i suoi componenti in acqua!

- Utilizzare un panno asciutto e pulito e un detergente concepito appositamente per apparecchi elettronici per pulire delicatamente la superficie di Velvet Skin Pro di beurer e, in particolare, la superficie luminosa.

## 10. Che cosa fare in caso di problemi?

### “Il mio Velvet Skin Pro di beurer non si accende”

- Assicurarsi che la batteria ricaricabile dell'apparecchio sia carica (spia verde dell'indicatore dello stato di carica).
- Se l'apparecchio IPL non emette impulsi luminosi, verificare quanto segue
  - a. l'accessorio per il trattamento è fissato correttamente all'apparecchio (l'apparecchio non funziona se lo stesso non è fissato o non è fissato correttamente all'apparecchio).
  - b. l'apparecchio è ancora in modalità di sicurezza oppure non è stato riconosciuto un colore della pelle idoneo.
  - c. l'apparecchio è completamente a contatto con la pelle.
  - d. il punto di applicazione è troppo poco esteso, arcuato o vi sono troppe ossa. È necessario che la finestra per il trattamento aderisca completamente al punto di trattamento (cercare di distendere la pelle).
  - e. l'emissione dell'impulso luminoso viene bloccata se l'apparecchio IPL rileva un colore della pelle troppo scuro. In questo caso la spia si illumina brevemente di rosso.
  - f. Nel caso in cui vi siano problemi di sicurezza e al raggiungimento del fine vita utile, la spia si illumina in rosso. In questo caso l'apparecchio si spegne automaticamente.
- Errori di carattere generale:
  - a. Nel caso in cui vi sia sporcizia o polvere, è necessario pulire la finestra per il trattamento secondo le istruzioni riportate nel paragrafo dedicato. Se non è possibile rimuovere autonomamente lo sporco o la polvere, rivolgersi al Servizio clienti.
  - b. Se dopo aver cambiato punto di trattamento, gli impulsi luminosi sono emessi con ritardo, potrebbe event. essere utile usare l'apparecchio in un ambiente più fresco. L'emissione di impulsi luminosi può rallentare in presenza di una più elevata temperatura ambiente.
  - c. Se si verifica un errore di carattere generale, spegnere l'apparecchio, attendere dieci secondi e ricollegarlo.
- Se il problema persiste, contattare il Servizio clienti.

## 11. Domande frequenti

### 1. Velvet Skin Pro di beurer funziona veramente?

Sì. Test clinici eseguiti da medici hanno dimostrato che la tecnologia di Velvet Skin Pro di beurer consente di ottenere risultati di epilazione a lungo termine. Tuttavia, i risultati possono variare in base al ciclo di crescita dei peli, al livello di potenza utilizzato e allo spessore e colore dei peli.

### 2. Su quali punti del corpo posso utilizzare Velvet Skin Pro di beurer?

Velvet Skin Pro di beurer è stato sviluppato per un'epilazione completa. Le zone trattate più frequentemente con Velvet Skin Pro di beurer sono le gambe, le ascelle, le braccia, l'inguine e il viso al di sotto degli zigomi.

### 3. Quanto dura una seduta di epilazione con Velvet Skin Pro di beurer?

La durata può variare a seconda della zona del corpo trattata. Un trattamento completo del corpo (gambe, braccia, ascelle, inguine e viso al di sotto degli zigomi) dura circa 21 minuti al livello di intensità minimo e con accessorio grande.

### 4. Velvet Skin Pro di beurer è sicuro?

Velvet Skin Pro di beurer è stato sviluppato tenendo in particolare considerazione la sicurezza e utilizza una tecnologia clinicamente testata. Tuttavia l'apparecchio, come qualsiasi altro prodotto o apparecchio elettronico da utilizzare sulla pelle, deve essere usato in conformità con le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza per gli utilizzatori.

### 5. Velvet Skin Pro di beurer è doloroso?

In caso di utilizzo corretto, la maggior parte degli utilizzatori di Velvet Skin Pro di beurer riferisce di una leggera sensazione di calore al momento dell'azione dell'impulso. Gli utilizzatori con peli spessi e scuri possono provare un disagio un po' più intenso, che però svanisce una volta terminata la seduta di epi-



lazione. Velvet Skin Pro di beurer è dotato di 6 impostazioni di potenza, che possono essere utilizzate in base alla propria sensibilità.

## **6. Quanto spesso devo utilizzare Velvet Skin Pro di beurer?**

Per il trattamento dei peli con Velvet Skin Pro di beurer le prime quattro sedute devono essere eseguite a distanza di due settimane. Le sedute dalla quinta alla settima devono essere eseguite a distanza di quattro settimane. Tutte le altre sedute devono essere eseguite in caso di ricrescita dei peli fino a raggiungere i risultati desiderati.

Per il trattamento dei peli del viso al di sotto degli zigomi con Velvet Skin Pro di beurer, le prime sei sedute devono essere eseguite a distanza di due settimane. Le sedute dalla settima alla dodicesima compresa devono essere eseguite a distanza di quattro settimane. Tutte le altre sedute devono essere eseguite in caso di ricrescita dei peli fino a raggiungere i risultati desiderati.

## **7. Velvet Skin Pro di beurer è efficace su peli bianchi, grigi o biondi?**

Velvet Skin Pro di beurer funziona al meglio su peli scuri o peli che contengono più melanina. La melanina è il pigmento che conferisce il colore ai peli e alla pelle e assorbe la luce. I peli neri e marroni scuri reagiscono al meglio. Anche i peli marroni e marroni chiari reagiscono, ma richiedono in genere più sedute di epilazione. Per i peli rossi si può rilevare un certo effetto. Generalmente i peli bianchi, grigi o biondi non reagiscono a Velvet Skin Pro di beurer anche se alcuni utilizzatori hanno ottenuto dei risultati dopo diverse sedute di epilazione.

## **8. Posso utilizzare Velvet Skin Pro di beurer sulla pelle scura o nera?**

Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer sulla pelle naturalmente scura. Non funziona! Velvet Skin Pro di beurer è un apparecchio basato sulla luce, che elimina i peli indesiderati attraverso il trattamento selettivo del pigmento del pelo. Il tessuto cutaneo circostante presenta inoltre una diversa quantità di pigmenti. La quantità di pigmenti nella pelle di una persona, che si manifesta attraverso il colore della pelle, determina il grado di rischio cui si espone utilizzando Velvet Skin Pro di beurer. Il trattamento della pelle scura mediante l'epilazione basata sulla luce può avere conseguenze dannose, come ad esempio ustioni cutanee e variazioni del colore della pelle (iper- o ipopigmentazione). Velvet Skin Pro di beurer è dotato di  *sensore del colore della pelle*, che rileva il colore della pelle all'inizio di ogni seduta e occasionalmente durante il trattamento. Il  *sensore del colore della pelle* impedisce il rilascio dell'impulso da parte di Velvet Skin Pro di beurer se rileva che l'apparecchio viene usato su pelli scure.

## **9. Da quando sono visibili i risultati di Velvet Skin Pro di beurer?**

Come per ogni altro apparecchio di epilazione basato sulla luce o sul laser, i risultati non sono immediati e si potrebbe addirittura pensare che non sia successo nulla. Talvolta sembra che i peli ricrescano dopo una seduta di epilazione, ma generalmente molti di essi cadono dopo due settimane. Inoltre la crescita dei peli si divide in tre fasi e Velvet Skin Pro di beurer influisce solo sui peli in una fase di crescita attiva. È questo uno dei principali motivi che rende necessarie diverse sedute per ottenere il risultato desiderato.

## **10. Velvet Skin Pro può essere utilizzato anche dagli uomini?**

Anche se Velvet Skin Pro di beurer è stato sviluppato per le donne, può essere adatto anche per gli uomini. Tuttavia i peli degli uomini, tipicamente quelli del petto, richiedono più sedute di epilazione rispetto a quelli delle donne per ottenere i risultati desiderati.

## **11. Perché i miei peli ricrescono anche se li ho trattati da una settimana?**

Può certamente sembrare che i peli continuino a crescere nelle due settimane successive alla seduta di epilazione con Velvet Skin Pro di beurer. Questo processo è noto come "espulsione" e, dopo circa due settimane, constaterete che questi peli cadono o possono essere strappati facilmente. (Tuttavia sconsigliamo di strappare i peli, lasciarli semplicemente cadere in modo naturale.) Può anche accadere che alcuni peli non siano stati influenzati dall'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer a causa di una mancata applicazione o di una diversa fase di crescita. Questi peli saranno trattati durante la seduta successiva ed è questo il motivo per cui sono necessarie diverse sedute di epilazione per ottenere i migliori risultati da Velvet Skin Pro di beurer.

## **12. Ho sentito che alcuni peli ricrescono più radi e sottili dopo un'epilazione basata sulla luce. È vero?**

Questo fenomeno è stato ampiamente documentato da esperti di cosmetica e medici che utilizzano apparecchi basati sulla luce e sul laser per l'epilazione. È possibile che alcuni peli crescano più radi e sottili dopo un'epilazione con Velvet Skin Pro di beurer. Generalmente questi peli rappresentano una parte dei peli originari e un ulteriore trattamento può ottenere l'effetto desiderato.

## **13. Perché non posso sottopormi al trattamento in caso di abbronzatura "attiva"?**

Non utilizzare Velvet Skin Pro di beurer sulla pelle abbronzata o dopo l'esposizione al sole. La pelle abbronzata, soprattutto dopo un'esposizione al sole, contiene una grande quantità di melanina. Ciò vale per tutti i tipi e i colori di pelle, compresi quelli che si abbronzano lentamente. La presenza di una grande quantità di melanina espone la pelle a un elevato rischio di conseguenze dannose se si utilizza Velvet Skin Pro di beurer, fra cui ustioni, bolle e variazioni del colore della pelle (iper- o ipopigmentazione).

## **14. Un utilizzo prolungato di Velvet Skin Pro di beurer è pericoloso per la pelle?**

L'utilizzo di energia luminosa e laser nella medicina estetica è ampiamente documentato da più di 15 anni in riviste professionali e verificate da esperti e da istituzioni prestigiose, come la clinica Mayo. Tali riviste e istituzioni non hanno riferito di alcun effetto collaterale o danno derivante dall'utilizzo prolungato di apparecchi basati sulla luce o sul laser.

## **15. Posso usare Velvet Skin Pro di beurer per eliminare i peli del mento o altri peli sul viso?**

Velvet Skin Pro di beurer **può** essere utilizzato per il trattamento dei peli del viso al di sotto degli zigomi. Durante l'utilizzo sul viso, prestare particolare attenzione a non trattare la zona degli occhi: Velvet Skin Pro di beurer non può essere assolutamente utilizzato intorno o sugli occhi. Inoltre, come per le altre parti del corpo, evitare un'esposizione al sole prima e dopo i trattamenti con Velvet Skin Pro di beurer. Mezzi di protezione contro il sole accettabili sono indumenti coprenti o creme protettive (fattore di protezione minimo 30), che devono essere indossati e utilizzati prima e dopo i trattamenti.

## **16. Quanto tempo devo attendere per utilizzare Velvet Skin Pro di beurer dopo un'esposizione al sole non protetta?**

Bisogna attendere 2 settimane prima di utilizzare Velvet Skin Pro di beurer dopo un'esposizione al sole non protetta. Se si è comunque incerti a seguito di un'esposizione al sole, consultare il medico.

## **17. Devo fare qualcosa di particolare prima di utilizzare Velvet Skin Pro di beurer?**

Prima di ogni seduta con Velvet Skin Pro di beurer è importante evitare un'esposizione al sole della superficie da trattare per almeno 2 settimane. Sono utili a questo scopo le creme protettive anti UV (fattore di protezione 30+) e indumenti per coprire la zona da trattare. La zona da trattare deve inoltre essere lavata con sapone delicato e acqua e i peli devono essere rasati fino alla superficie della pelle.

## **18. Come devo curare la superficie trattata dopo l'utilizzo di Velvet Skin Pro di beurer?**

La superficie trattata con Velvet Skin Pro di beurer può essere pulita e curata con i prodotti per la cura della pelle normalmente in commercio. Prestare particolare attenzione a evitare un'esposizione al sole. Le creme con elevato fattore di protezione (30+) e indumenti coprenti costituiscono un'adeguata protezione dal sole.

## **12. Smaltimento**

Smaltire le batterie ricaricabili esauste e completamente scariche negli appositi punti di raccolta, nei punti di raccolta per rifiuti tossici o presso i negozi di elettronica. Lo smaltimento delle batterie ricaricabili è un obbligo di legge.

I seguenti simboli sono riportati su batterie ricaricabili contenenti sostanze tossiche:

Pb = batteria contenente piombo,

Cd = batteria contenente cadmio,

Hg = batteria contenente mercurio.



Per motivi ecologici, l'apparecchio non deve essere smaltito tra i normali rifiuti quando viene buttato via. Lo smaltimento deve essere effettuato negli appositi centri di raccolta. Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Per eventuali chiarimenti, rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.

La batería del aparato debe desecharse por separado. La batería no debe tirarse a la basura doméstica.





Per informazioni sullo smaltimento, contattare il rivenditore autorizzato e le strutture pubbliche incaricate dello smaltimento.

### 13. Dati tecnici

Tipo		IPL 8800
Superficie da trattare		4,5 cm <sup>2</sup> / accessorio di precisione 2 cm <sup>2</sup>
Tecnologia		IPL (Intense Pulsed Light) per utilizzo domestico
Lunghezza d'onda		475–1200 nm (accessorio grande), 550–1200 nm (accessorio di precisione)
Potenza max.		max. 5 J/cm <sup>2</sup>
Livelli di potenza selezionabili		6
Velocità		1 impulso a distanza di max. 3 secondi (al livello massimo)
Max. impulsi della lampada		600.000
Dimensioni		ca. 17,5 x 6,5 x 20 cm
Peso		Ca. 480 g
Temperatura	Alimentazione	10–40 °C
	Conservazione	-10–70 °C
Umidità relativa	Alimentazione	30–70% umid. rel.
	Conservazione	0–90% umid. rel. a 55 °C (senza condensa)
Batteria ricaricabile		Batteria agli ioni di litio, 7,4 V, 2500 mAh
Impulsi per carica		550 impulsi

#### Alimentatore

Numero modello	YJS024Y-1201800
Ingresso	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Uscita	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Protezione	Doppio isolamento di protezione
Polarità	
Classificazione	Classe di protezione II
Efficienza media in funzionamento	≥ 86,55 %
Efficienza media in funzionamento	≤ 0,08 W

Salvo modifiche tecniche

## 14. Garanzia/assistenza

Beurer GmbH, Söflinger Strasse 218, D-89077 Ulm (di seguito denominata „Beurer“) offre una garanzia per questo prodotto, nel rispetto delle seguenti condizioni e nella misura descritta di seguito.

**Le seguenti condizioni di garanzia lasciano invariati gli obblighi di garanzia di legge del venditore stabiliti nel contratto di acquisto con l'acquirente.**

**La garanzia si applica inoltre fatte salve le prescrizioni di legge obbligatorie in materia di responsabilità.**

Beurer garantisce la perfetta funzionalità e la completezza di questo prodotto.

La garanzia mondiale è di 3 anni a partire dall'acquisto del prodotto nuovo, non usato, da parte dell'acquirente.

Questa garanzia copre solo i prodotti che l'acquirente ha acquistato come consumatore e che utilizza esclusivamente a scopo personale, in ambito domestico.

Vale il diritto tedesco.

Nel caso in cui il prodotto, durante il periodo di garanzia, si dimostrasse incompleto o presentasse difetti di funzionamento in linea con le seguenti disposizioni, Beurer provvederà a sostituire o riparare gratuitamente il prodotto in base alle presenti condizioni di garanzia.

**Per segnalare un caso di garanzia, l'acquirente deve rivolgersi innanzitutto al proprio rivenditore locale: vedere l'elenco „Service International“ in cui sono riportati gli indirizzi dei centri di assistenza.**

L'acquirente riceverà quindi informazioni più dettagliate sulla gestione del caso di garanzia, ad esempio dove deve inviare il prodotto e quali documenti sono necessari.

L'attivazione della garanzia viene presa in considerazione solo se l'acquirente può presentare

- una copia della fattura/prova d'acquisto e
- il prodotto originale

a Beurer o a un partner Beurer autorizzato.

Sono espressamente esclusi dalla presente garanzia

- l'usura dovuta al normale utilizzo o al consumo del prodotto;
- gli accessori forniti assieme a questo prodotto che, in caso di utilizzo conforme, si consumano o si esauriscono (ad es. batterie, batterie ricaricabili, manicotti, guarnizioni, elettrodi, lampadine, accessori e accessori per inalatore);
- i prodotti che sono stati utilizzati, puliti, conservati o sottoposti a manutenzione in modo improprio e/o senza rispettare le disposizioni riportate nelle istruzioni per l'uso, nonché i prodotti che sono stati aperti, riparati o smontati e rimontati dall'acquirente o da un centro di assistenza non autorizzato da Beurer;
- i danni occorsi nel trasporto dal produttore al cliente o tra il centro di assistenza e il cliente;
- i prodotti acquistati come articoli di seconda scelta o usati;
- i danni conseguenti che dipendono da un difetto del prodotto (in questo caso possono tuttavia esistere diritti derivanti dalla responsabilità per i prodotti o da altre disposizioni di legge obbligatorie in materia di responsabilità).

Le riparazioni o la sostituzione completa non prolungano in alcun caso il periodo di garanzia.



**Bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun, ileride gerekebileceği için saklayın, diğer kullanıcıların erişebilmesini sağlayın ve içindeki yönergelere uyun.**

## **⚠ UYARI**

- Bu cihaz ve adaptörü sadece evde veya kişisel olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve ticari kullanıma uygun değildir.
- Cihaz, 18 yaşın altındaki kişiler için uygun değildir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Her kullanımdan önce cihazın ve elektrik kablosunun zarar görmemiş olduğunu kontrol edin. Cihaz zarar görmüşse çalıştırmayın.
- Cihaz ve adaptör ıslanmamalıdır.
- Cihazı hiçbir zaman tehlike oluşturabileceği küvet, lavabo, duş ve benzeri su ya da sıvı içeren nemli ortamlarda kullanmayın. Elektrik çarpma tehlikesi!
- Asla doğrudan ışığa bakmayın.
- Cihazın içine herhangi bir nesne sokmayın.
- Cihazın havalandırma aralıklarının kapalı olmasına dikkat edin.
- Olası bir elektrik çarpmasından kaçınmak için, cihaz hasar gördüğünde içindeki parçalarına dokunmayın.
- Bu cihazın elektrik bağlantı kablosu hasar gördüğünde bertaraf edilmelidir. Çıkarılmıyorsa, cihaz bertaraf edilmelidir.
- Cihazı kesinlikle denetimsiz çalıştırmayınız. Çocuklar, cihazla oynamamaları için denetlenmelidir.
- Cihazı kesinlikle açmayın veya onarmayın, aksi takdirde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmadığı halde garanti geçerliliğini yitirir.

### **Sayın müşterimiz,**

Ürünlerimizden birini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Isı, ağırlık, kan basıncı, vücut sıcaklığı, nabız, yumuşak terapi, masaj, güzellik ve hava konularında değerli ve titizlikle test edilmiş kaliteli ürünlerimiz, dünyanın her tarafında tercih edilmektedir.

Yeni cihazınızı iyi günlerde kullanmanızı dileriz  
Beurer Ekibiniz

# İçindekiler

1. Teslimat kapsamı.....	110
2. İşaretlerin açıklaması.....	110
3. Amacına uygun kullanım.....	111
4. Uyarılar ve güvenlik bilgileri .....	112
5. Beurer Velvet Skin Pro nedir?.....	115
6. Cihazın açıklaması.....	116
7. İlk çalıştırma.....	117
ADIM 1: Beurer Velvet Skin Pro cihazının sizin için uygun olup olmadığını kontrol edin.....	117
ADIM 2: Cilt hassasiyet testi .....	117
ADIM 3: En iyi sonuçlar için epilasyonu beurer Velvet Skin Pro ile planlayın .....	118
ADIM 4: Uygulama bölgesini hazırlayın .....	119
ADIM 5: Enerji yoğunluğunu ayarlayın / Otomatik cilt tonu algılaması.....	119
ADIM 6: Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanırken ortaya çıkabilecek yan etkileri öğrenin .....	120
ADIM 7: Beurer Velvet Skin Pro cihazından beklenen nedir?.....	121
8. Kullanım.....	121
8.1 Uygulamaya başlama.....	121
8.2 Yüz uygulaması .....	123
8.3 Yüz uygulaması sonrası bakım .....	123
9. Temizlik ve bakım .....	124
10. Sorunların giderilmesi .....	124
11. Sık sorulan sorular .....	124
12. Bertaraf etme.....	126
13. Teknik veriler.....	127
14. Garanti/servis.....	128




## 1. Teslimat kapsamı
















Teslimat kapsamını kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında görünür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.

- 1 x beurer IPL Velvet Skin Pro
- 1 x hassas başlık
- 1 x adaptör
- 1 x bu kullanım kılavuzu
- 1 x saklama çantası

## 2. İşaretlerin açıklaması

Cihazın kullanım kılavuzunda, ambalajında ve tip etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

 <b>UYARI</b>	Yaralanma tehlikelerine veya sağlığınızla ilgili tehlikelere yönelik uyarılar
 <b>DİKKAT</b>	Cihazla/aksesuarlarıyla ilgili olası hasarlara yönelik güvenlik yönergeleri
 <b>Not</b>	Önemli bilgilere yönelik not

 <b>TEHLİKE</b>	Cihaz su yakınında ya da suda (örneğin lavaboda, duşta, küvette) kullanılmamalıdır. Elektrik çarpması tehlikesi!
	Kullanım kılavuzu dikkate alınmalıdır
	Cihaz çift koruyucu izolasyonludur ve Koruma Sınıfı 2'ye tabidir
	Dikkat: Optik ışınlar
	Yalnızca kapalı mekanlarda kullanın
	Nemden koruyun
	Gözlerden uzak tutun!
	Bronz cilt üzerinde ya da güneşlendikten sonra kullanmayın
	Cihazı, elektrikli ve elektronik hurda cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin
	<b>CE işareti</b> Bu ürün gerekli Avrupa direktiflerinin ve ulusal direktiflerin gerekliliklerini karşılar.
	Rusya ve Bağımsız Devletler Topluluğu ülkelerine ihraç edilecek ürünler için sertifika işareti
	Ambalaj çevreye zarar vermeyecek şekilde bertaraf edilmelidir
	İzin verilen depolama ve taşıma sıcaklığı ve hava nemi
	Üretici
	<b>Doğru akım</b> Cihaz yalnızca doğru akım için uygundur
	Polarite
	Enerji verimliliği seviyesi 6
	Zararlı madde içeren pilleri evsel atıklarla birlikte bertaraf etmeyin

### 3. Amacına uygun kullanım

Beurer Velvet Skin Pro, yetişkinlerdeki istenmeyen vücut kıllarının alınması için tasarlanmıştır. Beurer Velvet Skin Pro cihazının kullanımı için ideal vücut bölümleri bacaklar, koltuk altı, bikini bölgesi, göğüs, karın ve kadınlarda elmacık kemiği altındaki yüz bölgesidir. Anüs, genital bölge veya göğüs uçlarındaki kılların alınması için cihazın kullanılması uygun değildir. Cihazı mutlaka kullanım kılavuzuna uygun şekilde kullanın.

## 4. Uyarılar ve güvenlik bilgileri



### UYARI

Cihazı kullanmadan önce güvenlik yönergelerini dikkatlice okuyun ve beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanırken bu yönergelere uyun. Aşağıdaki yönergelerin dikkate alınmaması, yaralanmalara veya maddi hasarlara neden olabilir. Bu kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın ve diğer kullanıcıların da erişebilmesini sağlayın. Cihazı üçüncü kişilere verirken bu kullanım kılavuzunu da yanında vermeyi unutmayın.

- Bu cihaz, fiziksel, algısal veya akli becerileri kısıtlı kişiler tarafından, ancak sorumlu kişi tarafından uygun bir gözetim altındayken veya cihazın kullanımı ayrıntılı olarak anlatıldıktan sonra kullanılmaya uygundur.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını gebelik ve emzirme döneminde kullanmayın.
- Cildiniz üzerinde aşırı kızarıklık, kabarcık oluşumu veya yanık gözlemlediğinizde CİHAZI KULLANMAYA DERHAL SON VERİN!
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını ilk kez kullanmadan 48 saat önce, cihazı kullanacağınız cilt bölgesinin küçük bir bölümünde cilt hassasiyet testi uygulayın (bkz. Bölüm 7, Adım 2: „Cilt hassasiyet testi“).
- IPL lambasından çıkan ışığa kesinlikle doğrudan bakmayın. Bu ürün, tehlike yaratabilecek optik ışınlar yayar. Başlıktaki ışık yüzeyinin cilde tamamen temas ettiğinden emin olun.
- Işık darbesini havaya tutmayı hiçbir zaman denemeyin.
- Bu kullanım kılavuzunun arka sayfasında bulunan „Kıl ve cilt rengi tablosu“ aracılığıyla sizin cildiniz ve vücut kıllarınız için hangi ışık yoğunluğunun en uygun olduğunu veya bu yöntemin sizin için uygun olup olmadığını (uygun değilse bu, tabloda „x“ ile belirtilir) belirleyin.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını doğal koyu ciltlerde kullanmayın. Beurer Velvet Skin Pro cihazının koyu cilde uygulanması sonucunda yanık, kabarcıklanma ve cilt rengi değişiklikleri (hiperpigmentasyon veya hipopigmentasyon) gibi olumsuz etkiler görülebilir.
- Beurer Velvet Skin Pro en iyi koyu renkli kıllarda veya daha fazla melanin içeren kıllarda işlev görür. Siyah ve koyu kahverengi kıllarda en iyi etkiyi gösterir. Kahverengi ve açık kahverengi kıllara da etki eder, ancak bunlar normalde daha fazla epilasyon seansını gerektirir. Kızıl renk reaksiyon gösterebilir. Bazı kullanıcılar birkaç epilasyon seansının ardından sonuç almış olsalar da beurer Velvet Skin Pro cihazının beyaz, gri ve sarı kıllara çoğunlukla bir etkisi olmaz.
- Beurer Velvet Skin Pro geçici pigmentasyona neden olabilir.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazının içini açmayı veya tamir etmeyi denemeyin. Beurer Velvet Skin Pro cihazının içi açıldığında, ciddi yaralanmalara ve/veya kalıcı göz hasarlarına neden olabilecek tehlikeli elektrikli bileşenlere veya darbeli ışık enerjisine temas edebilirsiniz.

### TEHLİKE

Beurer Velvet Skin Pro cihazını sudan uzak tutun! Beurer Velvet Skin Pro elektrikli bir cihazdır. Cihazı suya koymayın ve suya ya da başka sıvıların içine düşürmeyin.



### Bu, ağır bir elektrik çarpmasına neden olabilir!

- Beurer Velvet Skin Pro cihazını banyo yaparken kullanmayın.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını cihaz nemli veya ıslakken kullanmayın.
- Suya düşmüşse, beurer Velvet Skin Pro cihazını elinize almayın.
- Fişi ve cihazı ıslak ellerle kesinlikle tutmayın!

### Şarj edilebilir pillerin kullanımıyla ilgili açıklamalar

- Batarya hücreesindeki sıvı, cilt veya gözlerle temas ettiğinde, ilgili yeri suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.
- Şarj edilebilir pilleri aşırı ısıya karşı koruyun.
- Patlama tehlikesi! Şarj edilebilir pilleri ateşe atmayın.
- Şarj edilebilir pilleri parçalarına ayırmayın, içini açmayın veya parçalamayın.
- Sadece kullanım kılavuzunda belirtilen şarj cihazlarını kullanın.



- Şarj edilebilir piller kullanılmadan önce doğru şekilde şarj edilmelidir. Doğru şarj için, üreticinin açıklamalarına veya bu kullanım kılavuzundaki bilgilere daima uyulmalıdır.
- Şarj edilebilir pili ilk kullanımdan önce tamamen şarj edin.
- Şarj edilebilir pilin ömrünü mümkün olduğunca uzatmak için, yılda en az 2 kez tamamen şarj edin.

## DİKKAT

### Hasarları önlemek için

- Beurer Velvet Skin Pro cihazınızın içini açmayı veya tamir etmeyi denemeyin. Beurer Velvet Skin Pro cihazının içini açmayı denerseniz, cihaz zarar görebilir ve garantiniz geçersizliğini kaybeder.
- Kullanım esnasında cihazı 10 °C'nin altında veya 40 °C'nin üzerinde sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Cihaz elektrik adaptörü ile bir prize takılıken cihazı kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını yalnızca kullanım kılavuzunda açıklanan kullanım amacına uygun şekilde kullanın.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını elektrik kablosu veya fişi hasarlıysa çalıştırmayın ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını temizlemeye başlamadan önce cihazın fişini prizden çekin.
- Şarj edilebilir pili şarj ettikten sonra fişi prizden çekin.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını, Beurer GmbH tarafından tavsiye edilmeyen başlıklarla ve aksesuarlarla kullanmayın.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanırken duman görüyor veya duman kokusu alıyorsanız, kullanmayın.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını, doğru çalışmıyor veya hasarlı gözüküyorsa kullanmayın.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını, ışık yüzeyinin altındaki cilt rengi sensörü çatlamış veya kırılmış ise kullanmayın.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını, dış gövde çatlamış veya ayrılmış ise kullanmayın.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını, ışık yüzeyi çatlamış veya kırılmışsa veya yüzey mevcut değilse kullanmayın.
- Beurer Velvet Skin Pro cihazını, hasarlı bir kabloya ve fişe sahipse çalıştırmayın.
- Cihazı yalnızca birlikte teslim edilen elektrik adaptörünü kullanarak şarj edin.
- Işık çıkış penceresinin UV filtresi hasar görmüşse cihazı kullanmayın.
- Filtre hasar görmüşse hassas başlığı kullanmayın.
- Havalandırma deliklerinden engelsiz bir şekilde hava akımı geçmesine dikkat edin.

## UYARI

### Aşağıdaki hastalıklardan birine sahipseniz, beurer Velvet Skin Pro cihazını kesinlikle kullanmayın:

- Cilt kanserinizi varsa veya olduysa.
- Epilepsi hastasıysanız.
- Keloit hastasıysanız.
- Uçuğunuz veya sedef hastalığınız varsa.
- Işığa duyarlıysanız veya porfiriya, polimorfik fotodermatoz, solar ürtiker, lupus, vs. gibi başka ışık hassasiyetleriniz varsa.
- Örneğin diyabet gibi metabolizma hastalıklarınız varsa.
- Kan pıhtılaşması probleminiz varsa.

### Aşağıdaki ilaçlardan birini alıyorsanız, beurer Velvet Skin Pro cihazını kesinlikle kullanmayın:

- Steroid olmayan antiinflamatuar ilaçlar (örn. aspirin, ibuprofen, parasetamol), tetrasiklin, fenotiyazin, tiazid diüretikler, sülfonilüre, sülfonamid, DTIC, floroürasil, lökosit üretici, grizofulvin, alfa hidroksiasitler (AHA), beta hidroksiasitler (BHA), Retin-A®, Accutane® ve/veya topikal retinoidler dahil olmak üzere, cildi ışığa hassaslaştıran ilaçlar alıyorsanız.
- Kısa süre öncesine kadar/halihazırda azelaik asit kullandıysanız/kullanıyorsunuz.
- Son iki hafta içerisinde tetrasiklin antibiyotik kullandıysanız.
- Son 6 ay içerisinde Accutane® (isotretinoin) kullandıysanız.

- Son 3 ay içerisinde steroid kürü yaptıysanız.
- Son 6 - 8 hafta içerisinde cildinize peeling veya başka bir cilt düzeltme işlemi yaptırdıysanız.
- Son 3 ay içerisinde ışın terapisi veya kemoterapi yaptırdıysanız.

### Aşağıdaki bölgelerde beurer Velvet Skin Pro cihazını kesinlikle kullanmayın:

- Burun-kulak alanındaki mukozada.
- Örneğin kalp pili, enkontinans cihazı, ensülin pompası, vs. gibi etkin bir implantın üzerinde veya yanında.
- Gözlerde ciddi hasarlara neden olabileceğinden, kadınlarda elmacık kemiği seviyesi üzerindeki yüz bölgesinde, göz, kaş ve kirpik etrafında.
- Erkeklerde tüm yüzde ve boyunda.
- Göğüs uçlarında, genital bölgede (erkek veya kadın) veya anüs etrafında.
- Piercing veya küpe ve takı gibi diğer metal cisimler üzerinde.
- Uygulanacak bölgedeki dövme veya kalıcı makyaj üzerinde.
- Büyük çiller, doğum lekeleri, benler, kabarcıklar veya siğiller gibi koyu kahverengi veya siyah lekeler üzerinde.
- Egzama, psöriyazis, lezyonlar, açık yaralar veya akut enfeksiyonlar üzerinde. Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanmadan önce, ilgili bölgenin iyileşmesini bekleyin.
- Tümör riski bulunan hasarlı ya da çatlak cilt veya bölgelerde.
- Daha sonra kıllanmasını isteyebileceğiniz vücut bölgelerinde.



### Uygulamadan önce ve sonra güneşlenmeyle ilgili uyarılar!

#### Uygulamadan önce güneşlenme

1. Güneşlendikten sonra cihazı kullanmadan önce en az 2 hafta bekleyin.
2. Uygulamaya başlamadan önce ciltte güneş yanığı olup olmadığını kontrol edin. Güneş yanığı iyileşmemişse, cihazı kullanmak için güneş yanığının tamamen iyileşmesini bekleyin.
3. Şimdi, uygun enerji yoğunluğunu tespit etmek için bronzlaşmış cilt üzerinde cilt hassasiyet testini uygulayın (bkz. Bölüm 7, Adım 2).



#### Uygulamadan sonra güneşlenme

1. Uygulamadan sonra güneşlenmeden önce en az 48 saat bekleyin. Ciltteki kızarıklık geçmemişse, güneşe çıkmayın!
2. Uygulamadan sonraki ilk iki hafta boyunca, uygulama yapılan cildi giysilerle güneşten koruyun veya güneş kremi (en az SPF 30) kullanın.

#### Yapay ışıkla bronzlaşma

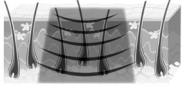
“Uygulamadan önce güneşlenme” ve “Uygulamadan sonra güneşlenme” talimatları, yapay ışık ve bronzlaşma losyonları ile bronzlaşma için de geçerlidir.

**Saunaya/yüzme havuzuna gitmeden önce ve gittikten sonra cihazı kullanmadan önce 24 saat ara verin, aksi halde klor nedeniyle ciltte tahriş olabilir.**

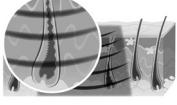
#### **i** Not

**Bu listenin eksiksiz olması beklenmemelidir. Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanmanın sizin için güvenli olduğundan emin değilseniz, doktorunuza veya dermatoloğunuza danışın.**

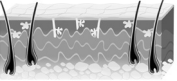
## 5. Beurer Velvet Skin Pro nedir?



Beurer Velvet Skin Pro cihazı uygulamasından önce



Beurer Velvet Skin Pro cihazı darbesi sırasında



Beurer Velvet Skin Pro cihazı uygulamasından sonra

Beurer Velvet Skin Pro, kişisel kullanım için tasarlanmış, kılların uzun süreli giderilmesini sağlayan, ışık esaslı bir cihazdır. Lazer ve ışık esaslı epilasyon, çok bilinen ve onaylanmış bir işlemdir. Dünya çapında 15 yılı aşan klinik uygulamada, uzun süreli kıl azaltmanın sağlanması için güvenli ve etkili olduğu saptanmıştır.

### Işık kılları nasıl giderir?

Işık esaslı epilasyon, kıl büyümesini devre dışı bırakmak için optik enerjinin kullanıldığı, seçmeli foto-termoliz teorisine dayanmaktadır. Böylesi bir termik etkiye ulaşmak için kıl gövdesi ışık enerjisini seçerek almalı ve ısıya dönüştürmelidir.

Bu seçicilik, cilt ve etrafındaki dokular soğuk kalırken dokuya verilen optik enerjinin özellikle kıl gövdesi pigmenti tarafından alınmasıyla sağlanır. Işığın emilmesinden sorumlu olan ve sonunda kıl büyümesini devre dışı bırakan ısıyı oluşturan kıl gövdesi pigmenti melanindir. Kıllarda ne kadar çok melanin varsa (yani kıl rengi ne kadar koyu ise) o kadar fazla ışık emilebilir ve ışık epilasyon esnasında o kadar fazla etkili olabilir.



Anajen – büyüme fazı



Katajen – geçiş fazı



Telojen – dinlenme fazı

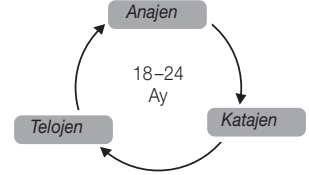
### Kıl büyüme döngüsünün ışık esaslı epilasyona etkisi nedir?

Vücudumuzdaki her kıl, kıl büyüme döngüsünün üç fazından geçer: Anajen, katajen ve telojen. Bu fazların, ışık esaslı epilasyonun ne ölçüde başarılı olacağı üzerinde önemli etkisi vardır.

Anajen kıl büyüme fazı olup, katajen geçiş fazı ve telojen ise dinlenme fazıdır.

Tam bir kıl büyüme döngüsünün süresi kişiden kişiye değişir, kılların bulunduğu vücut bölgesine de bağlıdır ve normalde 18 - 24 ay sürer. Belirli bir zamanda cilt yüzeyindeki kıl köklerinin çoğunluğu dinlenme fazında bulunurlar. Bu dinlenme fazındaki kıllar üzerinde beurer Velvet Skin Pro cihazının bir etkisi olmaz.

Ancak, anajen büyüme fazındaki kıllar beurer Velvet Skin Pro uygulamasına cevap verirler. Beurer Velvet Skin Pro ile uzun süreli bir epilasyon sonucunun elde edilmesi için en azından bir tam kıl büyüme döngüsüne ihtiyaç duyulduğu kesinlikle dikkate alınmalıdır.



### Beurer Velvet Skin Pro cihazında güvenlik birinci sırada gelir

- **Beurer Velvet Skin Pro cihazı IPL teknolojisi – Daha düşük enerji düzeyinde en yüksek güvenlik**  
Intense Pulsed Light (IPL) teknolojisiyle, diğer ışık esaslı epilasyon cihazlarında kullanılan enerji düzeyinin çok daha azı ile uzun süreli epilasyon sonuçları elde edilir. Beurer Velvet Skin Pro cihazında kullanılan düşük enerji, hasar ve komplikasyonların oluşma ihtimalini azaltır ve genel güvenliğinize katkıda bulunur.

### • Beurer Velvet Skin Pro cihazı cildinizi korur


Işık esaslı epilasyon doğal koyu cilt tonları veya bronz cilt için uygun değildir. Beurer Velvet Skin Pro cihazına, uygun olup olmadığının belirlenmesi için uygulama yapılacak cilt bölgesinin rengini ölçebilen bir *cilt rengi sensörü* entegre edilmiştir. Bu güvenlik fonksiyonu, fazla koyu veya fazla bronz cilde uygulama yapmanızı önler. Cihazın ışık penceresi, zararlı UV ışınlarını engelleyen yerleşik bir UV korumasına sahiptir.


### • Beurer Velvet Skin Pro cihazı gözlerinizi korur

Beurer Velvet Skin Pro cihazında, gözlerin korunması için yerleşik bir cilt temas sensörü mevcuttur. Bu özellik, cihaz havaya doğru tutulduğunda ışık darbesi gönderilmesini önlemek için geliştirilmiştir. Sadece cilt temas sensörü cilde temas ettiği zaman ışık darbesi verilir.

## 6. Cihazın açıklaması

	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Işık atım lambası</li><li>2. Işık penceresi</li><li>3. Başlatma tuşu (art arda 3 ışık darbesi gerçekleştirildikten sonra "Otomatik ışık modu" devreye girer.</li><li>4. Enerji kademesi göstergesi</li><li>5. Şarj edilebilir pil durumu göstergesi</li><li>6. Enerji seçme tuşu</li><li>7. Otomatik cilt tonu algılaması tuşu</li><li>8. ON/OFF tuşu</li><li>9. Kontrol lambası</li><li>10. Cilt tonu ve cilt temas sensörü</li><li>11. Şarj soketi</li><li>12. Hassas başlık</li></ol>
--	---

1. **Açma/kapatma tuşu** –  tuşuna basarak cihazı kolayca açıp kapatabilirsiniz. Cihaz beş dakika boyunca kullanılmadığında otomatik olarak kapanır. Cihaz açıldığında, enerji kademesi göstergesindeki tüm küçük lambalar kısa süreyle yanar, ardından cihaz Enerji kademesi 1'e geçer.

2. **Otomatik cilt tonu algılaması tuşu** –  tuşuna basarak, cildinizde uygulama yapmak istediğiniz bölge için önerilen enerji kademesini belirleyebilirsiniz. Bu tuşa bastığınızda tüm enerji seçme tuşları on saniye süreyle yanıp söner. Cilt temas sensörü uygulama yapmak istediğiniz bölgeye tam olarak temas ettiğinde ve ışık darbesi verildiğinde, önerilen enerji kademesi (uygulama yapılan bölgedeki cilt tonuna göre) otomatik olarak ayarlanır; enerji kademesi göstergesi buna uygun şekilde yanar. Önerilen enerji kademesi, cilt tonu değiştiğinde veya uygulama noktası değiştirildiğinde değil, sadece ilgili tuşa basıldığında seçilir.

3. **Enerji seçme tuşları** – + (daha yüksek enerji kademesi) ve – (daha düşük enerji kademesi) tuşu, altı farklı enerji kademesi arasından seçim yapılmasına olanak verir. Enerji kademesini, kendi rahat edeceğiniz şekilde veya cilt tolerans testinizin sonucuna göre seçin. Optimum enerji kademesini seçmek için her uygulama noktasında otomatik cilt tonu algılama tuşunu kullanabilirsiniz.

• Cihaz açıldıktan sonra + veya - tuşuna basıldığında enerji kademesi bir kademe yükseltilir veya düşürülür. Tuşa her basıldığında enerji kademesi en düşük („1“ ile gösterilmiştir) ile en yüksek kademe („6“ ile gösterilmiştir) arasında değişir.

• Seçilen enerji kademesine göre, enerji kademesi göstergesinde o kadar sayıda yeşil lamba yanar.

4. **Şarj edilebilir pil durumu göstergesi** – Bu gösterge, şarj edilebilir pilin şarj durumu ile ilgili bilgi verir:

• Kırmızı – Şarj edilebilir pil şarj ediliyor.

Not: Bu kırmızı lambaya ek olarak enerji kademesi 1 lambası da yanıyorsa, cihaz açıktır.

- Yeşil – Şarj edilebilir pil tamamen şarj edilmiştir ve cihaz harici elektrik beslemesine bağlanmıştır.
  - Kırmızı, yavaş yanıp sönme – Şarj edilebilir pil şarj seviyesi düşük (yaklaşık yüzde 30).
  - Kırmızı, hızlı yanıp sönme – Şarj edilebilir pil şarj seviyesi çok düşük (yaklaşık yüzde 10).
- Not: Şarj edilebilir pil göstergesi, sadece cihaz açık durumdayken kırmızı renkte yanıp söner veya yeşil renkte yanar.

5. **Kontrol lambası** – Cihazın arka tarafındaki bu göstergede birçok farklı durum lambası mevcuttur (aşağıdaki tabloyu inceleyin).

Gösterge	Mod	
Yanıyor, yeşil	Açık	Işık darbesi için hazır. Işık darbesi kesildiğinde veya ışık darbeleri arasında hiçbir lamba yanmaz.
Yanıyor, turuncu	Uygulama (ışık darbesi) bloke edildi.	Cihazın cilt ile teması yetersiz olduğundan ışık darbesi verilmiyor.
Yanıyor, kırmızı	Uygulama (ışık darbesi) bloke edildi.	Cihaz, cilt tonunun uygun olmaması (kullanım kılavuzunun arka sayfasındaki bilgiye göre Fitzpatrick değerinin yüksek olması) nedeniyle darbe uygulamıyor.
Yanıp sönüyor, turuncu	Kullanım ömrü bitiş bilgisi	Işık atım lambasının kullanım ömrünün kısa süre sonra dolacağını gösterir.
Yanıyor, kırmızı	Kullanım ömrü sona erdi	Cihaz kalıcı şekilde bloke edilir; ışık atım lambası kullanım ömrünü doldurmuştur, bir arıza ortaya çıkmıştır veya uygulama penceresi cihaz üzerine düzgün şekilde oturmuyordur.

## 7. İlk çalıştırma

### **ADIM 1: Beurer Velvet Skin Pro cihazının sizin için uygun olup olmadığını kontrol edin**

#### **⚠ UYARI**

Beurer Velvet Skin Pro cihazını ilk kez kullanmadan önce, cihazın sizin için uygun olup olmadığını kontrol edin.

Beurer Velvet Skin Pro cihazının sizin için uygun olup olmadığını kontrol etmek için „4. Uyarılar ve güvenlik yönergeleri“ bölümünü okuyun ve bu kullanım kılavuzunun arka sayfasında bulunan „Kil ve cilt rengi tablosu“ aracılığıyla cildiniz ve vücut kıllarınız için hangi ışık yoğunluğunun en uygun olduğunu veya bu yöntemin sizin için uygun olup olmadığını (değilse, bu durum tabloda ‚x‘ ile belirtilir) belirleyin.

### **ADIM 2: Cilt hassasiyet testi**

#### **⚠ UYARI**

Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanmadan önce cilt hassasiyet testi uygulayın.

Cilt hassasiyet testi ile, cildinizin beurer Velvet Skin Pro cihazı uygulamasına nasıl tepki vereceği belirlenecektir. Test ayrıca her uygulama bölgesi için optimum enerji kademesini ayarlamanıza yardımcı olur. Tam uygulamadan **48 saat** önce, uygulama yapmak istediğiniz her cilt bölgesi için cilt hassasiyet testi uygulayın.

#### **ⓘ Not**

Yüze yapılacak uygulamalarda cilt hassasiyet testi örn. kulak altı veya boynun yan kısmı gibi kılsız bir bölgede uygulanmalıdır.

1. Kullanmadan önce cildin traşlı, temiz ve kuru olmasına (pudra, krem, makyaj, ter önleyici veya deodorant gibi artıkların bulunmamasına) dikkat edin.

## UYARI

Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanmadan kısa süre önce cildi KESİNLİKLE alkol veya aseton gibi yanıcı sıvılarla temizlemeyin.

2. Cihazın kurulumunu „8.1 Uygulamaya başlama“ bölümünün 2. ila 5. maddelerinde açıklandığı gibi gerçekleştirin.
3. Cihazın ışık yüzeyini istenen test bölgesine yerleştirin ve cilde tam olarak temas ettiğinden emin olun.
4. Cihaz otomatik olarak en düşük enerji kademesine ayarlanmıştır. Başlatma tuşuna basarak 1. enerji kademesiyle ilk darbeyi gönderin. Açık renkte bir ışıltı görür, bir cızırtı duyar ve hafif bir yanma ile ısı etkisi hissedersiniz. Cihaz maks. 3 saniye içerisinde sonraki darbe için hazır hale gelir ve beurer Velvet Skin Pro üzerindeki kontrol lambası sürekli yeşil renkte yanar.
5. Işık penceresini ciltten uzaklaştırın ve bir sonraki test alanına yerleştirin.

## Not

Enerji kademesini yalnızca önceki kademe sizi rahatsız etmiyorsa yükseltin. Enerji kademesi 1 sizi rahatsız ediyorsa, enerji kademesini yükseltmeyin.

## Not

**Not:** İlgili uygulama yeri için tavsiye edilen enerji kademesini otomatik olarak belirlemek için otomatik cilt tonu algılama tuşunu kullanabilirsiniz. Kademe tavsiyesinin cilt tonunuz temel alınarak yapıldığını unutmayın. Enerji kademesini istediğiniz zaman ayarlayabilirsiniz.

6. Enerji seçme tuşu „+“ ile enerji kademesini 1 kademe yükseltebilirsiniz. Enerji kademesi göstergesi, seçilen enerji kademesine uygun şekilde yanar.  
Başlatma tuşuna basarak enerji kademesi 2 ile ikinci darbeyi gönderin.
7. 5. ve 6. adımları yalnızca en yüksek enerji kademesi 6'ya kadar kendinizi iyi hissediyorsanız tekrarlayın. Kendinizi rahatsız hissediyorsanız, enerji kademesi yükseltildikçe olumsuz sonuç tehlikesi ortaya çıktığı için teste son verin. Aşırı kızarıklık veya kabarcık oluşumu gibi olumsuz etkiler gözlemlerseniz, testi derhal durdurun.
8. 48 saat bekleyin ve uygulama yapılan yüzeyi kontrol edin.  
Uygulama yapılan yüzey normal görünüyorsa (reaksiyon yoksa veya hafif kızarıklık varsa), test sırasında uygun olduğunu düşündüğünüz en yüksek enerji kademesi ile gerçek uygulamaya devam edebilirsiniz. Düşük enerji kademesinde aşırı kızarıklık, şişlik veya kabarcık oluşumu görürseniz, bu bölgede gerçek uygulamaya geçmeyin.

## Not

Önceden test etmediğiniz enerji kademesiyle gerçek uygulama yapmayın.  
Test ettiğiniz bölgede, testten en erken 1 hafta sonra uygulama yapın.

### **ADIM 3: En iyi sonuçlar için epilasyonu beurer Velvet Skin Pro ile planlayın**

Tipik bir kıl büyüme döngüsü 18 - 24 ay sürer. Bu süre içerisinde, uzun süreli epilasyon sağlamak için beurer Velvet Skin Pro ile birkaç seans yapmanız gerekebilir. Epilasyonun etkisi kişiden kişiye, vücut bölgesine, kıl rengine ve beurer Velvet Skin Pro cihazının kullanılma şekline göre değişir.

### **Tam bir kıl büyüme döngüsü sırasında beurer Velvet Skin Pro ile tipik bir epilasyon planı:**

- Beurer Velvet Skin Pro ile ilk 3 - 4 epilasyon seansı yaklaşık iki hafta arayla yapılmalıdır.
- Beurer Velvet Skin Pro ile 5. ila 7. epilasyon seansı yaklaşık dört hafta arayla yapılmalıdır. Daha sonra beurer Velvet Skin Pro cihazını uzun süreli sonuçlar elde edene kadar belirli aralıklarla ve ihtiyaç duyduğunuzda kullanabilirsiniz.

Bu, en iyi sonuçların alındığı, önerilen uygulama planıdır. Kendi kişisel uygulama planınızı oluşturabilir ve bununla da iyi sonuçlar elde edebilirsiniz.

**i Not**

Aynı vücut bölgelerine iki hafta içerisinde birden fazla uygulama yapıldığında epilasyon sonuçları daha iyi olmaz.

**Beurer Velvet Skin Pro ile uzun süreli epilasyon sağlandıktan sonraki tipik ilave uygulama:**

Dinlenen kıl kökleri, hormonal ve diğer fizyolojik değişiklikler nedeniyle yeniden etkin hale gelebilir. Bu nedenle, ilave uygulama olarak beurer Velvet Skin Pro ile belirli aralıklarla epilasyon seansı yapılması gerekebilir.

**ADIM 4: Uygulama bölgesini hazırlayın**

Kullanmadan önce cildin tıraşlı, temiz ve kuru olmasına (pudra, krem, makyaj, ter önleyici veya deodorant gibi artıkların bulunmamasına) dikkat edin.

**! UYARI**

Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanmadan kısa süre öncesinde cildi KESİNLİKLE alkol veya aseton gibi yanıcı sıvılarla temizlemeyin.

**ADIM 5: Enerji yoğunluğunu ayarlayın / Otomatik cilt tonu algılaması**

**Enerji kademesi**

Enerji kademesi, beurer Velvet Skin Pro cihazı tarafından cildinize gönderilen ışık darbesinin yoğunluğunu belirler (en düşük kademedan (-) en yüksek kademeye (+)). Cihaz üzerindeki enerji kademesi göstergesi, enerji kademesindeki yükselmeleri gösterir. Enerji kademesinin artmasıyla daha iyi epilasyon sonuçları alınır, ancak olası yan etki ve komplikasyon tehlikesi de artar. İlk epilasyon seansına daima otomatik cilt tonu algılaması aracılığıyla belirlenmiş ve cilt hassasiyet testiyle onaylanmış olan enerji kademesiyle başlayın.

**Otomatik cilt tonu algılaması/cilt tonu ölçümü**

Otomatik cilt tonu algılaması yardımıyla cilt tonunuza uygun enerji düzeyinin cihaz tarafından gösterilmesini sağlayabilirsiniz.

**i Not**

- Kendi güvenliğiniz için en koyu tonda olan yeri seçin (örn. alt baldırınızın dış yüzeyi, elinizin sırtı, vs.).  
**Önemli:** Vücudunuzun başka bir yerinde uygulama yapmadan önce yeniden ölçüm yapmalısınız.
- Cihaz cilt tonu algılaması modundayken ışık darbesi göndermez.
- Cilt tonu algılamasını erkenden sonlandırmak istiyorsanız, enerji seçme tuşlarından birine (+ veya -) basarak yeniden normal moda dönebilirsiniz.

Önerilen enerji kademesiyle gerçekleştireceğiniz ilk epilasyon seansı sırasında ve sonrasında hafif tahriş hissederseniz veya hiç tahriş hissetmezseniz, enerji kademesini sonraki seanslarda 1'er kademe yükseltirsiniz.

**! UYARI**

Beurer Velvet Skin Pro ile uygulama sırasında veya sonrasında anormal ağrılar algılıyorsanız, enerji kademesini yükseltmeyin! (Bkz. "Adım 6 Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanırken ortaya çıkabilecek yan etkileri öğrenin")  
Herhangi bir rahatsızlık hissetmeseniz de epilasyon seansı esnasında enerji kademesini yükseltmeyin. Kullanımdan kısa bir süre sonra da tahriş ortaya çıkabilir.

## **ADIM 6: Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanırken ortaya çıkabilecek yan etkileri öğrenin**

Beurer Velvet Skin Pro cihazı bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun şekilde kullanılırsa, beurer Velvet Skin Pro ile ilişkili yan etki ve komplikasyonların ortaya çıkma ihtimali azalır. Ancak, bu tür yöntemler de dahil olmak üzere evde kullanılmak üzere geliştirilen her kozmetik uygulama yöntemi belirli bir risk taşır. Bu yüzden, evde kullanım için tasarlanmış darbeli ışıklı epilasyon sistemlerinde ortaya çıkabilecek risk ve komplikasyonları anlamamız ve kabul etmemiz önemlidir.

Komplikasyon	Komplikasyon ihtimali	Yan etki	Yan etki ihtimali
Aynı cilt bölgesine birden fazla darbenin etki etmesi	Düşük	Ciltte hafif tahriş	Düşük
		Ciltte kızarıklık	Düşük
		Cilt hassasiyetinin artması	Düşük
		Cilt yaraları ve yanıklar	Seyrek
		Yara izi oluşumu	Seyrek
		Pigment değişikliği	Seyrek
		Aşırı kızarıklık ve şişlik	Seyrek
		Enfeksiyon	Çok düşük
		Hematom	Çok düşük

### **Ciltte hafif ağrı**

Evde kullanılan darbeli ışıklı epilasyon cihazı genel olarak herhangi bir rahatsızlığa neden olmasa da, bazı kullanıcılar kullanım esnasında çoğunlukla uygulama yapılan cilt bölgelerinde hafif bir batma hissi olarak açıkladıkları hafif bir rahatsızlık duymaktadırlar. Batma hissi normalde uygulama süresi boyunca ya da uygulamadan sonra bir kaç dakika devam etmektedir. Bu hafif rahatsızlık dışındaki hiçbir şey normal değildir ve epilasyon uygulaması sizin için uygun olmadığından beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanmaya devam etmemeniz gerektiği veya enerji kademesinin çok yüksek olduğu anlamına gelir.

### **Ciltte kızarıklık**

Cildiniz beurer Velvet Skin Pro cihazını kullandıktan hemen sonra veya 24 saat içerisinde kızarabilir. Kızarıklık genelde 24 saat içerisinde kaybolur. Kızarıklık 2 ila 3 gün içerisinde kaybolmazsa, doktorunuzu arayın.

### **Cilt hassasiyetinin artması**

Uygulama yapılan cilt bölgesi hassaslaşır ve bu yüzden cilt kuruyabilir veya soyulabilir.

### **Cilt yaraları ve yanıklar**

Uygulamadan sonra çok seyrek olarak ciltte yanıklar veya yaralar oluşabilir. Yanık veya yaranın iyileşmesi bir kaç haftayı bulabilir ve çok seyrek de olsa görünür bir yara izi kalabilir.

### **Yara izi oluşumu**

Çok seyrek de olsa kalıcı bir yara izi oluşumu ortaya çıkabilir. Yara izi normal olarak cilt üzerinde düz, beyaz bir lezyon şeklinde ortaya çıkar (hipotrofi). Ancak bu geniş ve kırmızı (hipertrofi) veya geniş ve yaranın kenarlarında kendiliğinden yayılacak şekilde (keloid) olabilir. Yara izinin görünümünü iyileştirmek için estetik tedavi gerekli olabilir.

### **Pigment değişikliği**

Beurer Velvet Skin Pro kıl gövdesini, özellikle de kıl kökündeki pigmentli hücreleri ve kıl kökünün kendisini hedef alır.

Buna rağmen etrafındaki cilt için hiperpigmentasyon (güçlenmiş pigment veya kahverengi renklenme) veya hipopigmentasyon (beyazlama) tehlikesi mevcuttur. Cilt pigmentasyonu değişikliği tehlikesi cilt rengi koyu olan kişilerde daha yüksektir. Normalde ciltteki renk değişimleri veya pigment değişiklikleri geçici bir durumdur ve sürekli bir hiper ya da hipopigmentasyon çok ender görülür.



## Aşırı kızarıklık ve şişlik

Uygulama yapılan cilt nadiren çok kızarabilir ve şişebilir. Bu hassas vücut bölgelerinde daha sık görülür. Kızarıklık ve şişlik 2 ila 7 gün içerisinde geçer ve sıkça buz konarak tedavi edilmelidir. Nazik şekilde temizlik yapılabilir, ancak güneşe maruz bırakmaktan kaçınılmalıdır.

## Enfeksiyon

Cilt enfeksiyonu çok seyrek görülür, ancak beurer Velvet Skin Pro cihazının neden olduğu cilt yanığı veya yarasına bağlı olarak olası bir risktir.

## Hematom

Beurer Velvet Skin Pro cihazının kullanılması, çok seyrek de olsa 5 ila 10 gün sürebilen, mavi-mor renkte hematoma neden olabilir. Hematomlar kaybolduğunda, ciltte kalıcı olabilen pas renginde bir renk değişimi (hiperpigmentasyon) olabilir.

## ADIM 7: Beurer Velvet Skin Pro cihazından beklenen nedir?

Birçok beurer Velvet Skin Pro kullanıcısı için belki de bu cihaz, evde kullanım için tasarlanmış, ışık esaslı bir uygulama deneyimi yaşadıkları ilk cihazdır. Kullanımı son derece kolay olan beurer Velvet Skin Pro ile epilasyon seansları çabucak biter. Bir beurer Velvet Skin Pro cihazı seansı esnasında şunları yaşamaz ve hissetmeniz normaldir:

- **Fan sesi** – beurer Velvet Skin Pro cihazındaki soğutucu fan, saç kurutma makinesi sesine benzeyen bir ses çıkarır. Bu normaldir.
- **Her darbe esnasındaki cızırtı sesi** – beurer Velvet Skin Pro cihazından darbe gönderildiğinde, ışık atımıyla eş zamanlı olarak cızırtı sesi duymanız normaldir.
- **İşık penceresinin bıraktığı hafif iz** – Bu iz, darbelerin bitişik olarak uygulanabilmesi için gereklidir ve uygulamaya yardımcı olur, aynı zamanda beurer Velvet Skin Pro cihazının güvenlik fonksiyonuna dahildir.
- **Isı ve batma hissi** – Her ışık darbesi esnasında ışık enerjisi nedeniyle hafif ısı ve batma hissi duymanız normaldir. İlk epilasyon seanslarında daima düşük enerji kademelerini kullanmanın önemli olduğunu unutmayın. Beurer Velvet Skin Pro ile uygulama yaptıktan sonra bir saate kadar belirli bir ısı hissedebilirsiniz.
- **Hafif kırmızı veya pembe renkte cilt** – Bir beurer Velvet Skin Pro cihazı seansı esnasında veya hemen sonrasında cildinizde çok hafif pembeleşme görmeniz normaldir. Bu durum en çok kılların etrafında görülür. Ancak ciltte gerçek bir kızarıklık, kabarcık oluşumu veya yanık algıyorsanız, beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanmaya derhal son verin.

## 8. Kullanım

### UYARI

Cihazı yüz üzerinde kullanmak istiyorsanız, Bölüm 8.1 "Uygulamaya başlama" ile devam etmeden önce Bölüm 8.2 ila 8.3'deki notları okuyun.

## 8.1 Uygulamaya başlama

1. Cihazı ambalajından çıkarın.
2. Cihazda, fişte, başlıklarda ve kabloda hasar olup olmadığını kontrol edin.
3. Cihazın fişini elektrik prizine takın.
4. Cihazı ilk kullanımdan önce tamamen şarj edin (şarj süresi yakl. 2 saat).

### Not

Kullanmadan önce cildin tıraşlı, temiz ve kuru olmasına (pudra, krem, makyaj, ter önleyici veya deodorant gibi artıkların bulunmamasına) dikkat edin.

Rahatsız edici derecede sıcak olduğunu düşünüyorsanız, cihazı birkaç dakika soğumaya bırakın. Kısa bir soğuma safhasından sonra uygulamanıza normal şekilde devam edebilirsiniz.

### UYARI

Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanmadan kısa süre öncesinde cildi KESİNLİKLE alkol veya aseton gibi yanıcı sıvılarla temizlemeyin.

5. Cihazı açmak için ON/OFF tuşuna basın.
6. +/- tuşlarını kullanarak cilt tonunuz için doğru enerji kademesini seçin veya otomatik cilt tonu algılamasını kullanın (☞).
7. Cihazı, başlık tamamen cilde değecek şekilde 90 derecelik açıyla cilde yerleştirin. Entegre cilt temas sensörü, cilde temas olmadan istemsiz ışık darbesi verilmesini önler.
8. Cihazın arka tarafındaki kontrol lambası yeşil renkte yanarak uygulamaya devam edebileceğinizi gösterir.
9. Bir ışık darbesi vermek için başlatma tuşuna basın.
10. Cihazda bir „otomatik ışık“ modu mevcuttur. Başlatma tuşu arka arkaya üç ışık darbesi süresince basılı tutulduğunda bu mod devreye girer. Bu modda; cilt ile yeterli temas olduğu sürece, başlatma tuşuna basılmadan cihaz otomatik olarak ışık darbeleri verir.

### Not

*Başlatma tuşuna* bastığınızda cildiniz çok koyu veya çok fazla bronz ise, *cihaz* üzerindeki kontrol lambası kırmızı yanar. Bu durumda cihaz bu cilt bölgesine darbe göndermez.

Cihaz cilt ile yeterince temas etmez durumdayken başlatma tuşuna basarsanız, cihaz üzerindeki kontrol lambası turuncu yanar. Cihaz bu durumda da bu cilt bölgesine darbe göndermez.

### UYARI

Bir seansta aynı cilt bölgesine birden çok kez uygulama yapmayın.

Bir seansta aynı cilt bölgesine birden çok kez uygulama yapılması, yan etki olasılığını artırır.

Darbelerin örtüşmesinden kaçının.

### Not

Beurer Velvet Skin Pro cihazında darbelerin sırayla uygulanması gerekir. Her sıranın bir ucundan başlanır, diğer uca doğru ilerlenir. Bu yöntem, uygulama yapılmakta olan cilt bölgesinin daha iyi kontrol edilmesini sağlar ve aynı bölgeye birden fazla uygulama yapılmasını veya çakışan cilt bölgelerine uygulama yapılmasını önlemenize yardımcı olur. Beurer Velvet Skin Pro cihazının *ışık yüzeyi*, uygulama yapılan cilt bölgesinde geçici izler oluşturacak şekilde tasarlanmıştır. Bu görünür izleri sonraki darbenin doğru konumlandırılması için kullanabilirsiniz.

11. Cihazı ciltten kaldırın ve sonraki uygulama alanına yerleştirin. Cihazın yerini değiştirirken, uygulama yapılan cilt üzerinde boşluk veya üst üste binme olmamasına dikkat edin. Cihaz derhal yeniden şarj olur ve maks. 3 saniye içinde (en yüksek kademede) sonraki darbe için hazır hale gelir (cihaz üzerindeki kontrol lambası yeniden sürekli yeşil renkte yanar). Bütün cilt bölgesine uygulama yapıldığı kadar işlemleri tekrar edin.

### **Beurer Velvet Skin Pro ile uygulama yapıldıktan sonra**

- Beurer Velvet Skin Pro ile epilasyon seansı sona erdiğinde, ON/OFF tuşuna basarak cihazı kapatın.
- Her epilasyon seansından sonra *beurer Velvet Skin Pro cihazınızı, özellikle ışık yüzeyini temizlemeniz önerilir.*

- Temizlemeden sonra beurer Velvet Skin Pro cihazınızı orijinal kutusunda saklamanız ve sudan uzak tutmanız önerilir.

## 8.2 Yüz uygulaması

### ⚠ UYARI

Beurer Velvet Skin Pro cihazını yüzünüzde kullanabileceğiniz en yüksek enerji kademesi 3'tür. Beurer Velvet Skin Pro cihazını, gözlerde ciddi hasarlara neden olabileceğinden kadınlarda elmacık kemiğinin üzerindeki yüz bölgesinde veya göz, kaş ve kirpik etrafında kullanmayın. Beurer Velvet Skin Pro cihazını, erkeklerin yüz, boyun veya çene bölgelerinde kullanmayın. Beurer Velvet Skin Pro cihazını, burun-kulak alanındaki mukozada kullanmayın.

Yüz cildi çok hassastır ve özel bir bakıma ihtiyaç duyar. Olumsuz sonuçlardan kaçınmak için bu kullanım kılavuzundaki tüm uyarıları ve güvenlik yönergelerini dikkate alın. Yüz uygulamalarına geçmeden önce vücudunuza uygulama yapmanızı ve cihazı tanımanızı öneririz.

Beurer Velvet Skin Pro ile elmacık kemiği altındaki dudak üstü, yanak, üst çene, çene ve boyun gibi tüm yüz bölgelerine uygulama yapılabilir.

### ⓘ Not

Yüzünüzde yapacağınız uygulamayı kolaylaştırmak için cihazla birlikte verilen hassas başlığı kullanabilirsiniz. Bu, ışık yüzeyini küçültür ve daha hassas bir uygulama yapılmasını sağlar.

Hassas başlığı, ışık yüzeyi üzerine yerleştirip bastırarak cihaza kolayca sabitleyebilirsiniz.

Hassas başlığı, boşluk kısmı cilt teması/cilt rengi sensörü üzerine gelecek şekilde yerleştirin. Cilt rengi/cilt temas sensörünün üzeri örtülürse, ışık darbesinin başlaması mümkün olmaz.

Hassas başlığı sadece maksimum enerji kademesi 3 ile ve cilt tonunuz cilt tipi 5'ten daha açık ise kullanın.

Hassas başlığı art arda 80 darbeden fazla kullanmayın.

Aksi halde kırmızı filtre çok ısınabilir ve yanmaya neden olabilir.



1. Uygulamadan 48 saat önce mutlaka bölgesel cilt hassasiyet testi yapın (bkz. Bölüm 7, Adım 2). Cilt hassasiyet testi, uygun enerji kademesinin belirlenmesi için kulak altı veya boynun yan kısmı gibi kılsız bir bölgede uygulanmalıdır.

### ⚠ UYARI

Test ettiğiniz bölgede cilt hassasiyet testinden en erken 1 hafta sonra uygulama yapın.

### ⓘ Not

Yüzdeki kılların nedeni hormonal olabilir ve bu yüzden uzun süreli epilasyon için daha fazla seansa ihtiyaç duyulabilir.

## 8.3 Yüz uygulaması sonrası bakım

- Aloe Vera gibi rahatlatıcı bir losyon sürün.
- Uygulama yapılan cildi tahriş edeceğinden, minimum 24 saat boyunca peeling, beyazlatıcı krem veya benzeri ürünleri kullanmayın.
- Uygulamadan sonraki 48 saat boyunca güneşe doğrudan 15 dakikadan fazla maruz kalmamaya dikkat edin. Kısa süre önce uygulama yapılmış olan cilt bu süre içerisinde güneş ışığına maruz kalırsa, mutlaka en az 30 faktörlü güneş koruyucu kullanılmalıdır.
- Uygulama yapılan alanlardaki kılları ağda veya yolma yöntemiyle almaktan kaçının.

**Eksiksiz epilasyon sonuçları alınmasının bütün kıl büyüme döngüsü kadar sürebileceğini unutmayın.**

## 9. Temizlik ve bakım

Her epilasyon seansından sonra beurer Velvet Skin Pro cihazınızı, özellikle *ışık yüzeyini* temizlemenizi öneririz.

### DİKKAT

Beurer Velvet Skin Pro cihazını veya bir parçasını asla suya batırmayın!

- Beurer Velvet Skin Pro cihazının yüzeyini ve özellikle ışık yüzeyini nazik bir şekilde silmek için kuru, temiz bir bez ile elektronik cihazlar için özel olarak geliştirilmiş temizlik maddesi kullanın.

## 10. Sorunların giderilmesi

### „Beurer Velvet Skin Pro açılmıyor“

- Cihazdaki şarj edilebilir pilin dolu olduğundan emin olun (şarj edilebilir pil şarj durumu göstergesindeki yeşil ışık).
- IPL cihazı ışık darbesi vermezse, aşağıdakileri kontrol edin:
  - a. Uygulama başlığının cihaza düzgün şekilde sabitlenip sabitlenmediği (başlık cihaza oturmazsa veya doğru şekilde oturmazsa, cihaz çalışmaz).
  - b. Cilt teması olmadığı, cilt tonunun uygun olmadığı algılandıktan sonra, cihazın hala otomatik olarak devreye giren güvenlik modunda bulunup bulunmadığı.
  - c. Cilt ile tamamen temas sağlanıp sağlanamadığı.
  - d. Uygulama noktasının fazla küçük, bombeli veya kemikli olup olmadığı. Uygulama penceresi, uygulamanın yapılacağı noktaya tam olarak oturmalıdır (cildinizi çekerek düzleştirmeyi deneyin).
  - e. Cihaz fazla koyu bir cilt tonu algıladığında ışık darbesinin verilmesi engellenir. Bu durumda kontrol lambası kısa süreyle kırmızı renkte yanar.
  - f. Güvenlik sorunları oluştuğunda veya kullanım ömrünün sonuna gelindiğinde kontrol lambası kırmızı renkte yanar. Bu durumda cihaz otomatik olarak kapanır.
- Genel hata:
  - a. Kirlenmiş veya tozlanmış bir uygulama penceresi, ilgili bölümdeki talimatlara uygun şekilde temizlenmelidir. Kirlenmeyi kendiniz gideremiyorsanız, müşteri hizmetleri ile görüşün.
  - b. Uygulama noktası değiştirildikten sonra ışık darbesi gecikmeli olarak veriliyorsa, cihazı mümkünse daha soğuk bir ortamda kullanın. Işık darbesinin verilmesi, ortam sıcaklığının yüksek olduğu bazı durumlarda yavaşlayabilir.
  - c. Genel bir hata ortaya çıktığında cihazı kapatın, on saniye bekleyin ve cihazı tekrar açın.
- Cihazınızla sorun yaşamaya devam ederseniz, lütfen müşteri hizmetleriyle görüşün.

## 11. Sık sorulan sorular

### 1. Beurer Velvet Skin Pro gerçekten işe yarıyor mu?

Evet. Doktorlar tarafından yürütülen klinik testlerde, beurer Velvet Skin Pro cihazında mevcut olan teknoloji ile güvenli bir şekilde uzun süreli epilasyon sonuçlarına ulaşıldığı kanıtlanmıştır. Ancak kılların büyüme sürelerine, uygulanan enerji kademesine ve kılların renklerine ve kalınlıklarına bağlı olarak sonuçlarda farklılıklar görülebilir.

### 2. Beurer Velvet Skin Pro cihazını vücudumun hangi bölgelerinde kullanabilirim?

Beurer Velvet Skin Pro cihazı tüm vücut kıllarının alınması için geliştirilmiştir. Beurer Velvet Skin Pro cihazının uygulanabildiği ve en sık kullanılan bölgeler bacaklar, koltuk altları, kollar, bikini bölgesi ve elmacık kemiği altındaki yüz bölgesidir.

### 3. Beurer Velvet Skin Pro cihazının bir uygulama seansı ne kadar sürer?

Süre, uygulama yapılan vücut bölgesine göre değişebilir. Tüm vücudu kapsayan uygulama (bacaklar, kollar, koltuk altları, bikini bölgesi ve elmacık kemiği altındaki yüz bölgesi) en düşük yoğunluk kademesinde ve büyük başlık ile yaklaşık 21 dakika sürer.

#### 4. Beurer Velvet Skin Pro güvenli mi?

Beurer Velvet Skin Pro cihazı güvenliğinize büyük önem verilerek geliştirilmiştir ve klinik olarak test edilmiş bir teknoloji kullanmaktadır. Yine de bu cihaz, cilt üzerinde kullanılmak üzere belirlenen diğer tüm ürünler veya elektrikli cihazlar gibi kullanım talimatlarına ve kullanıcı için güvenlik yönergelerine uyularak kullanılmalıdır.

#### 5. Beurer Velvet Skin Pro ağrı yapar mı?

Doğru kullanımda birçok beurer Velvet Skin Pro kullanıcısı ışık darbesi anında hafif bir ısı hissettiklerini bildirmiştir. Kalın ve koyu kıllı kullanıcılar biraz daha fazla rahatsızlık hissedebilir, ancak bu rahatsızlık epilasyon seansı sona erdiğinde ortadan kalkar. beurer Velvet Skin Pro cihazında, hassasiyetinize göre kullanabileceğiniz 6 enerji kademesi mevcuttur.

#### 6. beurer Velvet Skin Pro cihazını ne sıklıkta kullanmalıyım?

Vücut kıllarına beurer Velvet Skin Pro ile yapılan uygulamalarda ilk dört seans iki hafta arayla yürütülmelidir. Beşinci, altıncı ve yedinci seans dört hafta arayla gerçekleşmelidir. Diğer tüm seanslar, kıllar çıktığında istenen sonuçlar elde edilene kadar yürütülmelidir.

Elmacık kemiği altındaki yüz bölgesindeki kıllara yapılan uygulamalarda ilk dört seans iki hafta arayla yürütülmelidir. Yedinciden on ikinciye (dahil) kadar olan seanslar dört hafta arayla gerçekleşmelidir. Diğer tüm seanslar, kıllar çıktığında istenen sonuçlar elde edilene kadar yürütülmelidir.

#### 7. Beurer Velvet Skin Pro cihazı beyaz, gri veya sarı kıllar için etkili midir?

Beurer Velvet Skin Pro cihazı, etkisini en çok koyu renkli kıllarda veya daha fazla melanin içeren kıllarda gösterir. Melanin, kılları ve cildin rengini güçlendiren ve ışık enerjisini alan pigmenttir. En iyi sonuç siyah ve koyu kahverengi kıllarda alınır. Kahverengi ve açık kahverengi kıllarda da iyi sonuç alınır, ancak daha fazla epilasyon seansı gerekir. Kızıl kıllarda belirli bir etki görülebilir. Bazı kullanıcılar birkaç epilasyon seansının ardından sonuç almış olsalar da, beurer Velvet Skin Pro cihazının beyaz, gri ve sarı kıllara çoğunlukla bir etkisi olmaz.

#### 8. Beurer Velvet Skin Pro cihazını kahverengi veya siyah cilt üzerinde kullanabilir miyim?

Beurer Velvet Skin Pro cihazını doğal olarak koyu renkli olan ciltlerde kullanmayın! Bir etkisi olmaz! Beurer Velvet Skin Pro, kıl pigmentine seçmeli olarak etki ederek istenmeyen kılları gideren ışık esaslı bir cihazdır. Etrafındaki cilt dokusunda ayrıca farklı miktarda pigment mevcut olabilir. Belirli bir kişinin cildindeki, cilt rengi ile kendini belli eden pigmentlerin miktarı beurer Velvet Skin Pro cihazının kullanılmasıyla maruz kalacağı riskin derecesini belirler. Koyu cilde ışık esaslı epilasyon uygulanmasının yanma, kabarcıklanma ve cilt rengi değişiklikleri (hiperpigmentasyon veya hipopigmentasyon) gibi olumsuz etkileri olabilir. Beurer Velvet Skin Pro cihazına, her uygulama seansı başında ve seans sırasında uygulama yapılan cildin rengini ölçen bir *cilt rengi sensörü* entegre edilmiştir. *Cilt rengi sensörü*, beurer Velvet Skin Pro cihazının koyu cilt tonları üzerinde kullanıldığının algılanması halinde darbe gönderilmesini engeller.

#### 9. Beurer Velvet Skin Pro ile ne zaman sonuç almaya başlarım?

Işık veya lazer esaslı diğer tüm epilasyon cihazlarında olduğu gibi, sonuçlar derhal görülmez ve hiçbir şey olmadığını düşünebilirsiniz. Bir epilasyon seansından sonra kıllar tekrar çıkıyor gibi görünse de, normalde bu kılların çoğu iki hafta sonunda düşer. Ayrıca kıllar üç farklı fazda büyürler ve beurer Velvet Skin Pro cihazının yalnızca aktif büyüme fazında bulunan kıllara etkisi olur. İstenen sonuca ulaşılması için birden fazla seansa ihtiyaç duyulmasının temel sebeplerinden biri budur.

#### 10. Beurer Velvet Skin Pro cihazını erkekler de kullanabilir mi?

Beurer Velvet Skin Pro cihazı kadınlar için geliştirilmiş olsa da, cihaz erkekler için de uygun olabilir. Ancak erkeklerdeki kıllar, özellikle de göğüs üzerindeki, istenen sonuçlara ulaşılması için kadınlarda olduğundan daha fazla epilasyon oturumu gerektirir.

#### 11. Bir hafta önce uygulama yapmama rağmen kıllarım neden çıkıyor?

Beurer Velvet Skin Pro ile epilasyon seansından iki hafta sonrasına kadar kıllar hala uzuyormuş gibi görünebilir. Bu süreç „ejeksiyon“ olarak bilinir ve yaklaşık iki hafta sonra bu kılların döküleceğini veya kolayca kopacağını göreceksiniz. (Yine de kılları çekmenizi tavsiye etmeyiz - doğal haline bırakarak kopmasını bekleyin.) Eksik uygulama veya farklı büyüme fazları nedeniyle bazı kılların beurer Velvet Skin Pro cihazından etkilenmemesi de mümkündür. Bu kıllara sonraki seanslarda yeniden uygulama

yapılır ve beurer Velvet Skin Pro ile en iyi sonucun alınması için birden fazla epilasyon seansına ihtiyaç duyulmasının nedeni budur.

### **12. Bazı kılların ışık esaslı epilasyon uygulamasından sonra daha seyrek ve ince çıktığını duydum?**

Bu fenomen, epilasyon için ışık ve lazer esaslı cihazlar kullanan kozmetikçiler ve doktorlar tarafından ayrıntılı olarak belgelenmiştir. Bazı kılların beurer Velvet Skin Pro ile epilasyon uygulaması sonrasında daha seyrek ve ince çıkması mümkündür. Normalde bu kıllar başlangıçta mevcut olanların çok az bir kısmıdır ve sonraki uygulamalarda bunlar üzerinde istenen etki elde edilebilir.

### **13. „Aktif“ bir yanık tene sahipsem neden uygulama yapamam?**

Beurer Velvet Skin Pro cihazını bronzlaşmış ciltte veya güneşe maruz kaldıktan sonra kullanmayın. Özellikle güneşe maruz kalınarak bronzlaşmış cilt büyük miktarda melanin pigmenti içerir. Bu, çok hızlı bir şekilde bronzlaşamayacak gibi görünen ciltler de dahil olmak üzere tüm cilt tipleri ve renkleri için geçerlidir. Büyük miktarda melaninin mevcut olması, beurer Velvet Skin Pro cihazının kullanımıyla bağlantılı olarak ciltte yanık, kabarcıklanma ve renk değişiklikleri (hiperpigmentasyon veya hipopigmentasyon) gibi olumsuz sonuçların ortaya çıkma riskini artırır.

### **14. Beurer Velvet Skin Pro cihazının uzun süre kullanılması cildim için tehlikeli mi?**

Estetik tıpta ışık ve lazer enerjisinin kullanımı 15 yıldan fazla bir süre boyunca profesyonel uzmanlar tarafından kontrol edilen mesleki yayınlarda ve Mayo Klinik gibi kabul gören kuruluşlar aracılığıyla ayrıntılı bir şekilde belgelenmiştir. Bu yayınlarda ve kuruluşlar, ışık ve lazer cihazlarının uzun süreli kullanımından kaynaklanan hiçbir yan etki veya zarar bildirmemiştir.

### **15. Beurer Velvet Skin Pro cihazını çene kıllarımı veya yüzdeki diğer kılları almak için kullanabilir miyim?**

Beurer Velvet Skin Pro cihazı elmacık kemiği altındaki yüz kıllarını almak için **kullanılabilir**. Yüz uygulamalarında göz bölgesine uygulama yapılmamasına özellikle dikkat edilmelidir: beurer Velvet Skin Pro hiçbir şekilde göz çevresinde veya gözlerde kullanılmaz. Vücutun diğer bölgelerinde olduğu gibi beurer Velvet Skin Pro uygulamasından önce ve sonra güneşe maruz kalınmamalıdır. Güneşe karşı koruyucu kabul edilebilir malzemeler, uygulamadan önce ve sonra sürekli olarak kullanılan örten kıyafetler ve güneşe karşı koruyucu kremlerdir (en az SPF 30+).

### **16. Korunmadan güneşe maruz kaldıktan sonra Velvet Skin Pro uygulaması için ne kadar beklemeliyim?**

Korunmadan güneşe maruz kaldıktan sonra beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanmak için 2 hafta beklenmelidir. Yine de güneşin etkisinden emin değilseniz, doktorunuza başvurmalısınız.

### **17. Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullanmadan önce belirli bir şey yapmalı mıyım?**

Her beurer Velvet Skin Pro seansından önce, uygulama yapılan alanın en az 2 hafta boyunca güneş ışığına maruz kalmamasına dikkat edilmelidir. Bu hususta UV güneş koruyucu kremler (SPF 30+ ) ve uygulama yapılan alanı örten kıyafetler yardımcı olacaktır. Uygulama yapılacak alan ayrıca yumuşak bir sabun ve su ile temizlenmeli ve kıllar cilt yüzeyine kadar tıraş edilmiş olmalıdır.

### **18. Beurer Velvet Skin Pro cihazını kullandıktan sonra uygulama yapılan alanın bakımını nasıl yapmalıyım?**

Beurer Velvet Skin Pro ile uygulama yapılan alan, piyasada bulunan cilt bakım ürünleri ile temizlenerek bakımı yapılabilir. Özellikle korumasız güneş ışığına maruz kalmaktan kaçının. Yüksek koruma faktörlü (30+) koruyucu kremler ile üzerinizi örten kıyafetler güneşe karşı uygun bir koruma sağlar.

## **12. Bertaraf etme**

Kullanılmış, şarjı tamamen boşalmış şarj edilebilir piller özel işaretli toplama kutularına atılarak, özel çöp alma yerlerine veya elektrikli cihaz satıcılarına teslim edilerek bertaraf edilmelidir. Şarj edilebilir pillerin bertaraf edilmesi, yasal olarak sizin sorumluluğunuzdadır.

Bu işaretler, zararlı madde içeren pillerin üzerinde bulunur:

Pb = PİL kurşun içeriyor,

Cd = PİL kadmiyum içeriyor,

Hg = PİL cıva içeriyor.



Çevreyi korumak için, kullanım ömrü dolan cihazı evsel atıklarla beraber elden çıkarmayın. Cihaz, ülkemizdeki uygun atık toplama merkezleri üzerinden bertaraf edilebilir. Cihazı hurda elektrikli ve elektronik eşya direktifine – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun olarak bertaraf edin. Bertaraf etme ile ilgili sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz.

Cihazın şarj edilebilir pili ayrı olarak bertaraf edilmelidir. Şarj edilebilir pil evsel atıklarla bertaraf edilmemelidir.



Bertaraf etme konusunda bilgi edinmek için lütfen yetkili satıcınıza veya bertaraf etme konusunda yetkili olan kamu kuruluşuna başvurun.



### 13. Teknik veriler

Tip	IPL 8800	
Uygulama yüzeyi	4,5 cm <sup>2</sup> / hassas başlık 2 cm <sup>2</sup>	
Teknoloji	Evde kullanım için IPL (Intense Pulsed Light)	
Dalga boyu	475–1200 nm (büyük başlık), 550–1200 nm (hassas başlık)	
Maks. enerji düzeyi	maks. 5 J/cm <sup>2</sup>	
Seçilebilir enerji kademeleri	6	
Hız	Maks. 3 saniye arayla 1 darbe (en yüksek kademede)	
Lambadaki maks. darbe	600.000	
Ölçüler	yakl. 17,5 x 6,5 x 20 cm	
Ağırlık	yakl. 480 g	
Sıcaklık	Çalışma	10–40 °C
	Saklama	-10–70 °C
Bağıl hava nemi	Çalışma	%30–70 bağıl nem
	Saklama	55 °C için %0–90 bağıl nem (yoğuşmasız)
Şarj edilebilir pil	Lityum-iyon şarj edilebilir pil, 7,4 V, 2500 mAh	
Şarj başına darbe sayısı	550 ışık atımı	

### Elektrik adaptörü

Model numarası	YJS024Y-1201800
Giriş	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Çıkış	12,0 V  1,8 A, 21,6 W
Koruma	çift koruyucu izolasyonlu
Polarite	
Sınıflandırma	Koruma Sınıfı II
Çalışır durumdaki ortalama verim	≥ 86,55 %
Sıfır yükte güç tüketimi	≤ 0,08 W

Teknik değişiklik hakkı saklı tutulmuştur

## 14. Garanti/servis

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (aşağıda „Beurer“ olarak anılacaktır) bu ürün için aşağıdaki koşullar çerçevesinde ve aşağıda açıklanan kapsamda bir garanti sunmaktadır.

**Aşağıdaki garanti koşulları, satıcının müşteri ile yaptığı satış sözleşmesinden doğan yasal garanti yükümlülüklerini etkilemez.**

**Garanti, yasalarla zorunlu kılınan sorumlulukların kapsamında herhangi bir kısıtlamaya neden olmaksızın geçerlidir.**

Beurer, bu ürünün kusursuz bir şekilde çalıştığını ve eksiksiz olduğunu garanti eder.

Yeni ve kullanılmamış bir ürünün müşteri tarafından satın alınmasıyla başlayan ve dünya genelinde geçerli olan garanti süresi 3 yıldır.

Bu garanti sadece tüketici olarak müşteri tarafından satın alınan ve bireysel amaçlarla sadece evde kullanılan ürünler için geçerlidir.

Alman yasaları geçerlidir.

Bu ürünün garanti süresi içinde aşağıda belirtilen hükümler uyarınca eksiksiz olmadığı veya çalışma açısından kusurlu olduğu saptanırsa, Beurer bu garanti koşulları kapsamında ücretsiz bir ikame ürün teslimatı veya onarım gerçekleştirmekle yükümlüdür.

**Müşteri bir garanti talebinde bulunmak istediğinde önce yerel satıcıya başvuracaktır: Servis adreslerinin olduğu ekteki „Uluslararası Servis“ listesini inceleyin.**

Bu durumda müşteriye, garanti işlemlerinin yürütülmesiyle ilgili olarak örneğin ürünün nereye gönderileceği ve hangi belgelerin gerekli olduğu gibi ayrıntılı bilgiler verilecektir.

Garanti talebi ancak müşterinin

- faturanın/satın alma belgesinin bir kopyasını ve
- orijinal ürünü

yetkili bir Beurer iş ortağına sunabilmesi halinde işleme konabilir.

Aşağıdaki durumlar kesinlikle bu garanti kapsamının dışındadır:

- Ürünün normal kullanımından veya tüketiminden kaynaklanan aşınmalar ve yıpranmalar;
- Bu ürün ile birlikte teslim edilen ve usulüne uygun kullanıldığında da yıpranabilecek veya tükenebilecek aksesuar parçaları (örneğin piller, şarj edilebilir piller, manşetler, contalar, elektrotlar, aydınlatma malzemeleri, başlıklar ve nebulizatör aksesuarları);
- Kullanım kılavuzundaki bilgiler dikkate alınmadan ve/veya usulüne uygun olmayan bir şekilde kullanılan, temizlenen, depolanan veya bakımı yapılan ürünler ve Beurer tarafından yetkilendirilmemiş bir servis merkezi veya müşterinin kendisi tarafından açılan, onarılan veya üzerinde değişiklik yapılan ürünler;
- Ürünün üreticiden müşteriye nakliyesi sırasında oluşan hasarlar;
- İkinci kalite ürün veya kullanılmış ürün olarak satın alınan ürünler;
- Bu üründeki bir kusurdan kaynaklanan müteakip hasarlar (ancak bu durumda ürün sorumluluğu veya yasal zorunlu sorumluluk hükümleri uyarınca tüketici hakları olabilir).

Onarım veya komple değişim garanti süresini hiçbir şekilde uzatmaz.





**Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните ее в месте, доступном для других пользователей, и следуйте ее указаниям.**

## **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**

- Прибор и адаптер разработаны исключительно для применения в домашних условиях и не предназначены для использования в коммерческих целях.
- Не допускается использование прибора детьми младше 18 лет.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Перед каждым применением проверяйте прибор и сетевой кабель на наличие повреждений. Не включайте прибор в случае их обнаружения.
- Защищайте прибор и адаптер от влаги.
- Не используйте прибор в условиях повышенной влажности, например вблизи ванн, умывальных раковин, душа, емкостей с водой или другими жидкостями — существует опасность поражения электрическим током!
- Не смотрите на излучаемый свет.
- Не вставляйте в прибор посторонние предметы.
- Следите за тем, чтобы прорези для вентиляции и были закрыты.
- Если прибор поврежден, не прикасайтесь к его внутренним деталям во избежание удара электрическим током.
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо заменить. Если же он несъемный, то необходимо утилизировать сам прибор. Сам провод и работа по его замене платная услуга.
- Ни в коем случае не эксплуатируйте прибор без присмотра. Во избежание игр с прибором дети должны находиться под присмотром.
- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этого требования ведет к потере гарантии.

### **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции нашей компании. Мы производим современные, тщательно протестированные, высококачественные изделия для обогрева, измерения массы, кровяного давления, температуры тела, пульса, для легкой терапии, массажа, красоты и очистки воздуха.

С наилучшими пожеланиями,  
компания Beurer

# Содержание

1. Комплект поставки.....	130
2. Пояснения к символам .....	131
3. Использование по назначению .....	132
4. Предостережения и указания по технике безопасности .....	132
5. Что такое beurer Velvet Skin Pro? .....	135
6. Описание прибора.....	137
7. Подготовка к работе .....	138
ШАГ 1. Проверьте, подходит ли прибор beurer Velvet Skin Pro для Вас .....	138
ШАГ 2. Тест на переносимость.....	138
ШАГ 3. Спланируйте эпиляцию с применением beurer Velvet Skin Pro для достижения лучших результатов.....	140
ШАГ 4. Подготовьте зону эпиляции .....	140
ШАГ 5. Установите уровень мощности/автоматическое определение типа кожи.....	140
ШАГ 6. Возможные побочные эффекты при использовании прибора beurer Velvet Skin Pro .....	141
ШАГ 7. Чего ожидать от эпиляции с помощью beurer Velvet Skin Pro?.....	142
8. Применение .....	143
8.1. Подготовка к работе .....	143
8.2. Обработка лица.....	144
8.3. Уход за лицом после эпиляции .....	145
9. Очистка и уход .....	146
10. Что делать при возникновении проблем?.....	146
11. Часто задаваемые вопросы.....	146
12. Утилизация.....	149
13. Технические данные.....	149
14. Гарантия/сервисное обслуживание .....	150

## 1. Комплект поставки



Проверьте комплектность поставки и убедитесь, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При возникновении сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- 1 x beurer IPL Velvet Skin Pro
- 1 x прецизионная насадка
- 1 x сетевой адаптер
- 1 x инструкция по применению
- 1 x сумка для хранения

## 2. Пояснения к символам

В инструкции по применению, на упаковке и на типовой табличке прибора используются следующие символы:

 <b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ</b>	Предупреждает об опасности получения травм или ущерба для здоровья.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Обращает внимание на возможность повреждения прибора/принадлежностей.
 <b>Указание</b>	Важная информация.
 <b>ОПАСНО</b>	Прибор не должен использоваться вблизи воды или в воде (например, в умывальной раковине, душе, ванне): опасность поражения электрическим током!
	Соблюдайте инструкцию по применению.
	Прибор имеет двойную защитную изоляцию и соответствует, таким образом, классу защиты 2.
	Внимание: оптическое излучение.
	Применяйте только в закрытых помещениях.
	Хранить в сухом месте.
	Не подносите близко к глазам!
	Не используйте для обработки загорелой кожи или сразу после пребывания на солнце!
	Прибор следует утилизировать согласно директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
 <b>Знак CE</b>	Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.
	Сертификационный знак для изделий, экспортируемых в Российскую Федерацию и страны СНГ
	Утилизировать упаковку в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды
 Storage / Transport	Допустимая температура и влажность воздуха при хранении и транспортировке
	Производитель
	<b>Постоянный ток</b> Прибор предназначен только для сети постоянного тока
	Полярность

	Энергоэффективность уровня 6
	Не утилизируйте с бытовым мусором батарейки, содержащие токсичные вещества

### 3. Использование по назначению

Прибор beurer Velvet Skin Pro предназначен для удаления нежелательных волос на теле взрослого человека.

Прибор для эпиляции beurer Velvet Skin Pro идеально удаляет волосы на ногах, в подмышечных впадинах, в зоне бикини, на груди, на животе и в нижней части лица у женщин. Прибор не предназначен для удаления волос вокруг сосков, в прианальной и генитальной зонах. Используйте прибор только в соответствии с инструкцией по применению.

### 4. Предостережения и указания по технике безопасности

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед использованием прибора beurer Velvet Skin Pro внимательно изучите указания по технике безопасности и в точности следуйте им. Несоблюдение этих указаний может привести к травмам или материальному ущербу. Сохраните эту инструкцию по применению: другие пользователи также должны иметь возможность с ней ознакомиться. Передавать прибор третьим лицам следует только вместе с данной инструкцией по применению.

- Люди с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями могут использовать данный прибор только в тех случаях, когда за ними осуществляется надлежащий надзор или они получили подробные инструкции по использованию прибора от ответственного лица.
- Не используйте beurer Velvet Skin Pro во время беременности и в период лактации.
- При обнаружении сильных покраснений, волдырей или ожогов на коже **НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА!**
- За 48 часов до первого применения beurer SalonPro System проведите тест на переносимость на небольшом участке кожи в зоне, которую Вы планируете обрабатывать (см. главу 7, шаг 2: «Тест на переносимость»).
- Ни в коем случае не смотрите прямо на свет, исходящий из лампы IPL. Оптическое излучение от данного изделия может быть опасно. Следите за тем, чтобы световая поверхность насадки плотно прилегала к коже.
- Не пытайтесь подавать световой импульс в открытое пространство!
- С помощью специальной таблицы на обратной стороне инструкции по применению определите, какую интенсивность света лучше использовать при Вашем оттенке кожи и волос, а также подходит ли для Вас данный метод удаления волос (если нет, то в таблице будет стоять «х»).
- Не используйте beurer Velvet Skin Pro на коже, темной от природы. Обработка темной кожи с помощью beurer Velvet Skin Pro может иметь отрицательные последствия, такие как ожоги, появление волдырей и изменение цвета кожи (гипер- или гипопигментация).
- Прибор beurer Velvet Skin Pro наиболее эффективен при удалении темных волос, то есть волос, содержащих большое количество меланина. Лучше всего реагируют черные и темно-коричневые волосы; коричневые и светло-коричневые волосы также реагируют, но для их полного удаления требуется большее количество сеансов эпиляции. Рыжие волосы меньше подходят для обработки. Светлые и седые волосы, как правило, не реагируют на прибор beurer Velvet Skin Pro, хотя некоторые пользователи также почувствовали результаты после нескольких сеансов эпиляции.
- Прибор beurer Velvet Skin Pro может вызвать временную пигментацию кожи.

- Не пытайтесь вскрыть или самостоятельно отремонтировать прибор beurer Velvet Skin Pro. При вскрытии прибора beurer Velvet Skin Pro возможен контакт с опасными токоведущими компонентами или воздействие импульсной световой энергии, которое может привести к серьезной травме и/или повреждениям глаз.

## ОПАСНО

Не допускайте попадания воды на beurer Velvet Skin Pro! Beurer Velvet Skin Pro — это электрический прибор. Не кладите его в воду и не допускайте его падения в воду или другую жидкость.



### Это может привести к серьезному поражению электрическим током!

- Не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro, когда принимаете ванну.
- Не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro, когда он влажный или мокрый.
- Не дотрагивайтесь до прибора beurer Velvet Skin Pro, если он упал в воду.
- Никогда не прикасайтесь к сетевому штекеру и прибору мокрыми руками!

### Обращение с аккумуляторами

- При попадании жидкости из аккумулятора на кожу или в глаза необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- Защищайте аккумуляторы от чрезмерного воздействия тепла.
- Опасность взрыва! Не бросайте аккумуляторы в огонь.
- Не разбирайте, не открывайте и не разбивайте аккумуляторы.
- Используйте только те зарядные устройства, которые указаны в инструкции по применению.
- Перед использованием аккумуляторы необходимо правильно зарядить. Для правильной зарядки необходимо всегда соблюдать указания производителя и/или информацию, приведенную в данной инструкции по применению.
- Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор.
- Чтобы максимально продлить срок службы аккумулятора, заряжайте его полностью не реже 2 раз в год.

## ВНИМАНИЕ

### Во избежание повреждений

- Не пытайтесь вскрыть или самостоятельно отремонтировать прибор beurer Velvet Skin Pro. Попытка вскрыть прибор beurer Velvet Skin Pro может привести к его повреждению и влечет за собой потерю гарантии.
- Прибор можно использовать при температуре не ниже 10 °C и не выше 40 °C.
- Не оставляйте прибор без присмотра, когда блок питания включен в розетку.
- Используйте прибор beurer Velvet Skin Pro только по назначению и только в соответствии с указаниями инструкции по применению.
- Не включайте beurer Velvet Skin Pro с поврежденным кабелем или штекером. Сетевой кабель должен находиться на удаленном расстоянии от нагретых поверхностей.
- Перед очисткой извлеките штекер блока питания beurer Velvet Skin Pro из розетки.
- После зарядки аккумулятора извлеките сетевой штекер прибора из розетки.
- Прибор beurer Velvet Skin Pro следует использовать только с насадками и принадлежностями, рекомендованными компанией Beurer GmbH.
- Незамедлительно отключите прибор beurer Velvet Skin Pro, если при его использовании Вы увидели дым или почувствовали запах дыма.
- Не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro, если в его работе появились сбои или он поврежден.
- Не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro, если датчик типа кожи под световой поверхностью треснул или сломался.
- Не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro, если внешний корпус треснул или распался.

- Не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro, если световая поверхность треснула, сломалась или отсутствует.
- Не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro в случае повреждения кабеля или неисправности штекера.
- Заряжайте прибор только с адаптером из комплекта поставки.
- Не используйте прибор, если УФ-фильтр светового окошка поврежден.
- Не используйте прецизионную насадку, если фильтр поврежден.
- Обеспечьте беспрепятственный выход воздуха через вентиляционные отверстия.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

### **Ни в коем случае не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro, если:**

- Вы болеете/болели раком кожи;
- Вы страдаете эпилепсией;
- у Вас есть келоидные рубцы;
- Вы болеете герпесом или псориазом;
- Вы страдаете повышенной чувствительностью к фотоизлучению или повышенной светочувствительностью, например порфирией, полиморфным фотодерматозом, световой крапивницей, волчанкой и т. д.;
- Вы страдаете нарушениями обмена веществ, например сахарным диабетом;
- Вы страдаете нарушениями свертывания крови.

### **Ни в коем случае не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro, если:**

- Вы принимаете медикаменты, которые делают кожу более чувствительной к воздействию света, включая нестероидные противовоспалительные средства (например, аспирин, ибупрофен, парацетамол), тетрациклин, фенотиазин, тиазидные диуретики, препараты сульфаниламидов, сульфамиды, дакарбазин, фторурацил, винбластин, гризеофульвин, альфа-гидроксильные кислоты (АНА), бета-гидроксильные кислоты (ВНА), ретин-А®, аккутан® и/или топические ретиноиды;
- Вы недавно прошли или проходите в настоящее время курс лечения азелаиновой кислотой;
- в последние две недели Вы принимали антибиотики тетрациклиновой группы;
- в течение последних 6 месяцев Вы принимали аккутан® (изотретиноин);
- в течение последних 3 месяцев Вы проходили лечение стероидными препаратами;
- в течение последних 6–8 недель Вам делали пилинг кожи или другие косметические процедуры для разглаживания кожи;
- в течение последних 3 месяцев Вы проходили лечение лучевой или химиотерапией.

### **Ни в коем случае не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro на следующих участках:**

- на слизистой носа и в ушных раковинах;
- над активным имплантатом, например электрокардиостимулятором, прибором для терапии недержания, инсулиновым насосом, или рядом с ними;
- на лице у женщин выше линии щек, вокруг глаз, бровей или ресниц, поскольку это может привести к тяжелым повреждениям глаз;
- на всем лице и шее у мужчин;
- на сосках, половых органах (мужских и женских) или вокруг заднего прохода;
- на участках с пирсингом и другими металлическими предметами, такими как серьги и украшения;
- на участках с татуировками или перманентным макияжем;
- на темно-коричневых или черных пятнах, таких как крупные веснушки, родимые и пигментные пятна, прыщи или бородавки;
- на участках, пораженных экземой, псориазом, острыми инфекциями, а также на поврежденных участках и открытых ранах (перед применением прибора beurer Velvet Skin Pro на таких участках подождите до полного выздоровления кожи);



- на поврежденной или потрескавшейся коже, а также на зонах с высоким риском возникновения злокачественных новообразований;
- на участках, волосистой покров которых Вы не хотите удалить навсегда.

### **Предупредительные указания, касающиеся приема солнечных ванн до и после обработки кожи!**



#### **Солнечные ванны перед обработкой кожи**

1. Использовать прибор можно только спустя как минимум 2 недели после приема солнечных ванн.
2. Перед обработкой проверьте кожу на наличие солнечных ожогов. Не используйте прибор до полного заживления солнечных ожогов.
3. После этого проведите тест на переносимость на загорелой коже (см. главу 7, шаг 2), чтобы определить подходящий уровень мощности.

#### **Солнечные ванны после обработки кожи**

1. В течение 48 часов после обработки кожи нельзя принимать солнечные ванны. Если на коже еще остается покраснение, защищайте ее от солнечных лучей!
2. В течение первых двух недель после обработки защищайте кожу от солнца с помощью одежды или солнцезащитного средства (фактор защиты 30 и выше).

#### **Загар с использованием искусственного света**

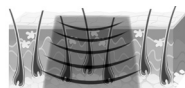
Указания, содержащиеся в пунктах «Солнечные ванны перед обработкой кожи» и «Солнечные ванны после обработки кожи», действительны также для случаев загара с использованием искусственного света или лосьонов для загара.

**Не используйте прибор в течение 24 часов до и после посещения сауны или бассейна, в противном случае оставшийся на коже хлор может вызвать раздражение.**

#### **Указание**

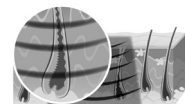
**Этот список не является полным. Если Вы не уверены, можете ли Вы использовать прибор beurer Velvet Skin Pro без опасности для здоровья, проконсультируйтесь со своим врачом или дерматологом.**

## **5. Что такое beurer Velvet Skin Pro?**



Перед применением beurer Velvet Skin Pro

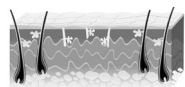
beurer Velvet Skin Pro — это прибор для долговременного удаления волос методом световой эпиляции. Он предназначен для индивидуального пользования. Процесс удаления волос с помощью лазерного и светового излучения хорошо изучен и проверен на практике. За более чем 15 лет клинического использования во всем мире он зарекомендовал себя как безопасный и эффективный способ долговременного удаления волос.



Во время импульса beurer Velvet Skin Pro

#### **Как свет удаляет волосы?**

Метод световой эпиляции основан на теории селективного фототермолиза, при котором оптическая энергия предотвращает дальнейший рост волос. Для достижения этого термического эффекта стержень волоса должен избирательно впитать световую энергию и преобразовать ее в тепло. Избирательность достигается тем, что световая энергия, которая передается на ткани, в основном поглощается пигментом волоса стержня, в то время как кожа и окружающие ткани остаются холодными. Меланин — это пигмент, содержащийся в стержне волоса, который поглощает свет и преобразует его в тепло, препятствующее росту волоса. Поэтому чем больше меланина в волосе (то есть чем темнее цвет волос), тем больше света поглощается и тем более эффективно свет удаляет волосы.



После применения beurer Velvet Skin Pro



Анаген — фаза роста



Катаген — переходная фаза



Телоген — фаза покоя

### Как цикл роста волос влияет на световую эпиляцию?

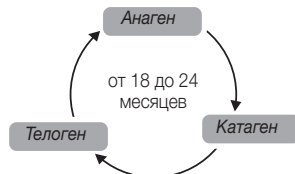
Каждый волос на нашем теле проходит три стадии роста: анаген, катаген и телоген. Чувствительность волос к световому импульсу отличается на разных стадиях их жизненного цикла.

Анаген — это стадия активного роста волоса, катаген — переходная фаза, а телоген — стадия покоя.

Длительность полного цикла роста волос у людей может отличаться, она также зависит от места роста волос. В среднем цикл роста волос составляет от 18 до 24 месяцев. В определенный момент большинство волосяных фолликул на участке кожи находятся в фазе покоя.

На эти неактивные волосы прибор beurer Velvet Skin Pro не подействует.

В стадии анагена волосы хорошо реагируют на воздействие beurer Velvet Skin Pro. Следует иметь в виду, что после обработки прибором beurer Velvet Skin Pro волосы будут полностью удалены только по завершении не менее чем одного жизненного цикла.



**Приоритетом при создании beurer Velvet Skin Pro являлась безопасность.**

- **Технология интенсивного импульсного излучения (IPL) в приборе beurer Velvet Skin Pro гарантирует высочайший уровень безопасности при более низком уровне энергии**

Технология интенсивного импульсного излучения (IPL) обеспечивает удаление волос на длительный срок, при этом уровень мощности в несколько раз меньше, чем у других приборов световой эпиляции. Невысокая мощность импульса beurer Velvet Skin Pro уменьшает вероятность повреждений или осложнений и обеспечивает общую безопасность.

- **beurer Velvet Skin Pro защищает Вашу кожу**

Световая эпиляция не подходит для темной или загорелой кожи. В приборе beurer Velvet Skin Pro имеется встроенный датчик типа кожи, с помощью которого можно определить цвет обрабатываемой поверхности кожи, поскольку применение возможно только на коже определенных цветов. Эта защитная функция не позволит обрабатывать слишком темную или сильно загорелую кожу. Световое отверстие прибора снабжено встроенной защитой от ультрафиолетового излучения, блокирующей вредные ультрафиолетовые лучи.



- **beurer Velvet Skin Pro защищает Ваши глаза**

Прибор beurer SalonPro System снабжен встроенным датчиком контакта с кожей для защиты глаз. Он предназначен для того, чтобы предотвратить отправку светового импульса, когда прибор направлен в свободное пространство. Вспышка срабатывает, только если датчик находится в контакте с кожей.



## 6. Описание прибора



- 1. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.** Нажатие кнопки  включает и выключает прибор. Прибор автоматически отключается, если он не используется в течение пяти минут. При включении прибора на короткое время загораются все лампочки индикации уровня мощности, затем прибор переключается на уровень мощности 1.
- 2. Кнопка для автоматического распознавания типа кожи.** С помощью кнопки  можно определить рекомендуемый уровень мощности для обработки определенного участка кожи. Если эта кнопка нажата, то все кнопки выбора уровня мощности мигают в течение 10 секунд. Если датчик типа кожи полностью соприкасается с участком для обработки и подается световой импульс, то рекомендуемый уровень мощности (в зависимости от оттенка кожи на обрабатываемом участке) устанавливается автоматически. При этом горит соответствующий индикатор уровня мощности. Следует отметить, что рекомендуемый уровень мощности устанавливается только при нажатии соответствующей кнопки, а не при изменении оттенка кожи или после смены обрабатываемого участка.
- 3. Кнопки регулировки уровня мощности.** Кнопки + (высокий уровень мощности) и – (низкий уровень мощности) позволяют выбрать один из шести уровней мощности. Выбирайте уровень мощности в соответствии со своим самочувствием или на основании тестов на переносимость. Для выбора оптимального уровня мощности Вы можете использовать кнопку автоматического распознавания типа кожи для каждого обрабатываемого участка.
  - Кнопки + или - (после включения прибора) позволяют увеличить или уменьшить уровень мощности. Каждое новое нажатие изменяет уровень мощности от самого низкого (1) до самого высокого уровня мощности (6).
  - В зависимости от выбранного уровня мощности на приборе горит соответствующее количество зеленых лампочек.
- 4. Индикатор уровня заряда аккумулятора.** Этот индикатор сообщает об уровне заряда аккумулятора.
  - Красный цвет — аккумулятор заряжается.
 Указание. Если кроме красной лампочки также горит лампа уровня мощности 1, значит, прибор включен.

- Зеленый цвет — аккумулятор полностью заряжен, прибор подключен к внешнему источнику питания.
- Красный цвет, медленно мигает — низкий уровень заряда аккумулятора (примерно 30 процентов).
- Красный цвет, быстро мигает — очень низкий уровень заряда аккумулятора (примерно 10 процентов).  
Указание. Индикатор уровня заряда аккумулятора горит зеленым или мигает красным, если прибор включен.

5. **Контрольная лампа.** Этот индикатор на обратной стороне прибора оснащен несколькими типами индикации (см. следующую таблицу).

Индикация	Режим	
Горит зеленым	Вкл.	Готовность к световому импульсу. При подаче светового импульса или между световыми импульсами лампочка не горит.
Загорается оранжевым	Срабатывание (световой импульс) блокируется.	Вследствие недостаточного контакта с кожей прибор не подает световой импульс.
Загорается красным	Срабатывание (световой импульс) блокируется.	Вследствие недопустимого оттенка кожи (высокое значение по шкале Фицпатрика согласно указанию на обратной стороне инструкции по применению) прибор не подает импульс.
Мигает оранжевым	Указание на конец срока службы.	Говорит о завершении срока службы лампы-вспышки (картриджа).
Горит красным	Достигнут конец срока службы.	Прибор заблокирован, лампа-вспышка(картридж) достигла своего предела, возникла внутренняя неисправность или активное окошко на приборе установлено некорректно.

## 7. Подготовка к работе

### ШАГ 1. Проверьте, подходит ли прибор beurer Velvet Skin Pro для Вас

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед первым применением проверьте, подходит ли прибор beurer Velvet Skin Pro для Вас. Способ проверки пригодности прибора beurer Velvet Skin Pro для Вашей кожи описан в главе 4, «Предупреждения и указания по технике безопасности». С помощью специальной таблицы на обратной стороне инструкции по применению определите, какую интенсивность света лучше использовать при Вашем оттенке кожи и волос, а также подходит ли для Вас данный метод удаления волос (если нет, то в таблице будет стоять «х»).

### ШАГ 2. Тест на переносимость

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед использованием beurer Velvet Skin Pro проведите тест на переносимость. Этот тест покажет, как Ваша кожа будет реагировать на обработку с помощью beurer Velvet Skin Pro. Кроме того, он поможет установить оптимальный уровень мощности для каждой обрабатываемой зоны. За **48 часов** до полной обработки проведите тест на переносимость на каждом участке, который Вы собираетесь обрабатывать.

### **Указание**

Если планируется обработка лица, то тест на переносимость должен выполняться в зоне, где нет волос, например за ухом или на шее.

1. Перед использованием прибора убедитесь в том, что волосы на участке сбриты, а кожа очищена и вытерта насухо (то есть на ней нет остатков пудры, крема, косметики, антиперспиранта или дезодоранта).

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Перед использованием beurer Velvet Skin Pro НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не очищайте кожу легковоспламеняющимися жидкостями, такими как спирт или ацетон.

2. Установите прибор так, как описано в пунктах 2–5 главы 8.1, «Подготовка к работе».
3. Расположите световую поверхность прибора на выбранной для тестирования поверхности. При этом следите за тем, чтобы был установлен полный контакт с кожей.
4. Прибор автоматически устанавливается на самый низкий уровень мощности. Нажатием на кнопку пуска подайте первый импульс с уровнем мощности 1. Вы увидите яркую вспышку, услышите щелчок и, возможно, почувствуете легкое жжение и/или тепло. Максимум через 3 секунды прибор beurer Velvet Skin Pro будет готов к подаче следующего импульса, а контрольная лампа на нем будет постоянно гореть зеленым светом, не мигая.
5. Приподнимите световое отверстие над кожей и разместите на следующем участке для тестирования.

### **Указание**

Повышайте уровень мощности только в том случае, если Вы не испытывали неприятных ощущений при обработке с предыдущим уровнем. Если уже уровень мощности 1 доставляет Вам неприятные ощущения, не повышайте мощность.

### **Указание**

**Указание.** Для автоматического определения уровня мощности для соответствующего участка Вы можете нажать кнопку автоматического определения типа кожи. Рекомендация составляется на основе оттенка Вашей кожи. Уровень мощности можно изменить в любой момент.

6. Каждое нажатие кнопки «+» повышает мощность на 1 уровень. Индикатор светится в соответствии с выбранным уровнем мощности. Нажатием на кнопку пуска подайте второй импульс с уровнем мощности 2.
7. Если Вы комфортно себя чувствуете, повторите шаги 5 и 6 до достижения максимального уровня мощности (6). При возникновении неприятных ощущений завершите тест, поскольку дальнейшее повышение уровня мощности может привести к отрицательным последствиям. При сильном покраснении кожи и появлении волдырей сразу же прекратите тестирование.
8. Подождите 48 часов и осмотрите обработанные участки. Если кожа на этих участках выглядит как обычно (реакция отсутствует или наблюдается лишь незначительное покраснение), Вы можете начать полную обработку с максимальной мощностью, которая не доставила Вам неприятных ощущений при тестировании. Если даже при низком уровне мощности на коже наблюдается сильное покраснение, появились отеки или волдыри, не обрабатывайте кожу в данной зоне.

### **Указание**

Полную обработку можно проводить только с ранее протестированным уровнем мощности! Зону, на которой проводился тест, можно обрабатывать не ранее чем через 1 неделю после этого.

## **ШАГ 3. Спланируйте эпиляцию с применением beurer Velvet Skin Pro для достижения лучших результатов**

Стандартный цикл роста волоса составляет 18–24 месяца. Для достижения долговременного результата по удалению волос в течение этого времени могут потребоваться нескольких сеансов эпиляции с помощью прибора beurer Velvet Skin Pro. Эффективность эпиляции у разных людей различается и зависит от места роста волос и их цвета, а также от того, каким образом используется прибор beurer Velvet Skin Pro.

### **Стандартный план эпиляции с помощью прибора beurer Velvet Skin Pro в течение полного цикла роста волос**

- Первые 3–4 сеанса эпиляции с применением beurer Velvet Skin Pro проводятся с интервалом примерно две недели.
- 5–7-й сеансы эпиляции с прибором beurer Velvet Skin Pro проводятся с интервалом примерно четыре недели. После этого используйте прибор время от времени при необходимости, пока не будет достигнут долговременный результат.

Таков рекомендованный план использования прибора, дающий наилучшие результаты, что было подтверждено испытаниями. Вы также можете составить свой собственный план эпиляции и получить удовлетворительные результаты.

### **Указание**

Обработка одной и той же зоны чаще одного раза в две недели не поможет улучшить результаты эпиляции.

## **Типичная дополнительная обработка с использованием beurer Velvet Skin Pro после достижения долговременного результата эпиляции**

По причине гормональных или других физиологических изменений неактивные волосяные фолликулы могут снова стать активными. Поэтому время от времени может возникать необходимость проведения повторных сеансов эпиляции для дополнительной обработки с использованием beurer Velvet Skin Pro.

## **ШАГ 4. Подготовьте зону эпиляции**

Перед использованием прибора убедитесь в том, что волосы на участке сбриты, а кожа очищена и вытерта насухо (то есть на ней нет остатков пудры, крема, косметики, антиперспиранта или дезодоранта).

### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Перед использованием beurer Velvet Skin Pro не очищайте кожу легковоспламеняющимися жидкостями, такими как спирт или ацетон.

## **ШАГ 5. Установите уровень мощности/автоматическое определение типа кожи**

### **Уровень мощности**

Уровень мощности определяет интенсивность светового импульса прибора beurer Velvet Skin Pro, который посылается на Вашу кожу (от минимального уровня [-] до максимального [+]). Индикатор прибора показывает повышение уровня мощности. При повышении уровня мощности улучшается результат эпиляции, но при этом возрастает опасность возникновения побочных эффектов и осложнений.

На первом сеансе эпиляции всегда используйте уровень мощности, рекомендованный после автоматического распознавания типа кожи и прохождения теста на переносимость.

### Автоматическое определение/измерение тона кожи

С помощью функции автоматического определения тона кожи Вы можете получить информацию об уровне мощности, подходящем для Вашего типа кожи.

#### Указание

- Из соображений безопасности всегда выбирайте наиболее темные участки кожи (например, внешнюю сторону голени, тыльную сторону ладони и т. д.)  
**Важно!** Перед применением на другой части тела Вам необходимо будет снова выполнить измерение.
- В режиме определения тона кожи прибор не посылает световых импульсов.
- Если Вы хотите завершить определение тона кожи раньше времени, Вы можете вернуться в обычный режим, нажав одну из кнопок регулировки уровня мощности («+» или «-»).

Если во время и после первого сеанса эпиляции с рекомендованным уровнем мощности Вы испытали слабое раздражение или не испытали его совсем, то при каждой последующей процедуре можно увеличивать уровень мощности на 1.

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не повышайте уровень мощности в случае возникновения болезненных ощущений во время эпиляции с помощью beurer Velvet Skin Pro или после нее! (См. шаг 6, «Возможные побочные эффекты».)

Не повышайте уровень мощности во время сеанса эпиляции, даже если Вы не испытываете неприятных ощущений.

Раздражение может возникнуть и через некоторое время после эпиляции.

### ШАГ 6. Возможные побочные эффекты при использовании прибора beurer Velvet Skin Pro

При использовании прибора beurer Velvet Skin Pro в соответствии с указаниями данной инструкции по применению побочные эффекты и осложнения возникают редко. Несмотря на это, любая косметическая процедура, включая те, которые были разработаны для проведения в домашних условиях, связана с определенным риском. Поэтому важно понимать и учитывать вероятность рисков и осложнений, которые могут возникнуть при использовании системы эпиляции с импульсным лучом света в домашних условиях.

Осложнение	Вероятность осложнения	Побочный эффект	Вероятность побочного эффекта
Воздействие нескольких импульсов на один и тот же участок кожи	Незначительная	Легкое раздражение на коже	Незначительная
		Покраснение кожи	Незначительная
		Повышенная чувствительность кожи	Незначительная
		Раны и ожоги на коже	Редко
		Зарубцовывание тканей	Редко
		Нарушения пигментации	Редко
		Чрезмерное покраснение и отек	Редко
		Инфекции	Несущественная
Гематома	Несущественная		

### Легкие болезненные ощущения на коже

Несмотря на то, что обычно процедура световой эпиляции в домашних условиях переносится очень хорошо, большинство пользователей испытывают незначительные неприятные ощущения,

которые выражаются в форме легкого покалывания на обрабатываемой поверхности кожи. Как правило, покалывание ощущается в течение всего сеанса эпиляции или еще в течение нескольких минут после его окончания. Если Вы испытываете сильный дискомфорт, это означает, что Вам следует прекратить пользоваться прибором beurer Velvet Skin Pro из-за индивидуальной непереносимости данной процедуры или что Вы выбрали слишком высокий уровень мощности.

### **Покраснение кожи**

Непосредственно после применения прибора beurer Velvet Skin Pro и в течение 24 часов после процедуры может наблюдаться покраснение кожи. Как правило, покраснение кожи проходит в течение 24 часов. Если покраснение не прошло через 2–3 дня, обратитесь к врачу.

### **Повышенная чувствительность кожи**

Кожа на обрабатываемой поверхности является более чувствительной, поэтому на этих участках может возникнуть сухость или шелушение.

### **Раны и ожоги на коже**

В очень редких случаях после эпиляции на коже могут появиться ожоги или раны. Для лечения ожогов или ран требуется несколько недель; крайне редко после них могут оставаться заметные рубцы.

### **Зарубцовывание тканей**

В исключительных случаях появляются рубцы и сохраняются в течение длительного времени. После зарубцовывания тканей на коже обычно появляется плоский белый рубец (гипотрофический).

Этот рубец также может быть широким и красным (гипертрофическим) или широким и выходящим за границы повреждения (келоидным). Для улучшения внешнего вида рубцов позже можно выполнить их эстетическую обработку.

### **Нарушения пигментации**

Прибор beurer Velvet Skin Pro воздействует на стержень волоса, в особенности на пигментированные клетки в волосяном фолликуле или на сам волосяной фолликул. Тем не менее существует опасность гиперпигментации (усиления пигмента или появления коричневых пятен) или гипопигментации (выцветания) кожи вокруг обработанного участка. Такая опасность изменения пигментации особенно велика для людей с кожей темного цвета. Обычно пятна и изменения пигментации — явления временные, длительная гипер- или гипопигментация наблюдается редко.

### **Чрезмерное покраснение и отек**

В редких случаях на обработанных участках кожи может возникнуть сильное покраснение и вздутие. Такие явления часто наблюдаются в чувствительных зонах. Покраснение и отек должны пройти в течение 2–7 дней; при этом к пораженным местам следует часто прикладывать лед. Допускается мягкая очистка кожи; однако следует избегать воздействия солнечных лучей.

### **Инфекции**

Кожные инфекции наблюдаются крайне редко, но нельзя исключать вероятность их возникновения при появлении на коже ожогов или ран после эпиляции с помощью прибора beurer Velvet Skin Pro.

### **Гематома**

В очень редких случаях применение прибора beurer Velvet Skin Pro может стать причиной появления на коже сине-фиолетовых гематом, которые сохраняются в течение 5–10 дней. После исчезновения гематом на коже могут остаться следы буроватого цвета (гиперпигментация), которые могут сохраняться в течение более длительного времени.

## **ШАГ 7. Чего ожидать от эпиляции с помощью beurer Velvet Skin Pro?**

Для многих людей, пользующихся beurer Velvet Skin Pro, это первый опыт обращения с прибором световой эпиляции, предназначенным для домашнего использования. Прибор beurer

Velvet Skin Pro прост в управлении, кроме того, процедура эпиляции занимает немного времени. Во время сеанса эпиляции с beurer Velvet Skin Pro считаются нормальными следующие явления.

- **Шум от вентилятора:** вентилятор прибора beurer Velvet Skin Pro создает шум, напоминающий звук работающего фена. Это нормально.
- **Треск при отправке каждого импульса:** при отправке светового импульса beurer Velvet Skin Pro одновременно со вспышкой света слышится потрескивание.
- **Небольшой след от светового отверстия:** это необходимо для размещения световых импульсов на смежных участках кожи и является частью защитной системы прибора beurer Velvet Skin Pro.
- **Ощущение тепла и покалывания:** во время каждого светового импульса обычно ощущается тепло, а также небольшое покалывание под воздействием излучения. Учтите, что для первых сеансов важно выбирать низкие уровни мощности. Примерно в течение часа после использования прибора beurer Velvet Skin Pro Вы можете ощущать тепло.
- **Легкое покраснение или порозовение кожи:** во время или сразу после сеанса обработки прибором beurer Velvet Skin Pro, как правило, кожа имеет слегка розоватый оттенок. Обычно это заметнее всего вокруг волосков. Если же наблюдается сплошное покраснение кожи, образование волдырей или ожоги, немедленно прекратите обработку прибором beurer Velvet Skin Pro.

## 8. Применение

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если Вы планируете использовать прибор на лице, сначала прочтите указания в главах с 8.2 по 8.3, а затем ознакомьтесь с главой 8.1, «Подготовка к работе».

### 8.1. Подготовка к работе

1. Извлеките прибор из упаковки.
2. Убедитесь в том, что прибор, сетевая вилка, насадка и кабель не повреждены.
3. Подключите прибор к электросети.
4. Перед использованием полностью зарядите прибор (время зарядки примерно 2 часа).

### Указание

Перед использованием прибора убедитесь в том, что волосы на участке сбриты, а кожа очищена и вытерта насухо (то есть на ней нет остатков пудры, крема, косметики, антиперспиранта или дезодоранта).

Если прибор покажется Вам слишком горячим, дайте ему остыть в течение нескольких минут. Спустя некоторое время, когда прибор остынет, обработке можно продолжить.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед использованием beurer Velvet Skin Pro не очищайте кожу легковоспламеняющимися жидкостями, такими как спирт или ацетон.

5. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить прибор.
6. С помощью кнопок +/- выберите подходящий уровень мощности для своей кожи или используйте автоматическое определение типа кожи (☺).
7. Установите прибор под углом 90 градусов так, чтобы насадка полностью прилежала к коже. Встроенный датчик контакта с кожей предотвращает непреднамеренные световые импульсы при отсутствии контакта с кожей.
8. Контрольная лампа на обратной стороне прибора загорится зеленым светом. Это означает, что Вы можете продолжить обработку.
9. Нажмите кнопку пуска для подачи светового импульса.

10. Прибор оснащен режимом автоматического срабатывания вспышки. Этот режим активируется при удерживании кнопки пуска в течение 3 световых импульсов подряд. Прибор автоматически подает световые импульсы без нажатия на кнопку пуска при достаточном контакте с кожей.

 **Указание**

Если после нажатия кнопки пуска обнаружится, что Ваша кожа слишком темная или загорелая для обработки световым эпилятором, контрольная лампа на приборе загорится красным светом. В таком случае прибор не будет посылать импульсы на данный участок кожи. Если не был установлен достаточный контакт прибора с кожей, а Вы нажали кнопку пуска, контрольная лампа на приборе загорится оранжевым светом. В таком случае прибор также не будет посылать импульсы на данный участок кожи.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Не обрабатывайте одну и ту же поверхность кожи более одного раза за один сеанс эпиляции! Повторная обработка одного и того же участка кожи во время сеанса эпиляции повышает вероятность возникновения побочных эффектов. Следите за тем, чтобы обрабатываемые участки не пересекались.

 **Указание**

Импульсы прибора beurer Velvet Skin Pro рекомендуется наносить рядами; при этом каждый следующий ряд следует начинать с конца предыдущего и вести до другого конца. Этот метод обеспечивает лучший контроль уже обработанных участков кожи и помогает избежать повторной обработки одной и той же поверхности или их пересечения. Световая поверхность beurer Velvet Skin Pro разработана таким образом, чтобы оставлять кратковременный след от нажима на обработанной поверхности кожи. Эти заметные следы помогут более точно направить следующие импульсы.

11. Приподнимите прибор над кожей и разместите на следующем участке для обработки. При перемещении прибора следите за тем, чтобы не пропускать участки кожи и не обрабатывать один и тот же участок несколько раз. Прибор сразу же заряжается заново, максимум через 3 секунды (на самом высоком уровне мощности) он будет готов к подаче следующего импульса (контрольная лампа на приборе будет снова гореть зеленым цветом, не мигая). Повторяйте процедуру до тех пор, пока не будет обработана вся поверхность кожи.

### После применения beurer Velvet Skin Pro

- После завершения сеанса эпиляции с использованием beurer Velvet Skin Pro выключите прибор, нажав кнопку ON/OFF.
- После каждого сеанса эпиляции рекомендуется очищать прибор beurer Velvet Skin Pro, в первую очередь световую поверхность.
- После очистки рекомендуется поместить прибор beurer Velvet Skin Pro в его оригинальную коробку и хранить его в сухом месте.

## 8.2. Обработка лица

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

При использовании прибора beurer Velvet Skin Pro на лице не устанавливайте мощность выше уровня 3.

Не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro для обработки лица у женщин выше скул, а также на глазах, бровях или ресницах, поскольку это может привести к тяжелым повреждениям глаз. Не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro для обработки лица, шеи или области подбородка у мужчин.

Не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro на слизистой оболочке в носу и ушах.



Кожа на лице очень чувствительная и требует особого ухода. Во избежание отрицательных последствий обязательно соблюдайте все предупреждения и указания по технике безопасности, содержащиеся в данной инструкции по применению. Прежде чем проводить эпиляцию на лице, мы рекомендуем попробовать обработать другие участки тела и познакомиться с работой прибора.

С помощью beurer Velvet Skin Pro можно обрабатывать все зоны лица, расположенные ниже линии скул, в частности участки над верхней губой, щеки, подбородок и шею.

### **i** Указание

Для облегчения применения прибора на лице можно использовать входящую в комплект поставки прецизионную насадку. Она уменьшает площадь светового импульса и обеспечивает большую точность применения.

Прецизионная насадка легко устанавливается на прибор нажатием на световую поверхность.

Устанавливайте прецизионную насадку таким образом, чтобы над датчиком контакта с кожей/датчиком типа кожи был промежуток. Если датчик загорожен, то вызов светового импульса становится невозможным.

Используйте прецизионную насадку исключительно при уровне мощности не выше 3 и лишь в том случае, если оттенок Вашей кожи светлее типа кожи 5.

Не используйте прецизионную насадку дольше 80 импульсов подряд.

При нагревании красного фильтра возникает опасность ожогов.



1. За 48 часов до эпиляции проведите точечный тест на переносимость (см. главу 7, шаг 2).

Чтобы определить подходящий уровень мощности, тест на переносимость проводится на участках без волос, например за ухом или сбоку на шее.

### **⚠** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Зону, на которой проводился тест на переносимость, можно обрабатывать не ранее чем через 1 неделю после этого.

### **i** Указание

Рост волос на лице может быть связан с гормональными особенностями организма, поэтому для удаления волос на длительный срок может потребоваться несколько сеансов эпиляции.

## **8.3. Уход за лицом после эпиляции**

- Нанесите на кожу успокаивающий лосьон, например с алоэ вера.
- Как минимум в течение 24 часов после эпиляции не пользуйтесь отшелушивающими и осветляющими кремами, а также подобными им продуктами, поскольку они могут вызвать раздражение обработанной кожи.
- Как минимум в течение 48 часов после обработки кожи прибором избегайте длительного (более 15 минут) прямого воздействия солнечных лучей. Если в течение этого периода недавно обработанная кожа подвергается воздействию солнечных лучей, на нее следует наносить солнцезащитное средство с фактором защиты 30 или выше.
- Не следует выщипывать волосы в обработанных зонах или удалять их с помощью воска.

**Помните о том, что для достижения полноценного результата эпиляции должен пройти полный жизненный цикл волос.**

## 9. Очистка и уход

Рекомендуется очищать прибор beurer Velvet Skin Pro, в особенности его световую поверхность, после каждого сеанса эпиляции.

### ВНИМАНИЕ

Никогда не погружайте прибор beurer Velvet Skin Pro или его компоненты в воду!

- Для мягкой очистки поверхности прибора beurer Velvet Skin Pro (главным образом его световой поверхности) используйте сухую чистую салфетку и очищающее средство, разработанное специально для электронных приборов.

## 10. Что делать при возникновении проблем?

**Прибор beurer Velvet Skin Pro не включается**

- Убедитесь, что аккумулятор прибора заряжен (зеленая лампа индикатора заряда аккумулятора).
- Если прибор IPL не подает световой импульс, возможны следующие варианты.
  - a. Насадка на приборе установлена неправильно (прибор не работает, если насадка отсутствует или установлена неправильно).
  - b. Прибор находится в автоматически активированном безопасном режиме, после того как было установлено отсутствие контакта с кожей или наличие недопустимого оттенка кожи.
  - c. Контакт с кожей недостаточный.
  - d. Обрабатываемый участок слишком маленький, изогнут или находится в области кости. Активное окно должно полностью прилегать к обрабатываемому участку (попытайтесь натянуть кожу).
  - e. Подача светового импульса блокируется, если прибор IPL распознает слишком темный оттенок кожи. В этом случае контрольная лампа на короткое время загорится красным светом.
  - f. При возникновении проблем безопасности и при достижении конца срока службы контрольная лампа горит красным светом. В таком случае прибор автоматически выключается.
- Общие ошибки
  - a. При наличии загрязнений или пыли активное окно необходимо очищать согласно указаниям соответствующего раздела. Если Вы не можете устранить загрязнение самостоятельно, обратитесь в сервисную службу.
  - b. Если после смены обрабатываемого участка световые импульсы подаются с задержкой, используйте прибор в более прохладном месте. Подача светового импульса замедляется при высокой температуре окружающей среды.
  - c. При возникновении общей ошибки выключите прибор, подождите десять секунд и включите его снова.
- Если в дальнейшем у Вас вновь возникнут проблемы с прибором, обратитесь в нашу сервисную службу.

## 11. Часто задаваемые вопросы

### 1. Эффективен ли прибор Velvet Skin Pro?

Да. Результаты клинических испытаний, проведенных врачами, подтвердили, что технология, используемая в работе прибора beurer Velvet Skin Pro, позволяет достичь долгосрочного эффекта удаления волос. Тем не менее результаты могут отличаться в зависимости от цикла роста волоса, используемого уровня мощности, толщины и цвета волос.

### 2. На каких участках тела можно использовать прибор beurer Velvet Skin Pro?

Прибор beurer Velvet Skin Pro был разработан для удаления волос на всем теле. Наиболее часто прибор beurer Velvet Skin Pro используется для удаления волос на ногах, в подмышечных впадинах, на руках, в зоне бикини и нижней части лица.

### **3. Какова продолжительность одного сеанса эпиляции прибором beurer Velvet Skin Pro?**

Длительность сеансов может отличаться в зависимости от обрабатываемой зоны. Обработка всего тела (ноги, руки, подмышечные впадины, зона бикини и лицо ниже скул) с использованием самого низкого уровня мощности и большой насадки занимает примерно 21 минуту.

### **4. Эпиляция с использованием beurer Velvet Skin Pro безопасна?**

При создании прибора Velvet Skin Pro особое внимание уделялось безопасности, в этом приборе используется клинически протестированная технология. Тем не менее, как и любой другой продукт или электронное устройство для применения на коже, данный прибор следует использовать с соблюдением инструкций по применению и указаний по технике безопасности.

### **5. Эпиляция с использованием Velvet Skin Pro вызывает болевые ощущения?**

При правильном применении большинство пользователей beurer Velvet Skin Pro ощущали легкое тепло во время подачи импульса. У пользователей с достаточно толстыми и темными волосами обработка кожи прибором может вызывать несколько более неприятные ощущения, которые должны прекратиться по окончании сеанса эпиляции. Уровень мощности импульса beurer Velvet Skin Pro можно отрегулировать (6 уровней) в соответствии с индивидуальной чувствительностью.

### **6. Как часто требуется использовать beurer Velvet Skin Pro?**

Первые четыре сеанса эпиляции волос на теле с помощью beurer Velvet Skin Pro следует проводить с интервалом в две недели. Сеансы с пятого по седьмой должны проводиться с интервалом в четыре недели. Все последующие сеансы можно проводить по мере появления на теле новых волос до достижения желаемого результата.

Первые шесть сеансов эпиляции волос на лице ниже скул следует проводить с интервалом в две недели. Сеансы с седьмого по двенадцатый должны проводиться с интервалом в четыре недели. Все последующие сеансы можно проводить по мере появления на теле новых волос до достижения желаемого результата.

### **7. Эффективен ли прибор Velvet Skin Pro при удалении белых, светлых или седых волос?**

Прибор beurer Velvet Skin Pro наиболее эффективен при удалении темных волос, то есть волос, содержащих большое количество меланина. Меланин — это пигмент, который придает коже и волосам цвет и поглощает световую энергию. Лучшее всего на световой эпилятор реагируют черные или темно-коричневые волосы. Коричневые и светло-коричневые волосы также реагируют, но для их удаления требуется большее количество сеансов эпиляции. При эпиляции рыжих волос также может быть достигнут определенный результат. Светлые и седые волосы, как правило, не реагируют на прибор beurer Velvet Skin Pro, хотя некоторые пользователи также почувствовали результаты после нескольких сеансов эпиляции.

### **8. Можно ли использовать прибор beurer Velvet Skin Pro для удаления волос на смуглой или черной коже?**

Не используйте beurer Velvet Skin Pro на коже, темной от природы. Это неэффективно! Beurer Velvet Skin Pro — это прибор для удаления нежелательных волос за счет избирательного воздействия световой энергии на пигмент. Определенное количество пигмента содержится также в окружающих кожных тканях. Количество пигмента, которое влияет на цвет кожи человека, определяет степень риска при применении прибора beurer Velvet Skin Pro. Обработка темной кожи с помощью светового эпилятора может иметь отрицательные последствия, такие как ожоги, появление волдырей и изменения цвета кожи (гипер- или гипопигментация). В приборе beurer Velvet Skin Pro имеется встроенный датчик типа кожи, который определяет цвет обрабатываемой кожи в начале каждого сеанса эпиляции, а также при необходимости в процессе эпиляции. Датчик типа кожи препятствует дальнейшей подаче импульсов beurer Velvet Skin Pro, если определяет, что прибор используется на темной коже.

### **9. Когда будет виден результат эпиляции с использованием beurer Velvet Skin Pro?**

Как и при использовании любого другого эпилятора, работающего на основе лазера или светового луча, результаты не появляются незамедлительно, и Вам даже может казаться, что вообще ничего не происходит. Иногда волосы после сеанса эпиляции вырастают снова, однако обычно большая часть этих волос выпадает через пару недель. Кроме того, жизненный цикл

волос состоит из трех этапов, а прибор beurer Velvet Skin Pro действует только на волосы, находящиеся в активной фазе роста. Это основная причина, почему для получения желаемого результата необходимо проведение нескольких сеансов эпиляции.

#### **10. Можно ли мужчинам использовать прибор Velvet Skin Pro?**

Несмотря на то, что прибор beurer Velvet Skin Pro был разработан для женщин, им также могут пользоваться мужчины. Однако мужчинам для получения желаемого результата (обычно для удаления волос на груди) необходимо большее количество сеансов эпиляции.

#### **11. Почему волосы продолжают расти, несмотря на то что они были обработаны неделю назад?**

Обычно кажется, что волосы продолжают расти в течение примерно двух недель после сеанса эпиляции с использованием прибора beurer Velvet Skin Pro. Этот процесс называется «выталкивание». Примерно через две недели Вы увидите, что эти волосы выпадают или легко выдергиваются (однако вырывать их не рекомендуется, лучше дождаться, пока они выпадут сами). Также возможно, что отдельные волосы случайно не подверглись обработке или находились в фазах роста, на которые прибор beurer Velvet Skin Pro не оказывает влияния. Эти волосы следует обработать в течение следующих сеансов эпиляции. Это является причиной, почему для достижения лучшего результата необходимо провести несколько повторных сеансов эпиляции с помощью прибора beurer Velvet Skin Pro.

#### **12. Правда ли, что некоторые волоски после световой эпиляции вырастают более редкими и тонкими?**

Это явление отмечают многие косметологи и врачи, применяющие для эпиляции световые и лазерные приборы. Отдельные волоски после сеансов эпиляции с помощью прибора beurer Velvet Skin Pro становятся более редкими и тонкими. Как правило, это остатки прежнего волосяного покрова, для их полного удаления необходима повторная обработка.

#### **13. Почему нельзя делать эпиляцию на загорелой коже?**

Не используйте прибор beurer Velvet Skin Pro для обработки загорелой кожи или сразу после пребывания на солнце. Загорелая кожа, особенно сразу после пребывания на солнце, содержит большое количество пигмента меланина. Это касается всех типов и цветов кожи, в том числе тех, которым требуется долгое время для образования загара. Наличие большого количества меланина в коже повышает риск негативных побочных эффектов при использовании прибора beurer Velvet Skin Pro, в том числе ожогов, появления волдырей и изменения цвета кожи (гипер- или гипопигментации).

#### **14. Представляет ли опасность для кожи продолжительное применение прибора beurer Velvet Skin Pro?**

Световые и лазерные лучи в эстетической медицине применяются уже более 15 лет, исследования по этим технологиям проводились специалистами авторитетных отраслевых изданий и известных медицинских учреждений, в частности клиники Мейо. Согласно материалам, предоставленным этими изданиями и клиниками, побочных эффектов или каких-либо повреждений вследствие длительного пользования световыми или лазерными приборами зафиксировано не было.

#### **15. Можно ли использовать прибор beurer Velvet Skin Pro для удаления волос на лице, в том числе на подбородке?**

Прибор beurer Velvet Skin Pro **можно** использовать для эпиляции на нижней части лица. При использовании прибора на лице помните о том, что нельзя воздействовать на область вокруг глаз: прибор Velvet Skin Pro запрещается применять на глазах и вокруг глаз. Так же как и при обработке других частей тела с помощью beurer Velvet Skin Pro, перед удалением волос на лице и после него следует избегать воздействия на кожу солнечных лучей. До и после эпиляции кожу необходимо защищать от солнца: не носите открытую одежду и пользуйтесь солнцезащитным кремом (фактор защиты 30 и выше).

## 16. Как долго следует защищать кожу от солнца до сеанса обработки прибором beurer Velvet Skin Pro?

Начинать обработку кожи прибором beurer Velvet Skin Pro после прямого контакта с солнечными лучами можно не ранее, чем через 2 недели. Если Вы не уверены, можно ли Вам находиться под солнечными лучами без защиты, обратитесь к врачу.

## 17. Нужно ли проводить какие-то определенные процедуры перед применением beurer Velvet Skin Pro?

Перед каждым сеансом эпиляции с помощью beurer Velvet Skin Pro следует в течение минимум 2 недель избегать воздействия солнечных лучей на участки, которые предстоит обработать. Не носите в это время открытую одежду и используйте крем с защитой от ультрафиолетовых лучей (фактор защиты 30+). Перед обработкой следует сбрить волосы на нужном участке, а кожу очистить, используя только воду и мягкое мыло.

## 18. Как ухаживать за кожей после обработки прибором beurer Velvet Skin Pro?

Для очистки и ухода за кожей, обработанной прибором beurer Velvet Skin Pro, можно использовать обычные продукты для ухода за кожей. Особенно следует избегать попадания солнечных лучей на обработанные участки кожи. Для защиты от солнца пользуйтесь кремами с высоким коэффициентом солнечной защиты (30+) и не носите открытую одежду.

## 12. Утилизация

Выбрасывайте использованные, полностью разряженные аккумуляторы в специальные контейнеры, сдавайте в пункты приема спецотходов или в магазины электрооборудования.

Закон обязывает пользователей обеспечить утилизацию аккумуляторов.

Эти знаки предупреждают о наличии в аккумуляторах следующих токсичных веществ:

Pb = свинец,  
Cd = кадмий,  
Hg = ртуть.



В интересах охраны окружающей среды категорически запрещается выбрасывать прибор по завершении срока его службы вместе с бытовыми отходами. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



Аккумулятор прибора необходимо утилизировать отдельно. Нельзя утилизировать аккумулятор вместе с бытовым мусором.

Для получения информации об утилизации свяжитесь с авторизованным продавцом или с соответствующими учреждениями.

## 13. Технические данные

Тип	IPL 8800
Обрабатываемая поверхность	4,5 см <sup>2</sup> /прецизионная насадка 2 см <sup>2</sup>
Технология	IPL (технология интенсивного импульсного излучения) для домашнего применения
Длина волны	475–1200 нм (большая насадка), 550–1200 нм (прецизионная насадка)
Макс. уровень мощности	макс. 5 Дж/см <sup>2</sup>
Доступные уровни мощности	6
Скорость	1 импульс с интервалом макс. 3 секунды (на самом высоком уровне мощности)

Макс. число импульсов в лампе		600 000
Размеры		Прибл. 17,5 x 6,5 x 20 см
Вес		Прибл. 480 г
Температура	Использование	10–40 °С
	Хранение	-10–70 °С
Относительная влажность воздуха	Использование	30–70 % отн. вл.
	Хранение	0–90 % отн. вл. при 55 °С (без образования конденсата)
Аккумулятор		Литий-ионный аккумулятор, 7,4 В, 2500 мА•ч
Импульсы на заряд		550 вспышек

### Блок питания

Номер модели	YJS024Y-1201800
Вход	100–240 В~, 50/60 Гц, 0,5 А
Выход	12,0 В  1,8 А, 21,6 W
Защита	Двойная защитная изоляция
Полярность	
Классификация	Класс защиты II
Средняя эффективность на предприятии	≥ 86,30%
Потребляемая мощность при нулевой нагрузке	≤ 0,05 W

Возможны технические изменения

## 14. Гарантия/сервисное обслуживание

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.



**Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać podanych w niej wskazówek.**

## **⚠ OSTRZEŻENIE**

- Urządzenie i zasilacz są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego bądź prywatnego, a nie komercyjnego.
- Urządzenie przeznaczone jest dla osób, które ukończyły 18 rok życia.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie i przewód sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia nie wolno uruchamiać urządzenia.
- Nie wolno zamoczyć urządzenia ani zasilacza.
- Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wilgotnych miejsc, np. wanny, umywalki, prysznicza ani innych zbiorników z wodą bądź inną cieczą – niebezpieczeństwo porażenia prądem!
- Nigdy nie patrzeć w źródło światła.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do urządzenia.
- Nie wolno przesłaniać otworów wentylacyjnych.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie dotykać elementów wewnętrznych, jeśli urządzenie jest uszkodzone.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy go zutylizować. Jeśli nie ma możliwości wyjęcia kabla, należy zutylizować urządzenie.
- Nie należy nigdy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zakłócić jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeżenie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.

### **Drodzy Klienci,**

cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Firma Beurer oferuje dokładnie przetestowane, wysokiej jakości produkty przeznaczone do ogrzewania ciała, pomiaru wagi, ciśnienia krwi, temperatury ciała i tętna, a także przyrządy do łagodnej terapii, masażu, pielęgnacji urody i poprawy jakości powietrza.

Z pozdrowieniami,  
Zespół Beurer

# Spis treści

<b>1. Zawartość opakowania</b> .....	<b>152</b>
<b>2. Objasnienie symboli</b> .....	<b>153</b>
<b>3. Uzytkowanie zgodne z przeznaczeniem</b> .....	<b>154</b>
<b>4. Ostrzezenia i wskazowki dotyczace bezpieczenstwa</b> .....	<b>154</b>
<b>5. Co to jest Velvet Skin Pro firmy Beurer?</b> .....	<b>157</b>
<b>6. Opis urzadzenia</b> .....	<b>159</b>
<b>7. Uruchomienie</b> .....	<b>160</b>
KROK 1: Sprawdz, czy mozesz uzywac systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer .....	160
KROK 2: Test wzraliwosci skory.....	160
KROK 3: Planowanie epilacji systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer w celu uzyskania najlepszych efektow .....	162
KROK 4: Przygotowanie sie do zabiegu epilacji .....	162
KROK 5: Regulacja poziomu natężenia energii / automatyczne rozpoznawanie odcienia skory.....	162
KROK 6: Zapoznanie sie z mozliwymi skutkami ubocznymi podczas stosowania systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer.....	163
KROK 7: Czego mozna sie spodziewac po epilacji systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer? .....	164
<b>8. Zastosowanie</b> .....	<b>165</b>
8.1 Uruchomienie .....	165
8.2 Epilacja twarzy .....	166
8.3 Pielęgnacja po epilacji twarzy .....	167
<b>9. Czyszczenie i konserwacja</b> .....	<b>167</b>
<b>10. Postępowanie w przypadku problemów</b> .....	<b>168</b>
<b>11. Często zadawane pytania</b> .....	<b>168</b>
<b>12. Utylizacja</b> .....	<b>171</b>
<b>13. Dane techniczne</b> .....	<b>171</b>
<b>14. Gwarancja/serwis</b> .....	<b>172</b>

## 1. Zawartość opakowania

Urządzenie należy sprawdzić pod kątem zewnętrznych uszkodzeń opakowania oraz kompletności zawartości. Przed użyciem należy upewnić się, że urządzenie i akcesoria nie wykazują żadnych widocznych uszkodzeń i że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości nie wolno używać urządzenia i należy zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub pod podany adres serwisu.

- 1 x beurer IPL Velvet Skin Pro
- 1 x nasadka precyzyjna
- 1 x zasilacz
- 1 x niniejsza instrukcja obsługi
- 1 x pokrowiec



## 2. Objaśnienie symboli

W instrukcji obsługi, na opakowaniu i na tabliczce znamionowej urządzenia zastosowano następujące symbole:

 <b>OSTRZEŻENIE</b>	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem obrażeń ciała lub utraty zdrowia
 <b>UWAGA</b>	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem uszkodzenia urządzenia lub akcesoriów
 <b>Wskazówka</b>	Ważne informacje
 <b>NIEBEZPIECZEŃSTWO</b>	Nie używać urządzenia w pobliżu wody lub w wodzie (np. umywalka, prysznic, wanna) – niebezpieczeństwo porażenia prądem!
	Należy przestrzegać instrukcji obsługi
	Urządzenie ma podwójną izolację ochronną i odpowiada klasie ochronności 2
	Uwaga: promieniowanie optyczne
	Używać tylko w zamkniętych pomieszczeniach
	Chronić przed wilgocią
	Trzymać z dala od oczu!
	Nie stosować urządzenia na opalanej skórze ani po ekspozycji na promienie słoneczne
	Urządzenie należy zutylizować zgodnie z Dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	<b>Oznakowanie CE</b> Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.
	Oznakowanie certyfikacyjne dla produktów eksportowanych do Federacji Rosyjskiej oraz państw WNP
	Opakowanie zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska
	Dopuszczalna temperatura i wilgotność powietrza podczas przechowywania oraz podczas transportu
	Producent
	<b>Prąd stały</b> Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zasilania prądem stałym.
	Biegunowość
	Klasa efektywności energetycznej 6.



Baterii zawierających szkodliwe substancje nie należy wyrzucać z odpadami z gospodarstwa domowego

### 3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

System Velvet Skin Pro firmy Beurer przeznaczony jest do usuwania niepożądanego owłosienia ciała u osób dorosłych.

Idealne strefy ciała do epilacji systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer to nogi, pachy, okolice bikini, piersi, brzuch, a u kobiet twarz poniżej kości policzkowych. Urządzenie nie jest przeznaczone do usuwania włosów z odbytu, genitaliów ani sutków. Należy go używać zgodnie z instrukcją obsługi.

### 4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

#### OSTRZEŻENIE

Przed użyciem systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer należy dokładnie przeczytać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, a w trakcie użytkowania stosować się do nich. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek może prowadzić do obrażeń ciała i szkód materialnych. Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi i zapewnić do niej dostęp innym użytkownikom. Jeśli urządzenie przekazywane jest osobom trzecim, zawsze należy dołączyć do niego instrukcję obsługi.

- Urządzenia nie mogą być obsługiwane przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową lub umysłową, chyba że (w celu zachowania bezpieczeństwa) znajdują się one pod nadzorem odpowiedniej osoby lub otrzymały instrukcje, w jaki sposób korzystać się z urządzenia.
- Nie używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer w trakcie ciąży lub karmienia piersią.
- W przypadku wystąpienia zaczerwienienia, powstania pęcherzyków lub poparzenia skóry **NALEŻY NATYCHMIAST PRZERWAĆ ZABIEG!**
- 48 godzin przed pierwszym użyciem systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer należy wykonać test wrażliwości na małym kawałku skóry w miejscu, w którym planowana jest epilacja (patrz rozdział 7, krok 2: „Test wrażliwości skóry”).
- W żadnym wypadku nie wolno patrzeć bezpośrednio na światło wydobywające się z lampy IPL. Produkt ten może emitować niebezpieczne promieniowanie optyczne. Należy zwrócić uwagę na to, aby powierzchnia świetlna nasadki całkowicie przylegała do skóry.
- Należy starać się nie kierować impulsów świetlnych w powietrze!
- Na podstawie „Tabeli koloru włosów i skóry” znajdującej się na tylnej stronie instrukcji obsługi należy ustalić, jaka intensywność światła najlepiej nadaje się do koloru epilowanej skóry i owłosienia i czy tę metodę w ogóle można stosować (jeśli nie, będzie to zaznaczone znakiem „x” w tabeli).
- Systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer nie stosuje się na naturalnie ciemnej skórze. Epilacja ciemnej skóry systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer może mieć negatywne skutki takie jak np. poparzenia, pęcherzyki i zmiany koloru skóry (hiper- lub hipopigmentacja).
- System Velvet Skin Pro firmy Beurer działa najlepiej na ciemniejsze włoski oraz takie, które zawierają więcej melatoniny. Czarne i ciemnobrązowe reagują najlepiej, natomiast brązowe i jasnobrązowe również będą reagować, ale wymagają one zazwyczaj większej ilości zabiegów. Rude włosy mogą zareagować. Włosy białe, siwe lub w kolorze blond zwykle nie reagują na system Velvet Skin Pro firmy Beurer, chociaż u niektórych użytkowników stwierdzono rezultaty po kilku zabiegach.
- System Velvet Skin Pro firmy Beurer może powodować przejściową pigmentację.
- Nie należy próbować otwierać ani naprawiać urządzenia Velvet Skin Pro firmy Beurer. Podczas otwierania systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer może dojść do kontaktu z niebezpiecznymi komponentami elektrycznymi lub pulsującą energią świetlną, co może prowadzić do poważnych obrażeń i/ lub trwałego uszkodzenia wzroku.

#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Należy przechowywać system Velvet Skin Pro z dala od wilgoci! System Velvet Skin Pro firmy Beurer jest urządzeniem elektronicznym. Nie wstawiać ani nie narażać urządzenia na wpadnięcie do wody ani innych cieczy.



### **Może to doprowadzić do silnego porażenia prądem elektrycznym!**

- Nie używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer podczas kąpieli.
- Nie używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer, gdy urządzenie jest wilgotne lub mokre.
- Nie sięgać po system Velvet Skin Pro firmy Beurer, jeśli wpadł on do wody.
- Nie dotykać wtyczki sieciowej ani urządzenia mokrymi rękami!

### **Wskazówki dotyczące postępowania z akumulatorami**

- Jeśli dojdzie do kontaktu elektrolitu ze skórą lub oczami, należy przemyć je wodą i skontaktować się z lekarzem.
- Należy chronić akumulatory przed nadmiernym działaniem wysokiej temperatury.
- Zagrożenie wybuchem! Nie wrzucać akumulatorów do ognia.
- Akumulatorów nie wolno rozmontowywać, otwierać ani rozdrabniać.
- Należy używać wyłącznie ładowarek wymienionych w instrukcji obsługi.
- Przed użyciem akumulatory należy odpowiednio naładować. Należy przestrzegać zaleceń producenta i danych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi dotyczących prawidłowego ładowania.
- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.
- Aby zapewnić możliwie długi czas eksploatacji akumulatora, należy go całkowicie naładować co najmniej 2 razy w roku.

### **UWAGA**

#### **Zapobieganie uszkodzeniom**

- Nie należy próbować otwierać ani naprawiać urządzenia Velvet Skin Pro firmy Beurer. Próba otwarcia systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia i wygaśnięcia gwarancji.
- W trakcie używania nie wystawiać urządzenia na działanie temperatur poniżej 10°C lub powyżej 40°C.
- Nigdy nie zostawiać urządzenia bez nadzoru, jeżeli zasilacz jest podłączony do gniazda sieciowego.
- Systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer należy używać wyłącznie do celów, do jakich jest przeznaczony, i w sposób opisany w instrukcji obsługi.
- Nie uruchamiać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone, i trzymać kabel z dala od rozgrzanych powierzchni.
- Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę sieciową urządzenia Velvet Skin Pro firmy Beurer z gniazda sieciowego.
- Po naładowaniu akumulatora należy wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda sieciowego.
- Nie wolno używać nasadek ani akcesoriów do systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer, które nie są zalecane przez firmę Beurer GmbH.
- Nie używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer, jeśli podczas stosowania można zobaczyć lub wyczuć wydobywający się z urządzenia dym.
- Nie używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer, jeśli nie działa prawidłowo lub wydaje się być uszkodzony.
- Nie używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer, jeśli czujnik koloru skóry pod powierzchnią świetlną jest zerwany lub pęknięty.
- Nie używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer, jeśli obudowa zewnętrzna jest zerwana lub rozpada się.
- Nie używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer jeśli powierzchnia świetlna jest zerwana, pęknięta lub brakuje jej.
- Nie uruchamiać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone.
- Należy ładować urządzenie wyłącznie za pomocą dostarczonego adaptera.
- Nie używać urządzenia, gdy filtr UV okienka wylotu światła jest uszkodzony.
- Nie używać nasadki precyzyjnej, gdy filtr jest uszkodzony.
- Należy zapewnić niezakłócony przepływ powietrza przez otwory wentylacyjne.

## OSTRZEŻENIE

**W żadnym wypadku nie używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer w przypadku osób, u których stwierdzono następujące choroby:**

- Rak skóry (również w przeszłości).
- Padaczka.
- Bliznowiec.
- Opryszczka lub łuszczyca.
- W przypadku chorób związanych z wrażliwością na światło, np. porfiria, wielopostaciowa fotodermatoza, pokrzywka świetlna, toczeń itd.
- Choroby metaboliczne, takie jak np. cukrzyca.
- W przypadku problemów z krzepliwością krwi.

**W żadnym wypadku nie używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer w przypadku osób, które przyjmują następujące leki:**

- Leki, które sprawiają, że skóra staje się wrażliwa na światło, włącznie z niesterydowymi lekami przeciwreumatycznymi (np. aspiryna, ibuprofen, paracetamol), tetracyklina, fenotiazyna, diuretyki tiazydowe, sulfonilomocznik, sulfonamid, DTIC, fluorouracyl, winblastyna, gryzeofulwina, kwasy alfa-hydroksylowe (AHA), kwasy beta-hydroksylowe (BHA), Retin-A®, Accutane® i/lub topiczne retinoidy.
- Po lub w trakcie leczenia kwasem azelainowym.
- Jeśli w ciągu ostatnich dwóch tygodni przyjmowano antybiotyki tetracyklinowe.
- Jeśli w ciągu ostatnich 6 miesięcy poddano się leczeniu izotretynoiną Accutane®.
- Jeśli w trakcie 3 ostatnich miesięcy przebyto kurację sterydową.
- Jeśli w trakcie ostatnich 6–8 tygodni wykonano peeling skóry lub zastosowano inne metody wygładzania skóry.
- Jeśli w ciągu ostatnich 3 miesięcy poddano się radioterapii lub chemioterapii.

**W żadnym wypadku nie stosować systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer w następujących miejscach:**

- Błona śluzowa w obszarze nosa i uszu.
- Okolice aktywnych implantów, np. rozrusznika, cewnika, pompy insulinowej itd.
- U kobiet twarz powyżej linii policzków, wokół oczu, brwi lub rzęs, ponieważ mogłoby to prowadzić do poważnego uszkodzenia oczu.
- U mężczyzn na całej twarzy i szyi.
- Sutki, genitalia (męskie i żeńskie) ani wokół odbytu.
- Piercing lub inne metalowe przedmioty, takie jak kolczyki lub biżuteria.
- Tatuaż lub makijaż permanentny w strefie poddawanej zabiegowi.
- Ciemnobrązowe lub czarne plamy, takie jak duże piegi, pieprzyki, znamiona, pęcherze czy brodawki.
- Miejsca dotknięte egzemą, łuszczycą, uszkodzeniami, z otwartymi ranami lub nagłymi infekcjami. Należy odczekać, aż dane miejsce się zagoi i dopiero wtedy można wykonać zabieg systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer.
- Uszkodzona lub popękana skóra lub w miejscach, w których istnieje ryzyko zezłosiwienia.
- W miejscach na ciele, w których może w późniejszym czasie użytkownik chciałby mieć jeszcze włosy.



**Ostrzeżenia dotyczące kąpieli słonecznych przed i po zabiegu**

**Kąpiel słoneczna przed zabiegiem**

1. Po kąpieli słonecznej należy odczekać przynajmniej 2 tygodnie, zanim użyje się urządzenia.
2. Przed zabiegiem należy sprawdzić skórę pod kątem oparzenia słonecznego. Jeśli oparzenie słoneczne nie zostało zagojone, należy poczekać z użyciem urządzenia, aż oparzenie całkowicie minie.
3. Następnie należy wykonać test tolerancji skórnej w miejscu opalonej skóry (patrz rozdział 7, krok 2), aby ustalić odpowiedni poziom natężenia energii.



## Kąpiel słoneczna po zabiegu

1. Po zabiegu należy odczekać przynajmniej 48 godzin, zanim skóra zostanie poddana działaniu promieni słonecznych. Nie wolno wystawiać na słońce jeszcze zaczerwienionej skóry!
2. Przez pierwsze dwa tygodnie po zabiegu skórę podczas kontaktu z promieniami słonecznymi należy okryć odzieżą lub nanieść na nią bloker słoneczny (przynajmniej LSF 30).

## Opalanie się przy użyciu sztucznego światła

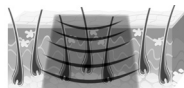
Instrukcje z rozdziału „Kąpiel słoneczna przed zabiegiem” i „Kąpiel słoneczna po zabiegu” dotyczą także opalania przy użyciu sztucznego światła i balsamów samoopalających.

**Przed i po wizycie w saunie/na basenie należy odczekać 24 godziny przed ponownym użyciem urządzenia, w przeciwnym razie chlor może spowodować podrażnienie skóry.**

## Wskazówka

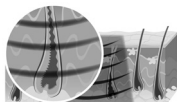
**Ta lista może być niekompletna. W przypadku wątpliwości co do stosowania systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer należy poprosić o radę lekarza lub dermatologa.**

## 5. Co to jest Velvet Skin Pro firmy Beurer?



*Przed zabiegiem systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer*

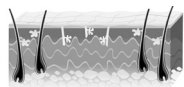
System Velvet Skin Pro firmy Beurer to urządzenie wykorzystujące światło do długotrwałego usuwania owłosienia w warunkach domowych. Epilacja laserowa i epilacja światłem są znanymi i sprawdzonymi metodami. Od 15 lat w klinikach na całym świecie stosuje się zabiegi tego typu, które są bezpieczną i skuteczną metodą długotrwałego usuwania owłosienia.



*Podczas działania impulsu z systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer*

### W jaki sposób światło usuwa włoski?

Usuwanie włosków za pomocą światła działa na zasadzie selektywnej fototermolizy, podczas której stosowana energia optyczna uniemożliwia wzrost włosków. Aby osiągnąć takie termiczne działanie, włoski muszą być selektywnie wystawiane na działanie energii świetlnej, którą zamieniają w ciepło. Selektowność osiąga się wtedy, gdy optyczna energia kierowana na tkankę pochłaniana jest głównie przez pigment włosków, podczas gdy skóra i otaczająca włoski tkanka pozostają chłodne. Melanina to pigment znajdujący się we włosach, odpowiedzialny za absorpcję światła i wytwarzanie ciepła, które ostentycznie uniemożliwi ich wzrost. Dlatego im więcej melatoniny znajduje się we włosach (to znaczy im ciemniejsze są włosy), tym więcej światła zostaje wchłonięte i tym bardziej jest ono skuteczne w procesie epilacji.



*Po zabiegu systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer*



Anagen – faza wzrostu

### Jaki wpływ ma cykl wzrostu włosa na fotoepilację?

Każdy włos na naszym ciele przechodzi trzy fazy cyklu wzrostu włosa: anagen, katagen i telogen. Te fazy w znaczny sposób wpływają na to, w jakim stopniu działa fotoepilacja.

Anagen to faza wzrostu włosa, podczas gdy katagen to faza przejściowa, a telogen to faza spoczynku.



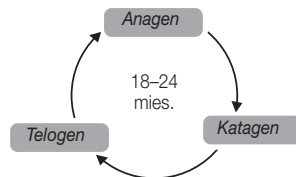
Katagen – faza przejściowa

Czas trwania całkowitego cyklu wzrostu włosa jest różny u każdego człowieka i zależy od części ciała, z reguły wynosi jednak od 18 do 24 miesięcy. W pewnym czasie większość mieszków włosowych na powierzchni skóry znajduje się w fazie spoczynku. System Velvet Skin Pro firmy Beurer nie działa na włosy w fazie spoczynku.

Na system Velvet Skin Pro firmy Beurer reagują włosy w fazie wzrostu (anagen). Należy koniecznie zwrócić uwagę na to, że potrzebny jest co najmniej cały cykl wzrostu włosa, aby w pełni usunąć włoski za pomocą urządzenia Velvet Skin Pro firmy Beurer.



Telogen – faza spoczynku



### System Velvet Skin Pro firmy Beurer stawia bezpieczeństwo na pierwszym miejscu

#### • Technologia IPL w systemie Velvet Skin Pro firmy Beurer – maksymalne bezpieczeństwo przy niższym zużyciu energii

Za pomocą technologii intensywnego światła pulsującego (IPL, Intense Pulsed Light) można trwale usunąć włoski przy niewielkim zużyciu energii w porównaniu z innymi urządzeniami do fotoepilacji. Niewielka ilość energii zużywana w systemie Velvet Skin Pro firmy Beurer zmniejsza potencjalną możliwość powstania szkód lub komplikacji i przyczynia się do ogólnego bezpieczeństwa.

#### • Velvet Skin Pro firmy Beurer chroni skórę

Fotoepilatora nie stosuje się przy naturalnie ciemnej karnacji ani na opalanej skórze. System Velvet Skin Pro firmy Beurer posiada zintegrowany czujnik koloru skóry, który mierzy kolor powierzchni skóry poddawanej zabiegowi, dzięki czemu stosowanie epilacji możliwe jest wyłącznie na odpowiednim kolorze skóry. Te zabezpieczenia uniemożliwiają epilację zbyt ciemnej lub za bardzo opalanej skóry. Okienko świetlne urządzenia posiada wbudowaną ochronę przed promieniowaniem UV, która blokuje szkodliwe promienie UV.

#### • Velvet Skin Pro firmy Beurer chroni oczy

System Velvet Skin Pro firmy Beurer wyposażono w celu ochrony oczu we wbudowany czujnik kontaktu ze skórą. Został on opracowany, aby nie można było wysłać impulsu świetlnego, gdy urządzenie jest skierowane w powietrze. Błysk jest wyzwalany tylko wtedy, gdy czujnik kontaktu ze skórą przylega do skóry.

## 6. Opis urządzenia

	1. Lampa błyskowa
	2. Okienko świetlne
	3. Przycisk wyzwalający (po wyzwoleniu 3 impulsów bezpośrednio po sobie aktywuje tryb „Auto-Flash”)
	4. Wskaźnik poziomu energii
	5. Wyświetlenie stanu akumulatora
	6. Przycisk do regulacji natężenia energii
	7. Przycisk do automatycznego rozpoznawania odcienia skóry
	8. Przycisk ON/OFF
	9. Lampka kontrolna
	10. Czujnik odcienia skóry i kontaktu ze skórą
	11. Gniazdo ładowania
	12. Nasadka precyzyjna

- 1. Przycisk WŁ/WYŁ** – Przez naciśnięcie przycisku urządzenie włącza się i wyłącza. Urządzenie wyłącza się automatycznie, gdy nie jest używane przez pięć minut. Podczas włączania urządzenia wszystkie lampki wskaźnika poziomu energii świecą się krótko, po czym urządzenie przełącza się na poziom natężenia energii 1.
- 2. Przycisk do automatycznego rozpoznawania odcienia skóry** – Za pomocą przycisku można określić zalecany poziom natężenia energii do zabiegu w określonym miejscu na skórze. Po wciśnięciu tego przycisku wszystkie przyciski wyboru energii migają przez dziesięć sekund. Gdy czujnik kontaktu ze skórą ma pełen kontakt z pożądanym miejscem zabiegu i impuls świetlny zostanie wysłany, ustawiony zostaje zalecany poziom natężenia energii (zależnie od odcienia skóry w miejscu poddawanych zabiegowi); wskaźnik poziomu energii zaświeci się odpowiednio. Należy zauważyć, że zalecany poziom natężenia energii zostanie wybrany tylko po naciśnięciu odpowiedniego przycisku, a nie gdy zmieni się odcień skóry bądź miejsce zabiegu.
- 3. Przyciski do regulacji natężenia energii** – Przycisk + (wyższy poziom natężenia energii) i – (niższy poziom natężenia energii) pozwalają na wybór sześciu różnych poziomów natężenia energii. Poziom natężenia energii należy wybrać zgodnie z indywidualnym odczuciem bądź na podstawie testu tolerancji skórnej. W celu optymalnego wyboru poziomu natężenia energii dla każdego miejsca zabiegu można użyć przycisku do automatycznego rozpoznawania odcienia skóry.
  - Naciśnięcie przycisków + lub - (po włączeniu urządzenia) powoduje podwyższenie bądź obniżenie poziomu natężenia energii każdorazowo o jeden skok. Każde dodatkowe naciśnięcie zmienia poziom natężenia energii pomiędzy najniższym (oznaczonym „1”) i najwyższym (oznaczonym „6”) poziomem.
  - W zależności od wybranego poziomu natężenia energii świeci się odpowiednia liczba zielonych lampek wskaźnika poziomu energii.
- 4. Wskaźnik stanu akumulatora** – Wskaźnik ten dostarcza informacji na temat stanu naładowania akumulatora:
  - Czerwony – ładowanie akumulatora.
 Wskazówka: Jeśli oprócz czerwonej lampki świeci się też lampka poziomu mocy 1, to urządzenie jest włączone.
  - Zielony – Akumulator jest w pełni naładowany, a urządzenie jest podłączone do zewnętrznego źródła zasilania.
  - Czerwony, miga wolno – niski poziom naładowania akumulatora (około 30 procent).

- Czerwony, miga szybko – Bardzo niski poziom naładowania akumulatora (około 10 procent).  
Wskazówka: Wskaźnik stanu akumulatora świeci się na zielono bądź miga na czerwono, gdy urządzenie jest włączone.

5. **Lampka kontrolna** – Wskaźnik z tyłu urządzenia ma wiele różnych kontroltek stanu (patrz tabela poniżej).

Wskaźnik	Tryb	
Świeci się, zielony	Wł.	Gotowość do wystania impulsu świetlnego. Podczas emisji impulsu świetlnego bądź między impulsami nie świeci się żadna lampka.
Błyska, pomarańczowy	Wyzwalanie (impulsu świetlnego) zablokowane.	Ze względu na brak kontaktu ze skórą urządzenie nie emituje impulsu świetlnego.
Błyska, czerwony	Wyzwalanie (impulsu świetlnego) zablokowane.	Urządzenie nie emituje impulsu ze względu na niedozwolony odcień skóry (wyższa wartość Fitzpatricka według wskazówki z tyłu instrukcji obsługi).
Miga, pomarańczowy	Wskazówka dotycząca końca okresu eksploatacji	Wskazuje na koniec okresu eksploatacji lampy błyskowej.
Świeci się, czerwony	Osiągnięto koniec okresu eksploatacji	Urządzenie jest zablokowane na stałe, lampa błyskowa osiągnęła granicę możliwości świecenia, wystąpiła awaria wewnętrzna lub okienko zabezpiecze nie jest prawidłowo osadzone w urządzeniu.

## 7. Uruchomienie

### **KROK 1: Sprawdź, czy możesz używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer**

#### **OSTRZEŻENIE**

Przed pierwszym użyciem systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer należy sprawdzić, czy urządzenie jest odpowiednie dla użytkownika.

Sprawdź, czy możesz używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer; należy przeczytać rozdział „4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa”. Na podstawie „Tabeli koloru włosów i skóry” znajdującej się na tylnej stronie instrukcji obsługi należy ustalić, jaka intensywność światła najlepiej nadaje się do epilowanej skóry i owłosienia i czy tę metodę w ogóle można stosować (jeśli nie, będzie to zaznaczone znakiem „X” w tabeli).

### **KROK 2: Test wrażliwości skóry**

#### **OSTRZEŻENIE**

Przed użyciem systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer należy wykonać test wrażliwości skóry.

Za pomocą testu wrażliwości skóry należy ustalić, w jaki sposób skóra reaguje na epilację systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer. Ponadto pomaga on w ustawieniu optymalnego poziomu natężenia energii dla każdej strefy poddawanej zabiegowi epilacji.

**48 godzin** przed właściwym zabiegiem należy wykonać test wrażliwości skóry w każdym miejscu ciała, które ma być poddane zabiegowi.



### Wskazówka

W przypadku epilacji twarzy test wrażliwości skóry należy wykonać na nieowłosionej powierzchni, na przykład za uchem albo z boku szyi.

1. Przed użyciem należy zwrócić uwagę na to, aby skóra była ogolona, czysta i sucha (wolna od wszelkiego rodzaju pozostałości, takich jak puder, krem, makijaż, antyperspirant czy dezodorant).

### OSTRZEŻENIE

Na krótko przed użyciem urządzenia Velvet Skin Pro firmy Beurer W ŻADNYM WYPADKU nie myć skóry łatwopalnymi płynami, takimi jak alkohol czy aceton.

2. Należy ustawić urządzenie w sposób opisany w rozdziale 8.1 „Uruchomienie” w punktach od 2 do 5.
3. Skieruj powierzchnię świetlną urządzenia na wybraną testowaną powierzchnię, uważając na to, aby miała ona całkowity kontakt ze skórą.
4. Urządzenie automatycznie ustawione jest na najniższy poziom natężenia energii. Poprzez naciśnięcie przycisku wyzwalającego uruchom pierwszy impuls o poziomie energii 1. Widać wtedy jasny błysk, słysząc głośny dźwięk i czuć ewentualnie lekkie pieczenie i/lub ciepło. Urządzenie jest gotowe do następnego impulsu w ciągu maks. 3 sekund, a lampka kontrolna na urządzeniu Velvet Skin Pro firmy Beurer świeci na zielono światłem ciągłym.
5. Odsuń okienko świetlne od skóry i umieść je w następnym testowanym miejscu.

### Wskazówka

Poziom natężenia energii można zwiększyć tylko wtedy, gdy poprzedni poziom energii nie jest odbierany jako nieprzyjemny. Jeśli już poziom 1 jest nieprzyjemny, nie należy zwiększać poziomu natężenia energii.

### Wskazówka

**Wskazówka:** Można użyć przycisku do automatycznego rozpoznawania odcienia skóry, żeby określić automatycznie zalecany poziom natężenia energii dla danego miejsca zabiegu. Zalecenie opiera się na odcieniu skóry. Poziom natężenia energii można w dowolnej chwili zmienić.

6. Za pomocą przycisku do regulacji natężenia energii „+” można zwiększyć poziom natężenia o 1 stopień. Wskaźnik poziomu energii świeci odpowiednio do wybranego poziomu natężenia energii. Włącz drugi impuls na poziomie natężenia energii 2 poprzez naciśnięcie przycisku wyzwalającego.
7. Czynności 5 i 6 możesz powtórzyć tylko wtedy, gdy czujesz się dobrze, aż do osiągnięcia najwyższego poziomu energii 6. W przypadku wystąpienia nieprzyjemnego uczucia należy zakończyć test, ponieważ wzrost poziomu energii może wywołać negatywne skutki. Natychmiast zakończ test, jeśli stwierdzisz negatywne skutki, takie jak zaczerwienienie lub jeśli zaczęły tworzyć się pęcherze.
8. Odczekaj 48 godzin i zbadaj powierzchnię skóry, na której przeprowadzono zabieg. Jeśli skóra w testowanych miejscach wygląda normalnie (brak reakcji lub lekkie zaczerwienienie), można kontynuować epilację na najwyższym poziomie energii, który odczuwany był podczas testu jako przyjemny. Jeśli nawet na najniższym poziomie energii stwierdzono mocne zaczerwienienie, spuchnięcie lub pojawiły się pęcherze, nie wolno poddawać zabiegowi epilacji takiej powierzchni.

### Wskazówka

Nigdy nie wykonywać zabiegu na poziomie energii, który nie był uprzednio testowany! Testowaną powierzchnię można poddać zabiegowi najwcześniej po 1 tygodniu od wykonania testu.

### **KROK 3: Planowanie epilacji systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer w celu uzyskania najlepszych efektów**

Typowy cykl wzrostu włosa może trwać od 18 do 24 miesięcy. W tym czasie koniecznych może być kilka zabiegów systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer w celu długotrwałego usunięcia owłosienia. Skuteczność epilacji jest różna u różnych ludzi i w różnych miejscach na ciele, zależnie od koloru włosów oraz od tego w jaki sposób używa się systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer.

#### **Typowy plan epilacji systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer w trakcie całego cyklu wzrostu włosa:**

- Pierwsze 3–4 zabiegi epilacji systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer powinny się odbywać w około dwutygodniowych odstępach czasu.
- Zabiegi epilacji 5–7 systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer powinny się odbywać w około czterotygodniowych odstępach czasu. Po takiej liczbie zabiegów z reguły zabieg systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer wykonuje się jeszcze od czasu do czasu, a jeśli to konieczne, do momentu osiągnięcia długotrwałych efektów.

Odpowiada to zalecanemu planowi zabiegów, zgodnie z którym osiągnięto najlepsze wyniki. Można też stworzyć indywidualny plan zabiegów i również osiągnąć zadowalające wyniki.

#### **Wskazówka**

Poddanie zabiegowi tego samego miejsca na ciele częściej niż raz w ciągu dwóch tygodni nie poprawia wyników epilacji.

#### **Typowa pielęgnacja systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer po osiągnięciu trwałych efektów epilacji:**

Ze względu na hormonalne lub inne fizjologiczne zmiany mogą się uaktywnić mieszki włosowe będące w stanie spoczynku. Dlatego od czasu do czasu konieczne jest powtórzenie zabiegu systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer.

### **KROK 4: Przygotowanie się do zabiegu epilacji**

Przed użyciem należy zwrócić uwagę na to, aby skóra była ogolona, czysta i sucha (wolna od wszelkiego rodzaju pozostałości, takich jak puder, krem, makijaż, antyperspirant czy dezodorant).

#### **OSTRZEŻENIE**

Na krótko przed użyciem urządzenia Velvet Skin Pro firmy Beurer nie myć skóry łatwopalnymi płynami, takimi jak alkohol czy aceton.

### **KROK 5: Regulacja poziomu natężenia energii / automatyczne rozpoznawanie odcienia skóry**

#### **Poziom natężenia energii**

Poziom energii określa natężenie impulsu świetlnego systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer, który będzie oddziaływać na skórę (od najniższego (-) do najwyższego (+) poziomu). Wskaźnik poziomu energii urządzenia wskazuje podwyższenia poziomu energii. Wraz ze wzrastającym poziomem natężenia energii poprawiają się też efekty epilacji oraz wzrasta ryzyko możliwych skutków ubocznych i komplikacji. Pierwszy zabieg epilacji należy rozpocząć zawsze od poziomu energii ustalonego w ramach automatycznego rozpoznawania odcienia skóry i potwierdzonego testem tolerancji skórnej.

#### **Automatyczne rozpoznawanie/pomiar odcienia skóry**

Dzięki automatycznemu rozpoznawaniu odcienia skóry urządzenie może wyświetlać natężenie energii odpowiednie dla Twojego odcienia skóry.

### Wskazówka

- Dla bezpieczeństwa należy zawsze wybierać najciemniejsze miejsce na skórze (np. zewnętrzną stronę podudzia, ramienia itp.).  
**Ważna uwaga:** Przed użyciem na innej części ciała należy koniecznie ponownie wykonać pomiar.
- W trybie rozpoznawania odcienia skóry urządzenie nie wysyła impulsu świetlnego.
- Aby zakończyć wcześniej rozpoznawanie odcienia skóry i wrócić do normalnego trybu, należy nacisnąć jeden z przycisków do regulacji natężenia energii (+ lub -).

Jeśli podczas pierwszego zabiegu epilacji z zalecanym poziomem energii oraz po nim odczuwalne jest lekkie podrażnienie lub też nie ma go w ogóle, wówczas poziom energii podczas kolejnych zabiegów należy zwiększyć o 1.

### OSTRZEŻENIE

Nie należy zwiększać poziomu energii, jeśli w trakcie lub po zabiegu systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer odczuwano ból! (Patrz „Krok 6: Zapoznanie się z możliwymi skutkami ubocznymi”)  
W trakcie zabiegu nie należy zwiększać poziomu natężenia energii, nawet jeśli nie odczuwa się żadnego nieprzyjemnego uczucia.  
Podrażnienie może wystąpić również po pewnym czasie po zakończeniu zabiegu.

## **KROK 6: Zapoznanie się z możliwymi skutkami ubocznymi podczas stosowania systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer**

Jeśli system Velvet Skin Pro firmy Beurer stosowany jest zgodnie z zaleceniami znajdującymi się w niniejszej instrukcji obsługi, skutki uboczne i komplikacje w związku ze stosowaniem systemu występują rzadko. Jednak wszystkie zabiegi kosmetyczne, włącznie z takimi metodami, które stworzone zostały do użytku domowego, wiążą się z pewnym ryzykiem. Dlatego ważne jest, aby zrozumieć i zaakceptować ryzyka i komplikacje, które mogą wystąpić podczas używania w warunkach domowych systemów do epilacji pulsującym światłem.

Komplikacja	Prawdopodobieństwo wystąpienia komplikacji	Skutek uboczny	Prawdopodobieństwo wystąpienia skutku ubocznego
Działanie większej liczby impulsów na to samo miejsce na skórze	Niewielkie	Lekkie podrażnienie skóry	Niewielkie
		Zaczerwienienie skóry	Niewielkie
		Większa wrażliwość skóry	Niewielkie
		Rany skóry i poparzenia	Rzadko
		Powstawanie blizn	Rzadko
		Zmiany pigmentacji	Rzadko
		Nadmierne zaczerwienienie i opuchnięcie	Rzadko
		Infekcja	Znikome
		Krwiak	Znikome

### **Lekki ból skóry**

Pomimo że epilacja pulsującym światłem w warunkach domowych ogólnie jest dobrze znoszona, większość użytkowników odczuwa lekki dyskomfort w trakcie zabiegu, który przeważnie opisywany jest jako lekko kłujące uczucie na epilowanej skórze. Kłujące uczucie trwa zwykle tylko w trakcie zabiegu lub do kilku minut po zabiegu. Wszystko, co wykracza poza lekki dyskomfort, nie jest normalne i oznacza, że albo nie wolno kontynuować epilacji systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer, ponieważ ten rodzaj epilacji nie jest dla użytkownika odpowiedni, albo że poziom natężenia energii ustawiony jest na zbyt wysoki stopień.

## Zaczerwienienie skóry

Skóra bezpośrednio lub do 24 godzin po zabiegu systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer może ulec zaczerwienieniu. Zaczerwienienie znika z reguły w ciągu 24 godzin. Jeśli zaczerwienienie utrzymuje się przez 2 do 3 dni, należy udać się do lekarza.

## Większa wrażliwość skóry

Epilowana skóra jest bardziej wrażliwa, dlatego może być sucha i się łuszczyć.

## Rany skóry i poparzenia

Na skutek epilacji bardzo rzadko mogą występować poparzenia lub rany skóry. Poparzenie lub rana może goić się przez kilka tygodni, a bardzo rzadko pozostają widoczne blizny.

## Powstawanie blizn

W rzadkich przypadkach może dojść do powstania blizn. Ewentualne blizny mają zwykle formę płaskiej, białej lezji na skórze (hipotrofia).

Jednak mogą one być również rozległe i czerwone (hipertrofia) lub rozległe i rozciągające się poza obrzeża ran (keloid). Mogą być konieczne zabiegi estetyczne w celu pozbycia się lub zmniejszenia powstałych blizn.

## Zmiany pigmentacji

Działanie systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer wymierzone jest we włoski, w szczególności w pigmentowe komórki znajdujące się w mieszku włosa i na mieszku włosa.

Pomimo tego istnieje ryzyko hiperpigmentacji (zwiększenia pigmentu i brązowego przebarwienia) lub hipopigmentacji (odbarwienia). Ryzyko zmiany w pigmentacji skóry jest wyższe u ludzi o ciemnej karnacji. Zmiany w pigmentacji skóry są z reguły chwilowe, a trwała hiper- lub hipopigmentacja występuje bardzo rzadko.

## Nadmierne zaczerwienienie i opuchnięcie

W rzadkich przypadkach epilowana skóra może stać się bardzo czerwona i nabrzmiąta. Występuje to najczęściej we wrażliwych miejscach na ciele. Zaczerwienienie i obrzęk powinny zniknąć w ciągu 2 do 7 dni. W takim wypadku pomaga częste przykładanie lodu. Miejsca te można delikatnie przemywać, ale należy unikać przebywania na słońcu.

## Infekcja

Infekcja skóry występuje niezwykle rzadko, jednak jest możliwa w przypadku poparzenia lub wystąpienia ran spowodowanych stosowaniem systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer.

## Krwiak

Stosowanie systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer w rzadkich przypadkach może prowadzić do powstania fioletowo-niebieskich krwiałków, które mogą się utrzymywać przez 5 do 10 dni. Gdy krwiak zblednie, może dojść do trwałego przebarwienia skóry na kolor miedziano-brązowy (hiperpigmentacja).

## **KROK 7: Czego można się spodziewać po epilacji systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer?**

Dla wielu użytkowników systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer może być to pierwsze doświadczenie z urządzeniem wykorzystującym światło zaprojektowanym do stosowania w warunkach domowych. System Velvet Skin Pro firmy Beurer jest łatwy w obsłudze, a zabiegi trwają krótko. Podczas zabiegu występowanie następujących zjawisk uważa się za normalne:

- **Szum dmuchawy** – dmuchawa chłodząca w systemie Velvet Skin Pro firmy Beurer wydaje dźwięk podobny do dźwięku suszarki. Jest to normalne.
- **Odgłos trzasku podczas generowania impulsu** – po wyzwoleniu impulsu normalnym zjawiskiem jest trzask towarzyszący każdemu błyskowi.
- **Lekki nacisk aplikatora** – jest to konieczne i przydatne podczas umieszczania impulsów świetlnych w sąsiadujących ze sobą miejscach i jest częścią funkcji bezpieczeństwa systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer.
- **Uczucie ciepła i mrowienia** – podczas każdego impulsu normalne jest odczuwanie ciepła i mrowienia na skutek działania energii świetlnej. Należy zwrócić uwagę na to, aby podczas pierwszych zabie-

gów zawsze ustawiać urządzenie na niski poziom energii. Do godziny po użyciu systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer można odczuwać jeszcze pewne ciepło.

- **Lekkie zaczerwienienie lub zaróżowienie skóry** – podczas lub bezpośrednio po zabiegu wykonanym systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer pojawienie się lekkiego zaróżowienia skóry nie jest niczym niezwykłym. Zazwyczaj widać to najbardziej wokół włosów. Jeśli jednak występuje całkowite zaczerwienienie skóry, tworzą się pęcherze lub poparzenia, należy natychmiast przerwać używanie urządzenia.

## 8. Zastosowanie

### OSTRZEŻENIE

Jeśli urządzenie ma być stosowane na twarzy, przed przystąpieniem do zabiegu najpierw należy przeczytać wskazówki znajdujące się w rozdziale od 8.2 do 8.3, a dopiero potem wykonać zabieg zgodnie ze wskazówkami w rozdziale 8.1 „Uruchomienie”.

### 8.1 Uruchomienie

1. Wyjąć urządzenie z opakowania.
2. Sprawdzić, czy urządzenie, wtyczka sieciowa, nasadki i kabel nie są uszkodzone.
3. Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej.
4. Przed pierwszym użyciem naładować urządzenie (czas ok. 2 godz.).

### Wskazówka

Przed użyciem należy zwrócić uwagę na to, aby skóra była ogolona, czysta i sucha (wolna od wszelkiego rodzaju pozostałości, takich jak puder, krem, makijaż, antyperspirant czy dezodorant).

Jeśli urządzenie jest nieprzyjemnie gorące, należy je zostawić na parę minut do ostygnięcia. Po tym krótkim czasie można kontynuować zabieg.

### OSTRZEŻENIE

Na krótko przed użyciem urządzenia Velvet Skin Pro firmy Beurer nie myć skóry łatwopalnymi płynami, takimi jak alkohol czy aceton.

5. Nacisnąć przycisk ON/OFF, aby włączyć urządzenie.
6. Za pomocą przycisków +/- wybrać odpowiedni poziom energii dostosowany do koloru skóry lub zastosować automatyczne rozpoznawanie odcienia skóry (☞).
7. Umieścić urządzenie pod kątem 90 stopni na skórze tak, aby nakładka przylegała całkowicie. Wbudowany czujnik kontaktu ze skórą zapobiega wyzwalaniu przypadkowych impulsów świetlnych w przypadku braku kontaktu ze skórą.
8. Lampka kontrolna z tyłu urządzenia świeci się na zielono, wskazując, że można kontynuować zabieg.
9. Nacisnąć przycisk wyzwalający, aby wyemitować impuls świetlny.
10. Urządzenie jest wyposażone w tryb „Auto-Flash”. Gdy przycisk wyzwalający jest wciśnięty podczas generowania 3 następujących po sobie impulsów świetlnych, to tryb ten zostaje aktywowany. Urządzenie generuje odtąd impulsy świetlne automatycznie, bez konieczności naciskania przycisku wyzwalającego, o ile zapewniony jest wystarczający kontakt ze skórą.

### Wskazówka

Jeśli skóra jest zbyt ciemna lub za mocno opalona, po naciśnięciu przycisku wyzwalającego lampka kontrolna na urządzeniu zaświeci się na czerwono. W tym wypadku urządzenie nie generuje impulsu w tym miejscu na skórze.

Jeśli urządzenie nie ma wystarczającego kontaktu ze skórą, a przycisk wyzwalający zostanie naciśnięty, lampka kontrolna na przyrządzie zaświeci się na pomarańczowo. W takim wypadku urządzenie nie generuje impulsu w tym miejscu na skórze.

## OSTRZEŻENIE

Podczas jednego zabiegu nie wolno epilować tego samego miejsca kilka razy!  
Wielokrotna epilacja jednego miejsca podczas jednego zabiegu może zwiększyć prawdopodobieństwo wystąpienia skutków ubocznych.  
Należy unikać nachodzących na siebie impulsów.

## Wskazówka

Impulsy systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer powinny być aplikowane rzędami – zaczynając od jednego końca rzędu i przechodząc do drugiego końca. Ta technika umożliwia sprawowanie kontroli nad wyepilowanymi już miejscami skóry i pomaga unikać wielokrotnej epilacji tego samego miejsca lub nakładania się na siebie epilowanych powierzchni skóry. *Powierzchnia świetlna* systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer jest tak skonstruowana, aby na epilowanej skórze pozostawały krótkotrwałe odciski. Te widoczne odciski sprawiają, że widać wyepilowane już miejsce, co pomaga uniknąć nakładania się na siebie impulsów.

11. Odsuń urządzenie od skóry i przystaw je do następnego miejsca, które ma być epilowane. Podczas zmiany miejsca uważaj na to, aby pomiędzy epilowanymi miejscami nie przeoczono żadnego miejsca oraz aby nie było miejsc pokrywających się. Urządzenie ładuje się natychmiastowo i w ciągu maks. 3 sekund (w przypadku najwyższego poziomu) jest znowu gotowe do generowania następnego impulsu (lampa kontrolna na urządzeniu świeci znowu na zielono). Powtarzaj proces, aż cała powierzchnia skóry będzie wyepilowana.

### Po zabiegu systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer

- Po zakończeniu epilacji przy użyciu systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer należy wyłączyć urządzenie przez naciśnięcie przycisku ON/OFF.
- Po każdym zabiegu zaleca się czyszczenie urządzenia Velvet Skin Pro firmy Beurer, w szczególności *powierzchni świetlnej*.
- Po czyszczeniu należy włożyć urządzenie Velvet Skin Pro do oryginalnego opakowania i przechowywać z dala od wilgoci.

## 8.2 Epilacja twarzy

### OSTRZEŻENIE

W celu epilacji twarzy system Velvet Skin Pro może być ustawiony maksymalnie na 3 poziom natężenia energii.

Systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer u kobiet nie należy używać do epilacji twarzy powyżej kości policzkowych ani w okolicach oczu, brwi i rzęs, ponieważ może to prowadzić do uszkodzenia oczu.

- Nie używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer na twarzy, szyi lub w okolicy podbródka u mężczyzn.

Nie stosować systemu Velvet Skin Pro na błonie śluzowej w obszarze nosa i uszu.

Skóra twarzy jest bardzo wrażliwa i wymaga specjalnej pielęgnacji. Aby uniknąć negatywnych skutków, należy koniecznie przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i wskazówek bezpieczeństwa znajdujących się w niniejszej instrukcji obsługi. Zabieg powinien być wykonany najpierw na ciało, aby zapoznać się z działaniem urządzenia, a dopiero potem na twarz.

Za pomocą systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer można epilować twarz poniżej kości policzkowych, na przykład górną wargę, policzki, szczękę, brodę i szyję.

### **i Wskazówka**

Aby ułatwić zastosowanie w obrębie twarzy, można wykorzystać znajdującą się w zestawie nasadkę precyzyjną. Ogranicza ona powierzchnię świetlną i umożliwia precyzyjne zastosowanie.

Nasadkę precyzyjną można w prosty sposób zamocować poprzez nałożenie oraz dociśnięcie na powierzchni świetlnej głowicy urządzenia.

Nasadkę precyzyjną należy nałożyć w taki sposób, aby nad czujnikiem kontaktu ze skórą/czujnikiem koloru skóry była odpowiednia luka. Jeśli czujnik kontaktu ze skórą/czujnik koloru skóry zostałby zakryty, wyzwolenie impulsu świetlnego będzie niemożliwe.

Nasadki precyzyjnej można używać maksymalnie przy 3 poziomie natężenia mocy i tylko w przypadku skóry jaśniejszej niż typ 5.

Precyzyjnej nasadki nie używać dłużej niż przez 80 kolejnych impulsów.

Istnieje ryzyko, że czerwony filtr stanie się zbyt gorący, co może spowodować poparzenia.



1. 48 godzin przed zabiegiem należy koniecznie wykonać punktowy test wrażliwości skóry (patrz rozdział 7, krok 2). Test wrażliwości skóry w celu ustalenia odpowiedniego poziomu energii należy przeprowadzić na nieowłosionej skórze, np. za uchem lub z boku szyi.

### **⚠ OSTRZEŻENIE**

Testowane miejsca można poddać zabiegowi najwcześniej 1 tydzień po wykonaniu testu wrażliwości skóry.

### **i Wskazówka**

Owłosienie twarzy może być spowodowane hormonami, dlatego może się okazać, że w celu trwałego usunięcia włosów potrzebna będzie większa ilość zabiegów.

## **8.3 Pielęgnacja po epilacji twarzy**

- Nałóż na twarz kojącą emulsję do twarzy, na przykład z aloesem.
- Przez co najmniej 24 godziny po zabiegu nie nakładaj kremów peelingujących, wybielających ani żadnych produktów, które mogłyby prowadzić do podrażnienia wyepilowanej skóry.
- Przez co najmniej 48 godzin po zabiegu należy unikać wystawiania skóry na bezpośrednie działanie słońca dłużej niż 15 minut. Jeśli poddana niedawno zabiegowi skóra zostaje wystawiona na działanie słońca, należy koniecznie zastosować filtr z faktorem SPF 30 lub mocniejszym.
- Na wyepilowanej powierzchni skóry nie wolno wrywać włosów pęsetą ani woskiem.

**Należy pamiętać o tym, że osiągnięcie zadowalających efektów może trwać tak długo, jak długo trwa całkowity cykl wzrostu włosa.**

## **9. Czyszczenie i konserwacja**

Po każdym zabiegu zaleca się czyszczenie urządzenia Velvet Skin Pro, w szczególności *powierzchni świetlnej*.

### **⚠ UWAGA**

Nigdy nie zanurzać systemu Velvet Skin Pro ani jego części w wodzie!

- Do delikatnego czyszczenia powierzchni systemu Velvet Skin Pro, a w szczególności powierzchni świetlnej, należy użyć suchej, czystej szmatki i środka do czyszczenia sprzętu elektronicznego.

## 10. Postępowanie w przypadku problemów

### „Nie mogę włączyć systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer”

- Upewnij się, że akumulator urządzenia jest naładowany (za pomocą zielonej lampki wskaźnika stanu akumulatora).
- Jeśli urządzenie IPL nie generuje impulsu świetlnego, należy sprawdzić, czy a. nasadka do zabiegu jest prawidłowo umieszczona na urządzeniu (urządzenie nie działa, gdy nie jest ona założona lub nie jest założona prawidłowo). b. urządzenie nie znajduje się jeszcze w aktywowanym automatycznie trybie bezpieczeństwa po wystąpieniu braku kontaktu ze skórą bądź niedozwolonego odcienia skóry. c. występuje całkowity kontakt ze skórą. d. miejsce zabiegu nie jest zbyt małe, zakrzywione ani kościste. Okienko zabiegowe musi całkowicie przylegać do miejsca zabiegu (spróbuj wyprostować skórę). e. emisja impulsu świetlnego nie jest zablokowana, gdy urządzenie IPL wykryje zbyt ciemny odcień skóry. W tym przypadku lampka kontrolna świeci się krótko na czerwono. f. lampka kontrolna nie świeci się na czerwono w przypadku problemów dotyczących bezpieczeństwa i osiągnięcia końca okresu eksploatacji. W tym przypadku urządzenie wyłącza się automatycznie.
- Błędy ogólne:
  - a. Okienko zabiegowe należy czyścić zgodnie ze wskazówkami podanymi w odpowiedniej części, gdy jest ono zanieczyszczone lub zakurzone. Należy skontaktować się z obsługą klienta, jeśli nie można usunąć zanieczyszczenia.
  - b. Jeśli impulsy świetlne po zmianie miejsca zabiegu generowane są z opóźnieniem, to należy stosować urządzenie w chłodniejszym otoczeniu. Impulsy świetlne generowane są wolniej przy wyższej temperaturze otoczenia.
  - c. Gdy wystąpi błąd ogólny, należy wyłączyć urządzenie, odczekać dziesięć sekund i podłączyć je ponownie.
- Jeśli mimo wszystko problem nie ustał, należy się zwrócić do działu obsługi klienta.

## 11. Często zadawane pytania

### 1. Czy system Velvet Skin Pro firmy Beurer naprawdę działa?

Tak. Testy kliniczne przeprowadzone przez lekarzy dowiodły, że technologia zastosowana w systemie Velvet Skin Pro firmy Beurer umożliwia długotrwałe efekty epilacji. Ogólnie rezultaty mogą się różnić w zależności od cyklu wzrostu włosów, wybranego poziomu mocy oraz grubości i koloru włosów.

### 2. W jakich miejscach na ciele mogę używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer?

System Velvet Skin Pro firmy Beurer przeznaczony jest do kompletnego zabiegu epilacji ciała. Najczęściej epilowane strefy systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer to nogi, pachy, okolice bikini i twarz poniżej kości policzkowych.

### 3. Jak długo trwa zabieg przy użyciu systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer?

Czas trwania zabiegu jest zależny od epilowanego miejsca. Epilacja całego ciała (nogi, ramiona, pachy, strefa bikini i twarz poniżej kości policzkowych) trwa około 21 minut na najniższym poziomie i z większą nasadką.

### 4. Czy system Velvet Skin Pro firmy Beurer jest bezpieczny?

System Velvet Skin Pro firmy Beurer został opracowany ze specjalnym uwzględnieniem bezpieczeństwa użytkownika i zastosowano w nim testowaną klinicznie technologię. W każdym razie urządzenie to, jak i każdy inny produkt lub urządzenie elektroniczne do stosowania na skórze, musi być używane zgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa.

### 5. Czy system Velvet Skin Pro firmy Beurer powoduje ból?

Jeśli system używany jest w prawidłowy sposób, większość użytkowników systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer twierdzi, że w momencie wysyłania impulsu świetlnego czuć delikatne uczucie ciepła. Użytkownicy o grubszych i ciemniejszych włosach mogą odczuwać trochę większy dyskomfort, ale zmniejsza się on po zakończeniu zabiegu. W systemie Velvet Skin Pro firmy Beurer dostępnych jest 6 poziomów natężenia energii, które można stosować odpowiednio do wrażliwości skóry.



## **6. Jak często powinno się używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer?**

Epilacja włosów na ciele za pomocą systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer powinna odbywać się na początku (pierwsze cztery zabiegi) w odstępach dwutygodniowych. Zabiegi piąty do siódmego włącznie powinny się odbywać w odstępach czterotygodniowych. Wszystkie pozostałe zabiegi powinny się odbywać w momencie, gdy wyrosną nowe włoski, aż do osiągnięcia pożądanego efektów.

W przypadku epilacji twarzy poniżej kości policzkowych pierwszych sześć zabiegów powinno się odbywać w odstępach dwutygodniowych. Zabiegi siódmy do dwunastego włącznie powinny się odbywać w odstępach czterotygodniowych. Wszystkie pozostałe zabiegi powinny się odbywać w momencie, gdy wyrosną nowe włoski, aż do osiągnięcia pożądanego efektów.

## **7. Czy działanie systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer przynosi pożądane efekty w przypadku włosów białych, szarych lub w kolorze blond?**

System Velvet Skin Pro firmy Beurer działa najlepiej na ciemniejsze włoski oraz takie, które zawierają więcej melaniny. Melanina to pigment, który nadaje włosom i skórze kolor oraz wchłania energię świetlną. Czarne i ciemnobrązowe włosy reagują najlepiej. Brązowe i jasnobrązowe włosy również reagują, jednak wymagają zwykle większej ilości zabiegów. W przypadku rudych włosów pewna reakcja może być widoczna. Włosy białe, siwe lub w kolorze blond zwykle nie reagują na system Velvet Skin Pro firmy Beurer, chociaż u niektórych użytkowników stwierdzono rezultaty po kilku zabiegach.

## **8. Czy mogę używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer na brązowej lub czarnej skórze?**

Nie stosować systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer na naturalnie ciemnej skórze! System nie będzie działać! System Velvet Skin Pro firmy Beurer to urządzenie wykorzystujące światło do usuwania niepożądanego owłosienia na zasadzie selektywnego zabiegu z wykorzystaniem pigmentu włosa. Oprócz tego w otaczającej włos tkance skórnej znajduje się różna ilość pigmentu. Ilość pigmentu w skórze danej osoby, która ujawnia się w kolorze włosów, określa stopień ryzyka, na które narażona jest dana osoba podczas stosowania systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer. Fotoepilacja na ciemnej skórze może mieć negatywne skutki, takie jak poparzenia, pęcherzyki i zmiany koloru skóry (hiper- lub hipopigmentacja). W systemie Velvet Skin Pro firmy Beurer wbudowany jest *czujnik koloru skóry*, który na początku każdego zabiegu oraz selektywnie w trakcie zabiegu mierzy kolor poddawanej zabiegowi skóry. *Czujnik koloru skóry* zapobiega generowaniu kolejnych impulsów przez system Velvet Skin Pro, jeśli rozpozna, że epilowana skóra jest zbyt ciemna.

## **9. Kiedy widoczne są efekty epilacji systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer?**

Jak w każdym innym epilatorze, który wykorzystuje światło lub laser, efektów nie widać od razu i dlatego niektórzy myślą, że urządzenie w ogóle nie działa. Włoski wydają się po epilacji nadal rosnać, ale zazwyczaj wiele z tych włosków wypada po dwóch tygodniach. Oprócz tego włoski mają trzy różne fazy wzrostu, a system Velvet Skin Pro firmy Beurer działa tylko na włosy znajdujące się w aktywnej fazie wzrostu. Jest to jeden z powodów, dla których konieczne jest wykonanie kilku zabiegów, aby osiągnąć zadowalające efekty.

## **10. Czy mężczyźni mogą używać systemu Velvet Skin Pro?**

Pomimo tego, że system Velvet Skin Pro został stworzony z myślą o kobietach, urządzenia mogą używać również mężczyźni. Jednak włosy mężczyzn, szczególnie na klatce piersiowej, wymagają większej ilości zabiegów niż u kobiet, aby osiągnąć pożądane rezultaty.

## **11. Dlaczego moje włosy odrastają, pomimo że były epilowane tydzień temu?**

Może się wydawać, że włosy do dwóch tygodni po zabiegu przy użyciu systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer ciągle rosną. Proces ten nazywany jest „wypychaniem” i po około dwóch tygodniach można stwierdzić, że włosy po prostu wypadną lub będzie je można wyciągnąć lekkim pociągnięciem. (Jednak nie zaleca się pociągania za włosy – powinny one wypaść w naturalny sposób). Możliwe jest jednak, że niektóre włoski nie zostały usunięte za pomocą systemu Velvet Skin Pro ze względu na pominięcie danego miejsca lub spoczynkową fazę wzrostu podczas epilacji. Takie włoski usunięte zostaną przy następnym zabiegu i z tego powodu konieczne jest wykonanie większej liczby zabiegów, aby uzyskać pożądany efekt.

## **12. Podobno niektóre włoski po epilacji z wykorzystaniem światła wyrastają na nowo, tylko że są cieńsze.**

Ten fenomen został wyczerpująco udokumentowany przez kosmetyczki i lekarzy, którzy używają urządzeń świetlnych i laserowych do epilacji. Możliwe jest, że niektóre włoski po usunięciu systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer będą wyrastać cieńsze. Z reguły włoski te są tylko znikomą częścią tych, którymi były wcześniej, a następny zabieg może je całkowicie usunąć.

## **13. Dlaczego „aktywna” opalenizna jest przeciwwskazaniem do zabiegu?**

Nie wolno używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer na opalanej skórze lub po ekspozycji skóry na słońce. Opalona skóra, w szczególności po ekspozycji słonecznej, zawiera dużą ilość pigmentu melaniny. Dotyczy to wszystkich typów i kolorów skóry, włącznie z tymi, które wydają się powoli opalać. Obecność dużej ilości melaniny zwiększa ryzyko wystąpienia negatywnych skutków po zabiegu z użyciem systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer, z poparzeniami, pęcherzykami i zmianami koloru skóry (hiper- i hipopigmentacja) włącznie.

## **14. Czy długotrwałe stosowanie systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer może być niebezpieczne dla skóry?**

Stosowanie energii świetlnej i laserowej w medycynie estetycznej dokumentowane jest od 15-stu lat w profesjonalnych, sprawdzonych przez ekspertów czasopismach branżowych i poważanych placówkach, takich jak klinika Mayo. Czasopisma te i placówki nie mają żadnych informacji na temat skutków ubocznych i uszkodzeń na skutek długotrwałego stosowania urządzeń do epilacji świetlnej i laserowej.

## **15. Czy mogę używać systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer, aby usunąć włoski z brody i inne włoski z twarzy?**

Systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer **można** używać do epilacji twarzy poniżej linii kości policzkowych. W przypadku stosowania na twarzy należy pomijać okolice oczu: systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer nie można w żadnym wypadku używać w okolicach oczu ani na oczach. Podobnie jak w przypadku innych części ciała, należy unikać ekspozycji na promienie słoneczne przed zabiegiem wykonanym za pomocą systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer i po nim. Akceptowalne środki do ochrony przed promieniami słonecznymi to odzież lub kremy przeciwsłoneczne (faktor co najmniej SPF 30 +), które należy nosić lub stosować przed i po zabiegu.

## **16. Jak długo trzeba czekać z zabiegiem przy wykorzystaniu urządzenia Velvet Skin Pro firmy Beurer po narażeniu na promienie słoneczne bez stosowania ochrony?**

Należy odczekać 2 tygodnie przed zastosowaniem urządzenia Velvet Skin Pro firmy Beurer po narażeniu na promienie słoneczne bez stosowania ochrony. Jeśli jednak pojawią się wątpliwości odnośnie ekspozycji skóry na promienie słoneczne, należy poradzić się lekarza.

## **17. Czy przed zastosowaniem systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer należy podjąć jakies specjalne środki?**

Przed każdym zabiegiem przy użyciu systemu Velvet Skin Pro ważne jest, aby unikać ekspozycji epilowanej powierzchni na promienie słoneczne co najmniej przez 2 tygodnie. Przydadzą się tutaj kremy z filtrem chroniącym przed promieniowaniem UV (faktor SPF 30+) oraz odzież, która zakryje epilowaną powierzchnię. Powierzchnię skóry przewidzianą do epilacji należy myć delikatnym mydłem z wodą, a włoski powinny być ogolone.

## **18. W jaki sposób należy pielęgnować skórę po epilacji systemem Velvet Skin Pro firmy Beurer?**

Epilowaną za pomocą systemu Velvet Skin Pro firmy Beurer skórę można myć i pielęgnować dostępnymi w handlu kosmetykami. W szczególności należy uważać na to, aby unikać wystawiania skóry na działanie promieni słonecznych. Kremy przeciwsłoneczne z wysokim filtrem (30+) oraz zakrywająca odzież stanowią odpowiednią ochronę przed słońcem.

## 12. Utylizacja

Zużyte, całkowicie rozładowane akumulatory należy wyrzucać do specjalnie oznakowanych pojemników zbiorczych, przekazywać do punktów zbiórki odpadów specjalnych lub do sklepu ze sprzętem elektrycznym. Użytkownik jest zobowiązany do utylizacji akumulatorów zgodnie z przepisami.

Na akumulatorach zawierających szkodliwe związki znajdują się następujące oznaczenia:

Pb = bateria zawiera ołów,

Cd = bateria zawiera kadm,

Hg = bateria zawiera rtęć.



Ze względu na ochronę środowiska naturalnego po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenia nie należy go wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Utylizację należy zlecić w odpowiednim punkcie zbiórki w danym kraju. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W razie pytań należy zwrócić się do odpowiedniej instytucji odpowiedzialnej za utylizację.


Akumulator urządzenia wymaga osobnej utylizacji. Akumulatora nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.


Aby uzyskać informacje na temat utylizacji, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą lub instytucją publiczną odpowiedzialną za usuwanie odpadów.

## 13. Dane techniczne

Typ	IPL 8800	
Powierzchnia robocza	4,5 cm <sup>2</sup> / nasadka precyzyjna 2 cm <sup>2</sup>	
Technologia	IPL (Intense Pulsed Light) do użytku domowego	
Długość fali	475–1200 nm (większa nasadka), 550–1200 nm (nasadka precyzyjna)	
Maks. poziom natężenia energii	maks. 5 J/cm <sup>2</sup>	
Poziomy natężenia energii do wyboru	6	
Prędkość	1 impuls w odstępie maks. 3 sekund (na najwyższym poziomie)	
Maks. liczba impulsów w lampie	600 000	
Wymiary	ok. 17,5 x 6,5 x 20 cm	
Ciężar	ok. 480 g	
Temperatura	Eksploatacja	10–40°C
	Przechowywanie	-10–70°C
Względna wilgotność powietrza	Eksploatacja	30–70% wzgl. wilg.
	Przechowywanie	0–90% wzgl. wilg. przy 55°C (bez kondensacji)
Akumulator	Akumulator litowo-jonowy, 7,4 V, 2500 mAh	
Impulsy na jedno ładowanie	550 błysków	

### Zasilacz

Numer modelu	YJS024Y-1201800
Wejście	100–240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Wyjście	12,0 V  1,8 A, 21,6 W

Ochrona	Podwójna izolacja ochronna
Bieguny	
Klasyfikacja	Klasa ochronności II
Średnia wydajność podczas eksploatacji	≥ 86,55 %
Pobór mocy przy braku obciążenia	≤ 0,08 W

Prawo do zmian technicznych zastrzeżone

## 14. Gwarancja/serwis

Firma Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (zwana dalej „Beurer”) udziela gwarancji na ten produkt na następujących warunkach i w poniżej opisanym zakresie.

**Poniższe warunki gwarancji nie naruszają ustawowych zobowiązań gwarancyjnych sprzedającego wynikających z umowy kupna zawartej z kupującym. Gwarancja obowiązuje również w sposób nienaruszający bezwzględnie obowiązujących przepisów dot. odpowiedzialności.**

Firma Beurer gwarantuje bezawaryjne działanie oraz kompletność niniejszego produktu.

Obowiązujący na całym świecie okres gwarancji obejmuje 3 lata/lat, licząc od zakupu nowego, nieużywanego produktu przez kupującego.

Niniejsza gwarancja dotyczy tylko produktów nabytych przez kupującego jako konsumenta wyłącznie w celach prywatnych w ramach użytku domowego.

Obowiązuje prawo niemieckie o ile jest to prawnie dopuszczalne.

Jeśli w okresie obowiązywania gwarancji produkt zostanie uznany za niekompletny lub wadliwy w działaniu zgodnie z poniższymi postanowieniami, firma Beurer bezpłatnie wymieni go lub naprawi zgodnie z niniejszymi warunkami gwarancji.

**Jeśli kupujący chce zgłosić reklamację gwarancyjną, najpierw kontaktuje się z lokalnym dealerm: patrz załączona lista „Service International” z adresami serwisowymi.**

Następnie kupujący otrzymuje dalsze informacje dot. rozpatrywania reklamacji gwarancyjnej, np. gdzie wysłać produkt i jakie dokumenty są wymagane

Roszczenie z tytułu gwarancji będzie rozpatrywane tylko wtedy, gdy kupujący może przedłożyć

- kopię faktury/paragon zakupu oraz
  - oryginalny produkt
- firmie Beurer lub autoryzowanemu partnerowi firmy Beurer.

Niniejsza gwarancja wyraźnie nie obejmuje:

- zużycia wynikającego z normalnego użytkowania lub zużywania się produktu;
- dostarczanych z tym produktem akcesoriów, które zużywają się lub ulegają zużyciu podczas prawidłowego użytkowania (np. baterii, akumulatorów, mankietów, uszczelki, elektrod, źródeł światła, nakładek i akcesoriów inhalatora);
- produktów, które były używane, czyszczone, przechowywane lub konserwowane w niewłaściwy sposób i/lub niezgodnie z treścią instrukcji obsługi, a także produktów, które zostały otwarte, naprawione lub zmodyfikowane przez kupującego lub centrum serwisowe nieautoryzowane przez firmę Beurer;
- uszkodzeń powstałych podczas transportu między producentem a klientem lub między centrum serwisowym a klientem;

- produktów, które zostały zakupione jako artykuły grupy B („B-Ware”) lub jako artykuły używane;
- szkód następczych, które wynikają z wady tego produktu (w tym przypadku mogą jednak istnieć roszczenia z tytułu odpowiedzialności za produkt lub wynikające z innych bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa dot. odpowiedzialności).

Naprawy lub całkowita wymiana w żadnym wypadku nie przedłużają okresu gwarancji.





# Haar- und Hautfarbentabelle / Hair and skin colour chart / Tableau des couleurs de poils et de peau / Tabla de colores de pelo y piel / Tabella dei colori dei peli e della pelle / Tüy ve Cilt rengi tablosu / Таблица цветов кожи и волосяного покрова / Tabela koloru włosów i skóry

Skin Type Hair	I	II	III	IV	V	VI
Black	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Dark brown	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Brown	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Dark blonde	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Light blonde	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Red head	Energy 4-5-6	Energy 4-5-6	Energy 3-4	Energy 1-2-3	Energy 1-2-3	✗
Gray/ white	✗	✗	✗	✗	✗	✗



- DE** \* Wählen Sie die Energiestufe vor allem basierend auf Ihrem eigenen Wohlbefinden.  
\*\* Je höher die Energiestufe ist, desto effizienter ist die Behandlung
- EN** \* The energy level should primarily be chosen based on your own comfort.  
\*\* The higher the energy level, the more efficient the treatment will be.
- FR** \* L'intensité doit avant tout être réglée en fonction de votre confort personnel.  
\*\* Plus l'intensité est élevée, plus l'utilisation est efficace.
- ES** \* En principio, debe seleccionar el nivel de energía con el que se sienta más cómodo  
\*\* Cuanto mayor sea la energía, más efectivo será el tratamiento

- IT** \* I livelli di potenza devono essere selezionati principalmente in base al comfort personale  
\*\* Più elevata è la potenza, più efficace è il trattamento
- TR** \* Enerji kademesini her şeyden önce kendi rahatınıza göre seçin.  
\*\* Enerji kademesi ne kadar yüksek olursa, uygulama o kadar etkili olur
- RU** \* Выберите уровень мощности, руководствуясь прежде всего собственными ощущениями.  
\*\* Чем выше уровень мощности, тем эффективнее эпиляция.
- PL** \* Poziom napięcia energii należy wybierać przede wszystkim w oparciu o własne samopoczucie.  
\*\* Im wyższy poziom napięcia energii, tym bardziej skuteczna epilacja.

Körper | Body | Corps | Cuerpo | Corpo | Vücut | Тело | Cialo

Repeat treatment if required



Gesicht | Face | Visage | Rostro | Viso | Yüz | Лицо | Twarz

Repeat treatment if required

